

خویندنه وهی
خه له فی عاشر
ئیسحاق و ئیدریس

خزمه تکاری قورئانی پیروژ
د. احمد ضیف الله عمر أبو سمهدانه

سه رپه شتیاری وره گیران
شیخ نظام الدین یونس عزیز

سلسلة في القراءات القرآنية وعلوم القرآن

الدرة الحسان

في القراءات العشر للقرآن

خلف العاشر

براوييه / إسحاق وإدريس
من طريق الدرة

تقديم

د. عبد الرحمن يوسف الجمل
الشيخ : سعيد صالح زعيمة
الشيخ : جمال إبراهيم القرش

إعداد

فادم القرآن الكريم الدكتور:
أحمد ضيف الله أبو سمهانة
الجامع للقراءات العشر الصغرى والكبرى
والأربع الشواذ
عضو مشيخة المقارئ الفلسطينية

خویندنه وهی
خه له فی عاشر
ئیسحاق و ئیدریس

خزمه تکاری قورئانی پیروژ
د. احمد ضیف الله عمر أبو سمهدانه

سه رپه شتیاری وره گیران
شیخ نظام الدین یونس عزیز

ژماره‌ی سپاردن
له هۆبه‌ی سپاردنی کتیب
له به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیب‌خانه گشتیه‌کان
له وه‌زاره‌تی روژن‌بیری و ڤوان
779 له 2024/7/8
عیراق - هولیر

لیستی سهریه رشتیاری ته رجه مه کردنی په رتووک

سهریه رشتیاری زانستی

شیخ هیبت فخری القاضي

رېگه پېدراو له قېراناتی عه شره ی بچووک و گه وره و چوار شاده که
خاوه نی پروانامه ی ماسته ر له زانستی نیسلامی

پیدا چوونه وهی زانستی

یونس عثمان محمد امین

رېگه پېدراو له قېراناتی عه شره ی بچووک
ماسته ر له زمانی عه ربه ی

پیدا چوونه وهی زمانه وانی

د. إسماعیل عبد الرحمن عبد الله

قوتابی له قېراناتی عه شره ی بچووک
دکتورا له زمانی نینگلیزی و زمانه وانی — وه رگی ری سویند خواردوو

سهریه رشتیاری چاپ

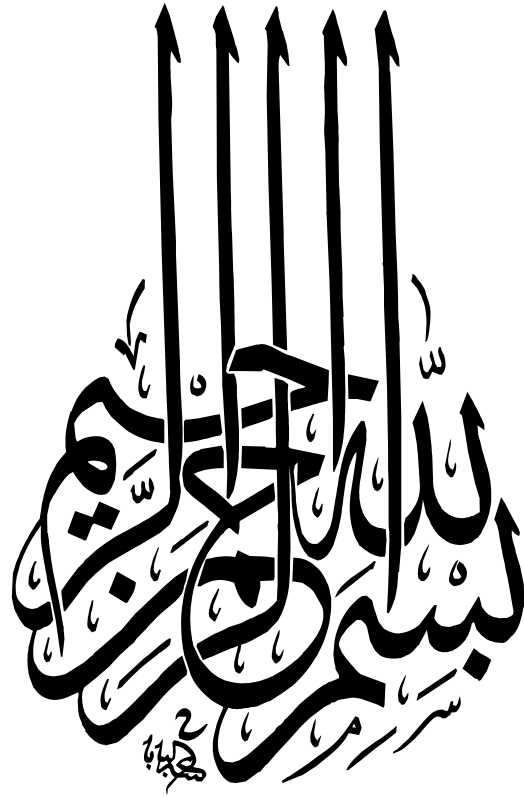
نه ندازیار زاهر مزاحم الشریده

قوتابی له قېراناتی عه شره ی بچووک
ماسته ر له نه ندازیاری کومپیوتهر

وه رگی ر

ماموستا صفوان صالح أحمد

ماموستای خویندنی نیسلامی
ماسته ر له زانستی نیسلامی



قَالَ تَعَالَى:

﴿الَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ

أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَاُولَئِكَ هُمُ

الْخَاسِرُونَ ﴿١٢١﴾ البقرة: ١٢١

له عوسمانی کوپی عه فانه وه (ﷺ) ئه فه رموی: پیغه مبه ری خوا فه رمویه تی:

(خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)

(چاکترینتان ئه و که سانه ن که خو یان فی ری قورئان خو یندن ئه که ن و خه لکیش فی ر ده که ن)

پیش کشه به:

هه مو كه سيك كه مافي ههيه به سه رمه وه

دايك و باوكم و ماموستاكانم و شه يخه كانم

هه ر كه سي پيتيكي فيركردوم له قورئاني پيروز

بو خه لكي قورئان خوين نه وانه ي شوينه به رزه كان و پله پيروزه كانيان به ده ست هيئاوه

بو نه وانه ي كه قورئان ده خوينن وفرمييسكي قورئان حويندنه كه له قورگيانه

نه همه د

به ناوی خودای به خشندهی میهره بان پیښه کی به پینوسی د. عبدالرحمن الجمل

سوپاس وستایش بۆ په روه دگاری جیهانیان، نه وهی که پړگای پیروزی ئیسلامی نیشان داوین، وچاکه ی نه وهی له گهل کردوین که باوه پری پی به خشیوین، وئییمه ی تایبته مه ند کردوو به ناردنی قورئانی پیرو، پاسترین و چاکترین کتیبه له جوانی و به هیزیدا و چپوکه کانی دووباره ئه بیته وه، قورئانی پیرو پوونکه روهی هه موو شتیکه، هیدایه ت به خش و په حمه ته و مزگینیشه بۆ موسلمانان و چاکترین پړگا و پربازه، درود و په حمه ت بۆ سهر ئه و نیردراوهی که په حمه ت و به رکه ته بۆ هه موو جیهان، گه و ره و خوشه ویستمان موحه مه د (ﷺ)، و میهره بانی برژی به سهر خانه واده و ئه صاحب و شوین که وتوانی و نه وانه ی شوینیان که وتوون به چاکه تا پوژی دواپی.

به دلنیاپه وه خودای مه زن فه رمانی کردوو به پووکړنه قورئانی مه زن به خویندنه وه له بهر کردن و تیگه یشتن و بیرلیکړنه وه و کاریکړدن له زور ئایه ت له قورئانی پیرو، یه کی که له و ئایه تانه ده فه رمویت: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تَجْرَةً لَّن تَبُورَ﴾ ﴿٢٩﴾ فاطر: ۲۹

وهه روه ا پیغه مبه ری خوشه ویستمان (ﷺ) ئاموژگاری کردوین که خو مان فی ری قورئانی پیرو بکه ی و که سانی تریش فی ر بکه ی، هه ر وه که نه فه رمویت: (خَبَرُكُمْ مَن تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)

په روه دگاری پاک و بیگه رد خه لکانی کی ئاماده کردوو له هه موو کات و سه رده می کدا، هاوکاری کردوون بۆ خزمه ت کردنی قورئانی پیرو، تاوه کو به لی پی په روه دگار بیته دی له پاراستنی په رتوکه که ی. ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ ﴿٩﴾ الحجر: ۹

ژیانی خو یانیان تایبته کردوو بۆ خزمه ت کردنی قورئانی پیرو، وه ریان گرتوو، هه روه که چو ن پیغه مبه ر (ﷺ) وه ری گرتوو که سانی دوا ی خو ی فی ر کردوو،

موسلمانانیش له هه موو سهرده میځدا قورئانیان خویندووه به خویندنیکی پاراو وجوان هه ر وهك چوڼ دابه زیووه، پاشان پیمان گه شتووه به پاك و بیگهردی دوور له هه موو هه له و كه م و كورتیهك، به سهنه دیکی نه پچراو دهست به دهست تاوه كو دهگات به پیغه مبه ری خوښه ویستمان (ﷺ).

به شیوهیه کی گشتی ولاتمان به تایبه تی گرنگیه کی زوری داوه به قورئانی پیروژ، به شیوهیه كه به هه زاره ها نه زبه ركاری (حافز) قورئانیان تیډا هه لكه وتووه له هه ردووه ره گهن به دهیه ها هه زار قورئان خوینانیان تیډا هه لكه وتووه، سوپاس بو نه و خودایه ی خاوه نی هه موو فزل و چاكه یه كه، و سوپاس بو نه و چاكه و میهره بانیه ی له گهل ئیمه كړدویه تی، خهريك بوون به قورئان باشته له وهی كه خه لكی له ملك و سامان كویده كه نه وه. سوپاس بو خودای گه وره، خه لكی پیښ برکی دهكهن بو خزمه ت كړدن قورئانی پیروژ، به مبه به سستی دهست كه وتنی خپرو پاداشت.

یه كيك له وانه برای خوښه ویست دكتور نه حمده ضعیف الله سهمه دانه، دهستی كړدووه به ناماده كړدن زنجیره یه كه له كتیبی قیرائاتی قورئانی پیروژ، تا بیخاته ژیر دهستی قوتابیانی زانسته کانی قورئانی پیروژ، ناوی ناوه (الدرر الحسان) له ده خویندنه وه کانی قورئان، تا به شی هه بیټ له گهل هه موو نه و كه سانه ی كه گرنگی به قورئانی پیروژ ددهن و خهريكی نه م كارهن، ناسان كړدن فیربونی قیرائاتی قورئانی پیروژ و شاره زاكړدن كه سانی تر، من سهیری نه م كارم كړد بوم دهر كه وت كه ماندوبونیکی زور پیروزی تیډا به كار هیناوه، ده خویندنه وه کانی قورئانی له خو گرتووه به شیوهیه کی ناسایی و ناسان بو فیرخوازان، به وردبینی و جوان وهرگرتنی.

سهره تا دهستی كړدووه به باس كړدن بنچینه کانی خویندنه وهی قارینه كه، نه وهی كه مبه به سته له باسه كه دا، دواتر دهستی كړدووه به وهی كه جیاوازه و پیچه وانه ی قیرائته تی (حه فسه) و (فه رش)⁽¹⁾. و بنچینه کانیه تی، پیت پیت و وشه وشه، پاشان له به شی سیهم دهستی كړدووه به باس كړدن وشه کانی (فه رش) كه پیچه وانه ی خویندنه وهی

(1) فهرش: زارواهییه کی زانستی قیرائاتی قورئانه، كه نامازدهكات به و وشانه ی كه له

خویندنه ویا ند ا جیاوازی هیه له نیوان قارینه كاندا. (وه رگپر)

(حه فسه). پهرتوکه که گشتگیره به وهی که جیاوازی قاریئه که له خو دهگریت و فیرخوان شته و ونبوه کانی خوئی تییدا ده دوزیتته وه.

داواکارم له پهروردگار ئەم بهرهمه سودی هه بیئت بو هه مووو خه لك به شیوهیه کی گشتی و خه لکی تایبه تمه ند به قورئانی پیروژ به تایبه تی، وپاداشتی برای به ریزمان كاك ئەحمده بداته وه که هه ستاوه بهم کاره چاکه به باشتترین شیوه وئه مه شی بو بکاته چاکه یه کی نه پراوه به و زانسته ی که خه لکی سودی لییبینی، وداواکارم خودای مه زن هیژو چالاکییه کی پی ببه خشیئت بو خزمهت کردنی پهرتوکی پهروردگارو بلاوکردنه وهی زانسته کانی قورئان تا بجیتته ژیر ئەم فهرموده ی پیغه مبه ر(ﷺ) که ئەفه رمویت: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ).

پهروردگار ئەم کاره مان لی وهربگهرو له ریزی چاکه کانماندا تواماری بکه، چونکه به راستی تو پهروردگاریگی زور بیسه رو زانایت، تهوبه و په شیمانیمان لی وهربگهرو بیگومان تو پهروردگاریگی زور تهوبه وهرگرو میهره بان و دلوقانی، خودایه بمانگیره له ئەصحابی قورئانی پیروژو نزیک له خوتت به تایبهت، خودایه دلکی پاک و مبه سستیکی بی گهرمان پی ببه خشه له گوفتارو کرده وه دا، خودایه کوتایی ته مه نمان پر خیر بکه ی.

درودو ره حمهت بو سه ر پیشه واهو خوشه ویست و پیغه مبه رمان (محمد) (ﷺ) و بو سه ر خانه واده و یارانی به گشتی.

عبدالرحمن بن کوری یوسف الجمل⁽¹⁾

(1) دکتور: عبدالرحمن یوسف احمد الجمل، پیشه وای قورئانخوینانی فهله ستین، له دایک بووی 1961ز، دانیشتووی نه سیرات له ناوه راستی کهرتی غهزه، ماموستای بهژداریو له تهفسیر و زانسته کانی قورئان و خویندنه وه کانی قورئان له کولێژی بنه ماکانی ناین له زانکوی ئیسلامی له غهزه، کاری کردووه وهک ماموستای یاریده در له کولێژی بنه ماکانی ناین، دواتر بوته عه میدی کولێژی ناوبراو، ئیستا کار دهکا وهک سهروکی دهزگای قورئانی پیروژ و سونه له کهرتی غهزه و سهروکی فه رمانگه ی قیرائاتی سه نه ده کانی قورئانه، به ریز دکتور عبدالرحمن الجمل پیشینه ی چاکه و مافی به سه رمانه وه ههیه له دوا ی پهروردگاری مه زن له بلاوکردنه وهی زانسته کانی قورئانی پیروژو جوان خویندنه وهی له غهزه، چهند پهرتوکیکی بلاو کراوه ی ههیه له قیرائاتی قورئان و سه نه ده کانی وهرگرتوه و ریگه پیدراوه له لایه ن کۆمه لیک به ریزو ماموستای گه وره وه، له وانه ی ماموستاو شیخی گه وره به ریز د. حلمی عبدالرؤف محمد عبدالقوی.

به ناوی خودای به خشندهی میهره بان پیښه کی به پینووسی شیخ: سه عید زه عیمه

سوپاس بؤ په روهردگاری جیهانیان، په حمهت و سه لام بېړځی به سهر چاترینی
په یامبه ران و پیښه وای بېرواداران، نه و که سهی که کتیبی کی به سهر دابه زیوه هیچ
خواری و که م و کورتی تیدا نیه، نه له پیښ و نه له دواوه.
سهیری نه م زنجیره پیروزم کرد که ناو نراوه به گه وه ره کانی قیرائاتی قورئان (الدر
الحسان) له ده خویندنه وه کانی قورئان، که دکتور نه حمه د ضیف الله باوکی سه مهه دانه،
بینیم پره له زانیاری ورد له ناوه پوکدا.
منیش داواکارم له یه زدان که سودی هه بی بؤ ئایینی ئیسلام و موسلمانان به وهی که
دا پیراوه و نوسراوه ته وه له م زنجیره پیروزمدا .
دووباره سوپاس بؤ په روهردگاری جیهانیان

نوسینی شیخ:

(1) سعید صالح زعیمه

(1) شیخی پزیشک: سه عید صالح مصطفی زعیمه، زانایه کی لیكوله رو کار به جییه، یه کی که له
زانایانی خویندنه وه کانی قورئان له نه سکه ندریه، پزیشکی جه پراچه له نه زهر، له دایک بوی 1957ز،
دهرچوی په یمانگای سه موحه یه، بؤ قیرائاتی قورئانی بېروانامه ی بالای وهرگرتوه له ده
خویندنه وه کانی بچوک و گه وره، شیکردنه وه و پوونکردنه وهی هه یه له سهر ده قه کانی شیخ و زاناکان
وهک شاطبی و ئیین جه زری و جه مزوری، قورئانی پیروزی به ته وای خویندنه وه به ده
خویندنه وه کانی بچوک و گه وره به سهر زانا شیخ موحه ممد عبدالحمید عبدالله خلیل، خاوه نی
به رزترین پالپشته له جیهاندا له خویندنه وهی ده قیرائاته گه وره که، و شیخ سه عید قورئانی
خویندنه وه به سهر زور شیخ دا که باس ده کرین نزیکه ی چل پیاو و ثافرت دهن، هه مووی
ریپیدانیان وهرگرتوه، بؤ نمونه که سی که به ناوی عبدالفتاح مه دکور، و هه روا شیخ سه منودی، و شیخ
عه لی نحاس، و شیخ عه لی رحال، و دایکی سه عد، و مؤله تی له خویندنه وهی دهی بچوکی پیدوم به ناوی
ماموستا تناظر النجولی، زور کتیبی هه یه له زانستی خویندنه وه کاندو جگه له خویندنه وه کانی ش،

به ناوی خودای به خشندهی میهره بان پیښه کی شیخ: جه مال القرش

سوپاس بۆ خودای تاک و ته نیا، درودو په حمهت بۆ سهر گیانی ئه و که سه ی که هیچ پیغه مبه ریگ له دواي ئه و نایهت.

ئه م په رتووکه م بیني که ناو نراوه به (الدرر الحسان) له ده خویندنه وه کانی قورئانی پیروژ، له نویسی شیخی ریژدار دکتور/ ئه حمه د ضه یف الله باوکی سه مه ده انه ، بینیم کتیبی کی چاکه له داپشتن، شتیکی جوانی پیش که ش کرده، سود به خشه له بابه ته کانیدا، ئاسانه له سهر زانست خوازان، تکاکرم له په روه ردگار سودی بگینیت له هه موو کات و ساتیکدا، چونکه ته نها ئه و پشتیوان و به هیزه له سهر هه موو و شتیکیدا.
(والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته)

ووتنه ی شیخ:

(1) جه مال ی کوپی ئیبراهیم القرش

هه ول و کوشش و ماندوبونیکی زوری ئه نجام داوه له بلاوکردنه وه ی زانستی قیرائات، له گه ل ئه وه ش زانستیکی به رفراوانی هه یه له زانستی نه حوو صه رف و ته فسیر و زانسته شه رعیه کاند. (1) شیخ: جه مال ی کوپی ئیبراهیم ی کوپی موحه ممه د القرش، له دایک بوی 1963ز، چن ریگه پیډراویکی به ده ست هیناوه له خویندن و خویندنه وه دا، بړوانامه ی زانکوی هه یه له کولیژی ئاداب و په روه رده به شی زمانی عه ربه ی سالی 1987ی زاینی، سه رپه رشتیار بووه له به شی قورئانی پیروژو زانسته کانی له بنکه ی یه که م بۆ په ره پیډانی په روه رده یی له پیا، به ژداری له زور خول کرده وه ک لیها تویی و سه رپه رشتیاری کارا، کاری پاویرکاری کرده و سه رۆکی به شی سه رپه رشتیاری په روه رده یی بووه له به ریوه به رایه تی گشتی خانمانی پیشو له ولاتی سعودیا، وه ره وها کاری کرده وه ک به ریوه به ر بۆ کاروباری فیړکردن له قوتابخانه کانی ناوه راست له سالی 1427ی کوچی تا وه کو سالی 1433ی کوچی، به ژداری کرده له پیش برکیی نیو ده ولته ی بۆ له به ر کردنی قورئانی پیروژ له ولاتی کویت له سالی 1432ک، و 1433ک، چن نوسراویکی خوی هه یه له (التدبر، التجوید، الوقف، العلوم التربویه، العقیده)

ژ	عربی	کوردي
1	حركة	جوله
2	ابدال	گوړین
3	بدل	له بری
4	سکون	زه نه دار
5	شدة	شه ده دار
6	ضمة	ضه مه دار
7	فتحة	فه ته دار
8	كسرة	که سره دار
9	لفظي	گو تراو
10	اضافة	دانه پال
11	وقف	وه ستان
12	وصل	نه وه ستان
13	قصر	کورت کردن
14	تحقيق	خویندنه وه
15	مد	دریژ کردنه وه
16	التكبير	گو تنی (الله اکبر)
17	التحميد	گو تنی (الحمد لله)
18	التهليل	گو تنی (لا اله الا الله)
19	قصر	دریژ کردنی دوو جوله
20	توسط	دریژ کردنی چوار جوله
21	اشباع	دریژ کردنی شش جوله
22	تسهيل	لا بردن یان ناسان خویندنه وه

به ناوی خدای به خشنده میهره بان

پېشه کی :-

سوپاس بۆ ئه و خدایه ی قورئانی پیروزی کردو ته پوښاکي بۆ خه لک تا ری نیشاندهری گومراو سه رلیشیواوان بیټ، وخه لکی له تاریکی نه زانی پزگار کردوه به ره و پوښاکي قورئانی پیروژ، وده روونی پاک کردو ته وه و ده ری هیڼاون له سه ر گه ردانی و به ره و جوانترین و به رزترین پله و پایه ی بردوون.

ره حمه ت و میهره بانی برژی به سه ر پېشه ومان، موحه ممه دی کوری عبدالله (ﷺ)، ئه و که سه ی که ﴿أُوزِدَ عَلَيْهِ وَرَقِلَ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً﴾ ی به سه ر دابه زیوه .

به هو ی ئه م قورئانه پیروژه چلکی ئاره زوه کانی لبردوه له گه ل پیسیه کان، هه ر به هو ی ئه م قورئانه پېشه وایه تی بۆ مروقه کان دروست کردوه، بوون به نمونه له پوښاکي هیزی باوه ردا، دروود له سه ر خانه واده ی ئه م په یامبه ره و ئه م هاوړپیانه ی که چاکترین که س بوون، ودرود له سه ر ئه وکه سانه ش که شوین که و ته ی رپبازی ئه وانن له پیاو چاکان و پاکان، ئه وانه ی قورئانی پیروزیان ئه زبه ر کردو پاریزگاریان لی کرد، په روه ردگار پاداشتی چاکه کانیانی داوه له دونیاو دواوژدا، په روه ردگار چاکه کارانی خوش دهو یت:

به دلنیا یه وه زانستی ته جویدو خویندنه وه کانی قورئانی پیروژ له پېشینه ی زانسته کانی تره له باس کردن و یادگه دا، وپیروژترین شوین و پیگه یان هیه ، چونکه په یوه ستن به فهرموده ی په روه ردگاری جیهانیان به شیوه یه ک ئه و زانسته و ئه و زنجیره قورئانیانه پاداشتیکی زوری له سه ره، پیغه مبه ر (ﷺ) ده فهرمو یت: (مَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ تَعَالَى ، وَيَتَدَارَسُونَ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ)⁽¹⁾

⁽¹⁾ ئه بو داوود، په رتووی نویژ، باسی تفریع أبواب الوتر، باب فی ثواب قراءة القرآن، ژ 1455، لاپه ره 189.

دواى ئه وهى فيرکردنى قورئانى پيروزو شاره زابوون ليى، وبلاوکردنه وهى شيوهى خویندنه وهکى و گيرانه واکانى، نزیکت دهکاته وه له پهرودرگارى جیهانیان، به پال پشتي فهرموده ی پیغه مبه رمان (ﷺ) که ئه فهرمویت: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)⁽¹⁾. واتا: چاکترینتان ئه و که سانهن که خوى فيرى قورئان دهکات و که سانی تریش فير دهکات.

له سهر وه لام دانه وهى پيشنازي هندی له هاوړپیان، ئیستخاره ی پهرودرگام کرد، داواى کوّمه ک و هاوکارى و رینیشاندانى پشت ئه ستوریم لی کرد، ئه ویش دل و دهر وونمى ئارام کرد له سهر نوسینی ئه م بابه ته ی ئه م به شه دا، به هیواى ئه وهى بتوانم بيم به شوین که وته ی پیغه مبه رکه م (ﷺ) دهستم پی کرد به داواى پال پشت و هاوکارى خودای گه وړه له سهر بلاوکردنه وهى ئه م زنجیره قورئانیه ی پاش ئه وهى که سهر به رزو سهر فراز بووم به وهرگرتنى فيربونى زانستی ده خویندنه وهکانی قورئانى پيروزو خویندنه وهى بچوک و گه وړه و چوار جوړ خویندنه وه شازه کان (القراءات الشاذة) به پال پشتي ماموستا به ریزه کان و له سهر دهستی شیخه به ریزه کانم، دهست پی دهکه م له م پروه ی که ههست به بهرپرسياره تی دهکه م، نه ک له پروه ی ئه وهى که بلیم من شایه نی ئه م کاره م.

ئو ریگایه ی گرتومه بهر له م زنجیره دا، بریتیه له زنجیره یه ک له خویندنه وهکانی قورئانى پيروزو زانسته کانی که ناوم ناوه (الدرر الحسان) له ده خویندنه وهکانی قورئانى پيروزو، من ئه م بابه ته م کوکردو ته وه له کتیبه کانی پیښو، وئو وهشی که وهرم گرتوه له ماموستا کانم، باسی ئه و جیاوازیانه م کردو وه که راویه کان یان قارینه که پیچه وانه ی پیښه وا حه فصی کردو وه، باسی یه ک دهنگیم له نیوانیاندا نه کردو وه، مه گهر که میك جار نه بی که باسی یه ک هه ل وېستیان ئه که م زیاتر بو پروون کردنه وه و ته واکه رى سوده کانه، ئه م په رتوکه ی له ژیر دهستی خوینه رى به ریزدایه کردومه به سی بهش، له بهشی یه که م : باسی بنچینه کانی خویندنه وهى پیښه وا ئبی عه مرى بسپرى به ریزه بندى

(1) بوخارى، له باسی خیرکم من تعلم القرآن و علمه، ژماره ی فهرموده 5027، لاپه ره 436.

بابه ته کانیشیم پړک خستووه به پیی ئه وهی کامه یان گرنگتره له وی تر، به پیی ئه وه
ئه زمونه ی که هم بووه له وانه وتنه وهی قورئانی پیروژدا.

له به شی دووم : به شیوه یه کی گشتی زیاتر باسی بنچینه کان و (فه رش) م کردووه،
به شیوه یه کی پړک و پړک باسم له وردودرشتی ووشه کان کردووه، وهیچ جیاوازی نیه
له نیوان ئه م وشه ناکوکه له وشه کانی بنچینه یی بی یاخود (فه رش) بی، تاوه کو
پیداویسته یه کانی که سی سهره تایی جی به جی بکات، ئه مه ش له پړگه ی دروست کردنی
خشته یه کی سی ستونی به م شیوه یه :

ستونیکیان تایبه ته به پیښه وا (حفص) ستون تایبه ته به پیښه وا خه له ف ی عاشر
ستونیکیان تایبه ته به پروونکردنه وهی چوښه تی خویندنه کان، سه باره ت به به شی
سییه می ئه م په رتوکه لیکچونیک هیه له گهل به شی پیښه خوی ته نها ئه وه نه بی من
کورتم کردو ته وه ته نها به به کاره یانی وشه ی (فه رش) له گهل که میک زیاده، تا
نامانجه کان به ده ست بینیت و ئاسان بی بو ئه و که سانه ی که شاره زاییان هیه له
خویندنه وه کاند له کاتی که پرانه وه دا بو ئه م به شه، وبتوانی ووشه کانی (فه رش)
دهربه ینی به شیوه یه کی خیرا بی کات کوشتن.

من لیړه دا باسی پیښه کیه که ی (ئین مه هرا ن) ی ئه صفه هانیم کردووه خاوه نی کتیی
(المبسوط) له ده خویندنه وه کانی قورئانی پیروژ، تیایدا باس له کتیبه که ی خوی ده کان
ده فهرمویت: (ده مه ویت پیتانی رابگه ینم که من پولینم کردووه ته نها بو تیگه یشتن و
به رچاو پرونیه، بو ئه و که سانه ی که شاره زایی ته وایان هیه له م بواره دا، و هونه ری
ته وای هیه له زانسته کان و ئاکاره کاند)

به میښکم داهات که هندی بابته ی په روه رده یی تیکه لاو بکه م له م زنجیره پیروژدها،
وهک مه به ستیک له وانه وتنه وه کانی خویندنه وهی قورئانی پیروژ له زنجیره و
دانیشته کانی قورئان و پړگه ی زنجیره کانی قورئانی تایبه ت به خولی پیښه وا خه له ف
ی عاشر، وتوندو تولکردنی زنجیره کانی قورئانی پیروژ تایبه ت به خولی ناوبراو، کاتی
تاقیکردنه وه کان و گشت بابته ته کان ته وای ئه بن به یه کتر په یوه ست ئه کرین، وجگه له

کاری تری په روه دهیی که شاراوه نیه لای هه مووو که سیکی تیگه یشتوو، ئه وانه ی باس کران هه مووویان له چوارچیوهی ته و او بوندا له نیوان چوار چیوهی تیوری و لایه نی کرداری ده بیته یارمه تیدر بۆ ماموستا یان خوینهر تا پشتی پی ببهستی له کاتی فییرکردن و فییربوونی ئه م قیرائهیه.

داواکارم له خودای مه زن ئه م زنجیره قورئانیه م بۆ وا لیبکات که مه به ستم ته نها پازی بوونی ئه و بیته و ته نها له پیناو ئه ودا بیته، تکام وایه لی م وهر بگریته به باشتین شیوه، وریزیکی گه ووه بۆ پایه نی بۆ دانی، سودی بۆ نوسه ره که ی و ئه وکه سانه شی که له ده ورو به ریدان هه بیته، و هه روا سوده که ی بگینی به نه وه ی داهاتوو پشت به پشت، منیش بیاریزیته له بیروکه ی نابه جی، وپینوسیشم پرگار بکات له هه له، هه رکه سی که مه ترخه میه کی بینی تیایدا یان هه له و که مو کورتیه کی تیایدا دوزیه وه تکای لی ده که م پوزشم بۆ بینیته وه و ناموژگاریم بکات و چاکی بکاته وه.

پیویسته ئه وه ش بلیم که ئه م ماندوبونه ی من بۆ خزمهت کردنی په رتووکی خودای گه ووه هه ر چه نده زه حمه تی تیدایه به لام له گه ل ئه وه شدا تام و چیژیکی تایبه تی خو ی هه یه، هه رچه نده ئه زیهت و ناخو شی تیدا دروست بیته ئاسان ده بیته.

به رله وه ی پینوسی پوون کردنه وه هه لگرم، به پیی فه رمووده ی پیغه مبه ر(ﷺ) که ده فه رمویت: (من لا یَشْكُرُ اللهَ لا یَشْكُرُ النَّاسَ)⁽¹⁾

سو پاس و پیزانیم ئاراسته ی هه موو ئه و که سانه ده که م که هاوکارو یارمه تیدهرم بوون، پاداشتی چا که کارانیش ته نها چا که یه.

سو پاسیکی بی پایان و تایبهت بۆ شه یخه که م به ریز (سوله یمان ی باوکی عاذره) چا که و مافی به سه رمدا هه یه، ئه و له ته رازوی ژیریدا پیش ده خریته، له سه ر پیدا چونه وه ی ئه م زنجیره باسه و راست کردنه وه ی له پووی زمانه وانیدا.

(1) ترمزی، باسی (ما جاء فی الشکر لمن احسن الیک)، ژ 6601، لاپه ره 383.

وههروها سوپاسی برای بهریم (عبدالسلام طباسی) ده کهم له سهر پیداجونه وه و زیاده خستنه سهر شیوه هونه ریه که ی له ده رچوون و راخستنی ئەم په رتووکه، وسوپاس بو شیخی بهریم (عبدالله جمال العرقان) له سهر ئەم ماندوبونه و بوونی په یوه ندی بهرده وام له گه ل ماموستایان بو پیش کهش کردنی ئەم زنجیره پیروژه.

له کوتاییدا سوپاسی هه موو و ئەو که سانه ده کهم که سودیان پیم گه یاندوه به رسته یه ک، یان سودیان پیم گه یاندوه به ئامار هیه ک، یان منیان راست کرد و ته وه له هه له، یارمه تیان داوم به نوسین، گهر بمه وی سوپاس و پیرانینیان کورت بکه مه وه ته نها ده لیم ئەوه یان لامه که به نیاز پاکی بو یان بیاریمه وه.

خزمه تکار قورئانی پیروژ

د. ئەحمەد ضیف الله عومر ئەبو سه مه دانه

رینگه پیدراوی ده قیرائاتی (خویندنه وه کانی) قورئانی پیروژ

بچوک و گه وره

و چوار جوره ده رچوه که له قیرائاتی قورئانی پیروژ

ده روازه يه ك:-

سوپاست دهكهم له سهر وهرگرتنی ئەم په رتووكه، ئومیدوارم پالپشتت بی له
پیرۆكه و زانیاری به سود، هاوکاریت بکات له سهر خویندنه وهی په رتووكی په روه ردگار
به شیوه یه کی راست و دروست.

ههروها ئومیدوارم - له ریگه ی ئەو پوښته ئەلیکترۆنیه ی داندراوه له سهرتای ئەم
په رتووكه - دهوله مەندم بکهیت به تیبینیه کانت، وئەم په راوه گرنگانه ی که من
هه لوه سته یان له سهر دهكهم، ئەو دیرانه ی که من هیلم له ژیر داوه، هیچ شتیك له وه
چاکتر نیه که نوسهر ببینی نوسراوه که ی به جواترین شیوه نوسراوه، به تایبەت ئەگەر
نوسین و په رتووكه که ی په یوه ست دار بیټ به قورئانی پیروژ، ئەوه زیاتر بایه خی پی
دهدات و دلنیا یی له سهر ده بیټ.

پیام باشه لیږده دا ئەوه بگوازمه وه که (عیماذ الاصفهانی)⁽¹⁾ باسی کردوه سه باره ت
به که مته ر خه می و ماندوبونی مروڤ، سهره پای گشت هه وله کانی، بو پوخت کردنی
شته کان و راستکردنه وه یان و به دوا د اچونیان، ده فهرمویت: "من ئەبینم هه رکه سیك
په رتوکیك بنوسیټ له پوژنی دواتر ده لی: ئەگەر له بری ئەمه ئەمه به کار بهینا بوايه
باشتر بو، ئەگەر ئەوه ی بو زیاد کرابوايه چاکتر بو، ئەگەر ئەوه پيش بخرابوايه گرنگتر
بو، ئەگەر ئەوه لا بردرابوايه جواتر بو، ئەمه ش گه وره ترین په نده، به لگه ی سه لماندنی
ئوه یه که نویسنی پرسته کانی مروڤ که م و کورت و ناتواون "ئین قه ییمی جوزی،
د.ت، بهرگی 1، لاپه ره 2).

داواکارم له بهریت کاتیکت هه بیټ بگه ریټه وه بو مالپه ری فه یس بوك: به ناوی
(الدرر الحسان في القراءات العشر للقرآن، یان مالپه ری که سی من)، چونکه من

⁽¹⁾ اره تی نویسنی ئەدبیات ی به ناوبانگ عیماذ ئەصفهانی، پاشان به ناوی عیماذ بلاو بوته وه، له م
باره یه وه سهیری: عبدالله ی کوپی عبدالرحمن ی به سام بکه: کتیبه که ی به ناوی (توضیح الاحکام
من البلوغ المرام) مه که ی پیروژ، نویسنه ی الاسدی، چ 5، بهرگی 1، 2003، لاپه ره 3.

دهمه ویئت هندی شتی باش و دهستکاری و نمونه و سه رچاوهی تر دابنیم که به راستی سودیان بۆ تو ده بیئت له دوا ییدا.

له نویسنی ئەم په رتوکه دا شیوازیکێ تایبه تم به کار هیئاوه - پاش داوای یارمه تی و پال پشتی له په روه ردگار - لیږه دا به کورتی باسی ده که م به م شیوه ی خواره وه:

1. نویسنی ئایه ته کانی قورئانی پیروژ به وینه ی عوسمانی.

2. نویسنی فهرموده کانی پیغه مبه ر(ﷺ) به سه رو ژیره وه و به نویسنیکی جیا له نویسنه کانی تر، مه به ست له م کارهش بۆ گه وره یی و پیروزی فهرموده ی پیغه مبه ره(ﷺ).

3. له کاتی نویسنی ئایه ته کانی قورئانی پیروژ باسی ناوی سوڤه ته که و ژماره ی ئایه ته که م کردوه، راسته و خو له داوی ئایه ته که م داناوه تا نویسنه کان زۆرو تیکه لا و نه بیئت.

4. پیناسه ی زاراوه کانم کردوه به پیی توانا.

5. رو نکرده وه ی واتای هندی وشه ی نادیار له په راویژدا .

6. پیناسه ی هندی که سایه تی که ناویان هاتوه له م په رتوکه دا.

7. من پیدا گریوم - به پیی توانا - له بیر کردنه وه وه له وهسته له وه رگرتنی هه ر باب ته یک یان بریاریک له سه ر دیار ده یه ک، له بهر ئه وه پوچوون له فهرمانیک که په یوه ندی به قورئانی پیروژه وه هیه ئه وه ده خوازیت که به داوا داچونی بۆ بکه ییت و لیی ورد بیته وه جوان تیڤا بمینییت، ئه وهش به یارمه تی په روه ردگار و چاکه ی ئه وه به سه رمه وه، له گه ل کورتی کات و دووری پیگادا.

8. له کاتی وەرگرتنی دهقیك وهکو خوئی، دهقهکهه خستوته نیوان دوو کهوانه ی دهقی "
" له گهل ئه وهش ئامارهم به سهرچاوه که ی کردووه له ناوه پوککه کهیدا.

9. ئه گهر وەرگرتنی دهقهکان به واتاکه ی بو، واتا کاتی گه پرایه وه بو خودی دهقهکه
بینیت به دهست کاریه وه باس کرابو ئه وه وشه ی {سهیرکه} م بو به کارهیناوه
ئامارهم پئی کردووه که سهرچاوه که ی بهم شیویه، ئهم شیوازه به کاردینم له کاتی
به ناوبانگ بوونی دهقهکه یان دیار نه بوونی خاوهن وته که، ئه گهر له نیوان وشهکاندا
ئهم خالانهم دانا (...)، ئهمه واتا به شیك له وتهکان نادیاره و پیویست به باس
کردنی نیه به لکو دهبیئت پوخت بکریئت، یان سود له باس کردنی نیه.

10. له کاتی وەرگرتنی دهقیك و خستنه پرستهیه که بو ناو دوو کهوانه له کاتی
نوسیندا، ئهمه مانای ئه وه دهگه یینیت که ئاگادار به ئه وه ی نیوان کهوانه کهانه وته ی
خومه، نه که وته ی وەرگیراو.

11. ههر وشهیه که پیویستی به سهرو ژیر هه بیئت سهروژیردارم کردووه تا تیکه لاو
نه بیئت له کاتی دهربرینا.

12. ناوه پوکم بو سهرچاوهکان داناوه - که ئه وهش زور یارمهتی دهرم بو بو ئهم
پهرتوکه - کوکراوهیه و یه که له دوا ی یه که دامناوه به پیی ریزبهندی پیتهکانی زمانی
عه ره بی، و ناوه پوکم داناوه بو بابه تهکانی ناو پهرتوکه که له کوئای کتیبه کهدا.

13. دانانی ژماره و نیشانهکانی خالبهندی وهکو: نیشانهکانی پرسیار هتد.... بو
پوونکردنه وه ی دهقهکان ئه مهش به مه بهستی جیاکردنه وه یه تی.

14. گه پراومه ته وه سهر به شیکی زور له سهرچاوه و ماستهر نامه ی زانکویی و بابته ی ترو مالپه ره ئینته رنیتیه کان، و گه پراومه ته وه بۆ دهیه ها سهرچاوه ی تر به لام به کارم نه هی ناوه چونکه له گه ل بابته ی من زور تیکی نه کردۆته وه.

15. زۆربه ی جار ئه وه دهقه ی که وهرمگرتووه ئاماژهم به سهرچاوه که ی نه کردووه. تا ژیرنوسه کان زور نه بیئت، ومن ئاره زوی کورت کراوه ده که م و زیاتر ماندوبوونه که م بۆ شتی گرنگتر به کاردینم، له کوئای کتیه که دا باسم کردووه، له ناوه پوکی سارچاوه کان ئه وه ی که زور سودم لی بینیه له برگه زانستیه که دا.

16. له کوئای: کاتیک بینیم به رفراوانیه که هیه له بنچینه و برگه کانی ئهم کتیه که دا و گشتگیریه کهیدا، دلنیا بووم برگه کانی دریزه ده کیشت، بینیم پیویسته ئه و بابته تانه ی پوون و ئاشکران کورت که مه وه له سهر ئه وانی تر، مه به ست له م کو ششه ئاسایی کردنی بابته دریزه کان بوو.



نهم ریځایه به کارم هیڼاوه بو وشه ی فەرش

به پیی توانا هه ولمد او هه پابه ندیم به به کار هیڼانی نویسی پرسی عوسمانی له نویسی وشه کانی فەرشد.

✓ نه گهر وشه یه که م به پرهایی به کار هیڼا، واته مه به ستم پیی له کاتی وهستان و نه وهستانه (وقفاً - ووصلاً)

✓ (أ) ناماژیه به ئاسانکردنی همزه، نه گهر نویسی پیتته همزه که له سهر شیوه ی ئه لیف بوو، وهک: [ءَأَعَجَمِيَّ].

✓ (و) ناماژیه به ئاسانکردنی همزه، نه گهر نویسی همزه که له سهر شیوه ی (و) بوو، وهک: [أَوْنَبْتُكُمْ].

✓ (ن) ناماژیه به ئاسانکردنی همزه، نه گهر نویسی همزه که له سهر شیوه ی به رزکردنه وهی دهنگ بیټ (نه پره)، وهک: [أَنْمَةً].

✓ (و) ناماژیه به ئاسانکردنی همزه، نه گهر نویسی همزه که له پیزی پیتته کانی تر نوسرا بیټ، وهک: [أَمَّنَكَ].

✓ (س) نهم نیشانه یه له سهر بیټ، واته خویندنه وهی نهم پیتته به پیتی (س) ده بیټ، وهک: [الصِّرَاطُ].

✓ (ه) نهم نیشانه یه له سهر بیټ، واته وهستان به پیتی (ه) زه نه دار، وهک: [فِيْمَ].

✓ (ت) نهم نیشانه یه له سهر بیټ، واته گوړینی پیتی (ت) ی له سهر وهستاو، به پیتی (ه) وهک:

[رَحْمَتٌ] [رَحْمَهُ].

✓ (١) نهم نیشانه یه نه گهر له پال جولہی تهنوین بوو، به لگه یه له سهر ضه ممه دارکردنی پیتی نونی تهنوین، به ممه به سستی پژاربوون له گه یشتنه دوو پیتی زهنه داری ضه ممه، وهك: [بِرَحْمَةٍ اَدْخُلُوا] [بِرَحْمَتِنْدَخُلُوا].

✓ (٢) نهم نیشانه یه نه گهر له پال جولہی تهنوین بوو، به لگه یه له سهر که سره دارکردنی پیتی نونی تهنوین به ممه به سستی پژاربوون له گه یشتنه دوو پیتی زهنه داری که سره، وهك: [اَحَدٌ ۞ اَللّٰهُ اَكْبَرُ].

✓ (٣) نهم نیشانه یه نه گهر که وته ژیر پیت، به لگه یه له سهر بوونی ئیماله⁽¹⁾، وهك: [مَجْرَهَا].

✓ نه گهر ناوی پاوی (گیره وهره که) م نه بر دبوو، واته هردوو پاویه که یهك خویندنه وهیان هه یه، واته جیاوازیه که تهنه له سهر خه له فای عاشره به پاویه کانی وه. ✓ له بهشی یه که م له وشه کانی فهرش کورت کردنه وم کردووه له سهر ناو هیانی پیتی(م) ی کو، زوربه ی جار دوو باره م نه کردو وته وه له بهشه کانی تر، نه ودهش به هو ی زور به کاره اتنی له قورنانی پیروژدا، ناو هیانیم له هندیك جار له گهل یاسای تر باس کردووه له هه مان وشه.

✓ بهشی سییه مم تایبه ت کردووه تهنه به وشه کانی فهرش، له گهل ناشکرا کردنیکی کورت، دهرباره ی پیتی(ه) ی کینایه⁽²⁾، وپیتی(م) ی کو، له گهل وهستان به پیتی(ه) له بری پیتی(ت) ی می، وگه یشتنه دوو پیتی زهنه به یه کترو نه وانه ی هاو وینه ی نه وهن که باس مان کرد، له م به شه دا باسم نه کردووه، تا دریژنه پیته وه، نه ودهشی زانیاری زیاتری ده ویت بگه پیته وه بو بهشی دووهم، زور به دریژی باس کراوه.

(1) ئیماله (الاماله) واته خویندنه وه ی ئلیف و یاندا هاو شیوه ی (ی) ی کوردی لیډیت، وهکو: (مَجْرَهَا)

(مه جراهه) (مه جریه)

(2) کنایه: درکه - دوو نیازی - به لام لیړه دا مه به سستی پی پاناوی لکاوه (ضمیر متصل).

گرنگترین تایبه تمه ندیه کانی ئەم پەرتووکه

1. پەرتوکه که له ژێردەستتدا دەبیّت تا چیژ وەرگری له خویندنه وهی پەرتووکی پەروەردگار، به خیرایی دهتگه ینیت به زانستی خویندنه وه کانی قورئانی پیروژ، نه خوشیت بۆ دیاری دهکات، چاره سه ریشته بۆ ده دوزیتته وه، وبوچوونه په سنده که شت پی ده به خشیت.
2. نمونه ی کرداریت بۆ ریک ده خات له گه ل نمونه ی ژیری و گریمانه یی، تا خوینه ریکی کاراو به توانات لی دروست بکات بتوانی گه ران و تیپرامان بکهیت.
3. به وردی شیکردنه وه و کردنه وهی گری کویره کانی زوری که له بابته ته ئالوزو تیکه لاوه کانت بۆ دهکات، دواتر چاره سه ریکی زانستی گونجاو بۆ هه ر یه که له کیشه کان دهکات.
4. ئەم پەرتووکه کیشه و چاره سه ری زوری که له بابته ته تایبه ته بچوکه کانت ده خاته ژیر دهست، دریژه پیدهره تا بابته ته گه وره ئالوزیه کانت پیشان ده دات.
5. نمونه و به لگه ی زور ورد هه لبژیردراون تا بیروکه ی بابته ته کان به ته واوی پیّت بگات.
6. له ناوه پوکدا کوکه ره وهی گرنگترین بوچون و ئەو بابته تانه یه که له پەرتووکه کانی تری په یوهست بهم بواره.
7. ساده و ئاسان کردنی زانیاریه کان به پیی توانا.

8. به کارهییانی نیشانه و ئامازهی دیاری کراو له جیاوازییه فهرشییهکان (الخلافات)،
 بۆ خویننهرو دیاری کردنی ویناکردنی ئەم جیاوازییانه ، باسی ئەم نیشانه و ئامازهم
 کردووه له بهشی نویسنی وشهکانی فهرش.

9. ئەم پهرتووکه جیاکراوتهوه به بهشیک له پرس و گرفته گرنگهکانی، وهك -
 پهیهوهندی نیوان پیتهکان - بۆ ئەو کهسانه ی که سهیری زانستی تهجوید و
 خویندنه وهکان دهکن تا دهركی پی بکن، وپیئاشنابن.

10. پهرتووکه که دابهش کراوه بهسهر سی بهشدا، تا ئاسان بیټ بۆ خویننهری بهریز و
 خیرا بگات به زانیاریهکان، له پیشهکیه کهش ئامازه بهم بهشه دراوه.



مه به ست له خویندنی قیرائاتی قورئانی پیروژ له هه له قاتی قورئانی

مه به سته گشتیه کان که پیویسته له سهر ماموستانای فیرخواز بیخاته ژیر دهستی
قوتابی بو کار پیکردن:

زور به جوانی و به وردی خویندنه وهی قورئانی پیروژ نه نجام بدات هر وهک چوڼ
دابه زیوه بو سهر پیغه مبه (ﷺ).

1. هه لویستی خوی دهربری که نامادهیه که سیکی خیر خواز بیټ له سهر فهرموده
پیغه مبه (ﷺ) که ده فهرمویت: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ).

2. هه ول و کوشش بدات بو به ده ست هیئانی پاداشت و چاکه، به دانیشن له بازنه
زانست خوازاندا.

3. پیداگری بکات له سهر به دست هیئانی په زامه ندی په روه دگار به جی به جی کردنی
فهرمانی خدا که ده فهرمویت: ﴿وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيْلًا﴾.

4. په یوه ندی دروست بکات له نیوان ملکه چی و بیرکردنه وه له کاتی نویژدا.

5. به روبومی زمانه وانی دهنگی و زیره کی و لیها تویی په ره پی بدات، نه وانه ی که
په یوه ندیان به دهر برینه وه هه یه.

6. به قولی پوچوونی هه بیټ بو خوشه ویستی قورئان و قیرائاتی قورئانی موه واتیر و
دلی لای هه لکی قورئان بیټ و شانازی بهم نازناوه بکات.

7. خوشه ویستی له پیناو خودادا بچینیت و گیانی برایه تی هه بییت له بهر فهرموده ی پیغه مبهر (ﷺ) که ده فهرمویت: (سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ...) .

8. ههول و کوشش بدات بو به ده دست هیئانی باوهر به خو بوون چونکه فییری یاسای ژیانی دهکات.

9. ئه و په پری توانای خو ی به گهر بخت تا بییت به ماموستایه کی قورئانی بو منالی موسلمانان، (زهکاتی زانستی).

10. گرنگی خویندنه وهکانی قیرائاتی قورئانی دهر بخت، وپیگه یان به هیژ بکات له نایندا.

11. چاندنی به هیژ کردنی تواناکانی له سهه ر ئه زیه رکردن و جیبه جی کردنیکی دروست.

12. خو ی رابینیت له سهه ر پیک خویندنه وهی پوهکانی خویندنه وهی قورئان، وهک پیک خستن و سهروژیرکردن و دورکه و تنه وه له تیکه لاوکردن.

پهیرهوی خولی قورئانی تایبته به خولی پیشهوا خهلهف ی عاشر

- ئەم پهرتوکه بۆ سودبهخشین به تۆ دارپژراوه، بیربکه رهوه بهردهوام لهگهڵت داییت لهماوهی ئەم خوله دا.
- سهراوهی سههرکی ئەم خوله ئەم پهرتووکهیه که ئەوهش تایبته به خویندنهوهی پیشهوا خهلهف ی عاشر.
- ئامادهکردنی فهرش و وشهکانی خهلهف ی عاشر لهسهه موصحهفی تایبته به ههموو قوتابییهک.
- تاقیکردنهوهی چالاکی بهشیوهیهکی بهردهوام له کوئای ههموو بابتهتیک.
- ئەم خوله له تۆیهو بۆ تۆشه، ئیمهش به بهشداری چالاکانه ی ئیوه خوشحالین.
- بۆچونت بهلامانهوه گرنگه، رهزلی نهکهیت بۆ دهرپرینی پیشنیازهکانت بۆ پههپیدانی ئەم پهرتووکه، یان بۆ پیش خستنی پهیرهوی ئەم خوله.

ریکارهکانی بازنه ی قورئانی تایبته به پیشهوا خهلهف ی عاشر

- نههاتن بۆ ماوهی سی جار بهبی هۆ سزاکی دهرکردنه.
- وتهی لاوهکی که پهیههندی نهبیته به بابتهکانهوه قهدهغهیه.
- قسهکردن به موبایل له کاتی وانهدا قهدهغهیه.

پېشهوا خه له ف ی عاشر

خه له ف ی کوږی هیشامی کوږی ته له بی کوږی هوشهیمی کوږی ته له بی ته سده دی به غدادی به زاره، نازناوی ته بو موحه ممه ده، یه کیکه له ده قاریئه کان و پاوی حه مزه یه.

❖ له دایک بوونی پېشهوا خه له ف: پېشهوا خه له ف له سالی 150 کوچی له دایک بووه.

❖ ماموستا کانی پېشهوا خه له ف

زانستی قپرائاتی له سولیم وهرگرتووه ته ویش له حه مزه، وهروها له عه بدوږه حمانی کوږی ته بی حه ماد ته وانیس له حه مزه، وپېشهوا خه له ف قورئانی له لای ئیسحاقی موسیبی خویندوته وه به قپرائته پېشهوا نافع و عوبیدی کوږی عه قیل به خویندنه وهی پېشهوا ئین که ئیر، وهروها به سهر عه بدولوها بی کوږی عه تای خویندوته وه به قپرائته ته بی عه مر، له گه ل خویندنه وه به سهر یه حیای کوږی ئاده م به ریوايه تی شوعبه له عاصم، وه گوئی بیستی خویندنی قورئان بووه له کیسائی به لام به سهری دا نه خویندوته وه، پېشهوا خه له ف قپرائته ته عمه شی له زائیده ی کوږی قودامه وهرگرتووه.

❖ قوتابیه کانی پېشهوا خه له ف

یه کیکه له قوتابیه کانی پېشهوا خه له ف ئیسحاقی کوږی ئیپراهیمی وهرپاقه، له گه ل ته حمه دی کوږی یه زیدی حه لوانی و ئیپراهیمی کوږی عه لی قه صار، وهروها ئیدریسی حه دادو موحه ممه دی کوږی ئیسحاق و فزلی کوږی ته حمه دی زوبیدی و موحه ممه دی کوږی عیسی که ته و که سیکی باوهر پیکراوی گه ورو له خوا ترس بوو، شاره زایه کی ته وای هه بووه له قورئانی پیروزو فهرموده ی پیغمبر (ﷺ).

پېشهوا خه له ف:

له ته مه نی ده سالییدا توانی هه موو قورئانی پیروژ نه زبه ر بکات، وله ته مه نی سیژده سالییدا دهستی کرد به خویندنی زانستی شهرعی.

❖ شایه تی دانی زانایان بو پېشهوا خه له ف

یه حیای کوری مو عین خه له فی به که سیکی باوهر پیکراوو راستگو داناوهر. داره قوتنی دهر باره ی خه له ف دهر مویت: خه له ف که سیکی له خواترس و خوا په رست بوو.

حوسینی کوری فهم دهر مویت: وه کو خه له فی کوری هیشام نه بینووهر، سه رها به قوتابیه کانی قورئان دهستی پی ده کرد دواتر ریگای به قوتابیانی فهرموده دها، وهر له حوسیینه وه گیر دراوته وه که خه له ف کیشیه کی له سهر بابیه تیکی نه حو له لا دروست بوو هه شتا هه زار دیره می خرج کرد تاوه کو له بهری کرد.

پېشهوا خه له ف دهر مویت: چوم بو شاری کوفه بو لای سه لیم، سه لیم فهرموی: بوچی هاتووی؟ وتم هاتووم تاوه کو قورئان به سهر نه بو به کری کوری عیاش بخوینمه وه، سه لیم کوهر که ی بانگ کرد نوسراویکی بو نوسی فهرموی بیبه بو لای نه بو به کر، به لام من نه مزانی چی تیدا نوسراوه، دواتر له گهل کوهر که ی سه لیم هاتین بو لای نه بو به کر، نه بو به کر نوسراوه که ی خوینده وه پاشان سهیری منی کردو فهرموی: تو خه له فی؟ وتم به لی، فهرموی: تو که ست له شاری به غدا له دوا ی خو ت جی هیشتووه شاره زاتر بیت له تو، منیش بیده نگ بووم، پاشان فهرموی: دانیشه، ئینجا وتی بیخوینمه وه، وتم به سهر تو؟ وتی به لی، وتم نه خیر سویند به خوا به سهر که سیک ناخوینمه وه که خه لکی قورئانیان لا بچووک بیت، دواتر رویشتم، نه بو به کر بو لای سولیمی نارد که بمگه ری نیته وه، به لام منیش ره تمکرده وه، به لام دواتر په شیما ن بومه وه، ئینجا دهستم کرد به نویسی خویندنه وه ی عاصم له یه حیای کوری ئاده م نه ویش له شو عبه.

❖ مه زهه بی پیشهوا خهلهف

پیشهوا خهلهف له سهر مه زهه بی چه مزه بوو، تهنه ئه وه نه بیئت جیاوازی هه بوو له گه له چه مزه له هه لبرژاردنی سهت و بیست وشه ی جیاوازی له خویندنه وه، ئیبنولجه زه ری شوینی ئه وه هه لبرژاردنه ی خهلهف کهوت، بو ی ده رکهوت که خهلهف له خویندنه وه ی کوفیه کان و چه مزه و کیسائی و شوعبه لای نه دابوو، تهنه له ئایه تی ﴿وَحَرَّامٌ عَلَىٰ قَرِيَّةٍ أَهْلَکَنَهَا﴾ (ئه نبیاء: 95)، خهلهف وهک چه فص ده یخوینیته وه.

❖ مردنی پیشهوا خهلهف

پیشهوا خهلهف له شاری به غدا کوچی دوا یی کرد له سالی (229) ی کوچی له مانگی جومادی ئه خیر.



پاویه کانی پیشهوا خهله ف

به ناوبانگترین ئه وکه سانه ی قیرائتیا ن له پیشهوا خهله ف گپراوته وه دوو پاوین به ناوه کانی:

1- ئیسحاق ی کوپ ی ئیپراهیمی وهراق.

2- ئیدریسی کوپ ی عهبدولکه ریمی هداد.

ئه م دووانه راسته وخو زانستی قیرائتیا ن له پیشهوا خهله ف وهرگرتوه.

راوی یه که م: ئیسحاق وهراق

ناوی تهواوی ئیسحاق ی کوپ ی ئیپراهیمی کوپ ی عوسمانی کوپ ی عهبدوللایه، پپی دهگوتریت ئه بو یه عقوبی مهروهزی بهغدادی وهراقی خهله ف، ئیسحاق تهنها ئه و قیرائه ته ی دهخویند که خهله ف دیاری کردبو وههلی بژاردبو.

ئیسحاق که سیکی زور به توانابوو له پرووی خویندنه وه ی قورئانی پیروژدا، هه رچهنده تهنها ئه و قیرائه ته ی دهخویند که خهله ف هه لیبژاردبوو به لام له گه ل ئه وهش دا باوه پپیکراوو وردبو، ئیسحاق له دوا ی نه مانی خهله ف دهستی به قیرائه ته که ی گرت و بهردهوام بوو له سه ری، وله دوا ی خهله ف به سه ر وهلیدی کوپ ی موسلیمی خویندنه وه.

قورئانیان به سه ر ئیسحاق خویندو ته وه هه ر یه که له موحه ممه دی کوپ ی عهبدوللای کوپ ی ئه بو عه مری نه قاش و حه سه نی کوپ ی عوسمانی به رصاتی، له گه ل عه لی کوپ ی موسای سه قه فیه، له گه ل کوپه که ی که موحه ممه دی کوپ ی ئیسحاق و ئیبن شه نبوزو خه لکانی تریش هه ن.

❖ کۆچی دوایی ئیسحاق و هراق

یه کهم راوی خه له ف که ئیسحاق و هراقه (پهحمهتی خوی لیبیت) کۆچی دوایی کردووه له سالی دووسهت و ههشتاو شهشی کۆچی.

➤ **راوی دووهم: ئیدریسی هه داد**

ناوی ئیدریسی کوپی هه بولکه ریمی هه داده، به ئه بولحه سه نی به غدادی ناسراوه، پێشه وایه کی وردو خو پارێزو باوه پێکراو بووه، قاریئی عیراق بوو، له سالی (193) ی کۆچی له دایک بووه، هه لێژاردی خه له ف و پیاویه ته که ی به سه ر خه له ف خویندۆته وه، وهه روا به سه ر موچه ممه دی کوپی هه بیبی شمونیشی خویندۆته وه.

قیرائەتی وه رگرتوو له خه له ف ئه ویش له قوته یبه ئه ویش له کیسائی، وهه روا له پێشه وایه ئه حمه دی کوپی هه نبه لیشی وه رگرتوو، گێراویه تیه وه له عاصمی کوپی علی و ئه حمه دی کوپی هه نبه ل و یه حیای کوپی موعین و موصعه بی زوبیری و ئه وانهی له و ئاسته دان، ئیدریس قیرائاتی بلاو کردۆته وه و بۆ شارو شوینان کۆچی کردووه.

نه وکسانه ی قیرائاتیان له ئیدریس گېراوته وه

له ئیدریسی گېراوته وه: نه جادو نه بولقاسمی ته به پانی و نه بو به کری کوپی
موجاهیدو نه بو به کر نه حمه دی کوپی جه عفری قه تیعی، له گهل موحه ممه دی کوپی
نه حمه دی کوپی شنبوزو حه سه نی کوپی سه عیدی موته وه عی، وهروها نه حمه دی
کوپی بویان و موسای کوپی عوبه یدوللای خاقانی، له گهل ئیبنو میقسه م و ئیپراهیمی
کوپی حوسینی شه تی و کسانه ی تر.

پرسیارکرا له داره قوتنی دهرباره ی راوی ئیدریس له ولأمداه رموی: ئیدریس
که سیکی باوه ریپیکراوه، وهروها نه حمه دی کوپی منادی ده فهرمویت: خه لکی زانستیان
له ئیدریس وهرگرتوه چونکه نه و که سیکی چاکه خوازو راستگوو موتمانیه.

❖ کۆچی دوايي ئیدریس:

ئیدریس (ره حمه تی خوی لیبت) وه فاتی کردوه له سالی (292) ی کۆچی، له
ته مه نی نه وت و سی سالیدا.

ئاگادارکردنه وه: هیچ جیاوازیه ک نیه له خویندنه وه ی ئیسحاق و ئیدریس.

ريگاکاني پيشهوا خه له ف له قيرائاتدا

أ. ئيسحاق دوو ريگاي هه يه بوگيرانه وه:

✓ يه كه م:

ريگه ي نه بولقاسم هيبتولاي كور ي نه حمه دي كور ي ته به پري كه به سهر نه بو به كر موحه ممه دي كور ي عه لي خه يات خويندويه تيه وه، وههروها به سهر نه بو حوسين سه وسهن جه رد ي و ئين نه بي عومه ري طوسي و ئيسحاق وه پراق خويندوته وه كه ده گاته وه خه له ف وئهم ريگايه پي ده گوتريت ريگه ي سه وسن جه رد ي كه له م په رتوو كه دا پشتي پي به ستر او ه.

✓ دوو ده م:

ريگه ي به كرى كور ي شازان له ئيبنو نه بي عومه ر وه رگيرا وه، وه ريگاكاني خود ي موحه ممه دي كور ي ئيسحاق و والبر صاطي هاتوو ه.

ب. ئيدريس چوار ريگاي هه يه بوگيرانه وه ي قيرانه ته كه ي به م شيويه:

ريگه ي شه تي و مطوع ي و ئيبنو بو يان وقوتيعي، وهه ر چوار ريگا كه له مانه وه رگيرا وه، نه وه ي پشتي پي به ستر او ه له م په رتوو كه دا له ريو اي ته ئيدريس ي هداد له دوو ريگا وه يه، نه وانيش ريگه ي نه بو موحه ممه د سيبت ي خه يات، كه به سهر هه ردو و پيشه واي خويندوته وه شه ريف نه بول فه زل عه بدول قاهري كور ي عه بدول سه لام ي عه باس ي و نه بول معالي سابت ي كور ي بنداري كور ي ئي پراهيمي به قال، ده ربار ه ي شه ريف به سهر پيشه واه نه بو عه بدول لا موحه ممه دي كور ي حوسيني كار زيني خويندوته وه، وبه سهر پيشه واه نه بول عباس هه سه ني كور ي سه عيدي كور ي جه عفه ري مطوع ي خويندوته وه.

دهرباره ی نه بولمعالی نه ویش به سهر پيشهوا قازی نه بولعه لا موحه ممه دی کوری
 عهلی کوری یه عقوبی واستی خویندۆته وه، وههروها واستی له هه مان په رتووک به سهر
 پيشهوا نه بو به کر نه حمه دی کوری جه عفه ری کوری حه مدانی کوری مالیکی قوطیعی
 خویندۆته وه، قوطیعی و مطوعی یش به سهر ئیدریسیان خویندۆته وه دواتر ئیدریسیش
 به سهر خه له ف.

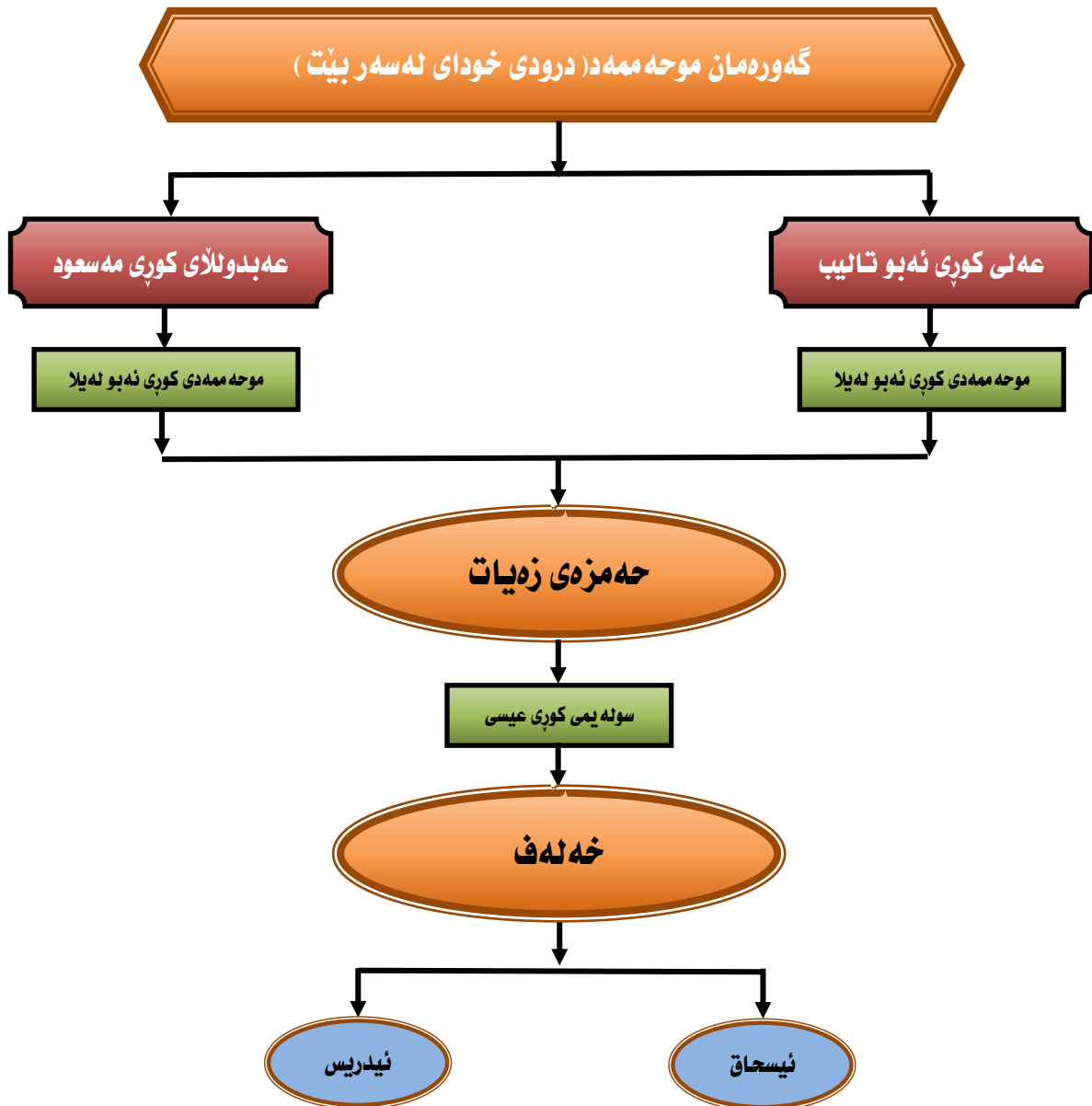
ئیببول جه زه ری^(١) (په حمه تی خوی لیبت) له هونراوه یه یکی دا ده فهرمویت:

وَيَعْقُوبُ قُلْ عَنْهُ رُؤْيُسٌ وَرَوْحُهُمْ وَإِسْحَاقُ مَعَ إِدْرِيسَ عَنْ خَلْفٍ تَلَا



(1) په رتووکي (الدرة المضيئة في القراءات الثلاث)، دیری شه شهه.

سه نه دی قیرائتی خه له ف ی عاشر



سه نه دی گیرانه وه دی ئیسحاق

پېشه واخله بولخه یر موحه ممه دی کوږی موحه ممه دی جه زه یری ده گیریتته وه له نه بو موحه ممه د عه بدوږحمانی کوږی نه حمه دی به غدادی، له نه بو عه بدوللای موحه ممه دی کوږی نه حمه دی کوږی عه بدولخالیقی صائغ، له نه بو ئیسحاق ئیپراهیمی کوږی نه حمه دی کوږی فارسی ته میمی، له نه بو یه مهن زهیدی کوږی حه سه نی کندي، له نه بولقاسم هیبه توللای کوږی نه حمه دی کوږی ته به ږی به غدادی، له نه بو به کر موحه ممه دی کوږی عه لی کوږی موسای خه یات، له نه بولحه سه ن نه حمه دی کوږی عه بدوللای کوږی خزری سه وسه نجه ری، له نه بولحه سه ن موحه ممه دی کوږی عه بدوللای کوږی موحه ممه دی طوسی، له نه بو یه عقوب ئیسحاقی کوږی ئیپراهیمی وه ږاق، له نه بو موحه ممه د خه له فی کوږی هیشامی کوږی نه عله بی به زار.



سه نه دی گیرانه وهی ئیدریس

پیشه واخله بولخهیر موحه ممه دی کوپی جه زه ری ده گیریتته وه له ئه بو موحه ممه د
عه بدو پرهمانی کوپی واسطی له موحه ممه دی کوپی ئه حمه دی کوپی عه بدو لخالقی
معدل، له ئه بو ئیسحاق ئیپراهیمی کوپی ئه حمه دی کوپی فارسی ته میمی، له ئه بی
یه مه ن زه یدی کوپی حه سه نی کیندی، له ئه بو موحه ممه د عه بدو لالی کوپی عه لی
به غدادی، وهه روا خویندویه تیه وه به سه ر هه ردوو شیخ:

✓ یه که م:

ئه بولمه عالی سابتی کوپی بونداری کوپی ئیپراهیمی به قال له قازی ئه بولعه لا
موحه ممه دی کوپی ئه حمه دی کوپی عه لی کوپی یه عقوبی واسطی، ئه وانیش له ئه بو
به کر ئه حمه دی کوپی جه عفه ری کوپی حه مدانی قطیعی.

✓ دوو ده م:

له ئه بولفه زل عه بدو لقاهر عه باسی کوپی ئه بو عه بدو لالا موحه ممه دی کوپی
حه سه نی کارزینی، له ئه بولعه باس حه سه نی کوپی سه عیدی موطه وعی، ئه و له گه ل
قوتیعی خویندویانه ته وه به سه ر ئه بولحه سه ن ئیدریسی کوپی عه بدو لکه ریمی به غدادی
حه داد.

بنچینه ی قیرائتی پیشه واخله ف

أصول: کویه تاکه که ی (أصل) له، له زمانی عه پهبیدا به و بناغه و بنچینه ده گوتريت که شتی له سهر بونیاد دندریت.

أصول: (بنچینه کان) له پروی زار او ده دا: هه موو حوکی گشتی ده گریته وه که بچه سپیت له سهر نه و شتانه ی مهرجی حوکه که ی لی بیته دی، یان مه به ست له ئوصول (واته: نه و یاسا گشتیانه ده گریته وه که دووباره دهنه وه)، وهك (مد) دریژکړدنه وه، (قصر) کور تکر دنه وه، (فتح) کړدنه وه، (اماله) واتا لار کړدنه وه، و نه وه ی به وانه ده چیت.

الفرش: له زمانی عه پهبیدا، واتا راخستن و بلاو کړدنه وه.

الفرش: له زار او ده ا بریتیه له و بریاره ی تایبه ته به هندی وشه ی قورئانی که پای جیاوازی له سهره له نیوان قورپائنه کانی خویندنی قورئان له گهل به هیژکړدنی هه موو خویندنه وه کان بو خاوه نه که ی، وهك ﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾.

عاصم و کیسائی و یه عقوب و خه له فی عاشر وشه ی (ملك) به جیگیرکړدنی ئه لیف ده خویندنه وه له دوا ی پیتی (م)، به لام جگه له نه و ان وهك: نافع و ئین که ئیرو نه بو عه مرو ئین عامرو همزه و خه له ف ی عاشر ئه لیفه که لاده بن، واتا به بی ئه لیف ده خویندنه وه، به م شیوه یه (مَلِك).

لای قارینه کان هر وشه یه ک خولانه وه ی که م بیت له نیوان قیرائاته کاند او بوچونی جیاوازی له سهر بیت، نه وه پیی ده گوتريت فهرش، چونکه که باسکراوه له شوینی خوی له سورته کاند ا به پیی ریزبه ندی قورئان، نه وه وهك رایه خراویکی لی دیت که را خرابیت.

ههندیك فهرش ههیه دهكریټ حوكمهكهی گشتگیر بكریټ، وهك زهنه داركردنی
 پیټی(د) له وشه ی(الْفُؤْس) لای ئیبن كهثیر، به پیچه وانه وه ههندیك بنچینه مان ههیه كه
 ناكریټ حوكمیان گشتگیر بكریټ، ههر وهك له ههندیك شوینی دیاریكراودا هاتووه
 وهك: له پیټی(ی)ی دانه پال و زیاده، یان وهك ههندی لهو وشانه ی كهله بابتهی
 هه مزهكان و بابتهی ئیماله دا باس دهكریټ، ئهم ناوانانهش له ههر یهك لهوان بههوی زور
 بهكارهینانیانه.



باسی ئیسټیعاذه و به سمه له

جیاوازی نیه له نیوان پیښه وا خه له ف و پیښه وا حه فص له باسی ئیسټیعاذه دا، وهروها جیاوازی نیه له باسی به سمه له له نیوان قاریئه کان که ده خویندريته وه له سهره تای سوږه تی فاتحه دا، وخویندنه وهی له سهره تای هه موو سوږه ته کاند ا جگه له سوږه تی ته و به، جیاوازی شی نیه ده سټیپیکردنه که له دوا ی پچران بیټ یان له باری وه ستاندا بیټ، به لکو ئه وان جیاوازیان هیه له خویندنه وه و لا بردنی له کاتی لکاندن له نیوان دوو سوږه تد ا، وخه له ف ی عاشر یه کیکه له وانه ی که به سمه له ناکات له نیوان دوو سوږه تد ا، به لکو کوټای سوږه ت ده لکینیت به سهره تای سوږه تی دوا ی خو ی بی به سمه له کردن، مه ر جی ئه م خویندنه وه ش ئه گهر هه ردو و سوږه ته که به یه ک نه فه س خویندراوه ئه گهر نا دروست نابیت^(ه)، به لام ئه گهر قاری و ه ستا له سهر کوټای سوږه تی یه که م و نه یلکاند به وهی کوټای، له و کاته دا ده ست ده کات به به سمه له چونکه واجب ده بیټ.

حوکمی لکاندن به یه ک نه فه س شتیکی گشتیه له نیوان گشت سوږه تیکی به دوا ی یه ک هاتوو له ریزبه ندی نویسینی قورئان و خویندنه وهی، وه ک: کوټای سوږه تی به قهږه به سهره تای سوږه تی ئالی عیمران، یان له دوا ی یه کتر نه هاتوون وه ک: سوږه تی نیساء له گه ل سهره تای سوږه تی که هف، ئه گهر سوږه تی یه که م له دوا ی دوو هم هات له ریزبه ندی نویسینی قورئان - واته: به دوا ی یه کتر نه بوون - وه ک: کوټای سوږه تی ئیخلاص له گه ل سهره تای سوږه تی که وسهر له و کاته دا گوټنی به سمه له دیاری ده کریټ بو هه موو قاریئه کان، لکاندنیش دروست نیه، هه روه ک خه له ف به سمه له ده کات وه ک قاریئه کانی تر له نیوان سوږه تی ناس و سوږه تی فاتحه.

(1) مه کی کوږی ئه بی تالیب، په رتو وکی (الکشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها)، (بهیروت، ده زگای ریساله، چ 3، ب 1، 1404 ک)، لا 16.

دهرباره‌ی سوپه‌تی ئه‌نفال و سوپه‌تی به‌پرائه‌ی بوی هه‌یه وه‌ستان یان سه‌کت یان لکاندن بکات وه‌ک قارینه‌کانی تر.

لکاندن دوو سوپه‌ت به‌بی به‌سمه‌له دیارکردنی ئی‌عجازی قورئانی تیدا هه‌یه، وئاشکراکردنی گونجاندنی ریزبه‌ندی سوپه‌ته‌کانه، هه‌ر ئایه‌تیکی قورئانی پیروژ ده‌گونجیت له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی پیشه‌خوی و دوی خوی، وه‌روها سوپه‌ته‌کانیش به‌م شیوه‌ن، بیربکه‌وه له‌کوئای سوپه‌تی نه‌جم له‌گه‌ل سه‌ره‌تای سوپه‌تی قه‌مه‌ر ﴿فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا﴾ ﴿٣٦﴾ أَقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ﴿٣٧﴾.

له‌کاتی لکاندا به‌هه‌مان شیوه‌ی ده‌رکه‌وتنی سه‌رو ژیر - ئی‌عراب - وئاشکراکردنی واتای نویی شاراو‌یه به‌وه‌ی جاری دوو سوپه‌ته‌که پیک نه‌گشتوون، هه‌روک چۆن وه‌رزشی زووبانی تیدا به‌سه‌ر په‌وان بیژی و ده‌رپینیکی دروست وه‌ک لکاندن ته‌نوین و لابردنی هه‌مزهی لکاندن و پیتی (ل)ی شه‌مسی و ئه‌وانی تر، وه‌ک ﴿عَلِيمٌ يَأْتِيهَا﴾، کوئای سوپه‌تی نیساء به‌سه‌ره‌تای سوپه‌تی مائیده، وه‌ئایه‌تی ﴿أَحْذَا كَهَيْعَصَ﴾، له‌کوئای سوپه‌تی که‌هف به‌سه‌ره‌تای سوپه‌تی مه‌ریه‌م، وه‌ئایه‌تی ﴿رُكَّزَا طُهُ﴾، له‌کوئای سوپه‌تی مه‌ریه‌م به‌سه‌ره‌تای سوپه‌تی طه، وه‌ئایه‌تی ﴿عَلِيمٌ تَبَارَكَ﴾، له‌کوئای سوپه‌تی نور به‌سه‌ره‌تای سوپه‌تی فو‌رقان وه‌ئایه‌تی ﴿لَزَامًا طُسَمَ﴾، له‌کوئای سوپه‌تی فو‌رقان به‌سه‌ره‌تای سوپه‌تی شو‌عرا وه‌ئایه‌تی ﴿عَظِيمًا يَأْتِيهَا الَّذِينَ﴾، له‌کوئای سوپه‌تی فه‌تح به‌سه‌ره‌تای سوپه‌تی حو‌جورات.

مه‌کی قه‌یسی⁽¹⁾ وه‌لامی ئه‌وه ده‌داته‌وه که بوچی به‌سمه‌له لاده‌بردنی له‌نیوان دوو سوپه‌تدا، کاتی که لای ئه‌و ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ئایه‌تیک نیه له‌هه‌موو سوپه‌تی‌کدا - واته‌که‌سیکه له‌وانه‌ی که ده‌تواندنی لای ئه‌و به‌سمه‌له واز لی‌به‌یندنی - ولای

(1) مه‌کی کوپی ئه‌بی تالیب، په‌رتووی (الکشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها)، (به‌یروت، ده‌زگای ریساله، چ 3، ب 1، 1404 هـ)، لا 16.

کۆمهلهی زانایان، لایبردوو له کاتی لکاندنیه سوپهتیکی له گهله سوپهتیکی تر، تاوهکو کهس وا گۆمان نه بات به سمهله ئایهتیکی له هه موو سوپهتیکی، قورئانی پیروزی لای ئه وه مووی یهک پارچهیه وه به یهک سوپهت ئه ژمار ده کریت، هه ر وهک چۆن پچران پونادات له نیوان هه ندیک سوپهت له گهله به سمهله، هه روه ا پچران پونادات له نیوان سوپهتیکی و سوپهتیکی تر به به سمهله، ده رباره ی خویندنه وه ی له قورئانی پیروزی بۆ ئه وه ی تا بزاندريت کۆتایی به سوپهتیکی هاتوو وه ده ست به سوپهتیکی تر ده کریت.

کهواتا: ئه گه ر ویستت به خویندنه وه ی خهله ف بخوینیته وه به بی به سمهله، پیویسته له ژیر ئه م چوار خاله بییت:

1. ده بییت سوپهته که به هه مان شیوه ی ریزبه ندی قورئانی پیروزی بییت، هه رچه ند له دوا ی یه کرتیش نه بییت، وهک: کۆتایی سوپهتی به قه ره له گهله سوپهتی که هف.

2. لکاندنیه به دلنیا یه وه له نیوان هه موو سوپهتیکی جگه له نیوان سوپهتی ناس و سوپهتی فاتیه.

3. ئه گه ر خوینهر گواستنه وه ی ئه نجامدا له کۆتایی سوپهتیکی بۆ ناوه راستی سوپهتیکی تر به هه مان شیوه ی ریزبه ندی قورئانی پیروزی.

4. خوینهر پانه وه ستییت له کۆتایی سوپهتی یه که م مه به ست پیی لکاندنیه به سوپهتی دووهم، ئه گه ر وه ستا به خویندنه وه ی به سمهله له سه رتای سوپهتی دووهم - جگه له سوپهتی ته وه به - ئه وه ش پای کۆی زانایانه، گرنگی نادریت به و ته ی که ده لییت: پیویسته له سه ر خوینهر به سمهله نه کات⁽¹⁾ چونکه خویندنه وه شوین که و تنی سونه ته.

(1) ئه وه وته ی ئه حمه دی کوپی عه لی کوپی بادشه، له په رتووکی (الإقناع في القراءات السبع) (مهککه، زانکۆی ئومول قورا) (1403ک) لا 159.

زانایان بهرپه رچی شهو جورده بوچوونه یان داوتنه وه، یهک له وانه پیښه وا دانی⁽¹⁾ ده فهرمویت: کیښه نیه له نیوان شهو که سانه ی به سمه له ده کهن له سه ره تای سوږه ت، شه گهر بچران رویدا له کوتای پیښه خو ی و دواتر ده سته پیکردنی بی شه وه ی لکاندنی بکریت به پیښه خو ی له سه ر بوچوونی شهو قورائانه ی پچران و نه پچران شه نجام ده دن

- وانا: پچران ده کهن له نیوان به سمه له و نه پچرانی - جگه له سوږه تی به پائه نه بیټ.

به لام ئیبنول جه زهری⁽²⁾ ده فهرمویت: له باسی ئاگادارکردنه وه کان له ئاگادارکردنه وه ی سییه م به دلنیا یه وه هر یهک له وانه ی که به نه لکاندنی به سمه له و لکاندنی و سه کت ده خویندنه وه شه گهر ده ست به خویندنه وه ی سوږه تی که له سوږه ته کان کرد به به سمه له ده خویندنه وه ی بی جیاوازی له هه ریه کی که له وان ته نها شه گهر ده ست پیکردن به سوږه تی به پائه بوو هر وه دواتر باسی ده کهین، جیاوازیښ نیه سه ره تا که ی له باری وه ستاندا بیټ یان نه وه ستان، به لام ده رباره ی شه وانه ی که به جیا ده خویندنه وه شه وه شتیکی روون و ئاشکرایه، و ده رباره ی خویندنه وه ی شهو که سانه ی که لایده بن شهو بو پیروزی و به ره که ت دارکردن و گونجاندنی رینوسی قورئانی پیروزه، چونکه لای شهو که سانه ی لایده بن ته نها له سه ره تای سوږه ت ده نوسریټ بو یه که م سوږه ت له بهر پیروزیه لای نابه ن له باری لکاندنا ته نها له بهر شه وه ی ده ست به و نه کراوه، به لام شه گهر به و ده ست پیکرا به پیویست داناندریټ ته نها خویندنه وه ی بو بکریټ تا وه کو نه بیټه پیچه وانه ی نویسی قورئانی پیروژ له باری لکاندن و نه لکاندنا، له و کاته دا ده رده چی له کو دهنگی و ده بیټه هاوشیوه ی هه مزه کانی لکاو لاده بردریټ له باری لکاندن و ده خویندنه وه ی له باری ده ست پیکردن به و، هر بو یه کیښه له نیوان زانایان دروست نه بووه له باری خویندنه وه ی به سمه له له سه ره تای سوږه تی فاتیه،

(1) باوکی عه مر عوسمانی دانی، له په رتووی (جامع البیان فی القراءات السبع المشهوره)، (به یروت دار الکتب العلمیه)، 1426 هـ، لا 152.

(2) موحه مده ی جه زهری، النشر فی القراءات العشر (قاهیره، چاپه مهنی تیجاریه ی کوبرا، ب 1، 1427 هـ، لا 263.

جیاوازیشی نیه لکاندن بۆ بکریت به سورپه تی ناس له گهل پیشه که ی خوی یان دهستی پیکردن بهو بکریت، چونکه نه گهر لکاندن بۆ بکریت به گوتراوی نه وه ده بیته دهست پیکراو حوکه من، ههر بویه نه وه ستان لی ره دا ده بیته باری گواسته نه وه.

دهرباره ی پیشه واخله صه فاقسی⁽¹⁾ ده فهرمویت: جیاوازی نیه له نیوانیاندا - واته: نیوان قاری نه کان- نه گهر خویندنه وه ی دهست پیکرد به سه ره تای سورپه ت جگه له سورپه تی به پرائه به به سمه له بیته، جیاوازیشی نیه دهستی پیکردنه که ی - واته: قاری نه که - له باری وه ستان یان نه وه ستاندا بیته، په نگه هه ندیکیان وا تیده گهن که دهستی پیکردن نابیته ته نها دوا ی چپران نه بیته به لام وانیه.

که واته: نه گهر قاری ئیک ویستی بوه ستیته له کو تایی سورپه تی یه که م به مه به ستی لکاندن به سورپه تی دووهم، پیویسته له سه ری به سمه له بکات له سه ره تای سورپه تی دووهم - جگه له سورپه تی ته وه به نه بیته - نه وه ش دوو شیوه ی بۆ دروست ده بیته: یان لکاندن به سمه له به سه ره تای سورپه تی یان چپرانی.

به پیی وته کانی رابردو بۆمان پونبویه وه که خه له ف سی خویندنه وه ی هیه بۆ نیوان دوو سورپه تا:

1. لکاندن کو تایی سورپه ت له گهل سه ره تای سورپه تی نوی، بی وه رگرتنی هه ناسه و بی به سمه له.
2. وه ستان له سه ر کو تایی سورپه ت و دواتر وتنی به سمه له (له گهل وه ستان) دواتر ده سپیکی سورپه تی نوی.
3. وه ستان له کو تایی سورپه ت و دواتر به سمه له له گهل لکاندن به سه ره تای سورپه تی نوی.

(1) عه لی موحه ممه دی صه فاقچی، په رتو وکی (غیث النفع فی القراءات السبع) (به یروت، دار الکتب العلمیه، 1425هـ)، لا 20.

که واتا پیښه وا خه له ف هاوړایه له گه ل پیښه وا خه فص له خویندنه وه ی دوو همدا (که بریتیه له ودهستان له سهر هه مویان) وههروها هاوړایه له خویندنه وه ی سییه م (که بریتیه له ودهستان له سهر یه که م و لکاندن به دوو هم و سییه م)، به لآم پیچه وانه ی خه فصی کردووه له خویندنه وه ی یه که م، چونکه خه له ف به سمه له ی تیدا ناخوینتیه وه.

هه ندیک له زانایان و جیبه جیکارانی به سمه له وایان به باش زانیوه به سمه له بکریټ له نیوان دوو سوږه تدا له چوار شوین بؤ که سییک بیه ویت سه کته نه نجام بدات له نیوان دوو سوږه تدا به شیوه یه کی گشتی له هه موو قورئانی پیروژدا، سه کتیا ن لا په سنده له م چوار شوینه له هه موو قورئاندا بؤ که سییک بیه ویت لکاندن بکات له نیوان دوو سوږه تدا له گشت قورئاندا، نه و چوار شوینه ش پیی ده گوتریټ (الاربع الزهر)، بریتین له مانه ی خواره وه:

أ. نیوان سوږه تی موده نیر و سوږه تی قیامه ﴿هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ﴾ ۵۶ لآ // اُقْسِمُ بِیَوْمِ الْقِيَمَةِ.

ب. نیوان سوږه تی ئینفیطارو سوږه تی موطفیفین ﴿وَالْأَمْرُ یَوْمَئِذٍ لِلَّهِ﴾ ۱۹ ویل // لِّلْمُطَفِّفِينَ.

ت. نیوان سوږه تی فه جرو سوږه تی به له د ﴿وَأَدْخِلْ جَنَّتِي﴾ ۳ لآ // اُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ.

ث. نیوان سوږه تی عه صرو سوږه تی هومه زه ﴿وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ﴾ ۳ ویل // لِكُلِّ هُمْزَةٍ لُّمَزَةٍ.

هوکاری نه م هه لېژاردنه ږودانی شتی نادروسته، چونکه سه ره تاي نه م چوار سوږه ته (ویل) یان (لا اُقسم) وه.

هه لېزاردهی دروست نه وهیه :

نه وهی رابردوو شتیکی چاکه و بۆچوونی هه ندیک له زانایانه، به لام هیچ ده قیک نیه
 پابه ندی دروست بکات، باشتینه که نه وهیه جیاوازی نه کریت له نیوان نه م چوار شوینه
 له گهل نه وانی تر، ده توانریت هه لبوشیندریتته وه به هوئی زور به کارهاتنی نه م بابه ته له
 قورئانی پیروژ، وهك ﴿هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا﴾، ﴿به قه ره: 255﴾، ﴿وَهُوَ الْعَلِيُّ
 الْعَظِيمُ﴾ ﴿لَا﴾، ﴿به قه ره: 255﴾، ﴿نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ﴾ ﴿وَيَلُ﴾ ،
 ﴿مورسه لات: 44﴾.



بابه تی دریژکړدنه وه و کورت کړدنه وه

بابه تی دریژکړدنه وه و کورت کړدنه وه له بابته ګرنگه کانی نه حکامی ته جویده، چونکه قورئانی پیروژ به دوو شت جیاکراوته وه له زمانی عه پره بی، نه ویش بریتین له: یه که م: مینگه (الغنة) دووهم: دریژکړدنه وه.

په نګه بنچینه ی دریژکړدنه وه له م فهرموده وهرگیرابیت که پیښه وا بوخاری (په حمه تی خوای لیبیت) باسی کردووه له صه حیه که ی خویدا له قه تاده (په زای خوای لیبیت) ده ګیریتته وه که نه و پرسپاری له نه سسی کوپی مالیک کردووه (په زای خوای لیبیت) دهرباره ی خویندنه وه ی پیغه مبه ر(ﷺ) فهرموی: پیغه مبه ر(ﷺ) دریژکړدنه وه ی نه نجام ددها له و شویننه ی که پیویستی به دریژکړدنه وه دهبو.

له ریوایه تیکی تر هاتووه که پیغه مبه ر(ﷺ) دریژکړدنه وه ی نه نجام ددها به دهنګه که ی خوای، وهروها پیښه وا سیوطی باسی کردووه له کتیبه که ی خوای به ناوی (الدر المنثور) ونه لبانی به پراستی زانیوه که پیاویک ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ﴾، ته و به: 60 ی خویندنه وه بی دریژکړدنه وه، ئین مه سعود (په زای خودای له سهر بیت) فهرموی: پیغه مبه ر(ﷺ) به م شیوازه نه یخویندو ته وه، پیاوه که ش وتی نه ی چوڼ به سهرتانی ده خویندنه وه نه ی باوکی عه بدو په حمان؟ فهرموی: به م شیویه ده یخویندنه وه ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ﴾، واتا به شیویه دریژکړدنه وه، مه به سستی ئین مه سعود واتا پازی نه بو که پیاوه که به بی دریژکړدنه وه نایه ته که بخوینیتته وه.

تیبینی:

زاراوه ی کورت کردنه وه نه گهر به ته نه باس کرا مه به سستی زانایانی ته جوید نه وه یه که ته نه دوو جووله دریژ بکریته وه، به لام مه به ست له زاراوه ی دریژ کردنه وه زیاتر له دوو جووله یه.

جیاوازی نیوان پیشه واخله ف و پیشه واخله فص له سهر کورت کردنه وه و دریژ کردنه وه به م شیویه:

1. دریژ کردنه وه ی لکاو:

بریتیه له وه ی که له دواي پیتی دریژ کردنه وه همزه بیټ له یه ک وشه، وه (السناء، أولنک، حنفاء، الملیکه، قروء، وجاء، بریء)، پیشه واخله ف نه م وشانه ده خویندنه وه به دریژ کردنه وه ی چوار جووله به یه ک دهنگ.

2. دریژ کردنه وه ی پیویست:

نه و وشانه ی به دریژ کردنه وه ی پیویست ده خویندنه وه (تمسوهن، یبلغن).



باسی(هائی) کینایه

هۆی ناوانانی به هائی کینایه، چونکه ناسناویکی وهرگرتوووه ئه ویش به کارهاتنیه تی
بۆ کهسی سییه می تاکی نیڕ(له زمانی عه ره بی)، وه پیشی دهگوتریت هائی پاناو،
واته(هء الضمير).

(هائی) کینایه: له زاراوه ی قورائنه کان ناسراوه به هائی زیاده ی به کارهاتوو بۆ کهسی
سییه می تاکی نیڕ.

که ده لیین هائی زائیده، مه به ستمان هائی بنچینه نیه، واته: هائی ئه صلی
ناگریته وه، وهك(لَنْ لَّمْ تَنْتَه يَكُنُحْ)، ﴿شوعه را: 116﴾.

که گوتمان واتای کهسی سی یه می تاکی نیڕ ده دات، ئه وه ناگریته وه هائی بۆ
تاکی می هاتبیّت، وهك(إِلَيْهَا) ئه وه ش ناگریته وه که بۆ دووان(مثنی)، وهك(عَلَيْهَا) یان
ئه وه ی بۆ کو به کارهاتوووه، وهك(إِلَيْهِمْ إِلَيْهِنَّ).

هائی کینایه به ناو(اسم) ده لکیّت، وهك(أَجَلِهَ) به کاریش(فعل) ده لکیّت، وهك(يُعَلِّمُهُ)
به پیتیش ده لکیّت، وهك(إِلَيْهِ).

هائی کینایه له بنچینه دا ضه ممه داره، وهك(لَهُ)، ته نها ئه گهر که سره یان پیتی(ی)
له پیشدا هات ئه وه هائی کینایه که سره دار ده بیّت نهك ضه ممه دار ئه مه ش له بهر
هۆکاریک.

جگه له م دوو شوینه هائی کینایه ضه ممه دار ده بیّت، له بهر کارکردن به بنچینه ی
خۆی وهك له ریوایه تی هه فصدا هاتوووه له ﴿وَمَا أَنَسْنِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ﴾،
﴿که هف: 63﴾ و ﴿عَهْدَ عَلَيْهِ اللَّهُ﴾، ﴿فه تح: 10﴾، هه روهك پیشه واخله مزه به م شیوه
ده خوینیته وه ﴿لَأَهْلُهُ أَمْكُثُوا﴾، ﴿طه: 10﴾ و ﴿قه صه ص: 29﴾.

حاله ته کانی هائی کینایه

هائی کینایه له قورنانی پیروژ چوار باری ههیه، نه وانیښ بریتین له:

1. بکه ویتته نیوان دوو زه نه دار، واته: پېش و پاشی ساکین بیت، وهك ﴿فِيهِ الْقُرْءَانُ، وَءَاتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ، ءَاتَيْنَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ﴾.

2. پېشی جوله و پاشی زه نه بیت، وهك ﴿قَوْلُهُ الْحَقُّ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، رَبِّهِ أَلَّا عَلَى﴾.

قارینه کان یهك دهنگن له سهر نه وهی كه نابیت له و دوو باره دا هائی کینایه به صیله بخویندریتته وه، تا دوو زه نه به یه كه وه كو نه بڼه وه (1).

پېش هائه كه زه نه دار بیت و پاشی جووله، وهك ﴿وَشَرَّوْهُ بِثَمَنٍ، خُدُوهُ فَأَعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءٍ الْجَحِيمِ، مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ﴾.

كو دهنگی زانایان وله ناویشیاندا پېشه واخله فای له سهر نه وهیه كه له م شوینانه دا هائی کینایه به صیله ناخویندریتته وه.

3. بکه ویتته نیوان دوو جووله، وهك ﴿فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ﴾.

له م باره دا هه موو قارینه کان پیتی (ه) یان لکاندووه به پیتی (و) ی گوتراو (لفظي) نه گهر ضه ممه دار بوو، ولکاندویانه به پیتی (ی) ی گوتراو نه گهر كه سره دار بوو، ته نها له هه ندی باری تایبه ت نه بیت.

(1) ته نها شوینیک نه بیت، به زی خویندویه تیه وه له ئیبنو کثیر كه هائی کینایه ی به پیتی (و) ی لکاندووه و پیتی (ت) ی دواي هائه كه شی شه ده دار كړدووه، وهك ﴿تَلَّهَى﴾، له ﴿فَأَنْتَ عَنْهُ وَ تَلَّهَى﴾، [عه به سه: 10].

حوکمی

هائی کینایه لای پیښه وا خه له ف

جیاوازیه کان کورت کراونه ته وه له نیوان خه له ف و حه فص له بابته تی هائی کینایه
له م خالانه ی خواره وه:

أ- پیښه وا خه له ف هائی کینایه به که سره ده خوینیته وه بی صیله له م سی وشه ی
خواره وه:

1. نایه تی ﴿وَمَا أُنْسِنِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ﴾، (که هف: 63)، به م شیوه یه ﴿وَمَا أُنْسِنِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ﴾.

2. نایه تی ﴿وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا﴾ (فورقان: 69)، به م شیوه یه ﴿وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا﴾.

3. نایه تی ﴿وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ ٱللَّهُ﴾ (فه تح: 10)، به م شیوه یه ﴿وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ ٱللَّهُ﴾، ودبیت پیتی (ل) قه له و بکریت چونکه که سره ی له پیښه
هاتو وه.

ب- پیښه وا خه له ف هائی کینایه به که سره ده خوینیته وه به صیله به پیتی (ی) ی گوتراو
له پیښ و شه دا به م شیوه ی خواره وه:

1. نایه تی ﴿فَأَلْقَهُ إِلَيْهِمْ﴾ (نه مل: 28)، به م شیوه یه ﴿فَأَلْقَهُ إِلَيْهِمْ﴾.

2. نایه تی ﴿أَرْجُهُ وَأَخَاهُ﴾ (نه عرف: 111) و (شوعه را: 36)، به م شیوه یه ﴿أَرْجُهُ وَأَخَاهُ﴾.

3. نایه تی ﴿وَيَتَّقِهْ فَأُولَٰئِكَ﴾ (نور: 52)، له گهل بونی تیبینی نه وهی که پېشه واخله فای پیتی (ق) به که سره ده خویندنه وه له شوینده بهم شیوهیه ﴿وَيَتَّقِهْ فَأُولَٰئِكَ﴾.

4. نایه تی ﴿وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ﴾ (مائده: 67) بهم شیوهیه ﴿رِسَالَتِهِ﴾ (ه).

5. نایه تی ﴿اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ﴾ (نعام: 124) بهم شیوهیه ﴿رِسَالَتِهِ﴾ (ه).

ت- خه له ف هائی کینایه و به صیله به پیتی (و) ده خویندنه وه، ضه ممه دار ده کات له سی وشه دا:

1. نایه تی ﴿وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ﴾ (زمره: 7)، بهم شیوهیه ﴿وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ﴾.

2. نایه تی ﴿وَقِيلَ يَرْبِّ﴾ (زخروف: 88)، بهم شیوهیه ﴿وَقِيلَ﴾ (3).

3. نایه تی ﴿إِنَّ اللَّهَ بَلِّغُ أَمْرِهِ﴾ (طه لاق: 3) بهم شیوهیه ﴿بَلِّغُ أَمْرِهِ﴾ (1).

(1) خه له ف نه شوینه به کو ده خویندنه وه، واته: به که سره دارکردنی پیتی (ت) و پیتی (ه) و زیادکردنی ئه لیف له دواى پیتی (ل) له سهر نه مه ش دروست ده بیټ که سره دارکردنی پیتی (ه) ی کینایه به هوى که سره ی پیتی (ت).

(2) خه له ف نه شوینه به کو ده خویندنه وه، واته: به که سره دارکردنی پیتی (ت) و پیتی (ه) و زیادکردنی ئه لیف له دواى پیتی (ل) له سهر نه مه ش دروست ده بیټ که سره دارکردنی پیتی (ه) ی کینایه به هوى که سره ی پیتی (ت).

(3) یه عقوب نه شوینه به فته دارکردنی پیتی (ل) ده خویندنه وه، دروست ده بیټ له سهر نه مه ضه ممه دارکردنی هائی کینایه به هوى فته دارکردنی پیتی (ل).

ث- خه له ف هائی کینایه ده گوړیت به پیتی (ت) ی مه نصبوب به کارهاتوو بو میی مه نصبوب له نایه تی ﴿وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ ظَهَرَهُ وَبَاطِنَهُ﴾ (لوقمان: 20) بهم شیوه یه ﴿عَلَيْكُمْ نِعْمَ ظَهَرَهُ﴾، ههروها پیتی (ع) زه نه دار ده کات و شار د نه وه (الاخفاء) ده کات له کاتی گه یشتنی به پیتی (ظ).

ج- خه له ف هائی کینایه لاده بات له نایه تی ﴿وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ﴾ (زوخروف: 71)، بهم شیوه یه ﴿مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ﴾ (ه).

ح- خه له ف هائی کینایه لاده بات له نایه تی ﴿وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ﴾ (یاسین: 35) به بهم شیوه یه ﴿وَمَا عَمِلَتْ أَيْدِيهِمْ﴾.

(1) یه عقوب نهم شوینده ی خویندو ته وه به ته نوینی پیتی (غ) و فه تده دار کردنی پیتی (ر) لیږده دا پیویسته پیتی (ه) ی کینایه ضه ممه دار بکړیت، به هو ی فه تده دار کردنی پیتی (ر).
(2) له باری نه وه ستاندا: پیتی (ی) ده چیت به هو ی گه یشتنه دوو زه نه به یه ک.

بابه تی میمی کو

میمی کو: بریتیه له پیتیکی زیاده له پیکهاتهی وشه دا که بو نیړی کو (جمع الذکور) به کار دیت، وهروها (می) ش دهگریته خو، جیاوازیښ نیه حقیقهت بیت یان نه وهی وهکو نیړی کو به کار دیت، به لام به خو نیړی کو نیه.

دەرچوو له پیناسه که: واتا نهو شتانهی که پیناسه که نایان گریته وهو له بازنهی پیناسه که دا دهردهچن:—

میمی زیاده: که له پیناسه که دا گوترا میمی زیاده، واتا نهو پیته میمه ناگریته وه که زیاد نه بیت و بنچینه و نه صلی وشه که بیت وه ﴿بِمَ، أَحْكُم، أَلَمْ﴾.

واتای کو نیړ بدات: نه مه ناگریته وه نه گهر پیتی میمه که واتای کو نیړ نه دات، واتا به کارهات بیت بو تاک یان بو دووان وه ﴿أَنْهَكُمَا﴾.

کو می دهگریته وه: وه ﴿عَلَيْكُمْ الصِّيَامُ﴾، لیړه دا پیته میمه که به کار هاتووه بو نیړو می، واتا هه ردو و ره گز دهگریته وه.

مه به ست له حقیقهت: له زمانی عه پره بیدا نه وه دهگریته وه ﴿مِنْكُمْ﴾ پیتی (م) له وشه به میمی کو داده ندریت له زمانی عه پره بیدا.

له به کار هیڼانی قورناندا: نه وه دهگریته وه ﴿وَمَلَايَهُمْ﴾، له نایه تی ﴿عَلَى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَايَهُمْ أَن يَفْتِنَهُمْ﴾ (یونس: 83)، لیړه دا راناو دهگریته وه بو فیرعون به تنها به لام به شیوهی کو به کار هاتووه، که واته: نهو میمه ش به میمی کو نه ژمار دهگریت.

نیشانه ی (میم) ی کۆ

• **میمی کۆ** نه گهر لایبهری له وشه دا مانای وشه که تیك نادات، وهك (عَلَيْكُمْ) ده بیته (عَلَيْكُمْ).

1. یه کیك له م سى پیتانه له پیش میمه که دا بیته⁽¹⁾.

2. پیتی (ك) وهك (مِنْكُمْ)، پیتی (ك) ته نها ضه ممه دار ده بیته.

3. پیتی (ت) وهك (كُنْتُمْ)، پیتی (ت) ته نها ضه ممه دار ده بیته.

4. پیتی (ه) وهك (أَمْوَالَهُمْ)، پیتی (ه) یان ضه ممه دار ده بیته، وهك له نمونه ی پیشو باسکرا، یان که سره دار ده بیته وهك (عَلَيْهِمْ).

⁽¹⁾ یهك شوین جیاکراوته وه، هه مزه که وتوته پیش پیتی (م) ی کۆ (میم الجمع)، نه وهش له ئایه تی 19 ی سورته تی حاقه یه {هاؤم} لیرده به واتای (هلموا اقرؤوا کتابیه)، هه ندی له زمانه وانان ده لێن: به واتای (هاکم) دیته، پیتی (ك) گۆردراوه به پیتی هه مزه، هه روهك قوته یی ئاماژه ی پی کردووه، ره ضی ده فهرمویت (ها) ناویکه به واتای (بگه) دیته وهه شت جور خويندنه وهی هه یه، نه مه یه کیکه له م خويندنه وانه: له بری پیتی ئه لیف هه مزه ی پیوه بلکیندریت گۆرانکاریه کانیشی وهك گۆرانکاری پیتی (ك) ده بیته، وهك: (هاؤما، هاؤم، هاء، هاء، هاؤن)، باوکی قاسم فهرمویه تی: به چهن شیوازو زمانیک ده خويندریتته وه چاکترینیان نه وهی سیبه وهیهی باسی کردووه له په رتوکه که ی خویدا (الکتاب) ده فهرمویت: عه ره ب ده لێن: (هاء یا رجل) بیگه نه ی پیاو، هه مزه که ی فه ته دار ده کهن، و (هاء یا امرأه) بیگه نه ی ئافه رت بۆ ئافه رت هه مزه که که سره دار ده کریته، و (هاؤما یا رجلان أو امرأتان، وهاؤم یا رجال، وهاؤن یا نسوة) پیتی (م) له وشه ی (هاؤم) وهك پیتی میمه که بۆ ئیوه به کار دیت، وضه ممه دار کردنیشی وهك ضه ممه دار کانی تره له هه ندی شوین.

حاله ته کانی پیتی (میمی) کو

پیتی (میمی) کو دوو حاله تی هه یه :-

❖ باری یه که م:

پیتیکی زهنه داری به دوا داییت، زوربه ی قاریئه کان ضه ممه داری ده که ن بی لکاندن، به شیوه یه که بنچینه ی پیتی (میمی) کو ضه ممه داره، وه ﴿وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ﴾، نه گهر پیتی (ه) بکه ویتته پیش پیتی (میمی) کو، مه نه جی پیشه واخله ف له باری نه وه ساندا: بریتیه له ضه ممه دارکردنی پیتی (میمی) کو و نه و پیتته هائهی ده که ویتته پیشی به دوو مهرج:

✓ مهرجی یه که م: ده بیت پیتی (ه) پیتیکی له پیشدا هاتبیت که سره داریت یان پیتی (ی) زهنه داریت.

✓ مهرجی دووهم: پیتیکی زهنه دار بکه ویتته دوا ی پیتی (میمی) کو وه ﴿بِهِمُ الْأَسْبَابُ﴾، عَلَيْهِمُ الْأَوْلَايْنِ، عَلَيْهِمُ الْبَابُ، يُرِيهِمُ اللَّهُ، قُلُوبِهِمُ الْعَجَلْ، قَبْلَتِهِمُ اللَّيْ، عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ.

نه گهر خوینهر وه ستا له سهر نه و وشهی که کوتاییه که ی میمی کو یه نه وه که سره ی بو ده که ریتته وه وه (یُرِيهِمُ، قُلُوبِهِم).

به لام نه گهر پیتی (ه) نه که ویتته پیش پیتی (م) و نه و پیتته هاییکه که سره داریکی له پیش بوو یان پیتی (ی) زهنه دار بوو، له و کاته دا پیتی (میمی) کو ضه ممه دار

ده کړیت و پیتی پېش خوۍ له باری خویدا دهمینیتته وه، وه ﴿وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ،
الْهَکُمُ التَّکَاثُرُ﴾.

❖ **باری دووهم:** له دواۍ پیتی (میمی) کو پیتیکی جولهداری بیت، پېشه واخله ف
هاوپایه له گهل پېشه واخله فص له و باره یه وه.



باسی نه حکامی نونی ساکینه و تهنوین

نهم بابه ته به گشتی یه کسانه له گهل نه حکامی پېشه واخله فص تهنه له شوینانه ی خواره وه نه بیټ:

• پېشه واخله ف تیکه له کیښانی کردووه له پیتی (ن) به پیتی (ر) له نایه تی ﴿وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ﴾، (قیامه: 27)، بهم شیوه یه ی خویندو ته وه ﴿وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ﴾ چونکه لیږدها سهکت - وستانیکی کورتی بی وهرگرتنی هه ناسه - ناکات، نه مهش پیچه وانه ی پېشه واخله فصه.

• پېشه واخله ف هندی شوین ده خویندو ته وه به زه نه دارکردنی پیتی (ن) پاشان بو ی هه یه یان تیکه له کیښانی پیته نونه که بکات یان بیشاریت ته وه (اخفاء)، نه وهش به پی یاسای گشتی له حوکه کانی نونی ساکین و تهنوین، نه وهی گرنگه لای نیمه له م بابه ته دا نهم وشانه ن:

1. (مُنْزِلُهَا) (مائیده: 115) ^(س).

2. (مُنْزِلُ) (نه نعام: 114) ^(ه).

3. (وَيُنْزِلُ) (لقمان: 34) ^(ه).

4. (يُنْزِلُ) (شوری: 28) ^(ه).

5. (أَنْ يُقْبَلَ) (تهوبه: 54) ^(ه).

(1) (مُنْزِلُهَا) نهم وشه به زه نه دارکردنی پیتی (ن) و لابردي شهده ی پیتی (ن) ده خویندو ته وه.

(2) (مُنْزِلُ) نهم وشه به زه نه دارکردنی پیتی (ن) و لابردي شهده ی پیتی (ن) ده خویندو ته وه.

(3) (وَيُنْزِلُ) نهم وشه به زه نه دارکردنی پیتی (ن) و لابردي شهده ی پیتی (ن) ده خویندو ته وه.

(4) (يُنْزِلُ) نهم وشه به زه نه دارکردنی پیتی (ن) و لابردي شهده ی پیتی (ن) ده خویندو ته وه.

(5) (تُقْبَلُ) نهم وشه به پیتی (ی) ده خویندو ته وه له بری پیتی (ت).

6. (مَنْ يَكُونُ) (ئه نعام: 135) (ه).
7. (أَنْ يَأْتِيَهُمْ) (ئه نعام: 158) (ه). (نه حل: 33).
8. (وَمَنْ يَكُونُ) (قه صه ص: 37) (ه).
9. (فَنَجِي مَنْ نَشَاءُ) (يوسف: 110) (ه).
10. (إِنَّا لَمُنْجُوهُمْ أَجْمَعِينَ) (حیجر: 59) (ه).
11. (تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَنْفَطِرْنَ) (مهریه م: 90) (ه).
12. (لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرًا تُهَوِّى) (عه نکه بوت: 32) (ه).
13. (إِنَّا مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ) (عه نکه بوت: 33) (ه).
14. (وَمَنْ نَعْمِرُهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ) (یاسین: 68) (ه).
15. (نَّ وَالْقَلَمِ) (قه له م: 1).

- (1) (تَكُونُ) ئه م وشه به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت).
- (2) (تَأْتِيَهُمْ) به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت) ی یه که م.
- (3) (تَكُونُ) به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت).
- (4) (فَنَجِي) به لابردي شه ده له سهر پیتی (ج) ده خویندریته وه له گهل زیادکردنی پیتی (ن) ی زه نه دار له پېشی و زه نه ی پیتی (ی).
- (5) (لَمُنْجُوهُمْ) به زه نه دارکردنی پیتی (ن) و لابردي شه ده ی پیتی (ج) ده خویندریته وه.
- (6) (يَنْفَطِرْنَ) به پیتی (ن) ی زه نه دار ده خویندریته وه له بری پیتی (ت) له گهل که سره دارکردنی پیتی (ط) و لابردي شه ده، له گهل لاوازکردنی پیتی (ر).
- (7) (لَنُنَجِّيَنَّهُ) به زه نه دارکردنی پیتی (ن) ی دوهم و لابردي شه ده ی پیتی (ج) ده خویندریته وه.
- (8) (مُنْجُوكَ) به زه نه دارکردنی پیتی (ن) و لابردي شه ده ی پیتی (ج) ده خویندریته وه.
- (9) (نُنَكِّسْهُ) به فه تحه دارکردنی پیتی (ن) ی یه که م و ضه ممه ی پیتی (ک) و لابردي شه ده ده خویندریته وه.

• پیښه وا خه له ف هندیك شوین به تهنوین ده خویندنه وه، دواتر یان تیكهه لکیښانی

ته نوینی بو دهکات یان وهی دهگیریت (الاقلاب) یان شاردنه وه (الاخفاء) ی دواى نه وی بو دهکات به پیی یاسای گشتی پیتی نونی ساکینه و تهنوین، نه وهی لمان گرنگ بیټ له م بابته نه مانه ی خواره ون:

أ- هندیك شوین به تیكهه لکیښان ده خویندنه وه به م شیوه ی خواره وه:

1. ﴿وَتَمُودًا وَأَصْحَبَ﴾ (فورقان: 38).

2. ﴿وَتَمُودًا وَقَدْ﴾ (عنه که بوت: 38).

3. له کوټایى هندیك سوږه ت به سوږه تی دواى خو ی له کاتى لکاندن بی به سمه له و بی سهکت، وهك ﴿عَلِيمٌ يَأْتِيهَا﴾، کوټایى سوږه تی نیساء به سه رته تی سوږه تی مائیده، ونایه تی ﴿عَظِيمًا يَأْتِيهَا الَّذِينَ﴾، کوټایى سوږه تی فهتج به سه رته تی سوږه تی حوجورات.

ب- هندیك شوین به شاردنه وه ئیخفا ده خویندنه وه:

1. ﴿وَأَنَّ اللَّهَ مُهِينٌ كَيْدٍ﴾ (نه نفال: 18) (ه).

2. ﴿عَوَجًا ۝ قَيِّمًا﴾ (که هف: 1) (ه).

3. ﴿وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَةً ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً﴾ (لوقمان: 20) (ه).

4. ﴿وَعَبَّرَ صِنَوَانَ تُسْقَى بِمَاءٍ وَجِدَ﴾ (رعد: 4) (ه).

(1) (مُهِينٌ) به تهنوینی پیتی (ن) و فهتجه دارکردنی پیتی (د) ده خویندنه وه له وشه ی (کید).

(2) (عَوَجًا) به واز هینان له سهکت ده خویندنه وه، دواتر له بابته تی سهکت باسی ده که سن ان شاء الله.

(3) (نِعْمَةٌ) به زهنه دارکردنی پیتی (ع) و پیتی (ت) ی کوټایى نوندار به فهتجه له بری پیتی (ه) ده خویندنه وه باسی کرا له بابته تی پیتی (ه) ی کینایه.

(4) (تُسْقَى) به پیتی (ت) ده خویندنه وه له بری پیتی (ی) و ئیماله ش ده کریت.

5. ﴿ثُمُودًا كَفَرُوا﴾ (هود: 68).

6. ﴿وَتَثُمُودًا فَمَا﴾ (نهجم: 51).

7. ﴿قَوَارِيرًا﴾ (قَوَارِيرًا) (ئینسان: 15) (ه).

8. له کاتی لکاندنې کوټایې هندیك سوږت به سوږه تی دواي خوئی له باری لکاندندا بئ به سمه له و بئ سهکت وه ﴿أَحَدًا كَهَيْعَصَ﴾، کوټایې سوږه تی كهف به سهره تای سوږه تی مریه م، وئایه تی ﴿رَكْرَا طُهُ﴾، کوټایې سوږه تی مریه م به سهره تای سوږه تی طه، وئایه تی ﴿عَلِيمٌ تَبَارَكَ﴾، کوټایې سوږه تی نور به سهره تای سوږه تی فورقان، وئایه تی ﴿لِزَامًا طَسَمَ﴾، کوټایې سوږه تی فورقان به سهره تای سوږه تی شوعه را، وئایه تی ﴿مَسَدٍ قُلْ﴾، وکوټایې سوږه تی مه سه د به سهره تای سوږه تی ئیخلاص.

ت- شوینیک هیه به قلب وهرگه ران ده خوینیتته وه ئویش ئایه تی ﴿أَوَلْنَا مَوْدَّةً بَيْنَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ (عه نکه بوت: 25) (ه).

پیښه وا خه له ف ئایه تی ﴿وَمَنْ يَطْوَعْ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ﴾ (به قه ره: 158) (ه) به تیکه له کیښان ده خوینیتته وه.

پیښه وا خه له ف ئایه تی ﴿فَمَنْ يَطْوَعْ خَيْرًا﴾ (به قه ره: 184) (ه) به تیکه له کیښان ده خوینیتته وه.

پیښه وا خه له ف ئایه تی ﴿قَبْلَ أَنْ يَنْفَدَ كَلِمَتُ رَبِّي﴾ (كه هف: 109) (ه) به تیکه له کیښان ده خوینیتته وه.

(1) ﴿قَوَارِيرًا﴾ به ته نوینی فه ته ده خویندریتته وه، وله سه ری ده وستین به ئلیفی قه ره بو.

(2) وشه ی (بینکم) به فه ته ی پیتی (ن) ده خوینیتته وه.

(3) وشه ی (تَطَوَّعَ) به پیتی (ی) ده خوینیتته وه له بری پیتی (ت) له گه ل شه ده دارکردنی پیتی (ط) و زه نه دارکردنی پیتی (ع).

(4) وشه ی (تَطَوَّعَ) به پیتی (ی) ده خوینیتته وه له بری پیتی (ت) له گه ل شه ده دارکردنی پیتی (ط) و زه نه دارکردنی پیتی (ع).

(5) وشه ی (تَنَفَّدَ) به پیتی (ی) ده خوینیتته وه له بری پیتی (ت).

تیبینی 1:

خهله ف تیکهه لکیشانی پیتی (ن) دهکات له پیتی (و) له ئایه تی ﴿يَسَّ ۱﴾ وَالْقُرْآنِ
الْحَكِيمِ ﴿ياسین: 1﴾^(۱).

تیبینی 2:

خهله ف تیکهه لکیشانی پیتی (ن) دهکات له پیتی (و) له ئایه تی ﴿نَّ وَالْقَلَمِ وَمَا
يَسْطُرُونَ﴾ (قهله م: 1).



(1) خهله ف پیتی (ی) ئیماله دهکات.

باسی سهکت

پيشهوا خهلهف وازی لهو سهکتانه هیئاوه که پیویستن لای حهفص، بهشیوهیهک تیکهه لکیشانی بۆ دهکریت ئهوهی گونجاو بیئت بۆ تیکهه لکیشان، ئهوهش پرو دهدات له ﴿بَلْ رَّانَ، مَن رَّاقٍ﴾، بههوی هاتنه دی مهرجهکانی تیکهه لکیشان لهههردووکیاندا.

ئیدریسی ههداد⁽¹⁾ سهکت دهکات بهلام له بابتهکه بۆچونی جیاوازهیه ههروهک له داهاتوو بۆت پروون دهبیتهوه، بهلام بۆچونی راست ئهوهیه که سهکت نهکریت -خودا زاناتره- ئهوهش لهبهر چهند هۆکاریک⁽²⁾ بهم شیوهیه:

1. چونکه ئیبنولجهزهری له پهرتووکی تهحیر باسی نهکردوه.

2. چونکه ئیبنولجهزهری له پهرتووکی دوپره دهلیت نابیئت سهکت بکریت، دهههرومیئت (والسکت أهمل) ⁽³⁾.

3. زۆربهی زانایان لهسهر ئهوهن که سهکت نهبیئت، لهوانه: زانایان پيشوو وزانایانی ئیستا وهک: عهبولفهتاحی قازیو ئیپراهیمی شحادهتی سهمنودی.

(1) ههروهک له پیناسهی پيشهوا خهلهف باسمان کرد له سهههتای ئهم پهرتووکه که پيشهوا خهلهف دوو راوی ههیه، یهکه میان: ئیسحاقی وهراقه، که ئهویان سهکتی نیه بههیچ شیوهیک، راوی دووه میان: ئیدریسه، ئهویش دوو پیگای ههیه: پیگای قوتیعی، که ئهویش سهکتی نیه بههیچ شیوهیهک، وپیگای موتهوعی، ئهویش بۆچونی جیاوازی لهسهره، ههر وهک دواتر باسی دهکهین به درێژی.

(2) وهرگیراوه بهدهستکاریهوه له وتهی زانایان و پهرتووکهکانیان.

(3) پهرتووکی (الدرة المضیئة فی القراءات الثلاث) دیری 37.

4. قاریئه کان به ئیجتیهادو گومانه وه کارناکهن، ئه وهی کار به سهکت بکات ئه وه ئیجتیهادی کردووه، چونکه هه مو ئه وه که سانهی کار به سهکت دهکهن ئه وه ئیجتیهادیان کردووه له پهرتووکی دهره وه بۆ پهرتووکی نه شر ئه وه پروکردنه گومانه نه که دلنیا بوون.

ههروها ئه زمهیری و زۆربهی ئه وانهی کار به پهرتووکی دهره دهکهن وا دهبینن که دهره ریگایهکی سهربهخوی ههلبژاردووه، کهواتا ئیمه دهتوانین بلین پشت بهستنیان به دهره راست نیه، ئهوان پشت ئه نجام دانی سهکت له لایه ن ئیدریسه وه به هیژ دهکهن، ئه مهش ئیبنولجه زهری به ئاشکرا باسی نه کردووه، کهواتا هه مو به لگه کانیان گومانایه، ئیجتیهاده، نه که دلنیا بوون.

هه رکه سیك بلی ئیبنولجه زهری هه لهی کردووه له سهکت کاتیك له هونراوه کهی باسی دهکات، ئه وه دهتوانین ولامی بدهینه وه بلین: چۆن ئه مه پرویداوه؟ له کاتیك ئیبنولجه زهری له سالی (799) ی کوچی هونراوهی تیبیهی داناوه، دواتر دهره ی نوسیوه ته وه له سالی (823) ی کوچی نیوانیان نزیکه ی (24) ساله، ئه گه ر بلین هه لهی کردووه له م پروه وه له پهرتووکی ته حیر ئه ی چۆن هه لهی کردووه له دانانی هونراوهی دهره، چونکه ئه وه به ئاشکرا دهری خستوو که خه له ف سهکت ناکات، وه ئه وهی من به سه ر مامۆستا کانم خویندۆ ته وه و ئه وهی وهرم گرتوو له یان که نابیت سهکت ئه نجام بدریت.

بۆ زانیاری و زانینی بۆچونی زانیان و به لگه کانیان له م بابه ته وه، سهیری پاشکۆی ژماره (2) بکه له کوئای پهرتووکی ئوصل.

جیاوازی له نیوان وهستان و سهکت

1. کاتی وهستان زیاتره له سهکت.
2. له وهستاندا قورئانخوین هه ناسه یهک ده دات، به لام له سهکت هه ناسه نادات.
3. سهکت دروست نیه ته نه له ریگهی گپرانه وه نه بیّت، به لام وهستان دروسته قورئانخوین له سهر هه ر وشه یهک بی به مهرجیک واتای وشه که تیک نه دات.
4. له کاتی وهستاندا دروسته له خویندنه وه که ت بگه پریته وه بو پیشه وه و دواتر ته و او بکه ی، به لام له سهکت دا خویندنه که ته و او ده که ی له دوا ی سهکت.
5. وهستان ته نه له سهر وشه ده بیّت، به لام سهکت ده کریّت له سهر وشه یان پیت بیّت.

بابه تی

دوو همزه له یه ک وشه دا

نځه گهر دوو همزه له یه ک وشه دا کوښته وه، همزه ی یه که م ده بیته همزه ی پرسیاری وپیویسته به رده وام فته دار بیته، نهم جوړه همزه ده خویند ریته وه لای گشت قورانه کان و همزه ی دوو هم یان ضمه دار ده بیته یان فته دار یان که سره دار، وده مه زه بی پېشه واخله ف خویندنه وه ی هردوو همزه یه له یه ک وشه دا.

ناگدار کړنه وه

هر یه ک له نایه ته کانی ﴿قَالَ فِرْعَوْنُ ءَاْمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ ءَاْذَنَ لَكُمْ﴾ (نہ عرف: 123) ﴿قَالَ ءَاْمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ ءَاْذَنَ لَكُمْ﴾ (طه: 71) ﴿قَالَ ءَاْمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ ءَاْذَنَ لَكُمْ﴾ (شوعه پرا: 49)، خه له ف همزه ی پرسیاری زیاد ده کات له سر بنچینه ی خو، چونکه بنچینه ی نهم وشه به م شیوه یه (آآمنت) واتا بوونی سی همزه له یه ک کات و به دوا ی یه کدا، همزه ی یه که م و دوو هم فته داره همزه ی سییهم زه نه دارو گوپردراوه به نلیف، نیش (فاء الفعل) ی وشه که یه، وده مه زه بی خه له ف همزه ی یه که م و دوو هم ده خویندنه وه به م شیوه یه (آآمنت).

خه له ف له نایه تی ﴿لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ ءَاٰیٰتُهٗ ءَاْعَجَمِيَّ وَعَرَبِيَّ﴾ (فوسیله ت: 44)، همزه ی دوو هم ده خویندنه وه به م شیوه یه (آآعجمی).

هر يه ك له نايه ته كانی ﴿إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً﴾ (نه عرفاف: 81) ﴿قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا
 إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ﴾ (نه عرفاف: 113) ﴿وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَأْتُونَ
 الْفَلْحِشَةَ﴾ (هه نكه بوت: 28) نه وه پیښه وا خه له ف هه مزه ی پرسپاری بو نه سى وشه یه
 زیاد ده کات و هه مزه ی دووهمیش ده خوینیته وه بهم شیوه یه (عائکم، عان).



بابه تی هه مزه ی تاک

مه به ست له هه مزه ی تاک: واته ئه وه مزه ی که هاویننه ی خو ی له گه لیدا نه بیّت، ئه وه ش یان زه ننه دار ده بیّت یان جوله دار.

مه زه به یی

پیشهوا خه له ف له سه ره مزه ی تاک

1. پیشهوا خه له ف هه مزه ده گوریت به ئه لیف له ئایه تی ﴿يَا جُوجَ وَمَا جُوجَ﴾ له سوپه تی که هف و سوپه تی ئه نبیا به م شیوه یه (یا جوج و ما جوج).

2. پیشهوا خه له ف هه مزه ده گوریت به پیتی (ی) له وشه ی (الدَّيْبُ)، ئه م وشه ش له سی شویندا هاتوه، هه رسی شوینیش له سوپه تی یوسف دایه به م شیوه یه (یوسف: 13، 14، 17) ﴿وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الدَّيْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ﴾ ﴿قَالُوا لَنْ أَكْلَهُ الدَّيْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ﴾ ﴿وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَعِنَا فَأَكْلَهُ الدَّيْبُ﴾، ئه م وشه له سه ر کیشی فیعلدایه به م شیوه یه (الدَّيْبُ).

3. پیشهوا خه له ف پیتی (و) هه مزه دار ده کات و پیتی (ز) یش زه ننه دار ده کات له وشه ی (هَزُؤًا) به م شیوه یه (هَزُؤًا).

4. پیشهوا خه له ف پیتی (و) هه مزه دار ده کات و پیتی (ف) یش زه ننه دار ده کات له وشه ی (كُفُّوا) (ئیخلاص: 4) به م شیوه یه (كُفُّوا).

5. پیشهوا خه له ف پیتی (و) همزه دار دهکات له وشه ی (الْتَنَؤُشْ) (سه به ٤: 52) بهم شیوه یه (الْتَنَؤُشْ) لهم کاته شدا دریژکړدنه وه ی پیویست دروست ده بیټ.
6. پیشهوا خه له ف همزه ی که سره دار زیاد دهکات له دوا ی پیتی (ر) له وشه ی (جَبْرِیْل) له هر شو ی نیک هات بیټ له قورئانی پیروژ، دواتر پیتی (ج) و (ر) فه تحه دار دهکات بهم شیوه یه (جَبْرِیْل)، دریژکړدنه وه ی له بری نه لکا ویش نه نجام ده دریټ.
7. پیشهوا خه له ف همزه ی که سره دار زیاد دهکات له دوا ی ئه لیف له وشه ی (وَمِیْکَل) (به قه ره: 98)، دواتر پیتی (ی) د یټ له دوا ی ئه لیفه که، بهم شیوه یه (وَمِیْکَل) ، دریژکړدنه وه ی له بر و لکا ویش نه نجام ده دریټ.
8. پیشهوا خه له ف ئه لیف زیاد دهکات له دوا ی پیتی (ح) و پیتی (ی) له بری همزه داده نیټ له نایه تی ﴿وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا﴾ (که هف: 86) بهم شیوه یه (حَمِیَّة).
9. پیشهوا خه له ف همزه لاده بات له وشه ی (يُضَاهُونَ)، له نایه تی (يُضَاهُونَ) قول اَلَّذِينَ كَفَرُوا ﴿﴾ (ته وه به: 30)، ئه م وشه به ضه ممه ی پیتی (ه) ده خوینیته وه به بی همزه بهم شیوه یه: (يُضَاهُونَ) (1).

(1) پای جمهوری قاریئه کان له سهر ئه وه یه که وشه ی (يُضَاهُونَ)، به بی همزه بخویند ریټه وه، واته: پیتی (ه) ته نها ضه ممه ی له سهر بیټ، بنچینه ی ئه م وشه (ضاه ی) یه، به لام پیتی ئه لیف گواستراوته وه بو پیتی (ی) و دواتر لابر دراوه له پی ناو پیتی (و) واپی ده چیټ که ئه وه ش خویندنه وه یه ک بیټ له وشه ی (ضاه ی) ئه م وشه یه وهر نه گیراوه له وته ی عه ره بییدا که ده لین: (امراة ضه یاء) چونکه پیتی (ی) بنچینه ی خو یه تی و پیتی همزه که ش زیاده یه، ونا کر یټ پیتی (ی) زیاده بیټ، چونکه له رسته که دا وشه ی (فعیل) ی فه تحه داری فائی تی دا نیه (عبدالله عه که بری - املاء ما مَنْ به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات- (به یروت، چاپخانه ی زانستی، ب 2، 1389 ل 14).

بابه تی

پرسیاری دووباره

پرسیاری دووباره له قورئانی پیروژ له یازده شویندا هاتووه، له نو سورپهت بهم شیوهی خواره وویه:

1. ﴿وَإِنْ تَعَجَبُ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَعِذَا كُنَّا تُرَابًا أَعِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ﴾ (په عد: 5).
2. ﴿وَقَالُوا أَعِذَا كُنَّا عِظْمًا وَرَفْتًا أَعِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا﴾ (نيسراء: 98).
3. ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَعِذَا كُنَّا تُرَابًا وَعِابًا أُنَايْنَا لَمُخْرَجُونَ﴾ (نهمل: 67).
4. ﴿قَالُوا أَعِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَعِنَّا لَمَبْعُوثُونَ﴾ (مؤمنين: 82).
5. ﴿وَلَوْطَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾ أَيْنَكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ﴾ (عنهكه بوت: 28 و 29). خه له ف بهم شیوهیه ده خوینیته وه ﴿وَلَوْطَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَيْنَكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾ أَيْنَكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ﴾.
6. ﴿وَقَالُوا أَعِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَأَعِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ﴾ (سه جده: 10).
7. ﴿أَعِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَعِنَّا لَمَبْعُوثُونَ﴾ (صافات: 16).
8. ﴿أَعِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَعِنَّا لَمَدِينُونَ﴾ (صافات: 53).
9. ﴿أَعِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَعِنَّا لَمَدِينُونَ﴾ (واقيعه: 47).
10. ﴿يَقُولُونَ أَعِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ﴿١٠﴾ أَعِذَا كُنَّا عِظْمًا تَخْرَجُ﴾ (نازيعات: 10 و 11).

مه زهه بی

پیشهوا خه له ف ده رباره دی پرسیارى دووباره

خه له ف هه مزه دی پرسیارى ده خوینیته وه له وشه ی یه کهم و دووهم له گشت ئه و شوینانه ی رابردو که باسکران، حه فص هه مزه دی یه کهم به ئیخبار ده خوینیته وه له سوپه تی عه نکه بوت به خه بهری ده خوینیته وه له وشه ی یه کهم و به پرسیارى ده خوینیته وه له وشه ی دووهم.

بابه تی گواستنه وه ی

جووله ی هه مزه بو زه نه ی پیش خوی

گواستنه وه له زمانى عه ره بیدا: به مانای گواستنه وه گوپینی شتیك له شوینی خوی دیت.

خه له ف ته نها له یه ک وشه گواستنه وه ده کات، ئه ویش فیعلی ئه مره ﴿اسأل﴾ ئه گهر پیش پیتی (س) پیتی (و) یان پیتی (ف) بیّت، وه ﴿وَسْأَلُوا، فَسْأَلُوا، فَسْأَلِ﴾، به گواستنه وه ی فه تحه بو پیتی (س) و هه مزه ش لاده چیت، به م شیوه یه ﴿وَسْأَلُوا، فَسْأَلُوا، فَسْأَلِ﴾.

باسی

ئیشمام له چەند فیعلیکی دیاریکراودا

ئەم بابەتە پەيوەندی بە هەندیک وشە هەیه کە پیښهوا خهلهف بە ئیشمام دەخوینیتەوه.

ئیشمام: لای جمهورى زانایانی نهحوى و قورپرائهکان: بریتیه له داپۆشینى دەنگى زمانهوانیهوه به لابرڤنى دەنگیکى تر، وهك ئاخاوتنى زۆریك له هۆزهکانى وهك قهیس و بهنى ئەسەد بۆ نمونەکانى وشەى(قیل)و (بیج) به ئیمالهکردن، وهك پیتی(و)ى درێژکراو و ئیشمام کردنى پیتی(ص) به دەنگى پیتی(ز) لهخویندنهوهى کيسائى دا، وههروها ئاماژە به هەردوو لیوهکان بۆ ضەممەى لابرڤراو لهکۆتایى وشە له بارى وهستاندا به زەنه بهبى ئەوهى دەنگى ضەممەکه دەرېکهویت، یان تیکهڵ کردنى دەنگیک به دەنگیکى تر.

مه بهست له ئیشمام

مه بهستیش له ئیشمام لهم بابەتەدا تایبەتە به حەوت وشە، لهسەر ئەمەش تیکهڵ کردنى پیتی(ص) به پیتی(ز) لههەردوو پیتدا پیتیکی نوێ دروست دەبیت له نیوان پیتەکانى(ص)و (ز)،(واته: نه پیتی(ص)ى تهواوه نه پیتی(ز)ى تهواوه)، ئەم پیتە نوێیهش به قەلهوى دەرڤەردریت، شیوازی گوتنهکەشى قەلهوکردنى پیتی(ز) یان ئاشکراکردنى پیتی(ص) دەبیت، ئەم پیتە نوێیهى کە دروست دەبیت له نیوان(ص)و (ز)دا لیکچوونى هەیه لهگەڵ پیتی(ظ) لهلای زۆربهى خەلکى ئاسایى له ولاتى میسر، وهك وشەى(أظلم)، وهۆکارى خویندنهوهشى به ئیشمام جهختکردنه لهسەر بوونى

په یوهندی له نیوان پیتی (ص) و پیتی (ز) له شوینی دهرچوونیان له کاتی دهرپریندا،
رونکردنه وهی ئه ن بابته ش بهم شیوهیه:

خه له ف پیتی (ص) ی زه نه دار ئیشمام ده کات ئه وهی ده که ویتته دوا ی پیتی (د) (ه)

أ- وشه ی (أصدق)، له دوو شویندا هاتووه له سوږه تی نیساء نایه ته کانی (87، 122)
(وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا)، (وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا).

ب- وشه ی (یصدفون)، له سی شویندا هاتووه له سوږه تی ئه نعام، نایه تی (46) و دوو
شوین له (157) بهم شیوهیه (سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ
الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ).

ت- وشه ی (وتصدية)، نایه تی (وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً
وَتَصَدِيَةً)، (نه نفال: 35).

ث- وشه ی (تصديق)، له دوو شویندا هاتووه، سوږه تی یونس نایه تی (37) و سوږه تی
یوسف نایه تی (111) (وَلَكِنْ تَصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ).

ج- وشه ی (فاصدع)، له سی شویندا هاتووه نایه تی (فَأَصْدَعُ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضُ
عَنِ الْمُشْرِكِينَ)، (حیجر: 94).

(1) بهم دوو مهرجهیه، به لام نه گهر پیتی (ص) ی زه نه دار نه بوو، وهک (صدقته، صدقوا) یان نه گهر
پیتی (ص) زه نه اربوو وپیتی (د) له دوا ی نه هاتبوو وهک (فاصفح، واصنع)، ئه وه به ئیشمام
ناخویندریتته وه.

ح- وشه ی ﴿قصد﴾، له نایه تی ﴿وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَايِزٌ﴾، (نه حل: 9).

خ- وشه ی ﴿یصدر﴾، له دوو شویندا هاتووه، نایه تی ﴿قَالَ لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ﴾، (قه صه ص: 23)، و نایه تی ﴿يَوْمَ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَلَهُمْ﴾، (زه لزه له: 6).



باسی تیکهه لکیشان

نیدغام له زمانې عهږه بیدا: به کار دیت بو تیکهه لکیش کردنی شتیك له شتیکی تر .

نیدغام له زار او ده: واتا تیکهه لکیش کردنی پیتیك له پیتیکی تر به شیوه یه هه ردوو پیت به پیتیکی توندی شه دده دار ده خویندنیته وه له ږه گهزی پیتی دووهم، نه وه ش ده کریت به دوو به ش: بچوک و گه وره.

مه به ست له خویندنی نه م بابه ته، شاره زابوونه له وهی تیکهه لکیش ده کریت و نه وهی تیکهه لکیش ناکریت، گه یشتنه دوو پیت به یه ک و کو بونه و هیان ده کریت به سی به ش:

✓ **یه که م:** پیک گه یشتنیان له وشه و نویسیندا، به شیوه یه ک پچران نه که ویته نیوانیان وه ک پیک گه یشتنی دوو پیتی (د) وه ک: ﴿وَقَدْ دَخَلُوا﴾.

✓ **دووهم:** پیک گه یشتنیان ته نها له نویسیندا، وه ک: ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾. لیږده پچران له نیوانیاندا پویداو.

✓ **سییه م:** پیک گه یشتنیان ته نها له گوتن و خویندنه ودها، وه ک: ﴿أَنَا نَذِيرٌ﴾. ﴿طَسَمَ﴾.

ياسايه کی گشتی گرنگ

هەر کاتیك دوو پیت بهیه کتر بگهن، ئەو دوو پیتە یان شوینی دەرچوونیان یه کسانه یان جیاوازه⁽¹⁾.

❖ ئەگەر شوینی دەرچوونیان لهیه کتر جیاوازیبوو (دەرچه یان یه کسان نه بوو) ئەوکات به لهیه کتر دوو ئەژمار ده کرین، ته نه پیتی (غ) و (خ) نه بیئت کاتیك ده گهن به پیتی (ق) و (ک).

❖ هەر کاتیك پیتی (غ) وهەر کاتیك پیتی (خ) به یه ک گه یشتن له گه ل پیتی (ق) یان (ک) ئەو دوو پیتانه ده بنه لهیه کتر نزیک و پیتیان ناگوتریت پیتە لیك دوور ده کان، چونکه هەرچه نده شوینی دەرچوونیان لهیه کتر جیا به به لام دەرچوونیان لهیه کتر نزیکه.

❖ پیتی (غ) و (خ) دەرچوونیان ده که ویته نزیکترین شوینی قورگ، ئەو شوینه ی که له دوا ی ئەو زمان ده ست پی ده کات.

❖ ههروها پیتی (ق) و (ک) شوینی دەرچوونیان ده که ویته دوورترین شوینی زمان که له دوا ی ئەو نزیکترین شوینی قورگ دی.

کهواته: شوینی دەرچوونی هه موو ئەو پیتانه ی باس کران لهیه کتر نزیکن، له بهر ئەم هۆکارانه ده رکه وت که پیتی (غ) له گه ل (ق) یان (ک) لهیه کتر نزیکن، و به هه مان شیوه پیتی (خ) له گه ل (ق) یان (ک) لهیه کتر نزیکن.

⁽¹⁾ مهحمود خهلیل حوصه ری، په رتووکی ئە حکامی قورئانی پیروژ، (مه که ی پیروژ، نو سینگی مه که یه - دار به شائری ئیسلامی، چاپی 4، سالی 1999 ی زاینی، به ده ست کارییه وه.

❖ ئەگەر پیتەکان لەیەك ئەندام بوون، لەو کاتەدا دەبن بە دوو بەش:

یان شوینی دەرچوونیان لەیەكتر نزیکە.

یان شوینی دەرچوونیان لەیەكتر دوورە.

ئەگەر شوینی دەرچوونیان لەیەكتر نزیک بوو، وھیچ دابەران و پەرچان پرووەدات لە نیوان هەردوو پیتەكە لەیەكتر نزیکن، ئەم دوو پیتە بە لەیەكتر نزیک سەیر دەکری.

لەم قسەنە ی رابردوو وا دەرەكەویت ئەگەر دوو پیت شوینی دەرچوونیان لەیەكتر جیاوو، بە شیوەیەك هەر یەکیکیان لە شوینیك دەرەچوو، (پەرچان و دابەران لە نیوانیاندا هەبوو) بە دوو پیتی لەیەكتر دوور سەیر دەکری.

بۆمان پروون بویەوه کە نیوان پیتەکانی قورگ (حروف الحلق) کە ژمارەیان شەش پیتە لەگەڵ هەژدە پیتەكە ی زمان، دوریەك هەیە (شەش پیتەکانی قورگ دوورن لە هەژدە پیتەکانی زمان) چونکە پیتەکانی قورگ لە شوینیك دەرەچی و پیتەکانی زمانیش لە شوینیکی تر.

تەنها پیتەکانی (غ) لەگەڵ (ق) و (ك) و پیتی (خ) لەگەڵ پیتی (ق) و پیتی (ك) نەبی، ئەوانە جیا دەکری نەوه لەم حوكمە ی کە لەسەر پیتەکانی قورگ و پیتەکانی زمان دا هەبوو هەروەك لە رابردو باسکرا.

❖ لە نیوان پیتەکانی قورگ و پیتەکانی لیو دورییەك هەیە، چونکە هەر یەك لەوان شوینی دەرچوونیان لەیەكتر جیاوازه، ولە کاتی دەرپریندا جیاکاریەك دەکەویتە نیوانەکانیان.

❖ لە نیوان پیتەکانی زمان و پیتەکانی لیو دوری هەیە، چونکە شوینی دەرچوونیان لەیەكتر جیا، تەنها پیتی (م) لەگەڵ (ن) نەبی، لیكچوونیکیان هەیە لە نزیک بونەوه.

پیتی (ن) لەگەڵ (و) نزیکبوونەوه یەکیان هەیە لەیەكتر لە شیوە ی دەرپریندا.

پیتی (ی) لیو لەگەڵ (و) نزیک بونەوه یەك هەیە لە نیوانیاندا لە دەرپریندا.

❖ له نیوان پیته کانی قورگ پیتی که له گهل پیتیکی تر نزیك بوون و دورکه وتنه وه ههیه.

❖ ئەم دوو پیتە ی که شوینی دەرچوونیان دکه ویتە سەرەوهی بەشی قورگ که ئەوانیش هەمزەو پیتی (ه) له گهل ئەو پیتانە ی شوینی دەرچوونیان دکه ویتە ناوەرستی قورگ ئەوانیش پیتی (ع) و (ح) لیك نزیك بوونه وهیه که ههیه له نیوانیاندا، ئەم دوو پیتە ش له گهل ئەو پیتانە ی که دەرچوونیان دکه ویتە خوارەوهی قورگ وهک پیتی (غ) و (خ) دوریه که ههیه.

❖ پیتە کانی ناوەرست وهک پیتی (ع) و (ح) نیوان ئەو دوو پیتە و پیتە کانی دکه ویتە سەرەوهی قورگ و پیتی نزیکتین شوینی قورگ نزیکیه تیه که ههیه.

❖ له نیوان پیتە کانی زمان هەندیکیان له گهل هەندیکی تر نزیك و دووری ههیه.

❖ ئەم دوو پیتە ی دکه ونه سەرەوهی زمان (أقصى اللسان) که پیتە کانی (ق) و (ک) له نیوان ئەو دوو پیتە و پیتە کانی ناوەرستی زمان پیتی (ج) و (ش) و (ی) و پیتی تەنیشت زمان وهک پیتی (ض) و (ل) نزیکیه تیه که ههیه، ئەو پیتانە له گهل پیتە کانی لیواری زمان که بریتین له (ن، ر، ط، د، ت، ص، س، ز، ظ، ذ، ث) دوریه که ههیه.

ئەم پیتانە ی باس کران پیتە کانی پیشه وهی زمان (الذقية) پیتە کانی سەرەوهی زمان (النطعية) و پیتە کانی سەرەتای پیشه وهی زمان (الأسلية) و پیتە کانی لیو (الشفوية) و (پیتە کانی نزیك له پودو).

❖ له نیوان پیتە کانی ناوەرست و پیشه وهی زمان و لیواری زمان، نزیکیه تیه که ههیه.

❖ له نیوان پیتە کانی پیشه وهی زمان و لیواری نزیکیه تیه که ههیه، وله نیوان پیتی (ف) له گهل پیتە کانی لیو وهک (و، ب، م) نزیکیه تیه که ههیه، وله نیوان پیتە کانی لیو هەندیکیان له گهل هەندیکی تریان هاوهرگه زیه که ههیه.

پوونکردنه وه

پوون و ئاشکرایه که هر یه که له پیتته کانی (ع) و (ه) هر دووکیان یه که په گه زن له بهر
نئوهی درچوونیان یه که به لام درپرینان له یه کتر جیا یه.

پیتته کانی (ع) و (ح) له ناوه پاستی گهرو درده چن، نهم دوو پیتته ش یه که په گه زن.
پیتی (غ) و (خ) له نزیکتین شوینی گهرو درده چن نئوانه ش به هه مان شیوهی نئو
پیتانهی باسکران یه که په گه زن.

پیتته کانی دوو هر یه که له پیتی (ع) و (ه) بهرام بهر پیتته کانی ناوه پاست واته (ع) و (ح)
له یه کتر نزیکن، و بهرام بهر پیتته کانی نزیکتین گهرو (غ) و (خ) له یه کتر دوورن، چونکه
پیتته ناوه پاسته کان له یه کتریان جیا ده کاته وه.
پیتته کانی ناوه پاستی گهرو (ع، ح) له گه ل پیتته کانی دوورتین و نزیکتین
نزیکایه تیه کیان هه یه.

پیتی (غ) له گه ل پیتی (ق) و (ک) له یه کتر نزیکن.

پیتی (خ) له گه ل (ق) و (ک) به هه مان شیوه له یه کتر نزیکن، چونکه پیتی (غ) و (خ) هر
چه نده له نزیکتین شوینی گهرو درده چن، به لام کاتی که نزیکیکی به هیژ هه یه له نیوان
نئوان و پیتته کانی (ق) و (ک) که درچوونیان ده که ویتته دورترین شوینی زمان، نهمه وای
کردوه که نهم پیتانه به نزیک له یه کتر بخویندرینه وه و سیر بکړن، هه رچه نده له یه کتر
جیان هه روه که له پاردوو باس کران.

پیتته کانی (ق) و (ک) له یه کتر نزیکن، به هو ی بوونی جیا کاریه که له شوینی
درچوونیان، وه گوتراوه پیتی (ق) و (ک) یه که په گه زن به هو ی شوینی درچوونیان که
دورترینی زمانه.

پیتی(ق) و هاوشیوهی نهو پیتی(ك) له گهل پیتیك له پیتته کانی ناوه پراستی زمان(ج)،
ش، ی) یان له گهل پیتیك له پیتته کانی سه ره زمان وه(ض) و (ل) له یه کتر نزیکن،
وه له گهل هر پیتیك لهو پیتانهی به لایه کی زمان دهرده بردرین له یه کتر دوورن.

پیتته کانی(ج) و (ش) و (ی) که درینژنا کرینه وه(مه دیان تیدا نیه) له ناوه پراستی زمان
دهرده چن، هر یه که لهم سی پیتانه له گهل یه کتر یه که ره گهن، نه پیتانه له گهل پیتته کانی
(ق) و (ك) و (ض) و (ل) و (ن) و (ر) و (ط) و (د) و (ت) و (س) و (ص) و (ز) و (ظ) و
(ذ) و (ث) هه موویان له یه کتر نزیکن، وهر یه که لهم پیتانه له گهل پیتی لیوه کان به دوور
نه ژمار ده کریئن.

پیتی(ض) له یه که له دوو لیواری زمان (لای چه پ یان راست) له گهل نهوهی له دواي
دیت له ددانه کان خرینه(اضراس) دهرده چیت له ناوه پراستی لایکی زمان نهوهی له دواي
نهو دیت، نهوه له گهل پیتی(ق) یان(ك) یان هر پیتیکی تری دهرچوو له ناوه پراستی زمان
یان پیشه وهی زمان یان پیتی(ل) نهوه به نزیک له یه کتر نه ژمار ده کریئن.

پیتی(ل) دهرده بردریت به تهنیشتی زمان تا کو تایه که ی.

پیتی(ل) له گهل پیتی(ق) یان پیتی(ك) یان هر پیتیکی تر لهو پیتانهی که
له ناوه پراستی زمان یان لایکی زمان، یان پیتی(ض) نه مانه هه مووی به نزیک نه ژمار
ده کریئن له گهل پیتی(ل).

پیتی(ل) له گهل پیتته کانی لیو به پیتی لیك دوور نه ژمار ده کریئن.

پیتی(ل) له گهل پیتی(م) به نزیک نه ژمار ده کریئت له سیفیه ت.

پیتی(ن) له به شیکی پیشه وهی زمان دهرده چیت، شوینی دهرچوونی پیتی(ن)
که میك ده که ویته ژیر شوینی دهرچوونی پیتی(ل).
پیتی(ن) له گهل پیتی(ق) یان پیتی(ك) به له یه کتر دوور سهیر ده کریئن.

پیتی(ن) له‌گه‌ل‌ئو پیتانه‌ی که شوینی دەرچوونیان ده‌که‌وێته ناوه‌راستی زمان و پیتی(ض)و (ل) له‌گه‌ل‌ئو پیتانه‌ی که له‌لیواری زمان دەرده‌چن، به‌نزیك‌ئەژمار ده‌کریت.

پیتی(ر) له‌پیشه‌وه‌ی زمان(طرف اللسان) دەرده‌چیت، شوینی دەرچوونی پیتی(ر) نزیکه‌له‌شوینی دەرچوونی پیتی(ن) له‌کاتی دەربرینی پیتی(ر) شیوه‌ی دەربرینه‌که زیاتر به‌ره‌و‌لای سه‌رووی زمان ده‌چیت.

پیتی(ن) له‌گه‌ل‌ پیتی(ق)و پیتی(ک) له‌یه‌کتر دوورن، به‌لام به‌رامبه‌ر به‌ پیته‌کانی دەرچوو له‌ناوه‌راستی زمان وه‌روها پیتی(ض)و (ل)و (ن)و پیته‌کانی تری دەرچوو له‌ پیشه‌وه‌ی زمان(طرف اللسان) به‌نزیك‌ئەژمارده‌کریت.

هه‌ر یه‌که له‌پیته‌کانی(ط)و (د)و (ت) دەرچوونیان ده‌که‌وێته پیشه‌وه‌ی زمان(طرف اللسان) به‌ شیویه‌که شوینی دەرچوونه‌که‌یان زیاتر بۆ به‌شی لای سه‌ره‌وه‌ی ددانه‌کان نزیك‌ ده‌بیته‌وه، هه‌ر یه‌که له‌م سی‌ پیته‌(ط)و (د)و (ت) له‌گه‌ل‌یه‌کتر به‌ یه‌که‌رگه‌ز سه‌یر ده‌کری‌ن.

پیته‌کانی(ط، د، ت) له‌گه‌ل‌(ق)یان (ک) له‌یه‌کتر دوورن.
پیتی(ط، د، ت) له‌گه‌ل‌ پیته‌کانی ناوه‌راستی زمان و ئه‌م پیتانه‌ی به‌ پیشه‌وه‌ی زمان دەرده‌بردرین پیتی(ض، ل، ن، ر)و پیته‌کانی دەرچووی پیشه‌وه‌ی زمان به‌ نزیك‌ له‌یه‌کتر ئەژمار ده‌کری‌ن.

پیته‌کانی(ص، ز، س) دەرچوونیان ده‌که‌وێته پیشه‌وه‌ی زمان(طرف اللسان)و سه‌روی ددانه‌کانی خواروو.

هه‌ر یه‌که له‌پیتی(ص، ز، س)و له‌گه‌ل‌یه‌کتردا یه‌که‌رگه‌زن.
ئهم سی‌ پیته‌(ص، ز، س) دورن له‌پیته‌کانی(ق)و (ک).

ئهم سی‌ پیته‌(ص، ز، س) نزیکیان هه‌یه له‌گه‌ل‌ پیته‌کانی ناوه‌راستی زمان و پیتی(ض، ل، ن، ر، ط، د، ت)و ئه‌و پیتانه‌ی تری ده‌که‌وێته پیشه‌وه‌ی به‌شیکی زمان.

پیتته کانی (ظ، ذ، ث) دهرچوونیان به پیشه وهی زمانه (طرف اللسان) که ده که ویتته لای ددانه کانی سهروو.

ئه م سى پیتته (ظ، ذ، ث) له گهل یه کتر یه که ره گهن.

هر یه که له م پیتانه (ظ، ذ، ث) له گهل پیتی (ق) یان (ک) دورن.

ئه م سى پیتته (ظ، ذ، ث) له گهل پیتته کانی ناوه راستی زمان و پیتی (ض، ل، ن، ر، ط، د، ت، ص، ز، س) نزیکى ههیه.

پیتی (ف) له نیوان به شی ناوه وهی لیوی خواره وهو بربره کانی سهروه دهرده چیت، پیتی (ف) له گهل هر پیتیک له پیتته کانی گهرو یان هر پیتیک له پیتته کانی زمان به ره ها له یه کتر دوورن، جگه له پیتی (ن) نه بیت لیکن له گهل پیتی (ف)، پیتی (ف) له گهل (و)، ب، م) له یه کتر نزیکن.

پیتی (و، ب، م) به لیوه کان دهرده بردریت، هر یه که له م سى پیتانه له گهل یه کتر یه که ره گهن.

ئه م سى پیتته (و، ب، م) به رامبه ره به پیتته کانی گهرو (حلق) و پیتته کانی زمان له یه کتر دوورن.

پیتی (و، ب، م) و پیتی (ف) به نزیک له یه کتر سهیر ده کرین.

پیتی (م) له گهل (ن) یه که ره گهن له سیفه تدا.

پیتی (و) له گهل (ن) به هه مان شیوه له یه کتر نزیکن له سیفه تدا.

پیتی (و) (ی) لیکن یه که ره گهن و له یه که چوونیان ههیه له دهر بریندا.

زانیان ده فەر موون:

ئەوانەى لە پەردوو باسکران بۆ ئەو پیتانە بوون کە شوینی دەرچوونیان دیار بوو، وشێوەى دەرپرینان زاندرابوو، بەلام ئەو پیتانەى کە شوینی دەرچوونیان بە تەخمین دیارى کراوە، بریتین لەسى پیتی مەد (دریژکردنەوه) ئەم سى پیتە مەدە شیوەى گەشتنیان بە پیتەکان نادیارەو باس ناکریت ئەگەر پیتی مەد گەشتن بە پیتیک لەپیتەکانى زمانى عەرەبى نزیک بوونەوهیان بۆ نیەو یەك پەگەزنین لەگەل یەكتر، لیک دورکەوتنەوهشیان بەیەكەوه نیە، چونکە پیتەکانى مەد شوینی دەرپرین و دەرچوونیان نیە وەك پیتەکانى تر، بەلکو ئەم پیتە مەدانە تەنها بە هەواى دەم و گەرو دروست دەبیت.

بەلى پیتە مەدەکان باس دەکرین لەگەل هەندیک لەپیتە عەرەبیهکان کە پەگەزایەتییک و هاوشیوەییك هەیه لەسیفەتدا، بەلام نەك لەشوینی دەرچوون.

ئەو پیتانەى هاوشیوەییان هەیه لەگەل پیتە مەدەکان، وەك پیتی(و)ى جولەدار لەگەل ئەلیف هەروەك لەوشەى(وال).

پیتی(و) لەگەل ئەلیف یەك پەگەزن لەسیفەتدا بەهۆى یەكبونیان لە گشت پویهكەوه. پیتی(ى)ى جولەدار لەگەل ئەلیف وەكو پیتی(و) وایە، وەك(الصَّيَّامُ)، كەواتا هەردو پیتی(ى)و ئەلیف یەك پەگەزن لەسیفەت بەهۆى گشت دەرپرینیكەوه. پیتی(و)ى جولەدار لەگەل(و)ى زەنەدار وەك(وُورِى) بە هاوشیوە دادەندرن، هەردوو پیتی(و) لەیەك پەگەزدان چوونکە هاوسیفەتى یەكترن. پیتی(ى)ى جولەدار لەگەل پیتی(و)ى زەنەدار یەك پەگەزن لەسیفەتدا بەهۆى گشت دەرپرینیكەوه وەك(یوقنون).

تییینی:

پیته کانی (ت) و (ک) یه کسانن له هه موو سیفه تییدا.
 پیته کانی (ح) و (ث) و (ه) یه کسانن له هه موو سیفه تییدا، (حئه).
 پیته کانی (ج) و (د) یه کسانن له هه موو سیفه تییدا.
 پیته کانی (م) و (ن) یه کسانن له هه موو سیفه تییدا.
 پیته کانی (و) و (ی) جووله دار له گهل هه رسی پیتی دریژکراوه کان (پیته مه ده کان)
 یه کسانن له هه موو سیفه تییدا.
 ئه و پینج پیته یه کسانن له هه موو سیفه تییدا، وپیته نه رمه کان (لین) وهک (و) و (ی)
 یه کسانن له هه موو سیفه تییدا.
 به پیی قسه کانی رابردو ده توانین بلین ئه و پیتانه ی یه کسانن له هه موو سیفه تییدا یهک
 ره گه زیشن.

سهیری پاشکوی ژماره (1) بکه له کوتایی به شی ئوصول



په یوه ندی نیوان پسته کان

پسته هاووینه کان (متماثلین) بریتین لهو پیتانه ی شوینی دهرچوون و سیفه تیان و ناوو رینووسیان یه کسانه، وهك: (ن) له گهل (ن).

پسته لیک نریکه کان (متقارین) بریتین لهو پیتانه ی شوینی دهرچوون و سیفه تیان له یه کتر نریکه، وهك: (ن) له گهل (ل) یان ته نها شوینی دهرچوونیان له یه کتر نریکه و سیفه تیان جیاوازه، وهك: (ج) له گهل (ض) یان ته نها سیفه تیان له یه کتر نریکه و شوینی دهرچوونیان جیاوازه، وهك: (غ) له گهل (ظ).

پسته یهك رهگهزه کان (متجانسین) بریتین لهو پیتانه ی شوینی دهرچوونیان یه کسانه و سیفه تیان له یه کتر جیاوازه، وهك: (ذ) له گهل (ظ) یان شوینی دهرچوونیان له یه کتر جیاوازه و سیفه تیان یه کسانه، وهك: (ت) له گهل (ک).

چۆنیه تی دۆزینه وهی په یوه ندی نیوان دوو پیت له گهل یه کتر

هه رکاتیك و یستمان په یوه ندی نیوان دوو پیت له گهل یه کتر بزانی، پیویسته سه ر هتا سهیری شوینی دهرچوون و سیفه تیان بکهین، نه گهر هاتوو هاووینه بوون (متمائل) وهک پیته کانی (ق) له گهل (ق)، (الْغَرَقُ قَالَ)، بریار له سه ر نه و جوره پیتانه ده دین به هاووینه بوون، به لام نه گهر هاووینه یه کتر نه بوون له شوینی دهرچوون و سیفه تیاندا، له و کاته دا سهیری شوینی دهرچوونی پیته کان ده کین له پروی هاوشیوهییان، نه گهر هه ردوو پیته که هاوشیوه بوون له شوینی دهرچوونیان، نه وه بریار ده دین له سه ر نه م دوو پیته که یه ک پرگه زن له پروی دهرچوونیان، وهک پیته کانی (ع) له گهل (ح)، (الذَّمْعَ حَزَنًا).

نه گهر شوینی دهرچوونی پیته کان یه کسان نه بوون، سهیری سیفه تیان ده کریت، نه گهر هاوشیوه یه کتر بوون، به شیوه یه ک که نه له یه کتر که متر بوون نه له یه کتر زیاتر بوون له سیفه تیان، بریاری یه ک پرگه ز بوونیان له سه ر ده دریت له سیفه ت دا.

هه ر وهک پیته کانی (ح، ث، ه) کو دییته وه له وشه ی (حته) نه م پیتانه به هاوشیوه ی یه کتر ناوده بردرین و نمونه کانیان به م شیوه یه (یَبَحْثُ، یُبَعْثُ حَيًّا، فَأَصْبَحَ هَشِيمًا، اللَّهُ حَقٌّ، بَعَثَهُ، اللَّهُ ثُمَّ).

پیتی (م) و (ن) یه ک پرگه زن (يُظْلِمُ نَفْسَهُ).

پیتی (ت) و (ک) یه ک پرگه زن (وَتَمَّتْ كَلِمَتُ).

پیتی (ج) و (د) یه ک پرگه زن (وَلَقَدْ جَاءَكَ).

پیتی (و) و (ی) یه ک پرگه زن (أَوْ يَعْفُوا).

له نیوان پیټی نهرم (لین) له لایه ک له گه ل پیته دريژکراوه کان (حروف المد) له لایه کی تر هاوشیوهی هیه (وَال).

جگه له پیتانه ی باس کران یه پگه زی نیه نه له شوینی دهرچوون و نه له سیفیه ت دا، له رابردوش باس مان کرد، نه گهر یه کسان نه بوون له سیفیه تدا نه و سهری له یه کتر نزیك بوونیان ده کړیت له پروی شوینی دهرچوونیان و سیفیه تیان، نه گهر یه کسانی هه بوو له نیوان پیته کان له پروی شوینی دهرچوون و سیفیه تیان هه ر وه ک له نیوان پیته کانی (ل) و (ر)، (قُل رَّبِّ).

نیوان پیته کانی (ذ) و (ن) (وَإِذْ زَيْنَ).

نیوان پیته کانی (ق) و (ك) (مَخْلُقَكُم).

بریار دهریت له سهر نه پیتانه ی باس کران، به نزیك بوون له شوینی دهرچوون و سیفیه ت دا، و نه گهر به شیه هیه نه بوون له نیوان پیته کان له پروی شوینی دهرچوون و سیفیه ت دا، ته نها سهری شوینی دهرچوونیان ده کړیت، نه گهر نزیکایه تیه ک هه بوو له نیوان شوینی دهرچوونیان، بریار له سهر نزیکبوونیان دهریت ته نها له پروی دهرچوونیان، وه ک پیټی (د) و (ص)، (وَلَقَدْ صَدَقَكُم).

نه گهر له یه کتر نزیك نه بوون له پروی شوینی دهرچوون، ته نها سهری سیفیه تیان ده کړیت، و نه گهر نزیکایه تیه ک هه بوو له نیوان سیفیه تیان، - به شیه هیه ک جیاوازیان ته نها له یه ک یان دوو سیفیه ت هه بیټ و زیاتر نه بیټ - بریار له سهر نزیکبوونیان دهریت ته نها له پروی سیفیه ت، هه روه ک پیټی (و) و (ن)، (أَوْ نَصَارَى).

وهه روا له نیوان پیټی (س) و (ح)، (لِلنَّاسِ حَسَابُهُمْ)، وهه مزه و پیټی (د) (أَدْنَى)، په یوه ندی نزیکایه تی له نیوان پیته کاند زوره.

هه ر دوو پیټیک تیکه ه لکیشیان هه بیټ له گه ل یه کتر له هه ر خویندنه وه و ریوایه تیك بیټ و هاوړه سمی یان یه ک ره گه زی له نیوانیان نه بیټ، به له یه کتر نزیك هه ژمار ده کړین،

به لام نه گهر هيچ شتيك له وانه ي رابردو باس كران له نيوان پيته كاندا نه بيت، نه وه به له يه كتر دوورو جياواز نه ژمار ده كرين.

كه واته: ريزبه ندى په يوه ندى نيوان پيته كان ريزبه ندى كه دابه زينه، وانا كامه ي له پيشتره نه و باس ده كريت نه واني تر له دواي نه وه ده دين، بهم شيوه ي خواره وه^(۱):

1. هاووينه له شويني ده رچوون و سيفه تدا.

2. يه ك رډگه ز له شويني ده رچوون.

3. يه ك رډگه ز له سيفه ت.

4. له يه كتر نزيك له شويني ده رچوون و سيفه ت.

5. نزيكي له شويني ده رچوون.

6. نزيكي له سيفه ت.

7. له يه كتر دوور.

(1) زاناي خهليجي پيته كاني زماني عه ربه ي دابه ش گردوه بؤ سهر پينچ به شي سهره كي سه باره ت به تيكه له كيش كردن و تيكه له نه كي ش كردن: **يه كهم**: نه تيكه له كيش ده كريت و نه تيكه له كيشاني بؤ ده كريت، نه وانه ش سي پيتن (۶، ا، خ). **دووه م**: تيكه له كيش ناكريت، به لام تيكه له كيشاني بؤ ده كريت، نه وانه ش چوار پيتن (ط، ظ، ص، ن). ناگوتريت پيتي (ط) تيكه له كيش ده كريت له گه ل پيتي (ت) له (أخط، بسط) به تيكه له كيشيكي ناته و او، به هوي مانه وه ي سيفه تي نيطباق، چونكه مبه ست به تيكه له كيشيكي ته و او (الادغام الكامل) به لابردي پيت و سيفه تي، وه (الملائكة طيبين) له لاي سوسي، **سپيه م**: تيكه له كيش ده كريت ته نها به هاووينه ي خوي، نه وه ش شه ش پيته (ع، غ، ف، ه، و، ي)، **چواره م**: تيكه له كيش ده كريت ته نها له رډگه زي خوي و پيتي نزيك له خوي، نه وه ش پينچ پيته (ج، د، ذ، س، ض)، **پينجه م**: تيكه له كيش ده كريت به هاووينه و هاو رډگه زي خوي و يه ك رډگه زي خوي و پيتي نزيك له خوي، نه وه ش يازده پيته (ب، ت، ث، ح، ر، س، ق، ك، ل، م، ن)، **بروانه**: موحه ممه دي خهليجي، له په رتووكي (حل المشكلات وتوضيح التحريرات في القراءات)، ليكولينه وه ي عومره ي كوپي عه بدو القادر، (رياض، دار أضواء السلف، د.ت) لاپه ره 23. (به ده ست كارييه وه) خهليجي هونراوه يه كي هيه له م به شه وه، باس مان نه كرده وه له بهر دريژبوونه وه.

تیکه له کیشانی بچوک

تیکه له کیشانی بچوک: بریتیه له تیکه له کیشانی پیتیکی زه نه دار به پیتیکی جو له دار، به شیوه یه که به هوئی نهو تیکه له کیشانه ههردوو پیت ده کرین به یه که پیتی شه ده دار له یه که ره گهز له گه ل پیتی دووهم.

هوئی ناوانانی به بچوک

ناوی نراوه به تیکه له کیشانی بچوک، چونکه له کاتی تیکه له کیشاندان ته نه پئویستی به یه که ههنگاوی بچوکه، نهویش بریتیه له تیکه له کیشانی پیتی یه که م به پیتی دووهم، نه مهش ده بیئت به دوو بهش:

✓ بهشی یه که م: هاویننه ی بچوک

بریتیه له یه کسانانی شوینی دهرچوون و شیوه ی دوو پیت، نهویش له یه که وشه یان دوو وشه روده دات، نه م بابه تهش یه کسانه له گه ل پيشهوا حه فص.

✓ بهشی دووهم: له یه که تر نزیک و یه که ره گهزی بچوک

له م بابه ته پيشهوا خه له ف هه ندی شتی زیاتره له پيشهوا حه فص له م شوینانه ی خواره وه:

1. خه‌له‌ف تی‌ک‌ه‌ل‌ک‌ی‌ش‌انی پیتی (ن) به پیتی (و) ده‌کات له نایه‌تی ﴿یسَ وَالْقُرَّانِ الْحَکِیمِ﴾^(۱) و نایه‌تی ﴿نَ وَالْقَلَمِ وَمَا یَسْطُرُونَ﴾ قسه‌مان له‌سه‌ر ئەم باب‌ه‌ته کرد له رابردودا له باب‌ه‌تی ئە حکامی نونی ساکینه‌و ته‌نوین.

2. خه‌له‌ف پیته‌کانی (د) و (ص) تی‌ک‌ه‌ل‌ک‌ی‌ش ده‌کات به پیتی (ذ) له سه‌ره‌تای سوپه‌تی مه‌ریه‌م ﴿ک‌ه‌ی‌ع‌صَ﴾^(۲) دُکُور^(۲).

3. خه‌له‌ف پیتی (د) تی‌ک‌ه‌ل‌ک‌ی‌ش ده‌کات به پیتی (ث) له نایه‌تی ﴿وَمَنْ یُردِ ثَوَابَ﴾، (عیمران: 145).

4. خه‌له‌ف پیتی (د) تی‌ک‌ه‌ل‌ک‌ی‌ش ده‌کات له وشه‌ی (قد) له هر هشت پیته‌کاندا، که بریتین له (س، ص، ز، ذ، ظ، ج، ش، ض)، ئەم هشت پیته کو‌ده‌بیته‌وه له سه‌ره‌تای هونراوه‌ی شاطبی:

وَقَدْ سَحَبْتُ ذِيلاً ضِيفًا ظِلَّ زَرْبٍ جَلَّتْهُ صِبَاهُ شَانِقًا وَمُعَلَّلًا

به‌م شیوه‌یه ﴿لَقَدْ سَمِعَ، لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ، وَلَقَدْ زَيَّنَّا، وَلَقَدْ ذَرَأْنَا، فَقَدْ ظَلَمَ، قَدْ جَاءَ كُمْ، قَدْ شَغَفَهَا، قَدْ ضَلُّوا﴾.

5. خه‌له‌ف تی‌ک‌ه‌ل‌ک‌ی‌شان ده‌کات له پیتی (ت) ی به‌کارهاتوو بو میینه له شه‌ش پیت که بریتین له (س، ص، ز، ث، ظ، ج)، ئەم شه‌ش پیته کو‌ده‌بیته‌وه له سه‌ره‌تای هونراوه‌ی شاطبی:

(1) پېشه‌وا خه‌له‌ف له‌م شوینه ئیماله‌ی پیتی (ی) ده‌کات.

(2) پېشه‌وا خه‌له‌ف ئەم شوینه به ئیماله‌ی پیتی (ی) ده‌خوینته‌وه.

وَأَبَدْتُ سِنًا تَغْرِ صَفْتُ زَرْقُ ظَلَمِهِ جَمَعَنْ وَرُودًا بَارِدًا عَطَرَ الطَّلَا

ئوهوش وهك ﴿وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ، حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ، خَبَتْ زُدْنُهُمْ، كَذَّبَتْ ثُمُودُ، كَانَتْ ظَالِمَةً، نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ﴾.

6. خه له ف تیکه له کیشان دهکات له پیتی (ذ) له وشه ی (إذ) له پینچ پیتدا بهم شیوه یه (ت، د، ز، س، ص) ئهم پینچ پیتته کوږویتته وه له سهره تای هونراوه ی شاطبی:

نَعَمْ إِذْ تَمَشَّتْ زَيْبٌ صَالٍ إِلَّهَا سَمِيَّ جَمَالٍ وَاصِلًا مَنْ تَوَصَّلَا

ئوهوش وهك ﴿إِذْ تَبَرَّأَ، إِذْ دَخَلُوا، إِذْ زَيْنَ، إِذْ سَمِعْتُمُوهُ، وَإِذْ صَرَفْنَا﴾.

7. خه له ف تیکه له کیشانی پیتی (ذ) به پیتی (ت) دهکات له ههردوو فیعلی (أَخَذْتُ، أَخَذْتُ) له هه ر شوینیک هات، وهك (لَیْنٍ أَخَذْتُ، ثُمَّ أَخَذْتُهَا).

8. خه له ف تیکه له کیشان دهکات له پیتی (ذ) به پیتی (ت) له (عُذْتُ، فَنَبَذْتُهَا) له هه ر شوینیک هات بیت.

9. خه له ف پیتی (ب) تیکه له کیش دهکات به پیتی (م) له (وَيُعَذِّبُ مَنْ) (به قهره: 284) (1).

10. خه له ف پیتی (ب) ناشکرا دهکات له ﴿أَرْكَبَ مَعَنَا﴾ (هود: 42) بهم شیوه یه (أَرْكَبَ مَعَنَا) قه لقه له ش نه نجام ده دریټ.

(1) له گه ل ټیپینی ئه وه ی که پیښه وا خه له ف به جه زمی پیتی (ب) ده خوینیتته وه.

تیبینی 1:

پیشهوا خه له ف تیکه له کیشانی پیتی (ل) به پیتی (ر) ده کات له ﴿كَأَنَّ بَلًا رَّانًا﴾ (موطه فیفین: 14) بهم شیوهیه ﴿كَأَنَّ بَلًا رَّانًا﴾، وههروها پیتی (ن) به پیتی (ر) ده کات له ﴿وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ﴾ (قیامه: 27) بهم شیوهیه ﴿وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ﴾، به هوئی هاتنه دی مهرجه کانی تیکه له کیشان له ههردووکیان، وسه کته پیویسته کانی لابر دووه ئه وهی واجبه لای پیشهوا خه فص.

تیبینی 2:

پیشهوا خه له ف تیکه له کیشانی پیتی (د) به پیتی (ت) ده کات له وشه ی ﴿وَوَاعَدْنَاكُمْ﴾ له ئایه تی ﴿وَوَاعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ﴾ (طه: 80) بهم شیوهیه ﴿وَوَاعَدْنَاكُمْ﴾.

(1) پیشهوا خه له ف ئه م وشهیه به پیتی (ت) ی ضه ممه دار ده خوینتیه وه له بری پیتی (ن) له گه ل لابر دنی ئه لیف.

حوکمی

به یهك گه یشتنی دوو زه نه دار

ئه گهر دوو پییتی زه نه دار به یهك گه یشتن له دوو وشه دا ئه وه پی شهوا خه له ف زه نه ی وشه ی یه کهم ده گوریت به ضه ممه ئه گهر وشه ی دووهم ده ست پیکردنی به هه مزه ی لکاوی ضه ممه دار بوو.

هوکاره که شی ئه وه یه گواستنه وه له که سره وه بو ضه م په سند نیه، دواتر جوله دارکردنی زه نه ی یه کهم به ضه ممه به لگه یه له سه ر ئه وه ی جوله ی هه مزه ی لکاو له کاتی ده ست پیکردن به وشه ی دووهم ضه ممه یه، وهك ﴿وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْ﴾، ﴿خَبِيثَةٍ أَجْتَثَتْ﴾، ﴿أَنْ أَقْتُلُوا﴾، ﴿بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا﴾، ﴿أَوْ أَنْقُصْ﴾.

خوینەر ئاگادار ده کریته وه له ضه ممه داردا ئه گهر وشه ی دووهم به هه مزه ی لکاو ده ستی پیکردبوو، به لام ئه گهر وشه ی دووهم به هه مزه ده ستی پی کردبو به لام به که سره خویندراوه ئه وه زه نه داری یه کهم ده کریت به که سره وهك ﴿بِغُلْمٍ أَسْمُهُ، قُلِ الرُّوحُ، أَنْ أَمْشُوا﴾.

باسی حه‌وت ئه‌لیفه‌کان

پېشه‌وا خه‌له‌ف پیچه‌وانه‌ی حه‌فصی کردووه له بابته‌ی حه‌وت ئه‌لیفه‌کان له:

1. وشه‌ی (قَوَارِیراً) شوینی یه‌که‌م له ئایه‌تی ﴿وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِیرًا﴾ (ئینسان: 15)،

پېشه‌وا خه‌له‌ف له باری نه‌وه‌ستاندا به ته‌نوین ده‌خوینیته‌وه، وله‌باری وه‌ستاندا به‌گوړینی به‌ئلیف ده‌خوینیته‌وه.

2. وشه‌ی (ثَمُودًا) پېشه‌وا خه‌له‌ف به ته‌نوینی پیتی (د) ده‌خوینیته‌وه به‌م شیوه‌یه (ثَمُودًا)

وله‌چوار شویندا به‌ئلیف له‌سه‌ری ده‌وستیت به‌م شیوه‌ی خواره‌وه:

أ- ﴿أَلَا إِنَّ ثَمُودًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ﴾ (هود: 68).

ب- ﴿وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ﴾ (فوقان: 38).

ت- ﴿وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ﴾ (عنه‌که‌بوت: 38).

ث- ﴿وَتَمُودًا فَمَا أَبْقَى﴾ (نه‌جم: 51).

بابه تی فتهج و ئیماله

به شیکی زور له هۆزه کانی عه پهب، لارکردنه وه یان ههیه له خویندنه وه دا، وهک به شیکی زور له خه لکی نه جد، وهک هۆزه کانی (به نی ته میم، به نی ئه سه د، قه یس و ئه وانی تر)، هه ندیک له هۆزه کانی عه پهب ئاخاوتنیان به فتهجدارکردنی وشهیه، وهک خه لکی حیجاز له قورپه یشهیه کان و هه وازن و ئه قیف و کینه نه.

• **فتهج (کردنه وه) :** مه به ست له وشه ی کردنه وه (فتهج) ئه وهیه که خوینهر ده می خو ی بکاته وه له کاتی ده ربهرینی پیته که.

• **لارکردنه وه (الاماله) له زمانی عه ره بی:** واته لادان له شتی و پرووکردنه شتیکی تر.

• **لارکردنه وه لای زانیان:** بریتیه له لادان له فتهج وه به ره و که سره، وله ئه لیفه وه بۆ پیته ی (ی)، ئه وه ش ده کریت به دوو به ش⁽¹⁾:

(1) هۆکاری ئیماله هه شتن:

1/ بوونی که سه ره له پێش وشه یان له دوا ی وشه، وهک هه ر یه ک له وشه کانی (الناس، النار، الربا، کلاهما، مشکاة).

2/ که سه ره یه کی په یدا کرا و له هه ندیک کاتدا وهک (طاب، جاء، شاء، زاد) چونکه له م وشانه دا پیته ی (ف) ی فیعل که سه ردار ده کریت له کاتی لکاندن به راناوی ره فعه دار (مه رفوع).

3/ بوونی پیته ی (ی) له وشه دا، وهک (لا ضیر) سوک خویندنه وه له م وشه دا به ئیماله داده ندریت (لارکردنه وه).

4/ قه لب کردن، وهک (رمی).

5/ یان لیکچوون به وه رگه پان، وهک: ئه و پیته ئه لیفه ی بۆ می به کار دیته.

6/ یان پێچوونیک به پێچواندنی گۆرینی پیته ی (ی) بیته، وهک (موسی، عیسی).

7/ یان ئه وه ی ده بیته نزیک له ئیماله (لارکردنه وه) ناوده بردریت (ئیماله) له پیناو (ئیماله)، (لارکردنه وه) وهک وشه ی (تراعی) مه به ست پی پیته ئه لیفه یه که مه، و به هه مان شیوه پیته ی (ن) له وشه کانی (نأی، ورا، رأی).

8/ یان پیته ئه لیف له سه ر شیوه ی (ی) نوسرابیته، هه رچه نه ده له بنچینه دا پیته ی (و) وهک (ضحی).

- **لارکردنه وهی گه وره (اماله کبری):** بریتیه له خویندنه وهی ئه لیف له نیوان ئه لیف و پییتی (ی) دا به ته وای، نه گواستننه وه نه مانه وهی ته وای، وپییشی ده گوتریت ئیضجاع (الاضجاع)، هه ره مه شه مه به سته له کاتی ناوه یانی به ره های.
- **لارکردنه وهی بچووک (اماله صغری):** بریتیه له ده برینی پیت له نیوان کردنه وهی سروشتی و ئیماله ی ته وای، واته لارکردنه وه له فه تچه به ره و که سهری ته وای، له گه ل مانه وهی ده م له باری ئاسایی خوی، واته نه فه تچه یه کی ته وای نه که سهریه کی ته وای، وپییشی ده گوتریت که م بوون (التقلیل)، یان خویندنه وه له نیوان، واته نیوان ئه لیف و ئیماله ی گه وره.

زمان به رزده بیته وه به کردنه وهی ده م، لار ده بیته به (ئیماله) ⁽¹⁾ وه ره وای خویندنه وه به لارکردنه وه ئاساتره له سهر زمان له به رزکردنه وه، هه ره بویه لارکردنه وه ده که ن، ئه وهی کردنه وه ده کات بۆچوونی وایه که کردنه وه په سنده و ئه و ره سه نه.

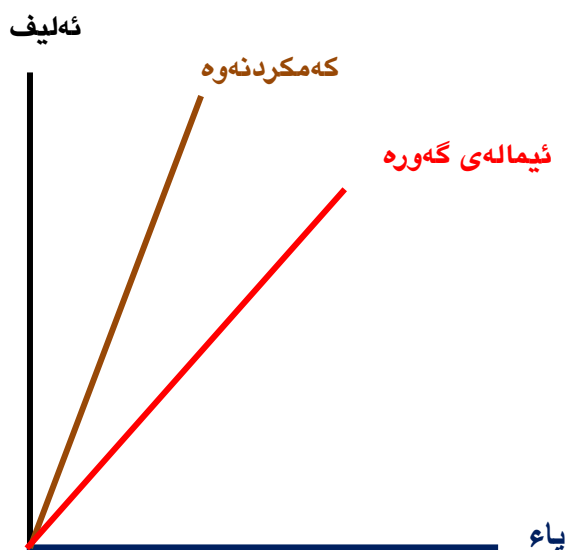
ئه و فه رموده ی ⁽²⁾ پیشه وای ئیبنولجه زهری (ره زای خودای لی بیته) باسی ده کات له په رتوو که که ی خوی به ناوی نه شر (النشر) پالپشتیه که ی ده گه پرته وه بۆ عه بدوالله ی کوپی مه سعود (ره زای خودای لی بیته) کاتی که پیاویک سوپه تی (طه) ی له لا ده خویندو که سهرداری نه کرد (واته: لارکردنه وهی نه کرد) بۆ پیته چراوه کانی سهره تای سوپه ته که، ئیبن مه سعود (ره زای خودای لی بیته) خویندیه وه ﴿طه﴾، واته: لارکردنه وهی ئه نجام دا سی جار، پاشان سویندی خواردو فه رموی به م شیوه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ئیمه ی فیڕکردو وه.

ئه وانه ی باس کران هه موویان ده گه پرته وه سهر دوو شت که سهر و (ی). سه یرکه: عه لی کوپی موحه ممه د ضه باع، الاضاءة فی بیان اصول القراءة، (قا هی ره، نوسینگه ی ئه زه ریه بۆ که لتور، سالی 1420 ی کوچی، لاپه ره 29.

⁽¹⁾ له کاتی ئیماله کردن به ئه لیفی (طغی) زمان به رز ده بیته وه، به لام که می که لارده بیته که به فه تچه بخویند ریتته وه له لای هه فص و هاوړا کانی.

⁽²⁾ فه رموده یه کی غه ریه.

زانایانی زمانه وانی راوبوچونی جیاوازیان ههیه له سهر کردنه وه (فتح) و لارکردنه وه (اماله)، ئایه کامه یان په سهنه؟ بوچوونی به هیژ ئه وهیه که کردنه وه (فتح) راستره له ئیماله، چونکه ئیماله پیویستی به هوکاریکه به پیچه وانه ی کردنه وه پیویستی به هوکار نیه، (ئیماله) لارکردنه وه لقیکه له کردنه وه، ئیبنو لقاصح له شهرحه که ی له سهر کتیبی (حرز الامانی) ده فهرمویت: ئه وه ی لارکردنه وه ی بو دکریت، کردنه وه شی بو دکریت، به لام ئه وه ی کردنه وه ی بو دکریت مه رج نیه لارکردنه وه ی بو بکریت.



مه به ست له لارکردنه وه یان کهم کردنه وه: راگه یاندنه تا بزاندریت بنچینه ی ئالیف پییتی یائه، یان ئاگادارکردنه وهیه له سهر وه رگه پانی بو پییتی (ی) له شوینیکی دیاریکراودا، یان دیاری کردنی هاوشیوهیه له گه ل ئه و که سهری که نزیکیه تی.

مه زهه بی خه له ف له سه ر ئیماله

خه له ف ئیماله ی هه مو ئه لیفیکی بنچینه و کو تایی و گواستراوه له پیتی (ی) یان له سه ر شیوه ی پیتی (ی) ده کات، ئه وه ش پونادات ته نها له ناو (الاسم) و فیل (الفعل) دا نه بیّت.

که گوتمان ئه لیفی بنچینه یی، ئه لیفی زیاده دهرده چیّت وهك (قائم) وکه ده لیّین ئه لیفی کو تایی، ئه لیفی ناوه راس ت دهرده چیّت وهك (نمارق) که ده لیّین ئه لیفی گو ردر او له بری پیتی (ی) و هاوشیوه ی، ئه وه ئه لیفی گو ردر او له بری پیتی (و) دهرده چیّت، وهك (نجا)، یان ئه لیفی گو ردر او به ته نوین به هه مان شیوه دهرده چیّت وهك (عوجا) و ئه لیفی به کارهاتوو بو دووان دهرده چیّت، وهك (یخافا).

ناسینه وه ی ئه لیف له ئیسمدا

لیّره دا پرسیاریک دروست ده بیّت، ئایه ئیمه چوّن بزانیّن ئه و ئه لیفه له بنچینه دا پیتی یائه له ئیسمه که دا؟ ولامه که ش ئه وه یه ئه و ئیسمه ی پیتی (ی) گو ردر او به ئه لیف ده بیّت ئیسمیکی به کار هاتوو بیّت بو دووان، بو نمونه وشه ی (الهدی)، ده بیّته (الهدیان)، لیّره دا ئه لیف گو ردر او به (ی) له کاتی ته سنیه و بو ته گواستراوه له بری پیتی (ی).

ناسینه وهی ئه لیف له فیعلدا

دهرباره ی فیعل ئایه ئیمه چوڼ بزاین له بنچینه دا ئه و ئه لیفه پیتی یا ئه له م فیعله؟
گونجاوترین فیعل لای من وشه ی (أنا) - که راناوی ئاخاوتنه - بو نمونه له فیعلی (اشتری)
ده لیم (اشتریت)، که واتا ئه لیف له فیعلی (اشتری) گوږدراوه له کاتی پالنانی بو لای
راناوی ئاخاوتن بو پیتی (ی).

تیبینی:

گشت قورائنه کان له سیژده وشه دا له قورئانی پیروژ ئیماله و که مکړدنه وه ناکه ن،
ئه وانیش ئه و شوینانه ن که بنچینه ی ئه لیف تییدا پیتی واوه، پېشه واخله موته ولی
کوږکړدو ته وه له م وته ی خو ی:

عصا شفا إن الصفا أبا أحد سنا ما زکی منکم خلا وعلا ورد
عفا ونجا قل مع بدا ودنا دعا جمیعاً بواو لا تمالُ لدی أحد

مه به ست له دیری یه که م له هونراوه که له وشه ی (أبا) ئه وه له وشه ی (الأبوة)
وه رگیراوه، وه (مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ) ئیماله و که مکړدنه وه ی تییدا نیه، به لام (أبی)
له (أبیث) هاتووه، ئیماله ی تییدا دروسته وه (إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى أَنْ يَكُونَ مَعَ
السَّجْدِينَ).

دهرباره ی ئه وه ی له سهر شیوه ی پیتی (ی) نوسراوه وه (بلی) ئه وه لای خه له ف ئیماله
ده کړیت.

مه زهه بی خهلهف له ئیماله ی گه وره

خهلهف ئیماله ی هه مو ئهلیفیکی گواستراوه لهبری پیتی (ی) یان ئهوهی لهسه ر شیوهی پیتی (ی) نوسراوه، لهسه ر هه ر کیشیک (وزن) هاتبیّت، وهک وشهکانی (الهدی، استوی، الدنيا، بلی، أنى، متى، حسرتی، أسفی، ضیزی، مَرَضی، یحیی، مُزْجاة، طوبی، مَثوی، الموتی، أدنی، تزگی).

تیبینی 1:

ئهو ئهلیفانه ی گواستراپیتهوه له پیتی (ی) له په رسمی عوسمانی، به ئهلیفی دریز نوسراوه بهیهک دهنگی زانایانی په رسمی موصحف، ئهوهش پیچهوانه ی نویسنی ئهو په نوسه ناسراوهیه (ه)، هه موشیان دوانزه وشهیه (ه).

1. (عصانی) (ئیپراهیم: 36).
2. (الأقصا) (ئیسراء: 1).
3. (ونأ) (ئیسراء: 83) و (فوصیلهت: 51).
4. (کلثا) (کههف: 33).
5. (تولاه) (حهج: 4).
6. (تترا) (مؤمنون: 44).
7. (ترأا) (شوعهرا: 61).
8. (أقصا) له دوو شویندا هاتوو هه کیکیان سوپهتی قهصهص ئایهتی 20، دووه میان سوپهتی یاسین ئایهتی 20.
9. (سیماهم) (فهتج: 29).
10. (طغا) (حاقه: 11).

(1) بۆ زانینی گشت به شهکانی تر، سهیری پاشکۆی ژماره 3 بکه له کۆتایی بهشی ئوصول.

(2) وشه ی (العلیا) دهردهچیت له ئایهتی (وکلمة الله هي العلیا)، (تهوبه: 40) چونکه مه رجه که ی وایه ده بیت پیچهوانه ی په رسمی په نوس بیت.

11. (رءا)، له چهند شوینیکی جیا هاتووه^(ه)

12. (مرضات) له پینچ شویندا هاتووه.

هەر دوانزه وشه ی پيشوتر باسمانکرد ئيماله يان تيدا دروسته لای پيشه واخله ف^(ه)، تهنه وشه کانی (عصائی) له شوینیک له سورپه تی ئیپراهیم و وشه ی (مرضات) فه تح دهکات نهک ئيماله.

ئامارهمان بهم دوانزه وشه یه کرد تاوه کو قاریء ئاگاداربیت، چونکه پینچه وانه ی نهو ره سمه ی ئیمه له سه ری راهاتوین، چونکه نهو له سه ر شیوه ی پیتی (ی) نوسراوه، ده رباره ی وشه ی (أحیا الناس) ئامارهی پینه دراوه که له بابته ی پيشو بیته، چونکه ئیمه له سه ر شیوه ی ره سمی عوسمانیمان نوسیوه، له سه ر نهو دش هاتوینه ته وه سه ر یاسا بۆمان ده رکه و ته وه که گواستراو ته وه له پیتی (ی)، به لام پيشه واخله ف ئيماله ی تيدا ناکات چونکه نه مه یان جیا یه هەر وهک دواتر باسی دهکەین.

تیبینی 2:

لیره دا یانزه سورپه ت هه یه خه له ف له کو تایی وشه کاند ئيماله دهکات به یهک دهنگ - هه رچه نده ئيماله شی تیدانیه -^(ه) به لام نهو ئيماله ی دهکات، جیا وازی شی نیه وشه که واوی بیته یان یائی، به لام له م بابته چوار وشه جیا کراو ته وه خه له ف به کردنه وه (فه تح) ده خوینیت ته وه به م شیوه یه (دَحَلَهَا، تَلَّهَا، طَحَلَهَا، سَجَى) دواتر باسیان دهکەین له بابته ی جیا کراوه کان، یازده سورپه ته که ش نه مانه ن (طه، نه جم، مه عارج، قیامه، نازیعات، عه به سه، نه علا، شه مس، له یل، ضوحا، عه له ق).

(1) له م بابته سورپه تی نه جم جیا کراو ته وه ئایه ته کانی (11) و (18) وهک (رمی) ره نوی نوسراوه،

له گه ل نهو دشدا نه م وشه ئيماله ده کریت به پیی مه رجی خو ی هه روهک دواتر باسی دهکەین.

(2) وشه کان (ونءا، ترءا، کلتا) له ئيماله کردنیان درپژه هه یه دواتر باسی دهکەین ان شاء الله.

(3) وهک نهو ئه لیفانه ی گوپردراون به ته نوین ئيماله ی تيدا نیه.

خه له ف له باری وه ستاندا ئیماله ی یه ک وشه ی واوی ده کات و ناکه ویتته کو تایی یازده سورپه ته که، ئه ویش وشه ی (ضحی) یه له نایه تی ﴿أَوَامِنَ أَهْلَ الْقُرَى أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يَلْعَبُونَ﴾، (ئه عراف: 98).

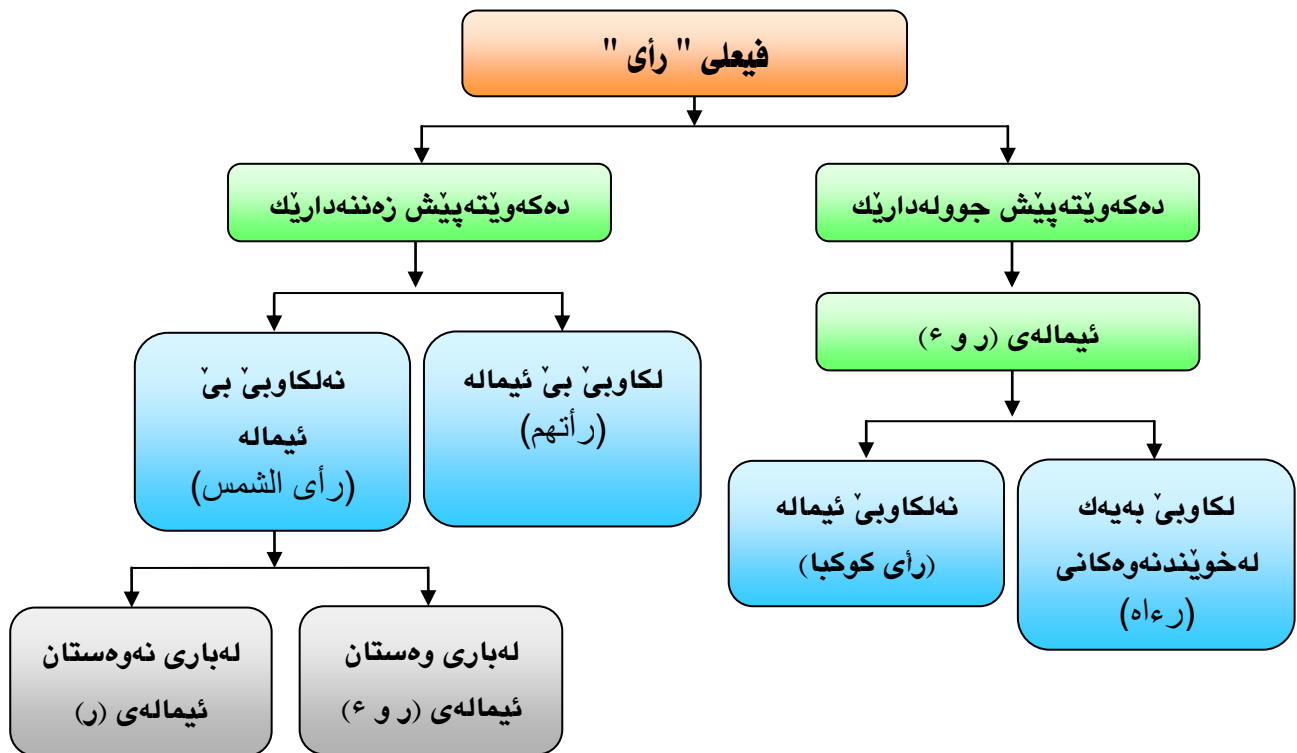
خه له ف هه مو ئه لیفیکي یائی ئیماله ده کات ئه گهر بکه ویتته دوا ی پیتی (ر) وهك (أَحْرَى، النَّصْرَى، أَشْتَرَى، تَرَى، الْفَرَى، مَجْرَلَهَا، سَكْرَى، أَسْرَى).

خه له ف له باری وه ستاندا ئیماله ی پیتی (ر) و هه مزه ده کات له وشه ی (تَرَءَا)، له نایه تی ﴿فَلَمَّا تَرَأَ الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمُدْرِكُونَ﴾ (شوعه را: 61)، به لام له باری نه وه ستاندا ته نها ئیماله ی پیتی (ر) ده کات.

خه له ف ئیماله ی پیتی (ر) و ئه لیف ده کات له وشه ی (تَتَرَأَّ)، له نایه تی ﴿ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتَرَأُّ كُلٌّ مَّا جَاءَ أُمَّةً رَسُولُهَا كَذَّبُوهُ﴾ (مؤمنون: 44)، چونکه ئه م ئه لیفه به کار هاتووه بو می، وخه له ف بی ته نوین ده خوینیتته وه وهك حه فص.

خه له ف ئیماله ی پیتی (ر) و هه مزه ده کات له فیعلی (رَأَى) ئه گهر جوله داریکی نه لکاو به دوا ی داهات وهك (رُءَا كَوَكِبًا، رُءَا أَيْدِيَهُمْ، رُءَا بُرْهَنَ، رُءَا قَمِيصَهُ)، یان ئه م فیعله به راناویك وهك (أَنْ رُءَاهُ اسْتَعْنَى، رُءَاهُ مُسْتَقَرًّا، رُءَاهُ بِالْأَفُقِ، رُءَاهَا تَهْتَرُ، رُءَاكَ الَّذِينَ، فَرُءَاهُ حَسَنًا)، به لام ئه گهر زه ننه داریك له دوا ی هات لیړه دا دوو باری بو دروست ده بیټ:

- **یه که م:** ده بیټ زه ننه داره که به ئه وه وه لکاو بیټ وهك (رَأْتَهُم، رَأُوك، رَأُوهم، رَأْتُهُ) ئه وه پېشه واخله ف ته داره ده کات له باری وه ستان و نه وه ستاندا.
- **دووهم:** زه ننه داره که به ئه وه وه نه لکابیټ، وهك (رَأَى الشَّمْسَ، رَأَى الْقَمَرَ، رَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا) لیړه دا پیتی (ر) و هه مزه ئیماله ده کریټ له باری وه ستاندا، وته نها پیتی (ر) ئیماله ده کریټ له باری نه وه ستاندا به هو ی نه مانی ئه لیف بو پرکار بوون له گه یشتنه دوو زه ننه دار به یه که وه.



1. پیشهوا خهله ف ئیماله ی پیتتهکانی (حي طهر) له پیتتهکانی دهسپیکى سورتهکان دهکات وهک (الر)، (کهیص) ی سهرتای سورتهی مهریه، تهنه پیتی (ه) نه بیئت له دهسپیکى سورتهی مهریه نهو پیتته هائه فتهه دار دهکریئت.

2. پیشهوا خهله ف ئیماله ی هه مو ئهلیفیک دهکات بکه ویتته نیوان دوو پیتی (ر) یه که میان فتهه دار بیئت و دوو میان له کوئای و کهسره ی رهسهن بیئت، لهو کاته دا پیتی (ر) ی کوئای لاواز دهکریئت، نهو هشیان له قورئانی پیروژ نههاتوووه تهنه له سی شوین نه بیئت (الْأَشْرَارِ، الْأَبْرَارِ، الْقَرَّارِ)، بهههر شیوهیهک هاتبیئت.

3. پیشه واخله ف ئیماله ی فیعلی ماضی سی پیتی موعته لی عهین دهکات-واته:
 نه جوهف-^(٣) به شیوهیه ک که ئه لیف بییته عهینی وشه که، نه ودهش به گواستنه وه
 بومان هاتووه^(٤) له سی فیعلدا له قورئانی پیروز بهم شیوهیه (شاء، جاء، ران).



(1) ناوی نراوه به نه جوهف چونکه له ناوه پراسته که ی پیتی صهحیح نه هاتووه، وه هندی ک ناوی
 ده نین (خاوه ن سیان) چونکه له کاتی پال نانی بو لای پیتی (ت) ی بکه (فاعل) ده بیته سی پیت
 وه (جئت) بنچینه که ی (جاء) یه.

(2) نه ودهیان دهرده چیته به گواستنه وه (سار، قال)، چونکه فیعلی سیانه ن، به لام ئیماله ی تیدا نیه.

مه زهه بی پیشه واه خه له ف له سه ر خویندنه وهی چهند وشهیه کی تایبته

1. خه له ف ئیماله ی وشه ی (التَّورَةُ) ده کات به هه ر شیوهیه ک هاتبیت.
2. خه له ف ئیماله ی پیتی (ن) و هه مزه ده کات له وشه ی (وَنَّا) له هه ر شوینیک بیت،
ئه وه ش له دوو شویندا هاتوو وهک (أَعْرَضَ وَنَّا بِجَانِبِهِ) (ئیسراء: 83) و (أَعْرَضَ
وَنَّا بِجَانِبِهِ) (فوصیلته: 51).
3. خه له ف ئیماله ی وشه ی (كِلَاهُمَا) ده کات له ئایه تی (إِنَّمَا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا
أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ) (ئیسراء: 23) (ه).
4. خه له ف ئیماله ی وشه ی (الربا) ده کات له هه ر شوینیک هاتبیت له قورئانی پیروز (ه)
وهک (وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا).
5. خه له ف ئیماله ی ئه لیف ده کات له وشه ی (إِنَّهُ)، له ئایه تی (إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ
نَظِيرٍ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَأَدْخُلُوا) (ئه حزاب: 53).

(1) خه له ف وشه ی (يَبْلُغَنَّ) به ئه لیفی دوا ی پیتی (غ) ده خوینیتته وه، له گه ل درێژکردنه وه ی پیویست،
وهه روها وشه ی (أُفٍّ) به که سه ری پیتی (ف) ده خوینیتته وه بی ته نوین.

(2) ئه م وشه له هه شت شویندا هاتوو، پینجیان له سوپه تی به قه ره که ئه مانه ن (275، 276، 278)
وله سوپه تی ئالی عیمه ران ئایه تی (130) وله نیساء ئایه تی (161) وله سوپه تی رووم ئایه تی (39).

6. خه له ف ئیماله ی وشه ی (فَنَادَتْهُ) (ه) ده کات له نایه تی (فَنَادَاهُ الْمَلَكَةُ وَهُوَ

قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ) (ثالی عیمران: 39).

7. خه له ف ئیماله ی هه مزه و ئه لیف ده کات له وشه ی (ءَاتِيكَ) له نایه تی (قَالَ عَفَرْتُ مِّنَ
الْحَيِّ اَنَا ءَاتِيكَ بِهِ)، (قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ اَنَا ءَاتِيكَ بِهِ قَبْلَ اَنْ يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ
طَرَفُكَ) (نه مل: 39+40).

8. خه له ف ئیماله ی پی تی (ر) ده کات له وشه ی (رَانَ) له نایه تی (كَأَنَّ بَلَ رَانَ عَلَى
قُلُوبِهِمْ) (موطه فی فین: 14) (ه).

9. خه له ف ئیماله ی پی تی (ر) ده کات له وشه ی (أَدْرُكُكَ، أَدْرُكُكُمْ)، له هه ر شوینیک
هات بیت.

10. خه له ف وشه ی (أَحْيَا) ئیماله ده کات که له گهل پی تی (و) بیت، نه وه ش ته نها له یه ک
نایه ت هاتووه (وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتٌ وَأَحْيَا) (نه جم: 44)، جگه له م شوینه ئیماله ی تی دا
نیه.

11. خه له ف ئیماله ی وشه ی (كَلَّتَا) ده کات له باری وه ستاندا، له نایه تی (كَلَّتَا الْجَنَّتَيْنِ
ءَاتَتْ أَكْلَهَا)، (که هف: 33). چونکه رای جیاواز هیه له سه ر ئه لیفه که ی،

(1) خه له ف وشه ی (فَنَادَتْهُ) به لابر دنی پی تی (ت) ده خوینتیه وه له گهل زیاد کردنی ئه لیف به ئیماله له

دوای پی تی (د).

(2) سه کت و تیکه ه لکی شان ناکریت.

گوتراوه نه وه بۆ مېینه به کارهاتووه، وهك وشه ی (إحدى) و (سېما)
 وگوتراوه نه م ئه لېفه ئه لېفی به کارهاتوو بۆ دوانه یه ئیماله ی تېدا نیه، به لکو راستر
 وایه بگوتريّت کردنه وه فهتحي تېدايه نهك ئیماله، كه نه وه یان پېش ده كه ویت،
 به لکو ئیماله ته نها له باری نه وه ستاندا ده کريّت، خاوه نی په رتووکی (النشر)
 ده فه رمویت هه ردوو خویندنه وه زۆر باشه به لام من کردنه وه (فهتحي) م لا باشتره
 پېش تريش باسما ن کرد.



نوه وشانه ی جیاکراوته وه له ئیماله لای خه له ف

خه له ف نهم وشانه ی جیاکردو ته وه له ئیماله کردن:

1. وشه ی (لَدَى)، ئیماله ی تیدا نیه له نایه تی ﴿إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظْمِينَ﴾، ﴿غافر: 18﴾، وههروها وشه ی (لَدَا) له نایه تی ﴿وَأَلْفَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ﴾، ﴿یوسف: 25﴾، نوهش بهه مان شیوه ئیماله ی تیدا نیه، چونکه نهلیم ریژکراوته وه له گشت قورئانی پیروندا.

2. وشه ی (حَتَّى).
3. وشه ی (إِلَى).
بهه ر شیوه یه ک هاتبیّت له قورئانی پیروندا.

4. وشه ی (عَلَى) جهره (1).

5. وشه ی (زَكَى) له نایه تی ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ﴾، ﴿نور: 21﴾. نهم وشه واویه، به لام لیږدها ته نها بو ټاگادار کردنه وه باسکراوه.

6. وشه ی (كَمْشَكُوَ) له نایه تی ﴿كَمْشَكُوَ فِيهَا مِصْبَاحٌ﴾، ﴿نور: 35﴾.

7. وشه ی (مَرَضَاتِ) (1) له هر شوینیک هات له قورئانی پیروندا، نوهش له پینج شوین هاتووه که نه مانه: نایه ی 207 + 265 له سوږه تی بهقهږه نایه تی 114 له سوږه تی

(1) تاییهت کراوه پییتی (علی) به جهره تا نوه ی لهه ر شیوه ی فیعل ی رابردو (ماضی) دیت دهرچیّت ههروه ک (إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا) نوه فیعل ی واویه ئیماله ی تیدا نیه.

نیساو نایه تی 1 له سوږه تی مومته حینه، وهک ﴿تَبَنِّیْ مَرْضَاتِ اَزْوَاجِکَ﴾،
 ﴿ته حریم: 1﴾.

8. وشه ی (مَثْوَايَ) له نایه تی ﴿اِنَّهُ رَبِّیْ اَحْسَنَ مَثْوَايَ﴾، (یوسف: 23)، دهرباره ی
 وشه ی (فَبِئْسَ مَثْوٰی الْمُتَكَبِّرِیْنَ) (زومه پ: 72)، له نایه تی (وَالنَّارُ مَثْوٰی
 لَهُمْ) (موحه ممه د: 12) و نایه تی (وَاللّٰهُ یَعْلَمُ مُتَقَلَّبَکُمْ وَمَثْوٰیكُمْ) (موحه ممه د: 19) هم
 شوینانه و هاو شیوه کانی له بار ی وه ستاندا نیماله ده کړیت.

9. وشه ی (هُدَايَ) له هره شوینیک هاتیبت، نه وه له دوو شویندا هاتووه که نه مانه ن:
 (بقه پره: 38) و (طه: 123).

10. وشه ی (عَصَانِي) له نایه تی ﴿وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾، (نېپراهیم: 36).

11. وشه ی (ءَاتَنِیْ) له نایه تی ﴿قَالَ اِنِّیْ عَبْدُ اللّٰهِ ءَاتَنِیْ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِیْ
 نَبِیًّا﴾، (مهریم: 30) ه و نایه تی ﴿فَمَا ءَاتَنِ اللّٰهُ خَيْرٌ مِّمَّا
 ءَاتَکُمْ﴾، (نه مل: 36) ه، دهرباره ی وشه ی (وَعَاتَنِیْ مِنْهُ رَحْمَةً) (هود: 28) له م شویننه و
 هاو شیوه کانی نیماله ده کړیت.

12. وشه ی (وَأَوْصَنِیْ) له نایه تی ﴿وَأَوْصَنِیْ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ﴾ (مهریمه: 31).

(1) بنچینه ی خو ی واویه زیاد کراوه به پیتی (م) به لام یاسای زمانه وانی: فیعل ی زیاد کراوی واوی به
 پیتی (ی) دنوسریت هم وشویدش به پیتی (ی) نه ژمارده کړیت.

(2) به زه نه دارکردنی پیتی (ی) ده خویندریت ه وه له وشه ی (ءاتانی) له م شویننه دا، به لام لابردراوه به هو ی
 گه یشتنه دوو زه نه به یه ک.

(3) به لابردنی پیتی (ی) له وشه ی (ءاتان) ده خویندریت ه وه له م شویننه دا.

13. وشه ی (خَطَايَا) له هه رشوینیک هات، نه وهش له چوار شویندا هاتووه که نه مانه ن، (به قهره: 58)، (طه: 73)، (شوعه را: 51)، (عه نکه بوت: 12).

14. وشه ی (رُعْيَا) نه گهر به پاناو وهلکابوو، نه وهشیان نه هاتووه ته نها له نایه تی 5 و 43 و 100 نه بیټ له سوږه تی یوسف، وهك ﴿وَقَالَ يَتَابَّتْ هَٰذَا تَأْوِيلُ رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ﴾ دهر باره ی نایه تی ﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ﴾ (نيسراء: 100) نه وهیان ئیماله ی تیدایه.

15. وشه ی (أَحْيَا) له هه رشوینیک هات، ته نها یهك شوین نه بیټ پیتی (و) ی له پېشدا هاتبیټ، نه ویش نایه تی ﴿وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا﴾، (نه جم: 44) ته نها نه شوینه ئیماله ده کریت، چونکه سه ره نایه ته و یه کیکه له و یازده سوږه ته ی پېشوتر باسما ن کرد.

16. وشه ی (مَحْيَا) له هه رشوینیک بیټ، نه وهشیان له دوو شویندا هاتووه نه وانیش (نه نعام: 162) و (جاثیه: 21) ﴿سَوَاءٌ مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ﴾.

17. وشه ی (أَنسَنِيهِ) له نایه تی ﴿وَمَا أَنسَنِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَن أذكرَهُ﴾، (که هف: 63).

18. وشه ی (تُقَاتِيهِ) له نایه تی ﴿اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ (ثالی عیمران: 102).

19. وشه ی (هَدَن) له نایه تی ﴿قَالَ أَتُحْجُونَنِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَن﴾ (نه نعام: 80)، دهر باره ی نایه تی ﴿وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا

لِنَهْتَدِي لَوْلَا أَنْ هَدَيْنَا اللَّهَ^ﷻ، (نہ عرف: 43) ئیمالہ ی تیدایہ، وههروها
 ئایہ تی^ج وَقَدْ هَدَيْنَا سُبُلَنَا، (ئیرپراہیم: 12) نه وه شیان ئیمالہ ی تیدایہ.

20. وشه ی (دحاها)، (نازیعات: 30) پیشتیر باس کراوه.

21. وشه ی (تلاها)، (شہمس: 2) پیشتیر باس کراوه.

22. وشه ی (طحاها)، (شہمس: 6) پیشتیر باس کراوه.

23. وشه ی (سجی)، (ضحاح: 2) پیشتیر باس کراوه.



هائی سهکت

هائی سهکت هائیکی زهنه داره دهچیته کۆتایی وشه، به کاردیت به مه بهستی درخستنی پیتی کۆتایی یان درخستنی جوولهی کۆتایی لهم وشه کی پیته هائه کهی چۆته سهر، ئەمەش بۆ گرنگی یان زیدەپەوی کردنه، زهنه دار دهکریت له باری وهستان و نه وهستاندا، عه پهب به مه بهستی گه یاندنی واتاو تیگه شتتی کهسی به رانبهر به کاری دههینن، بۆ نمونه له سوپه تی حاقه کاتیگ پهرهردگار ویستی بۆ بیپرواکان رونیکاته وه که په شیمان دهبنه وه له پۆژی دواپی، ئەو کاته پیتی(ه)ی سهکتی به کارهینا له(مالیه، سلطانیه) (ه).

مه نهه جی پیشهوا خه له ف بریتیه له وهی که له باری وهستاندا پیتی هائی سهکته بخویندریته وه، وله باری نه وهستاندا هائه که لاده بردی، ئەوهش له دوو وشه دا(ه):

1. وشه ی (یتسنه) له ئایه تی (فَأَنْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ وَأَنْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ) (به قه ره: 259) له باری نه وهستاندا بهم شیوهیه ده خوینیتته وه (لَمْ يَتَسَنَّهْ وَأَنْظُرْ)، به لام له باری وهستاندا بهم شیوهیه ده خوینیتته وه (يَتَسَنَّهْ).

(1) بۆ زیاتر سود بینین سهیری پاشکۆی ژماره (5) بکه له کۆتایی بهشی ئوصول.

(2) پیتی(ه)ی سهکت له قورئانی پیروز له ههوت وشه هاتوه له نۆ شویندا، دوانیان له سه ره وه باسکران، زیاد له سه ره ئەمەش وشه ی (کتابیه) له ئایه تی (19) و (25) له سوپه تی حاقه، له گه ل وشه ی (حسابیه) له ئایه تی 20 و 26 ی سوپه تی حاقه، وشه ی (مالیه) ئایه تی 28 ی سوپه تی حاقه، وه ره وها وشه ی (سلطانیه) به هه مان شیوه ئایه تی 29 هه ره له سوپه تی حاقه، وشه ی (ماهییه) ئایه تی 10 ی سوپه تی قاریعه.

2. وشه ی (اقتده^ه) له نایه تی (فبهدلهم^ه اقتده^ه قل لا اسئلکم^ه) ،
 (نه نعم: 90)، له باری نه وه ستاندا بهم شیوه یه ده خوینیته وه (اقتد^ه قل^ه) به لام
 له باری وه ستاندا بهم شیوه یه ده خوینیته وه (اقتده^ه) .



(1) بۆچوونی جیاواز هیه له سهر وشه ی (اقتده)، نه مه یان پی تی (ه) ی سه کته له سهر بۆچوونی به هیز.

بابه تی یائنه کانی دانه پال

یائی دانه پال (نېضافه): - ټه پیته یائنه عه رب به کاری دینن بو دهرپرینی کسی قسه کهری تاک وه (بکتایي)، پیتی یائی دانه پال (له بنچینه ی وشه کدا نیه، به لام بو ی زیاد کراوه).

به وشه ی (زیاده) ټه پیته یائنه ناگریته وه که زیاده نیه و بنچینه ی خو یه تی وه (به دی، ساوی).

به وشه ی (تاک) ټه پیته یائنه دهرچوو که بو تاک به کار نه هاتوو وه (خاضری)، چونکه پیتی (ی) له وشه دا بو جه معی موده کهری سالم به کار هاتوو نه که بو تاک (مفرد).

به وشه ی (قسه کهر) ټه پیته یائنه ناگریته وه که بو کسی دووهم (مخاطب) ی به کار هاتوو بو می، وه (فکلی واشربی).

یائی دانه پال: ده چیته سهر ناو (اسم) و کار (فعل) و پیت (حرف) وه (سبیلی، ذرونی، فائی).

ټه گهر (ی) دانه پال چوو سهر فیعل ده بیته بهرکار (مفعول به)، وه (اَوَزَعْنِي) (نه مل: 9)، ټه گهر (ی) دانه پال له گهل ناو بوو ده بیته مه جروری شوینی (مجرور محلاً) وه (ذکری)، (طه: 14).

یائی دانه پال له گهل پیت ده بیته مه جروری شوینی (مجرور محلاً)، به لام ده بیته مه منصوبی شوینی (منصوب محلاً) ټه گهر له گهل (ان) و خوشکه کانی هات (ان واخواتها).

نمونه ی پیتی (ی) دانه پال ی لکاو به پیت له گهل (إن) و خوشکه کانی، نه صبه ی وهرگر تبت، وهك: (إِنِّي أَخَافُ)، (نه نعام: 15).

نمونه ی پیتی (ی) دانه پال ی لکاو به پیت، جهړه ی وهرگر تبت، وهك (وَلِي دین)، (کافرون: 6).

نیشانه ی یائی دانه پال نه ویه به بتواند ریت پیتی (ك) یان پیتی (ه) بخریته شوینی، وهك (فَطْرَنِي) ده بیته (فَطْرَكَ) و (فطره).

عهره ب یائی دانه پال زه نه دار ده کهن وهه ندیک جار فته تدهاری ده کهن.

گوتراوه زه نه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال بنچینه یه، چونکه خوی مه بنیه (نه گوړه له جووله دا) بنچینه ی مه بنیش زه نه داریه، هر وهك چوڼ یائی دانه پال له زوربه ی شویندا له قورئانی پیروژ به زه نه داریه هاتووه.

هه ندیک ده لاین فته تدهارکردنی یائی دانه پال بنچینه ی دوو مه، واتا فته تدهاری بنچینه یه و زه نه داریشی به هه مان شیوه بنچینه یه، چونکه یائه که ناوه، نه و ناوه ی که ده بیته پیت ره فعه وهرناگریت به هیژ ده بیت به جووله، فته تدهارکردن بو ئاسانکردنه، به لام بوچوونی یه که م به هیژ تره.

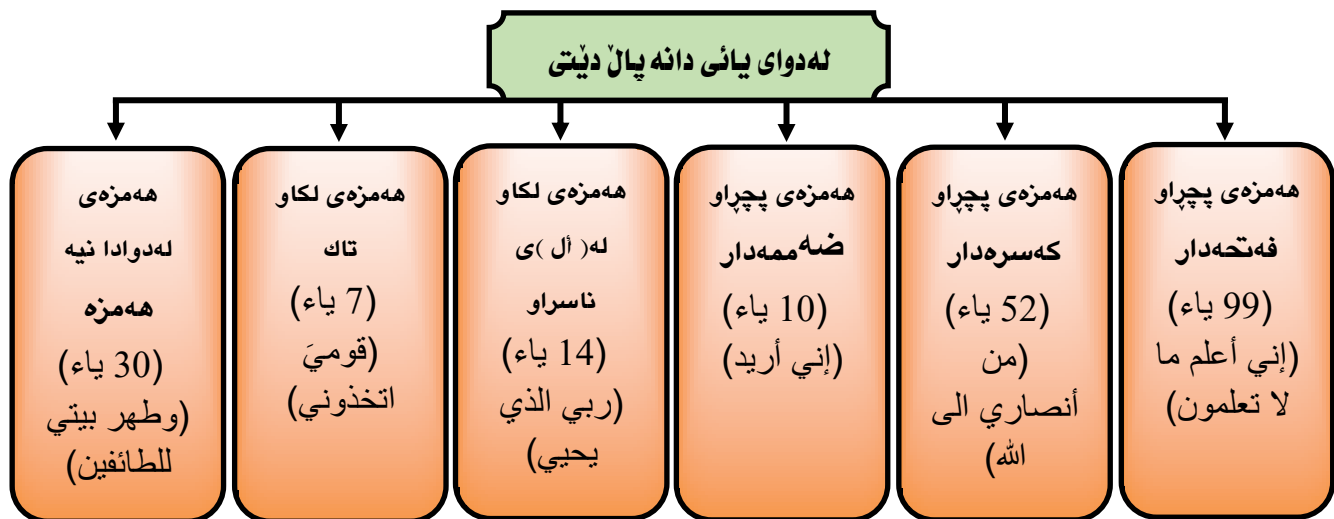
له قورئانی پیروژ پیتی (ی) دانه پال 876 جاره هاتووه، دابه ش ده بیت به سهر سی به ش، به م شیوه ی خواره وه:

أ- قورائنه کان یهك دهنگن له سهر پیتی (ی) دانه پال که زه نه دار ده کړیت، نه وده شیان زور ترینه، وهك (إِنِّي جَاعِلٌ)، (به قهره: 30)، کو ی گشتی (ی) دانه پال به م شیوه ده گاته 566 یاء.

ب- قورائنه کان یهك دهنگن له سهر پیتی (ی) دانه پال که فته تدهار ده کړیت، وهك (بَلَّغْنِي الْكِبْرُ)، (ئالی عیمران: 40). کو ی گشتی (ی) دانه پال به م شیوه ده گاته 98 پیتی (ی).

ت- قورائنه کان بۆچوونی جیا یان ههیه له سهه پیتی (ی) دانه پال، ئایه فهتchedار دهکریت یان زهننه دار، کوی گشتی (ی) دانه پال بهم شیوه دهگاته 212 پیتی یاء، نه وهش له سهه شهش بهش دهبیّت بۆ نه وهی له دواي خوئی دیت.

جوره کانی یائی دانه پال



مه زهه بی پیشهوا خه له ف له سه ریائی دانه پال

پیشهوا خه له ف له هه ندیک شویندا پیتی یائیکی دانه پال فته تدار ده کات و له هه ندیک شوین دا زه نه داری ده کات، وجیاوازی هه یه له گهل پیشهوا خه فص له هه ندیک شویندا بهم شیوه یه:

1 **فه تچه:** پیشهوا خه له ف پیتی (ی) فته تدار ده کات له وشه ی (عه دی) له نایه تی ﴿قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ﴾ (به قه ره: 124).

2 **زه نه:** پیشهوا خه له ف پیتی (ی) له باری نه وه ستاندا زه نه دار ده کات له م وشانه (ه):

1. وشه ی (بی تی) له هه ر سی شوین، بهم شیوه یه (به قه ره: 125) و (حه ج: 26) و نایه تی ﴿وَلَمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا﴾ (نوح: 28)

2. وشه ی (وجه ی) له هه ردوو شویندا، بهم شیوه یه (ئالی عیمپان: 20) و نایه تی ﴿إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا﴾ (ئه نعام: 79).

3. وشه ی (یدی) له نایه تی ﴿مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ﴾ (مائیده: 28)، به لام ئه وان ی تر جگه له م شوینه ئه وه یه کسانه له گهل وشه کانی پیشهوا خه فص.

(1) له گهل ئاگاداربون له حوکمی در یژکردنه وه ی لکاو ئه گهر له دوا ی پیتی (ی) هه مزه هات.

4. وشه‌ی (أمی) له نایه‌تی ﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْيسَى ابْنُ مَرْيَمَ ءَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ (مائیده: 116).

5. وشه‌ی (معی) له هر یازده شویننه که‌ی خویدا، بهم شیوه‌یه (ئه‌عرف: 105) (ته‌وبه: 83) (که‌هف: 67+72+75) (ئه‌نبیاء: 24) (شوعه‌پا: 62+118) (قه‌صه‌ص: 34) ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِی اللَّهُ وَمَنْ مَعِیَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ یُجِیرُ الْکَافِرِینَ مِنْ عَذَابِ أَلِیمٍ﴾ (مولک: 28).

6. وشه‌ی (أجری) له هر نو شویندا، بهم شیوه‌یه: (یونس: 72) (هود: 29+51) (شوعه‌پا: 109 + 127 + 145 + 164 + 180) له نایه‌تی ﴿إِنْ أَجْرِی إِلَّا عَلَی اللَّهِ﴾ (سه‌به‌ه: 47).

7. وشه‌ی (ولی) له پینج شویندا، (ئیبراهیم: 22) (طه: 18) (ص: 23+69) له نایه‌تی ﴿لَكُمْ دِینُکُمْ وَلِی دِینٍ﴾ (کافرون: 6)، جگه لهم وشه که لهم شویناندها هاتووه، هه‌مویان یه‌کسانه له‌گه‌ل بوچونی پيشهوا حه‌فص.

8. نایه‌تی ﴿یَعْبَادِیَ الَّذِینَ ءَامَنُوا﴾ (عنه‌که‌بوت: 56) پيشهوا خه‌له‌ف ئه‌م شویننه به زه‌نه ده‌خوینیتته‌وه، وله‌باری نه‌وه‌ستاندا زه‌نه‌که لاده‌بات به‌هو‌ی گه‌یشتنه دوو زه‌نه به‌یه‌که‌وه.

9. نایه‌تی ﴿قُلْ یَعْبَادِیَ الَّذِینَ اسْرَفُوا﴾ (زومه‌پ: 53) پيشهوا خه‌له‌ف ئه‌م شویننه به زه‌نه ده‌خوینیتته‌وه، وله‌باری نه‌وه‌ستاندا زه‌نه‌که لاده‌بات به‌هو‌ی گه‌یشتنه دوو زه‌نه به‌یه‌که‌وه.

بابه تی یائه کانی زیاده

یائی زیاده: هه موو یائیك ده گریته وه كه ده كه ویته كوئای وشه، ده خویندریته وه و زیاده له رینووسی قورئانی پیروژدا.

یائی زیاده یان ده بیئت (لام) ولفیعل یان ده بیئت یائی قسه کار بیئت (یاء المتکلم).

یائی زیاده ده چیته سهر ناو (اسم) وده چیته سهر کار (فعل) به لام ناچیته سهر پیئت (حرف) وهك (أَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي) (ه).
یائی زیاده به پییتیکی زیده ئه ژمار ده کریت لای ئه وانه ی كه جیگیریان کردووه (واتا دهیخویننه وه)، به لام ئه وانه ی جیگیری ناکهن (واتا ناخویننه وه) به زیادی دانانین.
پیشه واخله شاطبی ئامارهی به (ی) ی زیاده کردووه له م هونراوه:

وَدُونَكَ يَاءَاتٍ تَسْمَى زَوَائِدًا لِأَنَّ كُنَّ عَنْ خَطِّ الْمَصَاحِفِ مَغْزِلًا

(ی) ی زیاده ده كه ویته كوئای وشه به لام نانوسریت، به لكو ده كه ویته كوئای وشه به لام پیوه نالکیندریئت.
پیته یائه کان دوو به شن:

1. پییتی یائی زیاده له وشه دا، وهك (نَكِيرٍ، وَعِيدٍ، أَكْرَمَنَ).

2. پییتی یائی بنچینه له وشه دا، وهك (الْمُنَادِ، يَسِرَ).

له باری نه وه ستاندا ده خویندریته وه لای ئه وانه ی جیگیری ده كهن، به لام له باری وه ستاندا لاده بردریئت.

(1) پییتی (ی) ی زیاده له دوو وشه ده خویندریته وه، به رها له لای یه عقوب، وله باری نه وه ستاندا: لای هه ریه كه له: وه رش، ئه بو عه مر، خه له ف ی عاشر، قالون له یه كه له خویندنه وه کانی.

حوکمی

يائه کانی زياده لای پيشهوا کيسائی

پيشهوا خه له ف پيتی (ی) زياده لا ده بات به ره ها له وشه (عَاتِنِ) له ئايه تي (فَمَا
عَاتِنِ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا عَاتَنُكُمْ)، (نه مل: 36).

خويندنه وهی پيتی (ی) زياده له باری نه وه ستاندا دوو هوکاري هه يه:

أ- شوين که وتنی نهو گواستنه وهی له شيخه کانه وه بو مان هاتووه به پال پشتی له
پيغه مبهري خودا (ﷻ)، که بریتيه له خويندنه وهی نه م جوره يائه.

ب- شوين که وتنی بنچينه ی خوی، چونکه بنچينه ی پيتی (ی) زياده خويندنه وهی، به لام
به هو ی ئاسان کردن يان دامه زراندنی لابر دراوه.

جیاوازیه کانی نیوان یائی زیاده و یائی دانه پال

دهتواندریت جیاوازیه کان دیاری بکهین له نیوان پییتی (ی) ی زیاده و پییتی (ی) ی دانه پال لهم خالانه ی خواره وه: -

أ- پییتی (ی) ی زیاده تهنها دهچیته سهر ناو (اسم) و دهچیته سهر کار (فعل) به لام پییتی (ی) ی دانه پال دهچیته سهر ناو (اسم) و کار (فعل) و پیت (حرف).

ب- پییتی (ی) ی زیاده لابر دراوه له نویسنی قورئانی پیروژ، به لام پییتی (ی) ی دانه پال نوسراوه له قورئانی پیروژ.

ت- پییتی (ی) ی زیاده دهبیته بنچینه و دهبیته زیاده، و دیته شوینی (لام الفعل)، به لام پییتی (ی) ی دانه پال دهبیته زیاده له سهر وشه، به لام نابیته بنچینه بوی، به لکو وه ک پییتی (ه) و پییتی (ک) ی راناوی لکاوو پییتی (ک) ی خویه تی.

ث- بۆچوونی جیاواز له سهر پییتی (ی) ی زیاده له سهر لابر دن و جیگیرکردن هیه، به لام بۆچوونی جیاواز له سهر پییتی (ی) ی دانه پال له سهر فهتعه دارکردن و زهنه دارکردنه.

ئهم وشانهی جیاکراونه ته وه و پیشهوا خه له ف جیاوازی ههیه تیایدا له گهل حه فص

1. وشه ی (رَءُوف) له ههر شوینیک هات، به لابر دنی پیتی (و) بی دریزکردنه وه، بهم شیوهیه ﴿رَءُوف﴾.
2. وشه ی (بُیُوتَ) جیاوازیشی نیه ناسراو بیئت یان نه ناسراو، به که سره ی پیتی (ب)، بهم شیوهیه ﴿بُیُوتَ﴾.
3. وشه ی (يَحْسَبُ) له ههر شوینیک هات، به که سره دارکردنی پیتی (س) بهم شیوهیه ﴿يَحْسَبُ﴾.
4. وشه ی (خُطَوَاتٍ) له ههر پینچ شوینه که ی خوی به زه نه دارکردنی پیتی (ط) ده خوینیتنه وه بهم شیوهیه ﴿خُطَوَاتٍ﴾.
5. وشه ی (يَبْنِي) به که سره ی پیتی (ی) له ههر شوینیک هات، بهم شیوهیه ﴿يَبْنِي﴾.
6. وشه ی (الْمُصْطَیِّرُونَ) (طور: 37) خه له ف شوینی رابروود ته نها به پیتی (ص) ده خوینیتنه وه.
7. وشه ی (كِسْفًا) به زه نه ی پیتی (س) ده خوینیتنه وه بهم شیوهیه (كِسْفًا) له ههر شوینیک هات بیئت جگه له له سوپه تی روم نه بیئت ئایه تی (48) نه وه پیشهوا خه له ف به فه ته ی پیتی (س) ده خوینیتنه وه، واته: وهك حه فص.

❖ پاشکوی ژماره (1)

✓ **یه که م:** شیکردنه وهی بیروکهی نویسی پیتا:-

بیروکهی ویناکردنی پیته کان و پروونکردنه وهیان، ئاسانکردنی زانیاریه کانه، ویوئیسته هه موو لایه که نه وه بزانی که نه م بیروکهیه بابته تیکی گرنکه له زانستی ته جوید و قیرائاتدا.

هه رکاتیکی ویستمان په یوهندی نیوان هه دوو پیتیکی بزانی، له ریگهی نه م بیروکهیه وه زور به ئاسانی په یوهندی که ده دوزینه وه، ته نها به سهیرکردنی نه و خانیهی که هیله که له لای نه و ده پچریت به گه یشتنی نیوان دوو پیته که.

بو نمونه نه گه ر بمانه ویت په یوهندی نیوان پیتی (ق) و پیتی (ش) بزانی، سهیری پیتی (ق) ده کهین له پروونکراوهی وینهی پیته کان، جیاوازیشی نیه ئایه پیتی (ق) له هیلی ستوونیه یان له هیلی ئاسویییه ده توانین له هه ردوولا بیدوزینه وه، پاشان سهیری پیتی (ش) ده کهین به پیچه وانهی نه و ستونهی هه لمان بژاردوه.

که واتا نه گه ر ئیمه پیتی (ق) مان هه لبژاردییت له هیلی ستوونی، نه وه پیتی (ش) له هیلی ئاسویی هه لده بژیرین به پیچه وانهی پیتی (ق) و ده توانین پیچه وانهشی بکهینه وه (واتا پیتی (ق) له ئاسویی و پیتی (ش) له ستوونی.

دوای هه لبژاردنی پیته کان و دیاری کردنی ستوونه کان سهیری خالی بهیه که گه یشتنیان ده کهین، نه گه ر هاتوو خالی بهیه که گه یشتنیان که وته چوارگوشهی رهنگی رهش نه وه ده رده که ویت که هه ردو پیت هاوینهی یه کترن، (به لام سهیر ده کهین بو نه م دوو پیته نه مه روی نه داوه که واتا هاوینهی یه کترن).

نه گه ر شیوهی چوارگوشه که له کاتی بهیه که گه یشتنیان خوارو رهنگی گول بوو، نه وه وا ده رده خات که نه م دوو پیته یه که ره گهن، لیږده ئه مهش پرووی نه داوه. نه گه ر خالی پیک گه یشتنیان که وته چوارگوشهی رهنگی سپی، نه وه ده رده خات که نه م دوو پیته له یه کتر دورن، به لام نه مه روی نه داوه بو نه م دوو پیته.

أ ه ع ح غ خ ق ك ج ش ض ل ن ر ط تا كۆتايى

پىتى (ش) ھاۋىنەن.

رەنگى شىن واتا پىتى (ق) ھاۋىنەن.

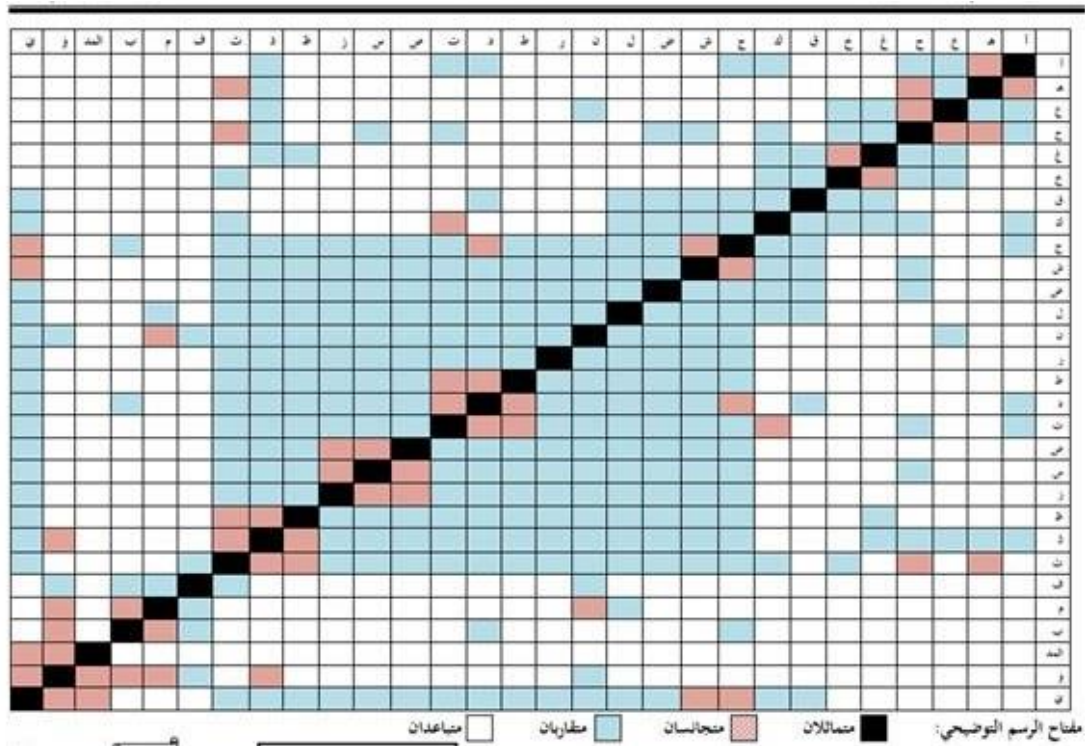
ھىلى ھاۋىنەن

پىتى (ش) ھاۋىنەن.

رەنگى شىن واتا پىتى (ق) ھاۋىنەن.

ئەگەر ويىنە پروونكراۋەكە دابەش بىكەين بە ھيلى ھاۋرەسمى كە بە رەنگى رەش دەكەويىتە ناۋەرپاستى خىشتەكە (ئەۋەى بە ھيلى يەكتەر بر ناۋبرا لە رابردو) بۆمان دەرەكەويىت كە بەشىكى ويىنە پروونكراۋەكە يەكسان دەبيىت لەگەل ھەموو پىتەكان و چوارگۆشەكان.

✓ دووهم: وینهی پروونکردنه وه:



کلیلی شکلی پروونکردنه وه:

هاووینه
 هاووپره گهز
 لیکنزیک
 لیكدوو

✓ پاشکوی ژماره (2)

بوچونی زانایان له سهر سهکتی ئیدریس له خه له فی بهزار له پهرتووکی (دوپره)
 ههندیکیان سهکتیان لا دروسته، وههندیکی تریان سهکت ناکهن، ههندیکیش سهکت
 ده به ستنه وه به ئیدریس به دریژکردنه وهی شەش جوله له لکاودا هه هه مویان به لگهی
 خویان ههیه:

1. **بوچونی یه کهم:** ئەوانه ی ده لێن به ره ها سهکت ناکریت لای ئیدریس له پیگهی دوپره:

1. پیشه واخله ئیبنولجهزری ده فره مویت: له بابتهی سهکت له پهرتووکی دوپره (من استبرق

طیْبٌ وَسَلَّ مَعَ فَسَلَّ فَشَا * وَحَقَّقَ هَمَزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتِ أَهْمَلًا).

نهمه یان وتهیه کی ناشکراو پونه له هونراو ده که دا که دان به سهکت نانیت له ریگهی دورپه، چونکه به ته وای پرتی ده کاته وه.

2. پیشه واخله بنچینه زهری ده فهرمویت: له پهرتو وکی (تخیر التیسیر فی القراءات العشر) که نهم پهرتو وکی به بنچینه ی دورپه نه ژمار ده کړیت.

نهمو عه مری دانی ده فهرمویت: نهمو بزانه که حه مزه له گیرانه وهی خه له ف سهکتی ده کرد له سهر زه نه یه که نهمو بکه ویت ته کو تای و شوه و پیتی دریز کردنه وهی تیدا نه بیت، نینجا دوی هه مزه که سهکتی کی کورتی بو ده کړیت به بی پچران به مه به ستی ده رختنی هه مزه که وهک وشه کانی (مَنْ آمَنَ) و (هَلْ أَتَىكَ) و (عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ) و (نَبَأَ ابْنَى آدَمَ) و (خَلَوْا إِلَى شَيْطَانِهِمْ) و (قَدْ أَفْلَحَ) و (مَنْ شَاءَ إِذْ) و هاویننه کانی.

وهه روها وشه کانی (حَامِيَةُ الْهَلَكُ) و (الْآخِرَةُ) و (الْأَرْضِ) و (الْأَزْفَةِ) و (الْعَن) و هاوشیوه کانی.

چونکه نهم وشانه به دوو وشه داده ندریت، نهمو زه نه له گهل هه مزه له یه که وشه بیت نهمو زه نه که سهکتی بو ناکړیت، ته نها له بنچینه یه کی ده کراو نه بیت، مه به ست له بنچینه ی ده کراو واته له وشه ی (شَاءَ) و (شَاءَ) نه که هیت.

نهمو عه مری ده فهرمویت: هه ردو و ریوایه تم به سهر نهمو حه سهر خوینده وه به سهکت به سهر پیتی (ل) ی ناسراو به سهر نهمو تر نهمو پویدا، و نهمو تر به لکاندن زه نه دار له گهل هه مزه خویندیان وه بی سهکت.

ننچینه زهری باسی وتهی دانی کردو وه له پهرتو وکی ته یسیر وه سهکتی نه نجام داوه له خه له ف ی عاشر گیراویه تیه وه، نهمو خه له ف له ریگهی دورپه ته حیر سهکتی هه بوایه نهمو باسی ده که کی ده کرد، هه وهک چو نهمو پیشه ی

بو له په رتووکه که ی خوئی به ناوی (تخبیر التیسیر) چونکه نه وه په رتووکیکه له قیرائته تی عه شر.

3. نویری دغه رمویت: له په رتووکي شهرحی دورپه، که نویری قوتابی ئیبنولجه زهریه چونکه شتیکی به سهر خویندو ته وه له زانستی قیرائته تی عه شرپه دا، له شهرحی هونراوه ی دورپه دغه رمویت (و ح ق ق همز الوقف والسکت)، واته: همزه به وهستان و سهکت ده خویند ریته وه.

خه له ف همزه ده خویند ریته وه له باری وهستاندا، که نه وهش پیچه وانه ی هاوریکه یه تی که واز هیانانی سهکته له زه نه داری پیش خوئی به پیچه وانه ی بنچینه ی خوئی دوانه که ی تریش به هه مان شیوه هاوران، په روه ردگار هاوکاربیټ ان شاء الله.

4. پیښه وا زوبهیدی دغه رمویت له په رتووکي (الإيضاح) که شهرحی په رتووکي مه تنی دورپه وه خوئی قوتابی ئیبنولجه زهریه که قیرائاتی عه شرپه ی به سهر خویندو ته وه: له باری وهستاندا خه له ف همزه ده خویند ریته وه و سهکت ناکات که نه وهش پیچه وانه ی بنچینه یه.

5. زانای ئیبیاری دغه رمویت له مه تنی ته نقیحی هونراوه ی دورپه له سی قیرائته ته که ی ته واوکه ری قیرائاتی عه شرپه (الآن کلا ملء بن والسکت ذر والهمز فی وقف بتحقیق فخر)

6. پیښه وا موحه ممه دی مونیری سه منودی له شهرحی دورپه دا دغه رمویت (و ح ق ق همز الوقف والسکت أهمل)، واته له باری وهستاندا خه له فی عاشر همزه ده خویند ریته وه و سهکت ناکات له سهر نه و زه نه داری ده که ویته پیش همزه که هر چه نده نه مه پیچه وانه ی بنچینه یه و ا تا پیچه وانه ی خویندنه وه ی حه مزیه

7. هه مو زاناکانی پیښو له شهرحی په رتووکي دورپه دا باسی نه وه یان کردو وه که سهکت ناکریت، له وانه پرمیلی و نه وانی تریش زورن.

8. دکتور موحه ممد سالم محیسن له پهرتووکه که ی به ناوی (التذكرة في القراءات الثلاث المتواترة وتوجيهها من طريق الدرة) دفرمویت: دهرباره ی حوکمی سهکت له سهر زه نه که بکه ویتته پېش هه مزه وه ستان له سهر هه مزه بهم شیوه ی خواره وده ی: هه ر سى قارینه که هاوړان له سهر نه وه ی که ناییت سهکت بکریت له سهر نه وه زه نه ی ده که ویتته پېش هه مزه ی پچراو جیاوازی شی نیه نایه هه مزه که لکاوه یان نه لکاوه، وه مه به ستمان له لکاو وهك وشه ی (شیء) و (شیئاً) وبه نه لکاو (قد أفلح) و (الأرض).

9. شیخ عه بدولفه تاحی قازی بوچونی وایه که خه له ف سهکتی نه کردووه، هه ر وهك له پهرتووکه که ی ئاماژه ی پیکردووه به ناوی (الإيضاح) له شهرحی دوره، دفرمویت: خه له ف هه مزه ده خوینیتته وه له بارى وه ستاندا به هه مو جوړه کانی، له وه شدا پیچه وانه ی بنچینه ی کردووه، وه هه روا جه ختی له سهر کردووته وه له پهرتووکه که یدا به ناوی (البدر الزاهرة).

10. زانا موحه ممد مته وه لی دفرمویت: له پهرتووکه که یدا به ناوی (الوجوه المسفرة) خه له ف ئاسانکاری نه کردووه بو هه مزه له بارى وه ستاندا وه هه روا سهکتیشی نه کردووه له سهر زه نه ی پېش هه مزه.

11. شیخ رهمه زانی کوپری نه بیهی کوپری عه بدولجوادى هه دیه، که پهرتووکى (روض النضیر) ی ته حقیق کردووه، که خاوه نه که ی زانا مته وه لی، دفرمویت: نه وه ی زانا مته وه لی باسی کردووه دهرباره ی سهکت بو ئیدریس له خه له فی عاشر له پهرتووکى دوره پشستی به وه به ستووه که پهرتووکه کانی ته حبیره دوره ریگه ی مطوعی وه رگرتووه له پهرتووکى موبهیج ی پېشه واخله سبتی خه یات، وه قوطه یعی له پهرتووکى کیفایه به هه مان شیوه باسی کردووه که پهرتووکى موبهیج سهکتی تیډایه که روده دات له یهك وشه یان دوو وشه له ریگه ی مطوعی، هه ر له سهر نه مه ش مته وه لی سهکتی له ئیدریس وه رگرتووه له ریگه ی دوره به هه مان شیوه شیخ عه بدولرزه زاقی کوپری عه لی کوپری ئیپراهیمی کوپری موسی شوینی که وتووه، له پهرتووکه که ی به ناوی (تأملات حول القراءات) له م پهرتووکه سهکت جیگیرکراوه بو ئیدریس له پهرتووکى دوره، وه پهرتووکه که ی تری به ناوی (الفوائد التجويدية)

بهه مان شیوه سهکتی ئیدریس باسکراوه له ریگهی دوره، ئهوانه ی باسکران هه
 هه مویان ناراستن، به لکو هه مویان به گومانه وه باسیان کردووه، چونکه پیشه واخله
 سبتی خه یات چه ند په رتووکی هه یه له زانستی قیرائاتدا یه که لهوانه په رتووکی
 (المبهج في القراءات الثمانية)، وههروها په رتووکی تری به ناوی (الایجاز في
 القیراءات) و په رتووکی (تبصرة المبتدئ) و په رتووکی (إرادة الطالب) و
 په رتووکی (الاختیار في القراءات العشر)، ئیبنولجه زه ری له ریگهی ته حبیرو دورهی
 له په رتووکی (الاختیار في القراءات العشر) وه رگرتوووه، من لیكۆلینه وهم کردووه له
 سه نه دی مو طه وعی له ئیدریس له ته حبیرو که به بنچینه ی دوره ئه ژمار ده کریت
 هاوتایه له گهل په رتووکی (الاختیار لسط الخياط) بوم ده رکه وت که سه نه دی
 مو طه وعی له ته حبیرو بریتیه له سه نه دی مو طه وعی له په رتووکی (الاختیار).

لیكۆلینه وهم کرد له بابته ی در یژکردنه وه سهکت له په رتووکی (الاختیار) بوم
 ده رکه وت که خه له فی عاشر مام ناوه ندی هه لبرژاردووه له نیوان در یژکردنه وه ی لکا و
 نه لکا و له گهل وازه ینان له سهکت.

له وه دا بوم ده رکه وت که ئیبنولجه زه ری له ریگهی ته حبیرو مو طه وعی وه رگرتوووه له
 ئیدریس ئه ویش له خه له فی عاشر له په رتووکی (الاختیار) وههروها وه ریگرتوووه له ریگهی
 نه شری مو طه وعی له په رتووکی موبه یج ه، هه ردووکیان خاوه نه که ی سبتی خه یاته، له سه ر
 ئه مه ش سهکت ئه نجام نادریت له دوره لای ئیدریس هه ر وه که چو ئ ئیبنولجه زه ری باسی
 کردووه، ته نها ئه وه نه بییت ئه وه ی زانا مو ته ولی و شو یین که وتوانی باسیان کردووه له م
 بابته، وه که ضباع و شیخ عه بدوره زاق موسی خاوه نی په رتووکی (تأملات حول
 القراءات) ئه وه راست نیه به لکو گومانه له بهر چه ند هوکاریک گرنگتریان ئه مانه ی
 خواره وهن:

أ- ریگهی دوره له په رتووکی (الاختیار) ها تووه.

ب- په رتووکی (الاختیار) ی سبتی خه یات و ته حبیرو دوره سهکتیان تی دانیه.

ت-له پەرتووکی (الاختیار) در یژکردنه وه به چوار جوله له لکاوو نه لکاو دا هاتوو، وهه روها له پەرتووکی دو پر وه ته حبیرو موبهیج در یژکردنه وه به شهش جوله له لکاو دا هه به له لکاو دا.

٦- ئيدريس له پښه موطوعی سهکت ناکات له پهرتووکي ئختیار به لām سهکت دهکات له پهرتووکي موبهچ وهک ئیبن زهکوان و حهفص، ئەم دوانه له ههندیك پهرتووکياندا سهکت دهکهن و له ههندیکی تریان سهکت ناکهن، ههر بویه ئیبنو زهکوان ههندیك جار سهکت دهکات و ههندیك جار سهکت ناکات ههر وهک له پهرتووکي موبهچ دا وای کردوه، وههروها سهکت له پښیشاندانی ئەبو عزی قهلانسی و مهبهستی ئەبولعائنه، وهتهرکی سهکتیشی ههیه له پهرتووکهکانی تردا، وههروها حهفص سهکت دهکات له پهرتووکي تهجریدی ئیبن فهحام و پرهزهی مالیکی، وهتهرکی سهکتیشی ههیه له پهرتووکهکانی تر، موطوعی سهکتی ههیه له پهرتووکي موبهچ و تهرکی سهکت دهکات له پهرتووکي ئختیار.

ج-دورہو تہ حبیر لہ قپرائاتی عہشپہی بچوکن، واتہ: لہ یہک پیگا ہاتوہ، پیگاکانی
دورہو تہ حبیر 21 پیگان، وپہرتووکی طیہ لہ قپرائاتی عہشپہی گہورہیہو 980
پیگہیہ.

ئىبنولجەزەرى ئاگادارى گىشت پەرتووكەكان و ناوہ پووكەكەيەتى كە بەسەر شىخەكان
خويندوتەوہ، بەلام مۈتەوہلى و خاوەنى پەرتوكى (تأملات حول القراءات) ئاگادارى
گىشت پەرتووكەكان نىن.

ج- ئېينول جەزەرى شارەزاترە لە رېڭاگان و پەرتوو کەکان لەوانى تر.

خ- قیرائات به گومان و ئیجتیهاد وەرناگیریت، به لکو به گواستنه وهو بیستن وهرده گیریت.

د-پەرتووکی طیبه ئیبنولجەزەری دایناوہ لە ساڵی 799ی کۆچی، وپەرتووکی دوپە
ھونراوہتەوہ دوای ساڵی 820 لەکاتی جوونی بۆ فەریزەي حەج، لەو کاتەي کەل و

په له کانیان لی دزی له ریگا که چیروکه که ی به ناو بانگو زاندر او له
ئیبینولجه زهریه وه.

2 **بۆچونی دووهم:** ئیدریس سهکت دهکات له ریگه ی (الدره المضیه)، پېشه وای ئهم
بۆچونه زانا شیخی موحه قیقین موحه ممد موده لیه:

1. زانا موده لیه دهفرمویت له پرتووکى (الروض النضیر)، لاپه 494، دواى ئه وهى
پاشگه زبویه وه له بۆچوونى خو ی که سهکت ناکریت ئه وهى باسى کردووه له
پرتووکه که ی (الوجوه المسفرة) دهفرمویت: ئه وهى ودرده گریت ئه وهیه که له
پرتووکى ته حبیرو دورپه ریگه ی موطنه وعى هلبژاردووه له پرتووکى موبه یج ی
سبتى خه یات، له گهل ریگه ی قوطه یعی له پرتووکى کیفایه ئه ویش به هه مان شیوه
خاوه نه که ی سبتى خه یاته.

درباره ی باسى سهکت له پرتووکى نه شر، دهفرمویت: واته: ئیبینولجه زهری، له و
ریوایه ت کراوه، واته: ئیدریس، دهفرمویت: مطوعى سهکتى کردووه له سهر ئه وهى که
له یهك وشه یان دوو وشه هه یه به گشتی، ئهم دهقه ی باسکردووه له پرتووکى موبه یج.

له وه وه بۆمان ده رکوت که باسى سهکتى نه کردووه له پرتووکه کانی دورپه و ته حبیرو
هیچ بنه ماییکى نیه.... کو تایی هات.

2. زانا ضباع دهفرمویت: له پرتووکى (الإضاءة في بيان أصول القراءة)، خه له ف
ده خوینیته وه له ریوایه تی ئیدریس له ریگه ی مطوعى، واته سهکت دهکات له سهر
زه نه داریکى دریزنه کراو ئه گهر له دواى هه مزه هات له یهك وشه یان دوو وشه، وهك
وشه کانی (الأنهار، الآخرة، یسئمون، من آمن، قد أفلح).

3. وههروها ضباع دهفرمویت له پرتووکى (البهجة المرضية) له شهرحی (شرح الدر
المضیه) خه له ف به وازهینان له سهکت ده خوینیته وه، واته: ته رکى سهکت دهکات
له سهر زه نه ی پېش هه مزه به ره ها.

ئه وهش کورتکراوهی دانه ری هونراوه که یه له سه ر یه کیك له ریگا کانی هونراوه که، که له ئیدرسه وه هاتوو هئویش له خه له ف، که له ریگه ی قوطه یعی له ئیدریسی وهرگرتوو ه، وئه وهش ناییته به ربه ست بو ئه وهی کار به ریگه ی دووهم بکات که ریگه ی مطوعیه، مه زه به ییشی بریتیه له وهی که سه کت بکریت بو ئه و زه نه داره ی ده که ویته پیئش هه مزه، ئینجا چ له یه ک وشه بیئ یان دوو وشه ودریژکردنه وهشی تییدا نیه، وه ک وشه کانی (قرآن)، و (الأنهار)، و (شیء)، و (من آمن)، و (خلوا إلى)، و (کل آمن)، به مه وه لکه دار ناکریت که باسی نه کردوو له په رتووکی ته حبیر به لکو له په رتووکی نه شر باسی کردوو، ئیمهش له سه ر ئه مه کارمان به هه ردووکیان کردوو، خودا یارمه تی دهرمان بیئ.

له بوچونی دووهم و سییه م تیبینی ئه وه ده که یین که ضباع سه کت ده کات و ناکات واته: هه ردوو لا په یره و ده کات.

4. شیخ عبدالرزاق موسی له په رتووکه که یدا به ناوی (تأملات حول تحریرات العلماء للقرآن المتواترة) وته ی ئیبنولجه زری له په رتووکی دوهر له بابته ی گواستنه وه که ده فه رمویت (والسکت أهمل) مانا که ی ئه وه ده گینیت که خه له ف له هه لبراردنه که یدا وازی له سه کت هیئاوه له ریگه ی دوهره و ته حبیر به پیچه وانیه ی ریوایه ته که ی خو ی له حه مزه وه، وگشت شیکه ره وه کانی په رتووکی دوهر له کو و پابردودا له ته فسیری هونراوه کان به زاهیری ده قه کان ده کهن، بی لیکولینه وه له ریگه ی ریوایه تی پاست و دروست، هه ر وه ک چو ن له بابته ی یه که م وایان کردوو، تاوه کو ئیبنولجه زه ری بچووک که کو تایی موحه قیقینان بوو، موحه ممه د متولی، وه په رتووکی (الروض النضیر) که به ده ست نوس نوسراوه ئه مه واتا که یتی: ئیبنولجه زه ری هیچ ریگه یه کی نیه که سه کت ناکات، چونکه له په رتووکی ته حبیر باسی ئه وهی کردوو که مطوعی له په رتووکی موبهیج له ریگه ی ئیدریس له په رتووکی دوهر، وه په رتووکی نه شر هاتوو که مطوعی له په رتووکی موبهیج سه کت ده کات له دوهر، سه روکی قاریئه کان شوین که وتووی ئه م بوچونه ده کات، عه لی ضباع له شه رحه که ی له سه ر په رتووکی دوهر به م شیوه ده فه رمویت: که ئیبنولجه زه ری سه کتی ئیهمال

کردوو له ئیدریسه وه، وکورت کردنه وهی کردوو له سهه یه که له ریگه کانی ئیدریسه وه که نهویش قوطه یه، هیچ بهر به سته یه نه له سهه که کار به سهکت بکهین له سهه ریگه ی مطوعی که نه وه بۆچونی دوومه له په رتووکی ته حبیر، به هه له ش داناندریت که باسی نه کردوو له ته حبیر به لکو له په رتووکی نه شر باسی کردوو.

من ده لیم له بهر نه وهی ریگه ی شاطبی و دورپه یه کیکن له ریگا کانی په رتووکی نه شر هه ر بۆیه له په رتووکی نه شر باسی کردوو هه ر وه که نه وه وایه که له په رتووکی ته حبیر باسی کردبیت ماده م ریگایان یه که، هه ر که سی که به وهی که له په رتووکی نه شر هاتوو بخوینیته وه هه ر وه که نه وه وایه که له شاطبی وه دورپه و تیه ی هه مویانی خویندبیته وه، هه ر وه که له رابرودا باسمان کرد.

که ده لیت (والسکت أهمل) نه وه پیچه وانه ی نه وه یه که له په رتووکه کانی نه شر ته حبیر هاتوو، له گه ل نه وه ش گشت قارینه کان هاوړان له سهه نه وهی موته ولی و ضباع ده لین له م گیرانه وه یه دا، له م باره یه وه چهند په رتوکیان نویسه به هونراوه و نویسن یه کی که له وانه شیخ همامی قوتب و شیخ عه لی سه بیع و که سانی تر، نه وه شیان هیچ که سی که ره تی ناکاته وه.

لیره دا هه ندیک که س کار به م خویندنه وه یه ناکه ن به هو ی نه وهی که گوایه نه م بۆچونه هه له یه که به هه ردووکیان ده خویندبیته وه به به لگه یه که هیچ بنه ماییکی بۆی نه، ئیمه لیره دا باسی هه ردوو به لگه کانی ده کهین ورونی ده کهینه وه که هیچ بنه ماییکی بۆ نه، تاوه کو راست و دروستی گیرانه وه که بۆ خوینهر ده که ویت و دروست بونی خویندنه وه که بۆ کوتایی، وپیویست بونی خویندنه وهی له لای نه وانی تر، بۆیه به پشتوانی خودا ده لیم:

له په رتووکیکی چاپکراو هاتوو ده رباره ی پیداچونه وهی طبیه له لایه ن که سی که وه که نه مه ده که یه تی: درێژکردنه وهی شه ش جوله دیاری ده کريت بۆ لکاو له سهه سهکت، چونکه له په رتووکی موبهیج ی موطنه ی هاتوو، نه م وته یه ش ده که ریته وه بۆ

ئیدریس، دواتر ئەمه دهقه زیاتر پونبۆته وه له لایه ن كه سیکی تر له ته حقیقی په رتووکیکی تری چاپکراودا له شه رخی دورەش كه ده فەرمویت: پیویسته درێژکردنه وهی شهش جوله له لایه ن خه له فوه له باری سهکت دا، چونکه سهکت نه هاتوو ته نها له ریگه ی موبهیج ی له مو طه وعی نه بیّت، ومه زه بی موبهیج درێژکردنه وهی شهش جوله یه.

من ده لیم: ئەم شیکردنه وهی کو تایی ئیبنولجه زه ری كه ده فەرمویت (والسکت أهمل) ئە وه پیچه وانه ی شیکردنه وهی مو ته وه لی زبا ع و ئەوانی تره له گه وره زانایانی زانستی قیرائاتدا^(١)، ئە وهی کو تایی كه ده لیت سهکت ناکریت پشتی به ستوو به وهی كه له په رتووکی دورە هاتوو، وه گوتراوه: درێژکردنه وهی شهش جوله نیه له لکاودا له لایه ن یه كه له سی قاریئه كه له په رتووکی دورە، چونکه سهکت نه هاتوو ته نها له ریگه ی طیبه وه نه بیّت، وه كه ده گوتریت ئیدریس مه نعی سهکت ده کات له په رتووکی دورە ته حبیر ئە وه پیچه وانه ی بنچینه ی بوچونی ئیدرسه، ئە وه یان تاکه به لگه یانه له سه ر ئەنجام نه دانی سهکت، چونکه ئەوان هیچیتریان باس نه کردوو جگه له م دوو په رتووکه نه بیّت كه باسکراوه، یه كه میان له په رتووکی (تحریرات الطیبه) كه تییدا هاتوو درێژکردنه وهی شهش جوله له لکاودا به سه رپشك نه ک دیاریکردن، دووه میان: له په رتووکی دورە كه ئەویش درێژکردنه وهی شهش جوله ی تییدا نیه له لکاودا له لایه ن یه كه له سی قاریئه کان، ئە گه ر شیکردنه وه که یان دروست بیّت ئە وه ئیمه ها ورا یان ده بوین، چونکه پیویسته شوین راستی بکهوین به تایبه ت ئە گه ر راستیه که په یوه ندی به په رتووکی خودا وه هه بیّت كه قورئانی پیروژه، به لام شتیکی راست و دروست نیه هه ر بویه به م شیوه وه لامیان ده دینه وه:

(١) ئەم وشه به زمانی عه ره بی پارا و نیه، مه به ست له وشه ی (فطاحل) ه مانا که ی به گه وره دیت، سهیری که (موحه ممه دی عه دنانی: په رتووکی (معجم الأغلاط اللغویه المعاصره)، بهیروت، نوسینگه ی لوبنان، چ 2، سالی 1996 ی زاینی، په رتووکی (الغلط) لا 516. وه سهیری که: ئەحمه د موختار عومه ر: په رتووکی (معجم الصواب اللغوي دليل المثقف العربي) قا هیره، جیهانی په رتووک، سالی 1429 ی کوچی، لا 3845.

✓ **یه کهم:** که دهلین مه زه بی پهرتووی موبهیج دریژکردنه وهی لکاوه، ئەمه راست نیه و گومانه، هیچ به لگه یه کیان نیه و که سیش وای نه گوتوو، ئیمهش لیڤردها به لگه ی ته و او ده خهینه پروو که ده یسه لمینیت که له پهرتووی موبهیج هاتوو دریژکردنه وهی چوار یان شهش جوله هه یه نه که ته نها دریژکردنه وهی شهش جوله هه وهک ئەوان باسی ده کهن.

✓ **دووهم:** که دهلین سهکت کردنی ئیدریس له ریگه ی موته و عیه وه دروسته له پهرتووی نه شرو تیه و دروست نیه له پهرتووی دورو ته حیر، ئەوهشیان جیا کردنه وه یه کی دروست نیه و هیچ به لگه ی له سه ر نیه، چونکه ریگه ی شاتی و دورو له کو ی ریگه ی پهرتووی نه شرو طیه هه وهک له رابردو چهند جاریک باس مان کرد، بو نمونه ریگه ی ئەزپهق له وهرش له شاطیه له طیه وهرگیراوه، هه وهک ئیبنولجه زه ری ئامارهی پیداو که ئەوه له ریگه ی شاطیه وه هاتوو به هه مان شیوه له ریگه ی مطوعی له ئیدریسه وه هاتوو که له دورو وهرگیراوه که هه مان ریگه ی طیه یه، ده رباره ی بابته ی ئەم سه کته یه ئیبنولجه زه ری ده فهرمویت: ده رباره ی سهکت لای ئیدریس به ره ها باسی کردوو که دریژکردنه وه و تایبهت مهن دی نیه.

ئه گه ر بگه ریینه وه بو پهرتووی نه شرو ئەوانی تر ده رباره ی شه رحی ئەم ده قه، بو مان ده رده که ویت سه کتی به ره ها له ئیدریسه وه له ریگه ی مطوعیه وه که هاتوو له پهرتووی موبهیج هه مان سه کتی ریگه ی دوریه، ئایه بوچی قه ده غه ی ده کهن له پهرتووی دورو تایبه تی ده کهن به لام تایبه تی نا کهن له پهرتووی طیه واته له پهرتووی طیه بی تایبه تی باس ده کهن، هه ر ئەوهش وای کردوو که موته وه لی و ئەوانی تر تا وه کو بلین به ئیبنولجه زه ری هیچ به لگه یه ت نیه ده رباره ی ئەنجام نه دانی سهکت له ریگه ی دورو ته حیر، چونکه تو، واته: ئیبنولجه زه ری له پهرتووی ته حیر باست کردوو که مطوعی له ریگه ی ئیدریسه وه له دورو وه ری گرتوو وه له پهرتووی نه شر باست کردوو که ئیدریس بو ی هه یه سه کتی گشتی بکات بی جیا وازی ئەی بوچی وازی لی ده هینیت؟.

ئیساش دهگه پیننه وه بۆ ئه وه به لگانه ی دهیسه لمینیت که له په رتووکی موبه یج در یژکردنه وه ی چوار یان شه ش جوله ئه نجام دراوه له لایه ن خه لف له هه لبژاردنه کان ی دا نه ک ته نها در یژکردنه وه ی شه ش جوله هه ر وه ک چۆن ئه وان وا تیگه یشتون:

❖ **یه که م:** به گه رانه وه بۆ په رتووکی موبه یج له سه ر قسه ده رباره ی در یژکردنه وه ی لکا و بۆم ده رکه وت که در یژکردنه وه ی چوار جوله ی تی دایه به هه مان شیوه وه رسته ی په رتووکی موبه یج یان به نات ه وای گو استۆ ته وه، سه ره تای وته که یان باس کرد وه کو تاییه که یان واز لی هینا وه، ئه وه ده قی په رتووکی موبه یج که تییدا ها تو وه: ها ورا ن له سه ر بونی ئه م پیتانه ... تا وه کو ده گات به وه ده فه رمو یت: ئه م شیکردنه وه م به سه ر شیخی خو مان شیخ شه ریف خو ینده وه پیم ی فه رموی: کار زینی به منی فه رمو مطوع ی به منی فه رمو وه ره وها خه لف جیا کردنه وه ی ده کرد له نیوان در یژکردنه وه کان له هه لبژاردنه کاند ا به لام له گه ل ئه وه ش ده قیکم نه بینیه بۆ ئه م هه لبژاردنه، هه ر بۆیه به پیشه ی ئه وم خو ینده وه⁽¹⁾.

واتای ئه وه ی که ده گو تر یت در یژکرا وه کان لی ک جیا ده کری ته وه، واته: خو یندنه وه ی مه ده کان به شیوه یه کی جو را و جو ر له لکا ودا، که بریتیه له چوار یان شه ش جوله، هه ر ئه وه شه که ئیبنولجه زه ری با سی کرد وه چونکه ئه و پیشه وای زانستکارانه له م باب ته دا هه ر وه ک چۆن له به لگه کان ی دا ها توو بۆ مان ده ر ده که ویت، دواتر پیویسته ئه وه بزاند ریت که وشه ی (تمکین) واته: ده کری ت یان ده گونجیت نه ک پیویسته و اجبه که شه ش جوله در یژبکری ته وه.

❖ **دو وه م:** ئیبنولجه زه ری: پاش ئه وه ی که مه زه به ی موبه یجی سیب تی خه یاتی باس کرد، ئه م په رتووکه ی که ده کری ته به لگه ده فه رمو یت: ئه وه یان زۆر به راشکا وه باس ده کری ت که در یژکردنه وه کان جو را و جو رن له لکا ودا.

(1) واته: ئه وه ی که پیشه ی خو یتیه.

دواتر ئه وهی هه لېب ژاردوه و پستی پی به ستووه و پونی کردو ته وه دهر باره ی دريژکردنه وه کان ده فهرمویت: من هه ردو وکیان وهرده گرم واته (لکاو نه لکاو) به دريژکردنه وهی شهش جوله لای وهرش و حه مزه، تاوه کو ده گاته ئه وهی ده فهرمویت: وبو گشت قاریئه کان له ناو ئه وانیشدا خه له فی عاشر به دريژکردنه وهی چوار جوله ده خوینیتنه وه له نیوان هه ردو و لایه ن دا.

ده لیم: کاتیک پېشه وای زانایان دان به وه ده نیت که خه له ف له هه لېب ژاردنه که ی دا چوار جوله هه لده بېژیریت ئایه ئه وانیه سهرده م پیچه وانیه ئه و ده که ن؟ به بی به لگه، له سهر ئه وهی که دريژکردنه وهی شهش جوله له لکاودا له په رتو وکی طیبه، جگه وهرش و حه مزه و نه قاش مه زه بیکی هه لېب ژاردنه، به به لگه ی ئه وهی و ته ی ئیبنولجه زه ری که له طیبه دا هاتووه ده فهرمویت (أو أشبع ما اتصل للكل عن بعض) ئایه چو ن ده یگواز نه وه بو مه زه بیکی ئیجباری هه موشیان نه خویندو ته وه به سهر شیخه که مان ئه حمده زه یات، وباسیش نه کراوه له په رتو وکی شهرحی ته حریرات که خاوه نه که ی خو یه تی واته: شیخ ئه حمده زه یات، هه ر وه ک چو ن شیخی شیخه که ی خو شی باسی نه کردووه موته وه لی له په رتو وکی (الروض النضیر).

❖ **سپیهم:** ئیبنولجه زه ری دوا ی ئه وهی باسی ده که کانی زانایان ده کات دهر باره ی دريژکردنه وهی لکاو ده فهرمویت: هه ر ئاستیک باسکرا بیٹ بو یه کی که له قاریئه کان ئیلا ئه وهی دواتری باسکردووه، شیخمان ئه حمده زه یات ئه م و ته مان بو پونده کاته وه ده فهرمویت: هه ر په رتو وکی باسی دريژکردنه وهی شهش جوله ی له لکاودا کرد بیٹ ئه وه دريژکردنه وهی چوار جوله شی له گه ل باسکردووه.

❖ **چواره م:** شیخ عه بدوللای کو ری یوسفی ئه فهن دی زاده که شیخی قاریئان بووه له ده ولته تی عوسمانی نامه یه کی هه یه له ئاشکرا کردنی پایه کانی دريژکردنه وهی قورائی عه شره که چاپکراوه له ولاتی تورکیا باسی دريژکردنه وهی چوار جوله ی کردووه له لکاودا له هه لېب ژاردنی خه له ف له په رتو وکی موبهیج هه ر وه ک چو ن دريژکردنه وهی شهش جوله ش لای هه ندیک باس کردووه، وینه یه کی ده ست نوسی له په رتو وکخانه ی ئیمه

دهست ده که ویت به پهنوسی زانای گه وره شیخ مصطفی ته باخ به ناوی (محرر الطیبة المشهور).

❖ **پینجه م:** کوتایی هه مو موحه قیقینان شیخ موحه ممد مته وه لی و تاجی سهری قورئان شیخ علی موحه ممدی چباع وته نها نه مانه به سن بو باسکردن، سه کتیا ن نه بستوته وه به ئیدریس به دريژکردنه وهی شهش جوله له لکاودا کاتیك ليکولینه وه یان کردووه له م بابه ته، چونکه نه وان زانیاریان هه یه که له پهرتووکي موبه یج ته نها دريژکردنه وهی چوار جوله هه یه، ههر وهك بو ئیمه دهرکه وت پاش نه وهی گه پراینه وه سهر نه م بابه ته، هه یج په نديکي تیدا نیه لای نه وه که سانه ی بابه ته که ده گه پیننه وه لای مته وه لی له پهرتووکي (الروض النضير) چونکه نه وهی له سهر نه وه دهلین پیچه وانه ی راستیه کانه.

نه وهی باسما ن کرد به لگه کانه مانه وه سهرچاوه ی گه رانه وه یه بو ئیمه، نه وهی ده یسه لمینیت که له پهرتووکي موبه یج دريژکردنه وهی چوار جوله یه، ليکوله ره وه کانیش ههر بو نه مه چون وهك مته وه لی و ضباع و جگه له م دووانه ش.

له م سهرده مه هاویننه ی نه م دووانه که م ده بیندرین له ليکولینه وه و وردبینی کردن و باسکردنی بابه ته کان له سهرچاوه ی خویدا، له گه ل به هیزبوونی نه وه ریگایه ی که نه وان گرتوتیا نه بهر، یه کیك له و ماموستا که م وینانه شیخ نه حمه دی زه یاته نه وهی که له قیرائاته کهیدا پابه نده به شاطبییه و دوره و طيبة به راستکردنه وه یان خودا ته مه ن دريژي بکات ان شاء الله.

به کورتی: وته ی شیخ عه بدولر ه زاق موسی ده فهرمویت: گیرانه وه ی سه کت له لایه ن ئیدریسه وه له پهرتووکي دوره دروسته بو قاریئیک که کوتایی به زانسته که ی هاتبیئت واته شاره زاییه کی ته واوی هه بیئت، به لام بو قوتابی سهره تایي له زانستی قیرائاتدا حوکمی قیرائات و فیربوونی وه کو صیله ی پیتی (م) ی کوو زه نه لای قالون وایه، یان وهك دريژکردنه وهی دوو جوله وایه له ریگه ی شاطبی گوی بیست نه بوینه که سیك هه بیئت نه مه ی نه نجام نه دابیئت له کاتی وهرگرتنی زانستی قیرائات له ریگه ی شاطبییه وه، سه کت کردن بو نه وه جوره قوتابییه پیویسته و ده بیئت قوتابی سهره تایي نه نجامی بدات، ههر وهك

جۆن مامۆستایان ئەزانن کە ئەم گێڕانە وەبە دروستە و هیچ بەلگەیەک نیە لەسەر ئەنجام نەدانی، ئەمانەتی زانستی پێگەی پێ دەدات کە قوتابیەکی ئاگاداری بکات وە کە ئەم قیرائەتە دروستە هەر وەک چۆن مامۆستاکە دەزانێت، هەربۆیە دەبیّت قوتابی ئەنجامی بدات و بیخوینێت وە لەکاتی وەرگرتن و فیربوندا لەبەردەمی شیخەکەیدا، وە ئەگەر وانەبیّت و وانەکرێت ئەو قیرائەتە کە یانەواو دەبیّت، وە ناتوانێت مۆلەتی پێ وەرگرت، هەر وەک چۆن دواتر لە بابەتی باسکردنی جیاوازی لە نێوان قیرائەت و رێوایەت پوونی دەکەین وە ان شاء الله.

سەرەرای ئەوەش ئاسانکاری لە فێرنەبونی هەندیک شت لە زانستی رێوایاتی دروستدا سەردەکیشتی بۆ بایەخ نەدانی بابەتەکان یەک لەدوای یەک، ئەمەش شتیکی ترسناک و سەردەکیشتی بۆ پچرانی سەنەدی قیرائات ئەوەی کە پێشینانمان زۆر گرنگیان پێ داوە، ئێمە ئەمانەمان خویندوو و هەمویمان پالێشت کردوو بە مۆتەوێ، و قیرائاتیش کاریکی بەکارهاتوو لە پێشدا، هەربۆیە هیچی تێدا قەدەغە ناکرێت تەنها بە دەقیکی زانستی راشکاو نەبیّت بە شیوەیەکی مۆتەوێ و ئەوانی تر لیکۆلینە وەیان لەسەر کردبیّت، هەرکەسیک شتی پێنەگەیشتیبت لە شیخی خۆی ئەو پێویستە لەسەری کار بە شتە راستەکان بکات.

ئەگەر گوترا: مۆتەوێ باسی ئەم بابەتانە لە پەرتووکی (الوجوه المسفرة)، ئەو لە وەلامدا دەلێن: مۆتەوێ ئەم بابەتە باسکردوو لە پەرتووکی (الروض النضیر) بەلگەشی بۆ راست و دروستی ئەم بابەتە هێناوەتەو، ئەمەش ئاشکرایە کە پەرتووکی رەوضە لە دوای پەرتووکی (الوجوه المسفرة) یە ئەمەش بە مەوسوعەییکی گشتی دادەندرێت بۆ هەموو بابەتیکی زانستی کە شیخ لیکۆلینە وە تێدا کردوو بە پێچەوانە لە پەرتووکی (الوجوه المسفرة) ئەوەیان زۆر بەکورتیە.

ئەگەر گوترا: قاری ئەکان لە ولاتی مەغریبی عەرەبی بە قیرائەتی قالون دەخویننەو، بە زەنە پیتی میمی کوو درێژکردنەوێ چوار جوله تەنها لە ئەلکاودا وکەسیش پەخنە ییان نەگرتوو، کەواتا بەهەمان شیوە رێوایەتی ئیدریسیش لە سەکت دا دروستە وازی لێبەندریّت.

له وه لامدا پییان ده لیم: ده خویندنه وه به پیی هونراوهی (الدرر اللوامع فی مقرأ الإمام نافع) که خاوه نه که ی شیخ نه بولحه سه ن عله رباطیه که به ناوبانگه به ئین به یری که له سالی 731 ی کوچی وه فاتی کردووه، که ناسراوه به (النجوم الطوالع) ی شیخ ئیپراهیمی مارغنی که له سالی 1349 ی کوچی وه فاتی کردووه، له په رتووکه که یدا ریچکه ی پیشه واخله بو عه مری دانی گرتوته بهر ریگه ی که سی تری به کارنه هیئاوه، بو هیچ که سی که نیه ره خنه یان لی بگریت، چونکه نه وان پابه ندبوینه به ریگه یه کی دیاری کراو که گرتویانه ته به رو سه نه دی ته وایان به قوتابی داوه، وه ده قیکیان هیه بو به کار هیئانی نه م ریگه یه، به لام له گهل نه وه شدا ناگوتریت نه وه له ریگه ی شاطبیه هیچ پال پشتیه که نیه ببیته به لگه بو نه م وته ی نه وان، که وان له سهکت کردنی ئیدریس بهیندریت له کاتی وانه وتنه وه به قوتابی تاوه کو ریگه پییدانی پی بدریت له ریچکه ی دوره وه.

نه گهر گوترا: ئیمه به سه ر شیخی خومان نه مانخویندوته وه، که واتا بو ئیمه دروست نیه بیخوینینه وه، چونکه قیرائت له یه کتر وه رگرتنه، به پیچه وانه ی نه وه ی ته نها خویندویه ته وه نه که به خویندن وه ریگرتوووه.

ئیمه له وه لامدا پییان ده لیم: به سه ر خویندنه وه ی شیخ له م سه رده مه ده بیت هاوتابیت له گهل ناوه پروکی یه کی که له م په رتووکانه شاطبیه یان دوره یان طبیه، له گهل بونی تیبینی لی کوئینه وه ی زانایان له سه ری، هر کاتی که ده رکوت پیچه وانه ی یه که له م په رتووکانه ی باسکران نه وه کات نابیته به لگه یه کی سه ربه خوو پشتی پی نابه ستریت مادام نه گه پراوته وه بو سی په رتووکه که، جاری وایه شیخ هله ده کات به گه پراوته وه بو نه م په رتووکانه ده تواندریت هله ی خو ی راستبکاته وه، به لام به پیچه وانه وه نابیت.

بو شوین که وتنی قیرائته ی ته واپیویسته بگه رییته وه بو لای موته وه لی، چونکه نه وه یه کی که له پیاوانی سه نه دو به ماموستای ماموستاکانی ئیسناد نه ژمار ده کریت، هیچ که سی که بو ی نیه که له دوا ی نه وه هاتبیت پیچه وانه ی نه وه کار بکات به بی به لگه یه کی راست و دروست، که واتا نه م بوچونه یه پوچهل ده بیته وه به وان هیئان له خویندنه وه ی سهکت به م ریگه ی نه وان.

5. شیخ عه بدلېر ه زاق موسا ده فېرمویت له پهرتو وکه که ی به ناوی (تحقیق الإيضاح) ی زوبه یدی، دهر باره ی هونراوه ی (والسکت أهمل) ئه وه یان له ریگه ی قه تیعیه وه یه له ئیدریس، له سهر ئه مه ش دانه ری هونراوه ته نها کور تی کردو ته وه له سهر قطیعی و باسی مطوعی نه کردو وه، وه ردو وکیان ریگه ی (قطیعی و مطوعی) ریگه ی ئیدریس له پهرتو وکی دوړه وه، وئیدریسی حه داد به تا که راوی داده ندریت که ئه م دوو ریگه یه ی هیه له پهرتو وکی دوړه دا، قطیعی سه کتی نیه له ریگه ی دوړه وه، به لام مطوعی له ئیدریسه وه یه ک وته ی هیه له سهر سه کت به م شیوه یه (أل، شیء) نمونه ی نه لکاو وه (من آمن)، نمونه ی لکاو وه (القرآن، والظمان).

ئو وه یان کور تکر او یه له لایه ن دانه ری هونراوه که له سهر یه ک له ریگا کان که له ئیدریسه وه ئه وه ی له خه له فوه هاتو وه که بریتیه له ریگه ی قوطه یعی ئه ویش قه ده غه ی ئه وه ناکات که ریچکه ی دوو م به کار بیت که ریگه ی موته وعیه.

سه باره ت به مه زه به ی سه کت له سهر زه نه دا پیښ هه مزه له یه ک وشه یان دوو وشه داو دریژ نه کرابیته وه وه وشه کانی (قرآن)، (الأنهار)، (شیء)، (من آمن)، (خلوا إلی)، (کل آمن) که سی ره خنه ی ئه وه ناگریت که بوچی له پهرتو وکی ته حیر باس نه کراوه به لکه له پهرتو وکی نه شر باس کراوه وئیمه کار به هردو وکیان ده که یان خودا یار مه تی دهر بیت.

ئو وه ی ئه م جیاوازیه ی جولاند شیخ ئیپراهیمی شه حاته ی سه منودی بو له پهرتو وکه که ی به ناوی (تحریرات الشاطبية والدرة المسمى بدواعي المسرة)، هه روا ها واپرایه له گه ل بوچونه که ی شیخ ئیپراهیم سه روکی به شی قیرائات له کولیز ی قورئانی پیرو ز له زانکو ی ئیسلامی و هه ندیک له ئه ندامانیان، یه کیک له وانه شیخ مه حمود جادو وشیخ عه بدلېر افع ره زوان، به لگه شیان له سهر باب ته که له گه ل شیخه که یان بریتیه له وه ی که پیویسته لکاو شه ش جوله دریژ بکریته وه له سهر سه کت، چونکه له پهرتو وکی موبهیج و مه زه به که ی ده بیت سه کت بکریت ئه گهر نا ناخویند ریته وه.

کاتیگ گه وره که یان پوبه پوی مه زه به بی ئیبنولجه زه ری بویه وه له سه ر دریژکردنه وه، و نابیئت دریژکردنه وه ی شه ش جوله بکریئت له لکاودا ته نها لای وهرش و حه مزه نه بیئت، کیشه که ش له ریگه ی طیبه وه دروست بووه به به لگه ی وته ی ئیبنولجه زه ری له په رتووی نه شر ئه وه ی که ئاماژه یه و کاری پییده کریئت بریتیه له وه ی که شه ش جوله دریژده کریته وه له لای وهرش و حه مزه، وه کیشه که ش له ریگه ی طیبه وه یه، پاش ئه وه ی گوئی بیستی ئه م ده قه بو فره موی: سه کت دروسته له سه ر هه لبراردنی ئیبنولجه زه ری و مه زه به که ی.

من ده لیم: ئایه هیچ سه رچاوه یه کمان هه یه جگه له ئیبنولجه زه ری؟ ئیمه کار به بوچونه که ی ئه و ده که ی، ئایه ئیمه واز له وته ی ئیبنولجه زه ری ده هیئین؟ نه خیر، هه ر ئه مه ش کاری پی ده کریئت لای گشت قورائه کان.

ئه وه ی گرنگبیئت ئه وه یه که په شیمان بویه وه و قه ناعه تی بو دروست بو پاشان هونراوه یه کی دانا، نوینی ئه م هونراوه یه ده بیئه به لگه له سه ر ئه وه ی که پاشگه زبویته وه، له دوا ی وته ی ئیبنولجه زه ری له په رتووی دوپه ده فره رمویت (والسکت أهمل) دواتر ده لیئت (أو اسکت علی المفصول مع آل وشيئاً وأيضاً علی الموصول للمطوعي انجلا)، ئه م گه رانه وه و پاشگه زبونه وه یه تو مارکراوه له کاسیته کان.

په دی ئیبنولجه زه ری ده دریته وه له سه ر ئه وه ی که ده فره رمویت (والسکت أهمل) به وه ی که ئه مه ده رچوونه له بنچینه ی خو ی کار به م قه ده غه کراوه ناکریئت ناخویندریته وه هه ر وه مته وه لی و ضباع باسیان کردووه.

هه ر که سیگ بلی مته وه لی باسی نه کردووه له په رتووی موسفیره، له وه لامدا پیی ده لیین: له په رتووی (الروض النضیر) دا باسی کردووه به لگه ی بو راستی بابه ته که هیئاوته وه، ئاشکرایه که ئه مه ش به په رتوویکی گشتگیر داده ندریئت بو گشت بابه ته کان که ئیجتیهادی تییدا کردووه ئه و شیخه ی که قورائه کان پیی ده لیین (ئیبنولجه زه ری بچووک) ئه وه شیان له دوا ی په رتووی (الوجه المسفرة) دیت.

6. شیخ موحه ممه دی نه بهانی میسری ده فهرمویت له پهرتووکه که ی به ناوه ی (عبیر من التحبیر) مطوعی له سهکت دهکات له ئیدریسه وه سهکتیکی کهم له لکاو نه لکاودا، بۆ نمونه ی لکاو وه (الأرض، الأنعام)، بۆ نمونه ی نه لکاو وه (عليهم أأنذرتهم أم لم تنذرهم لا يؤمنون).

7. شیخ نه حاس له پهرتووکه که ی به ناوی (الأوجه الراجحة في الأداء عن العشرة القراء) ده فهرمویت: خاوه نی پهرتووکی دوره وازی له سهکت هیئاوه له خه له فی عاشر، ئینجا ده فهرمویت: له باری نه وه ستاندا هه مزه ده خوینیته وه واز له سهکت ده هیئیت.

راستر وایه که سهکت له سهه هه مزه ی یهک وشه یان دوو وشه جگه له پییتی درێژکردنه وه یه، ئه وهش گێر دراوته وه له مطوعی له ئیدریس له خه له ف وهک (یسألونک، من آمن) ئه وهش له پهرتووکی موبهیج هاتووه، وله ریگه ی ریوایه تی دوره و ته حبیریش باس کراوه، هه ر بۆیه بهم ریگه یه وهری ده گرین، سهکت نا کریت له ریگه ی قوطه یعی و ریگه ی ئیسحاق له خه له ف وه.

8. دیسان شیخ نوحاس ده فهرمویت له هونراوه که یدا له (الحسناء في الأوجه الراجحة في الأداء عن العشرة القراء) ده فهرمویت:

وعن عاشر بالسكت يروي المطوعي لدى كلمة أو كلمتين به تلا

شیخ همامی قوتب عه بدولها دی ده فهرمویت:

وقال به إدريس لکن بخلفه على غير مدّ فاقف ما قد تنقلا

شیخ عه لی سه بیع ده فهرمویت:

كذا قال لکنه عند إدريس قد سكت
على غير مدّ بالخلاف تأملا
وإن رمت تحقيق المقام فراجعا
أصول طريق الأصل يهدى ويقبلا

③ **بۆچونی دووهم:** په یوه ندارکردنی سهکت لای ئیدریس به دريژکردنه وهی شهش جوله له لکاودا: خاوهنی ئەم بۆچونه جهخت دهکهنه وه که دريژکردنه وهی شهش جوله له لکاودا پيوسته لای خهلف له باری سهکت دا، چونکه سهکت نه هاتوو ته نهها له ريگهی پهرتووکی موبه هج له مطوعي نه بیّت، وبۆچونی موبهيج یش دريژکردنه وهی شهش جوله یه لکاوه.

له پهرتووکی (الروض النضیر)ی پیشودا شیخ موحه ممه دی کورپی ئەحمه دی به ناوبانگ به موه وهلی، شیخی قاری ئەکان له ولاتی میسر له سهرده می خویدا له لاپه ره 256 به دهست نوس له کاتی باسکردنی جیاوازی له سورپه تی شوعه را بهم شیوه یه باس دهکات و دهفه رمویّت: له مه وه واده زاندریّت له پهرتووکی ته حبیرو دوره ريگهی مطوعي به کار هاتوو له پهرتووکی موبهيجی سیبتي خه یات، ورپیگهی قوطه یعی له پهرتووکی کیفایه ش به هه مان شیوه.

وه له بابه تی سهکت له پهرتووکی نه شر، ئیبنولجه زه ری دهفه رمویّت: له ئیدریسه وه ریوایه ت کراوه ئەویش له مطوعي که سهکت ئەنجام ده دریّت له یه ک وشه و دوو وشه به گشتی دهقی له سه ره له پهرتووکی موبهيج .

له مه دا بۆمان ده رده که ویّت که باس نه کردنی سهکت له پهرتووکی دوره و ته حبیرو هیچ بنه ماییکی بۆ نیه به لکو له سه ره سهکت دیاری ده کریّت دريژکردنه وهی شهش جوله ی لکاو و دريژکردنه وهی چوار جوله ی نه لکاو ئەمه ش ريگهی پهرتووکی موبهيج ه.

پاش ئەوه ی باسی بۆچوونی زانایان و لیكۆله وه ره کانمان کرد به کوّن و نویه وه ده رباره ی سهکت لای ئیدریس، ئینجا کوّتاییمان هیئا به بۆچوونی زانایان و وته کانیا، وته ی راست له سه ره ئەم بابته ئەمه یه که سهکت لای ئیدریس نیه له ريگهی پهرتووکی (الدرة المضیة) له بهر ئەم هوکارانه ی باسم کرد له بابته تی سهکت له لاپه ره 38، خودا له هه مو که س زاناته ره.

تیبینی:

ههردوو یائیڭ بهیهك بگهن ئهوه پیتته یائهی به ئهلیف دهخویندریتهوهو له بنچینهیی دهبیّت به پیتی (ی) بنوسریّت، وپیتی (ی) به ئهلیف دهنوسریّت^(١)، ئهوانهش لهم وشهدا دیتته دی: 1- (الْدُنْيَا)، 2- (هُدَايَ)، 3- (حَطِيَا)، 4- (الْعُلْيَا)، 5- (فَاحِيَا)، 6- (أَحْيَاكُم)، 7- (رُعْيَاكَ)، 8- (رُعْيِي)، 9- (الرُّعْيَا)، 10- (وَمَحْيَايَ)، 11- (مَثْوَايَ).

❖ پاشکۆی ژماره (3)

لیره دا سی جۆر په رسمی ئهلیف ههیه:

- **جۆری یهکههه:** ئهوهی به په رسمی ئهلیف نوسراوه به یهك دهنگ، لهپاربردو باسمانکرد.

- **جۆری دووهه:** ئهوهی جیاوازی بۆچونی زانایانی په رسمی لهسهره، لای ههندیکیان به ئهلیف دهنوسریّت، لای ههندیکی تریان به پیتی (ی) دهنوسریّت، وههندیکیان ناینوسن (واته: بی په رسمی ئهلیف) که ئهوانهن:
- 1- (تقائه)، (ئالی عیمران: 102)، 2- (نخشی آن)، (مائیده: 52)، 3- (ترانی) له دوو شویندا، (ئهعراف: 143)، 4- (أرَبِي)، (نهحل: 92)، 5- (اجتباها)، (نهحل: 121)، 6- (واتان)، (مهريهه: 30)، 7- (اجتباكم)، (حهج: 78)، 8- (أرِي)، (نهمل: 20)، 9- (نادانا)، (صافات: 75)، 10- (وجنی الجنّین)، (پهحمان: 54)، 11- (وسقياها)، (شههس: 13)، 12- (عقباها)، (شههس: 15)، 13- (خطايا) له پینچ شویندا هاتوه، 14- (سیماهم^(٢)) له شهش شویندا هاتوه.

- **جۆری سییهه:** ئهلیفیك نه بهئهلیف نه بهپیتی (ی) دهنوسریّت، ئهههشیان دریزهی تیدایه، دهکریّت بجیتتهوه سهری له سههراوهکان که باسی ئهم بابته دهکن، ههندیك نمونه لهسهه ئهم بابته باس دهکهن:

(1) تهنها له وشه (یحیی) نهبیّت له فاعل و ئیسمدایه پیتی (ی) دهنوسریّت.

(2) واصل دهههرومیّت: ئهوهیان به ئهلیف و پیتی (ی) دهنوسریّت، بهم شیوهیه (أربا، أربی).

(3) شوینی سوپهتی فهتخ جیاکراوتهوه، چونکه یهك دهنگی لهسهه که به ئهلیف بنوسریّت.

➤ **به شهی به که م:** جوړه ئه لیفیک نانوسریت، وهک به دهل له وشه ی (قرآن) له ئایه تی ﴿إِنَّا

أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ (یوسف: 2)، ئه لیف له دواى هه مزه دا

هاتووه به لام به په سم نانوسریت، چاپخانه کان له شیوه ی ئه لیفیکى بچوک دینوسن

له دواى هه مزه وهک وشه ی (ورضوان) له ئایه تی ﴿وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ

مِّنَ اللَّهِ﴾، (ئالى عیمران: 15)، به شیوه ی ئه لیفیک له دواى (و) هه یه، به لام به

په سم نانوسریت، وئوه ی دینوسیّت به ئه لیفیکى زور بچوک له دواى (و)

دینوسیّت، وهک وشه کانی ﴿اللَّهُ، اللَّهُم﴾، ئه لیف له پیش پیتی (ه) دا هاتووه به لام به

په سم نانوسریت - چاپخانه کانیش ناینوسن -.

ئه گهر هه مزه ئه لیفی له پیش هات و ته نوینى نه صبه ی به دوا داهات، ئیمه ش له سهر

ته نوینى نه صبه که وه ستاین ئه وه ئه لیف ده خویندریته وه به لام نانوسریت، وهک

وشه ی (ونساء) له ئایه تی ﴿وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً﴾، (نيساء: 1)، لیږدها

ئه لیف ده خویندریته وه ئه و کاته ی وشه که مان لکاند به دواى خویه وه.

➤ **به شهی دووهم:** ئه لیف دینوسیّت به لام نه له سهر شیوه ی ئه لیفی ته واوه نه له سهر

شکلی پیتی یاه، به کو پیتی واوه، به ئه لیفیکى بچوک دینوسیّت له سهر پیتی (و)

نمونه ش له سهر ئه م بابه ته زوره، وهک ﴿وَأَقِمْوْا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ﴾، ﴿بَلْ

تُؤْتِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾، ﴿كَمْ شَكْوَةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ﴾، له م نمونه ی

رابدو پیتی (و) ناگوتریت به لکو به ئه لیف دهرده پردریت له کاتی وتندا.

❖ پاشکوی ژماره (4)

له زمانې عه ره بیدا پیتی (ه) ی سهکت له باری وه ستاندا له چهند شوینکی دیاری کراو دیت بهم شیوه ی خواره وه^(١).

أ- فیعلی موعتهل که پیتی (ل) ی تیډا لابر در ایټ، واته: پیتی سییه م له فیعلی سی پیتی (لام الفعل) له باره کانی زه نه و بینا، واته: ئه م وشه یه که کوټای ناگوړیت له هر باریک دایټ وه (لم یسّع، لم یذع، لم یزم)، (اسّع، اذع، ازم) جائیزه به پیتی (ه) ی سهکت به هم مو ئه مانه که بخویند ریټه وه (لم یسّع، لم یذع، لم یزم)، (اسّع، اذع، ازم) ئه گهر فیعله که له سهر یه ک پیت مایه وه ئه وه پیتی (ه) پیویست ده بیټ، وه (ق) له (الأمر من وقی)، ده گوت ریټ (قه) وهروها ئه وانی تریش به هه مان شیوه (عه)، (فه) (في الأمر من وعی، ووفی)، نمونه ش له قورنانی پیروز (لم یتسنه، اقتده).

ب- (ما) ی پرسپاری مه جرور، چونکه تو د زانیت ئه لیف پیتی (ما) لاده بر دیت به واجبی، ده گوت ریټ (یم، لم، عم) وله کاتی وه ستاندا پیتی (ه) ی سهکت پیوه ده لکینن، بهم شیوه ی (یمه، لیمه، عمه).

ت- هه موه وشه یه کی مه بنی (واته: حهره که ی کوټای وشه که ناگوړیت) به به رده وامی، وه به موعرېب نه چی (موعرېب) واته: حهره که ی کوټای وشه ی ده گوت ریټ، وه (یائی موته که لیم و پاناوی (هو، هی) که به فته تح ده خویند ریټه وه، وه: (کتابه، هو، هیه)، واته له م سی باره (ه) ی سهکت زیاده کریټ، به لام له زمانې عه ره بی نه وه که له خویندنه وه ی خه له ف.

(1) عه بده پاجحی: په رتو وکی (التطبيق الصرفي) ریان، نوسینگه ی مه عاریف بو بلا وکردنه وه و دابه شکردن 1999 ی زاینی لاپه ره 162 به ده ستکاریه کی کورت.

به‌شی دووهم

وشه‌گانی فهرش و بنچینه

ژ	عربی	کوردی
1	حرکة	جوڵه
2	ابدا ل	گوڤین
3	بدل	له بری
4	سکون	زه نه دار
5	شدة	شه ده دار
6	ضمة	ضه مه دار
7	فتحة	فه ته دار
8	کسرة	که سه ره دار
9	لفظي	گو تراو
10	اضافة	دانه پال
11	وقف	وه ستان
12	وصل	نه وه ستان
13	قصر	کورت کردن
14	تحقيق	خویندنه وه
15	مد	دریژکردنه وه
16	التكبير	گو تنی (الله اکبر)
17	التحميد	گو تنی (الحمد لله)
18	التهليل	گو تنی (لا اله الا الله)
19	قصر	دریژکردنی دوو جوڵه
20	توسط	دریژکردنی چوار جوڵه
21	اشباع	دریژکردنی شهش جوڵه
22	تسهيل	لابردن یان ئاسان خویندنه وه

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(1) سوړه تی فاتیحه

خویندنه وهی جیاوازی تیدانیه

(2) سوړه تی به قهره

له نیوان دوو سوړه	خه لف به لکاندن ده خوینیته وه بی به سمه له له گشت قورنای پیروزدا.		
2	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
4	بِمَا أُنْزِلَ ؛ وَمَا أُنْزِلَ	بِمَا أُنْزِلَ ؛ وَمَا أُنْزِلَ	به دریژکړنه وهی چوار جوله له نه لکاودا ده خویندریته وه.
5	أُولَئِكَ ؛ وَأُولَئِكَ	أُولَئِكَ ؛ وَأُولَئِكَ	به دریژکړنه وهی چوار جوله له لکاودا ده خویندریته وه.
5	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
16	بِالْهُدَى	بِالْهُدَى	به ئیماله (لارکړنه وه) ده خویندریته وه.
20	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکړنه وه) ده خویندریته وه.
28	فَأَحْيَكُمُ	فَأَحْيَكُمُ	ئیماله ی تیدا نیه.
29	أَسْتَوَى ؛ فَسَوَّيْنَهُنَّ	أَسْتَوَى ؛ فَسَوَّيْنَهُنَّ	به ئیماله (لارکړنه وه) ده خویندریته وه.
34	أَبَى	أَبَى	به ئیماله (لارکړنه وه) ده خویندریته وه.
37	فَتَلَقَّى	فَتَلَقَّى	به ئیماله (لارکړنه وه) ده خویندریته وه.
38	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
38	هُدَاىَ	هُدَاىَ	ئیماله ی تیدا نیه.

ژماره نایه	گېړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گېړانه وهی نیسحاق	گېړانه وهی نیدریس	
51	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
51	أَخَذْتُ	أَخَذْتُ	به تیکه له کیشانی پیتی (ن) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
53	مُوسَى	مُوسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
54	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
55	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
55	نَرَى	نَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه و پیتی (ر) لاوازده کریت به هوئ ئیماله کردنه که.	
57	وَالسَّلَوَى	وَالسَّلَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
58	خَطَايَكُمَّ	خَطَايَكُمَّ	ئیماله ی تیډا نیه.	
60	أَسْتَسْقَى ؛ مُوسَى	أَسْتَسْقَى ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
60	بِعَصَاكَ	بِعَصَاكَ	ئیماله ی تیډا نیه، چونکه بنچینه که ی واو یه.	
61	يَمُوسَى ؛ أَدْنَى	يَمُوسَى ؛ أَدْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
61	عَلَيْهِمُ الدَّلَّةُ	عَلَيْهِمُ الدَّلَّةُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
62	وَالنَّصْرَى	وَالنَّصْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خهلف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
67	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
67	هُرُؤًا	هُرُؤًا	به زه نه دارکردنی پیټی (ز) و هه مزه ی پیټی (و) ده خویندریته وه.	
70	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
73	الْمَوْنَى	الْمَوْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
76	خَلَا	خَلَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
80	أَتَّخَذْتُمْ	أَتَّخَذْتُمْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (ذ) له پیټی (ت) ده خویندریته وه.	
81	بَلَىٰ	بَلَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
83	الْقُرْبَىٰ ؛ وَالْيَتَمَىٰ	الْقُرْبَىٰ ؛ وَالْيَتَمَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
83	حُسْنًا	حَسَنًا	به فته دارکردنی پیته کانی (ح) و (س) ده خویندریته وه.	
85	أُسْرَىٰ؛ الدُّنْيَا	أُسْرَىٰ؛ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
85	تَقْدُوهُمْ	تَقْدُوهُمْ	به فته دارکردنی پیټی (ت) و زه نه ی پیټی (ف) ده خویندریته وه، له گهل لابر دنی نه لیلیف.	
85	تَعْمَلُونَ	يَعْمَلُونَ	به پیټی (ی) ده خویندریته وه له بری پیټی (ت).	
86	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گېړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گېړانه وهی نیسحاق	گېړانه وهی نیدریس	
87	مُوسَى ؛ عِيسَى	مُوسَى ؛ عِيسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
87	جَاءَكُمْ ؛ تَهَوَّى	جَاءَكُمْ ؛ تَهَوَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
89	جَاءَهُمْ (مَعًا)	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
92	وَلَقَدْ جَاءَكُمْ	وَلَقَدْ جَاءَكُمْ	به تیکه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
92	جَاءَكُمْ ؛ مُوسَى	جَاءَكُمْ ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
92	أَتَّخَذْتُمْ	أَتَّخَذْتُمْ	به تیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
93	قُلُوبِهِمُ الْعِجَلِ	قُلُوبِهِمُ الْعِجَلِ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
97	لِجِبْرِيلَ	لِجِبْرِيلَ	به فته ته دارکردنی پیته کانی (ج) و (ر) و که سره ی هه مزه ی دوا ی پیتی (ر) ده خویندریته وه، له گه ل دریژکردنه وه ی له بری له باری نه وه ستاندا.	
97	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
97	وَبُشْرَى	وَبُشْرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ده خویندریته وه له گه ل لاوازکردنی پیتی (ر) به هو ی ئیماله کردن.	

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
98	وَجَبْرِيْلَ	وَجَبْرِيْلَ	به فته تده دارکردنی پیته کانی (ج) و (ر) و که سره ی هه مزه ی دوا ی پیته (ر) ده خویند ریته وه، له گه ل دریژکردنه وهی له بری له باری نه وه ستاندا.
98	وَمِيكَئِلَ	وَمِيكَئِلَ	به هه مزه ی که سره دار له دوا ی نه لیف ودواتر پیته (ی) دیت، له گه ل دریژکردنه وهی لکا و دریژکردنه وهی له بری.
101	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
102	وَلَكِنَّ الشَّيْطَانِ	وَلَكِنَّ الشَّيْطَانِ	به زه نه دارکردنی پیته (ن) ی یه که م و که سره دارکردنی له باری نه وه ستاندا، به هو ی گه یشتنه دوو زنه به یه ک، له گه ل ضه ممه دارکردنی پیته (ن) ی دوو منیسا و.
102	أَشْتَرَهُ	أَشْتَرَهُ	به لارکردنه وه (ئیماله) ده خویند ریته وه له گه ل لاوازکردنی پیته (ر) به هو ی ئیماله کردن.
108	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
108	فَقَدْ ضَلَّ	فَقَدْ ضَلَّ	به تیکه هه لکیشانی پیته (د) له پیته (چ) ده خویند ریته وه.
111	نَصَرَى	نَصَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ده خویند ریته وه له گه ل لاوازکردنی پیته (ر) به هو ی ئیماله کردن.
112	بَلَى	بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
113	اَلتَّصَرَّى (معاً)	اَلتَّصَرَّى	به لارکردنه وه (ئیماله) ده خویندریته وه له گهل لاوازکردنی پیتی (ر) به هوئی ئیماله کردن.	
114	وَسَعَى ؛ اَلدُّنْيَا	وَسَعَى ؛ اَلدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
117	قَصَّى	قَصَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
120	تَرَضَى ؛ اَلتَّصَرَّى ؛ اَلْهُدَى ؛ جَاءَكَ	تَرَضَى ؛ اَلتَّصَرَّى ؛ اَلْهُدَى ؛ جَاءَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
120	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
124	اَبْتَلَى	اَبْتَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
124	عَهْدَى	عَهْدَى	له باری نه وه ستاندا: به فهتحة دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندریته وه.	
125	مُصَلَّى	مُصَلَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
125	بَيْتَى	بَيْتَى	به رها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندریته وه.	
130	اَلدُّنْيَا	اَلدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
132	وَوَصَّى ؛ اَصْطَفَى	وَوَصَّى ؛ اَصْطَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
135	نَصَرَى	نَصَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
136	مُوسَى ؛ وَعِيسَى	مُوسَى ؛ وَعِيسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

پوونکړدنه وه	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	نماره ی ناپه ت
	گیږانه وهی نیدریس	گیږانه وهی نیسحاق		
به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	نَصْرَی		نَصْرَی	140

ژماره نایه	گیړانه و هې ده فص له عاصمې کوفې	خویندنه و هې خله ف ی عاشر		پوونکر د نه و هې
		گیړانه و هې نیسحاق	گیړانه و هې نیدریس	
142	وَلَّهُمْ	وَلَّهُمْ	به ئیماله (لارکردنه و هې) ده خویندریته و هې.	
142	قَبْلَتِهِمُ الَّتِي	قَبْلَتِهِمُ الَّتِي	له باری نه و ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری و ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته و هې.	
143	هَدَى	هَدَى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریته و هې.	
143	لَرَّوْفُ	لَرَّوْفُ	به لابردي پیټی (و) ده خویندریته و هې.	
144	نَرَى ؛ تَرْضَاهَا	نَرَى ؛ تَرْضَاهَا	به لارکردنه و هې (ئیماله) ده خویندریته و هې، له گهل لاوازکردنی پیټی (ر).	
145	جَاءَكَ	جَاءَكَ	به ئیماله (لارکردنه و هې) ده خویندریته و هې.	
158	الصَّافَا	الصَّافَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
158	وَمَنْ تَطَوَّعَ	وَمَنْ تَطَوَّعَ	به پیټی (ی) دخویندریته و هې له بری پیټی (ت) و شه ده دارکردنی پیټی (ط) له گهل زه نه ی پیټی (ع) و تیکه له کیښانی.	
159	وَالْهَدَى	وَالْهَدَى	به ئیماله (لارکردنه و هې) ده خویندریته و هې.	
164	فَأَحْيَا	فَأَحْيَا	ئیماله ی تیډا نیه.	
164	الرَّيْحِ	الرَّيْحِ	به زه نه دارکردنی پیټی (ی) و لابردي ئلیف ده خویندریته و هې به (تاک).	
165	يَرَى	يَرَى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریته و هې.	

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکړدنه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
166	إِذْ تَبَرَّأَ	إِذْ تَبَرَّأَ	به ټیکه له کیښانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
166	بِهِمُ الْأَسْبَابُ	بِهِمُ الْأَسْبَابُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
167	يُرِيهِمُ اللَّهُ	يُرِيهِمُ اللَّهُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
168	خُطَوَاتٍ	خُطَوَاتٍ	به زه نه دارکردنی پیتی (ط) و قه لقه له کردن ده خویندریته وه.	
173	فَمَنْ أَضْطَرَّ	فَمَنْ أَضْطَرَّ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
175	بِالْهُدَى	بِالْهُدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
177	لَيْسَ الْبِرُّ	لَيْسَ الْبِرُّ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
177	وَعَائِيَ الْمَالِ ؛ وَعَائِيَ الزَّكَاةِ	وَعَائِيَ الْمَالِ ؛ وَعَائِيَ الزَّكَاةِ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
177	الْقُرْبَى ؛ وَالْيَتَامَى	الْقُرْبَى ؛ وَالْيَتَامَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
178	الْقَتْلَى	الْقَتْلَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
178	وَالْأُنْثَى ؛ بِالْأُنْثَى ؛ أَعْتَدَى	وَالْأُنْثَى ؛ بِالْأُنْثَى ؛ أَعْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
182	مُوصٍ	مُوصٍ	به فته ده دارکردنی پیتی (و) و شه ده دارکردنی پیتی (ص) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گپړانه و هې ده فص له عاصمي کوفې	خویندنه و هې ده لف یی عاشر	
		گپړانه و هې نیدریس	پوونکر د نه و هې
184	فَمَنْ تَطَوَّعَ	فَمَنْ يَطْوَعُ	به پیټی (ی) دخویندريته و هې له بری پیټی (ت) و شه ده دارکردنی پیټی (ط) له گهل زه نه ی پیټی (ع) و تیکه له کیشانی.
185	هُدًى	هُدًى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندريته و هې.
185	أَلْهُدًى ؛ هَدْنُكُمْ	أَلْهُدًى ؛ هَدْنُكُمْ	به ئیماله (لارکردنه و هې) ده خویندريته و هې.
187	وَعَفَا	وَعَفَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
189	أَلْبُيُوتَ (مَعَا)	أَلْبُيُوتَ	به که سره دارکردنی پیټی (ب) ده خویندريته و هې.
189	أَتَقَىٰ	أَتَقَىٰ	به ئیماله (لارکردنه و هې) ده خویندريته و هې.
191	تُقَاتِلُوهُمْ	تَقْتُلُوهُمْ	به فته ته ی پیټی (ت) ی یه که م و زه نه ی پیټی (ق) ده خویندريته و هې له گهل لابردي ئه لیف و ضه ممه ی پیټی (ت) ی دوو م.
191	يُقَاتِلُوكُمْ	يَقْتُلُوكُمْ	به فته ته ی پیټی (ی) و زه نه ی پیټی (ق) ده خویندريته و هې له گهل لابردي ئه لیف و ضه ممه ی پیټی (ت).
191	قَتَلُوكُمْ	قَتَلُوكُمْ	به لابردي ئه لیف ده خویندريته و هې.
194	أَعْتَدَى (مَعَا)	أَعْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه و هې) ده خویندريته و هې.
196	أَذَى	أَذَى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندريته و هې.
197	أَلْتَقَوَىٰ	أَلْتَقَوَىٰ	به ئیماله (لارکردنه و هې) ده خویندريته و هې.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
198	هَدَبْکُمْ	هَدَبْکُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
200	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
201	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
203	اَتَّقَى	اَتَّقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
204	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
205	تَوَلَّى ؛ سَعَى	تَوَلَّى ؛ سَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
207	مَرَضَاتِ	مَرَضَاتِ	ئیماله ی تیدا نیه.	
207	رَعُوفٌ	رَعُوفٌ	به لابر دنی پیتی (و) ده خویندریته وه.	
208	خُطَوَاتِ	خُطَوَاتِ	به زنه دارکردنی پیتی (ط) و قه لقه له کردنی ده خویندریته وه.	
209	جَاءَتْكُمْ	جَاءَتْكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
210	تُرْجِعُ	تُرْجِعُ	به فته دارکردنی پیتی (ت) و که سره ی پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
211	جَاءَتْهُ	جَاءَتْهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
212	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
213	جَاءَتْهُمْ	جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
213	فَهَدَى	فَهَدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	

ژماره نايه ت	گېړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر	
		گېړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
214	مَتَى	مَتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
215	وَالْيَتَمَى	وَالْيَتَمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
216	وَعَسَى (مَعَا)	وَعَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
217	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
220	الدُّنْيَا ؛ الْيَتَمَى ؛ شَاءَ	الدُّنْيَا ؛ الْيَتَمَى ؛ شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
222	أَذَى	أَذَى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
222	يَظْهَرَنَّ	يَظْهَرَنَّ	به فته دارکردنی پيته کانی (ط) و (ه) و شه ده دارکردنیان ده خویندریته وه.
223	أَنَّى	أَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
231	فَقَدْ ظَلَمَ	فَقَدْ ظَلَمَ	به تیکه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ظ) ده خویندریته وه.
231	هَزُورًا	هَزُورًا	به زه نه دارکردنی پیتی (ز) و هه مزه ی پیتی (و) ده خویندریته وه.
232	أَرْجَى	أَرْجَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
236	تَمَسُّوهُنَّ	تَمَسُّوهُنَّ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ت) و نه و ئه لیفه ی ده که ویده دوا ی پیتی (م) ده خویندریته وه، له گه ل دریژکردنه وه ی پیویست.

ژماره نایه ت	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
237	تَمَسُّوْهُنَّ	تُمَسُّوْهُنَّ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ت) و نه و ئه لیفه ی ده که ویته دوا ی پیتی (م) ده خویندریته وه، له گه ل دریژکردنه وه ی پیویست.
237	لِلتَّقْوَى	لِلتَّقْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
238	الْوُسْطَى	الْوُسْطَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
240	وَصِيَّةَ	وَصِيَّةَ	به ته نوینی ضه ممه ده خویندریته وه له بری ته نوینی فه تچه.
243	أَحْيَهُمَّ	أَحْيَهُمَّ	ئیماله ی تیډا نیه.
245	فِيضْلِعِفُهُ	فِيضْلِعِفُهُ	به ضه ممه ی پیتی (ف) ی دوو هم ده خویندریته وه.
246	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
246	عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ	عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
247	أَنَّى ؛ أَصْطَفَاهُ	أَنَّى ؛ أَصْطَفَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
248	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
251	وَعَاتِلَهُ	وَعَاتِلَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
253	عِيسَى	عِيسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
253	شَاءَ (مَعًا) ؛ جَاءَ تَهُمْ	شَاءَ ؛ جَاءَ تَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
255	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
256	الْوُفَى	الْوُفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
258	ءَاتَلَهُ	ءَاتَلَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
259	أَذَى	أَذَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
259	يَتَسَنَّهُ وَأَنْظُرُ	وصلاً: يَتَسَنَّهُ وَأَنْظُرُ وقفاً: يَتَسَنَّهُ	له باری نه وه ستاندا: به لابردي پیتی (ه) ی سهکت ده خویندریته وه، وله باری وه ستاندا: به پیتی (ه) ی سهکت ده خویندریته وه.
260	الْمَوْىَ ؛ بَلَى	الْمَوْىَ ؛ بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
260	فَصْرُهُنَّ	فَصْرُهُنَّ	به که سره دارکردنی پیتی (ص) و لاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
261	أَنْبَتَتْ سَبْعَ	أَنْبَتَتْ سَبْعَ	به ټیکه له کیښانی پیتی (ت) له پیتی (س) ده خویندریته وه.
262	أَذَى	أَذَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
263	أَذَى	أَذَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
264	وَالْأَذَى	وَالْأَذَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نايه	گيړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گيړانه وهی نیسحاق	گيړانه وهی نیدریس	
265	مَرَضَاتِ	مَرَضَاتِ	ئیماله ی تیدا نیه.	
265	بِرْبُوءَ	بِرْبُوءَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
271	فَنِعَمًا	فَنِعَمًا	به فته دارکردنی پیتی (ن) ده خویندریته وه.	
271	وَيُكْفَرُ	وَنُكْفَرُ	به پیتی (ن) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی) له گهل زه نه دارکردنی پیتی (ر) و لاوازکردنی.	
272	هُدْبُهُمْ	هُدْبُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
273	يَحْسَبُهُمْ	يَحْسَبُهُمْ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.	
273	بِسِيمَهُمْ	بِسِيمَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
275	الرَّبُّوْا (الثلاثة)؛ جَاءَهُ ؛ فَأَنْتَهَى	الرَّبُّوْا ؛ جَاءَهُ ؛ فَأَنْتَهَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
276	الرَّبُّوْا	الرَّبُّوْا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
278	الرَّبُّوْا	الرَّبُّوْا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
280	تَصَدَّقُوا	تَصَدَّقُوا	به شه ده دارکردنی پیتی (ص) ده خویندریته وه.	
281	تُوقَى	تُوقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
282	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
282	إِحْدَاهُمَا (معاً)؛ الأُخْرَى ؛ وَأَدْنَى	إِحْدَاهُمَا ؛ الأُخْرَى ؛ وَأَدْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
282	تَجَرَّةٌ حَاضِرَةٌ	تَجَرَّةٌ حَاضِرَةٌ		به تهنوینی ضه ممه ده خویندریته وه له بری تهنوینی فه تده. (له ههر دوکیاندا)
284	فَيَغْفِرُ	فَيَغْفِرُ		به زه نه دارکردنی پیتی (ر) و لاوازکردنی ده خویندریته وه.
284	وَيُعَذِّبُ مَنْ	وَيُعَذِّبُ مَنْ		به زه نه دارکردنی پیتی (ب) و تیکه له کیشانی له پیتی (م) به مینګه ده خویندریته وه.
285	وَكُتِبَ لَهُ	وَكُتِبَ لَهُ		به که سره دارکردنی پیتی (ک) و فه تدهی پیتی (ت) له ګه ل نه و ئه لیفه ی ده کویته دوا ی ده خویندریته وه به تا ک.
286	مَوْلَانَا	مَوْلَانَا		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(3) سوره تی نالی عیمران

3	التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	هُدًى	هُدًى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
5	يُخَفِّى	يُخَفِّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	سَيُغْلِبُونَ ؛ وَيُحْشَرُونَ	سَيُغْلِبُونَ ؛ وَيُحْشَرُونَ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت) (له ههر دوکیاندا)
13	وَأُخْرَى	وَأُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
14	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
19	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	وَجَّهِي	وَجَّهِي	به په ها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.	
22	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	يَتَوَلَّى	يَتَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
28	ثَقَلَتْ	ثَقَلَتْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
30	رَعُوفٌ	رَعُوفٌ	به لابردي پیتی (و) ده خویندریته وه.	
33	أَصْطَفَى	أَصْطَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
36	أَنْتِي ؛ كَأَلَانْتِي	أَنْتِي ؛ كَأَلَانْتِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
37	أَنْنِي	أَنْنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
38	دَعَا	دَعَا	ئیماله ی تیدا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
39	فَنَادَتْهُ	فَنَادَتْهُ	به لابردي پیتی (ت) و زیادکردنی ئه لیفی دریژکراو ده خویندریته وه، له دوا ی پیتی (د).	
39	بِيحَيٍّ	بِيحَيٍّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	أَنْنِي	أَنْنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
42	أَصْطَفَيْكَ ؛ وَأَصْطَفَيْكَ	أَصْطَفَيْكَ ؛ وَأَصْطَفَيْكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
45	عِيسَى	عِيسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
45	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
47	أَنْتِ ؛ قَضَى	أَنْتِ ؛ قَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
48	وَيُعَلِّمُهُ	وَيُعَلِّمُهُ	به پییتی (ن) ده خویندریته وه له بری پییتی (ی).
48	وَالْتَّوْرَةَ	وَالْتَّوْرَةَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
49	قَدْ جِئْتُكُمْ	قَدْ جِئْتُكُمْ	به تیکهه لکیشانی پییتی (د) له پییتی (ج) ده خویندریته وه.
49	الْمَوْتِ	الْمَوْتِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
49	بُيُوتِكُمْ	بُيُوتِكُمْ	به که سره دارکردنی پییتی (ب) ده خویندریته وه.
50	التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
52	عِيسَى	عِيسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
55	يَلْعِيسَى	يَلْعِيسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
56	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
57	فَيُوقِيهِمْ	فَنُوقِيهِمْ	به پییتی (ن) ده خویندریته وه له بری پییتی (ی) یه که م.
59	عِيسَى	عِيسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
61	جَاءَكَ	جَاءَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
65	التَّوْرَةُ	التَّوْرَةُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
68	أُولَى	أُولَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
73	الْهُدَى ؛ يُؤْتَى	الْهُدَى ؛ يُؤْتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
73	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
76	بَلَى ؛ أَوْفَى ؛ وَاتَّقَى	بَلَى ؛ أَوْفَى ؛ وَاتَّقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
78	لِتَحْسَبُوهُ	لِتَحْسَبُوهُ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.	
81	جَاءَكُمْ	جَاءَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
81	وَأَخَذْتُمْ	وَأَخَذْتُمْ	به ټیکه له کیښانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
82	تَوَلَّى	تَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
83	يَبْعُونَ ؛ يُرْجَعُونَ	تَبْعُونَ ؛ تُرْجَعُونَ	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی) (له هره دوکیاندا)	
84	مُوسَى ؛ وَعِيسَى	مُوسَى ؛ وَعِيسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
86	وَجَاءَهُمْ	وَجَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
91	أَفْتَدَى	أَفْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لاف یی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
93	اَلتَّوْرَةُ ؛ اَلتَّوْرَةُ	اَلتَّوْرَةُ ؛ اَلتَّوْرَةُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
94	اَفْتَرَى	اَفْتَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
96	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
101	تُثَلِّ	تُثَلِّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
102	تُقَاتِهْ	تُقَاتِهْ	ئیماله یی تیډا نیه.	
103	شَقَا	شَقَا	ئیماله یی تیډا نیه چونکه بنچینه که یی واو یه.	
105	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
109	تُرْجِعُ	تُرْجِعُ	به فته دارکردنی پییتی (ت) و که سره یی پییتی (ج) ده خویندریته وه.	
111	أَدَّى	أَدَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
112	عَلَيْهِمُ الدَّلَّةُ ؛ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ	عَلَيْهِمُ الدَّلَّةُ ؛ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
117	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
124	إِذْ تَقُولُ	إِذْ تَقُولُ	به تیکه ه لکی شانی پییتی (ذ) له پییتی (ت) ده خویندریته وه.	
125	بَلَى	بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
125	مُسَوِّمِينَ	مُسَوِّمِينَ	به فته دارکردنی پییتی (و) ده خویندریته وه.	

ژماره ی نایه ت	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
126	بُشْرَى	بُشْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
130	الرَّبَّوْأُ	الرَّبَّوْأُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
138	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
140	قَرْحُ (معاً)	قَرْحُ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ق) ده خویندریته وه.	
145	يُرِدُ ثَوَابَ (معاً)	يُرِدُ ثَوَابَ	به ټیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (پ) ده خویندریته وه.	
145	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
148	فَعَاتَلَهُمْ ؛ الدُّنْيَا	فَعَاتَلَهُمْ ؛ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
150	مَوْلَكُمْ	مَوْلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
151	وَمَا وَلَهُمْ	وَمَا وَلَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
151	مَثْوَى	مَثْوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
152	وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ	وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ	به ټیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ص) ده خویندریته وه.	
152	إِذْ تَحْسُونَهُمْ	إِذْ تَحْسُونَهُمْ	به ټیکه له کیښانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
152	أَرْبَكُمْ ؛ الدُّنْيَا	أَرْبَكُمْ ؛ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
152	عَفَا	عَفَا	ئیماله ی ټیدا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی	
153	إِذْ تُصْعِدُونَ	إِذْ تُصْعِدُونَ	به تیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
153	أُخْرِكُمْ	أُخْرِكُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
154	يَغْشَى	تَغْشَى	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی)، ولا تخفی الإماله	
154	بُيُوتِكُمْ	بُيُوتِكُمْ	به که سره دار کړدنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.	
154	عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ	عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دار کړدنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دار کړدنی ده خویندریته وه.	
155	الَّتَقَى	الَّتَقَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
155	عَفَا	عَفَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
156	عَزَّى	عَزَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
156	تَعْمَلُونَ	يَعْمَلُونَ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت).	
157	مُتَّم	مُتَّم	به که سره دار کړدنی پیتی (م) ی یه که م ده خویندریته وه.	
157	يَجْمَعُونَ	تَجْمَعُونَ	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی).	
158	مُتَّم	مُتَّم	به که سره دار کړدنی پیتی (م) ی یه که م ده خویندریته وه.	
161	يُعَلِّجُ	يُعَلِّجُ	به ضه ممه دار کړدنی پیتی (ی) و فه تچه ی پیتی (غ) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
161	تُوَفِّي	تُوَفِّي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
162	وَمَا وُلَّهُ	وَمَا وُلَّهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
165	أَنِّي	أَنِّي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
166	الَّتِي	الَّتِي	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
169	وَلَا تَحْسَبَنَّ	وَلَا تَحْسَبَنَّ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
170	عَاتِلُهُمْ	عَاتِلُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
172	الْقَرْحُ	الْقَرْحُ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ق) ده خویندریته وه.
173	قَدْ جَمَعُوا	قَدْ جَمَعُوا	به تیکه ه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.
178	وَلَا يَحْسَبَنَّ	وَلَا يَحْسَبَنَّ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
179	يَمِيزَ	يُمِيزَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ی) ی یه که م و فه ته ی پیتی (م) ده خویندریته وه، له گه ل که سره دارکردنی پیتی (ی) ی دوو هم و شه ده دارکردنی.
180	وَلَا يَحْسَبَنَّ	وَلَا يَحْسَبَنَّ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
180	عَاتِلُهُمْ	عَاتِلُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
181	لَقَدْ سَمِعَ	لَقَدْ سَمِعَ	به تیکه ه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (س) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
183	قَدْ جَاءَكُمْ	قَدْ جَاءَكُمْ	به تیكه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) و نیماله ده خویند ریته وه.
184	جَاءُوا	جَاءُوا	به نیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
185	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به نیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
186	أَذَى	أَذَى	له باری وه ستاندا: به نیماله ده خویند ریته وه.
188	لَا تَحْسَبَنَّ	لَا تَحْسَبَنَّ	به که سره دار کړدنی پیتی (س) ده خویند ریته وه.
188	فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ	فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ	به که سره دار کړدنی پیتی (س) ده خویند ریته وه.
193	الْأَبْرَارِ	الْأَبْرَارِ	به نیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
195	أَنْتَىٰ	أَنْتَىٰ	به نیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
195	وَقَتِّلُوا وَقَتِّلُوا	وَقَتِّلُوا وَقَتِّلُوا	به پیش خستنی وشه ی (وَقَتِّلُوا) به کار نادیار له سهر وشه ی (وَقَاتِلُوا) بکه ر نادیار.
197	مَّا وَلَهُمْ	مَّا وَلَهُمْ	به نیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
198	لِلْأَبْرَارِ	لِلْأَبْرَارِ	به نیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.

(4) سوره تی نیساء

2	الْيَتَمَىٰ	الْيَتَمَىٰ	به نیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
3	الْيَتَمَىٰ ؛ مَثَىٰ ؛	الْيَتَمَىٰ ؛ مَثَىٰ ؛ أَدْبَىٰ	به نیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
	أَدْنَى			
6	أَلَيْتَنِي ؛ وَكَفَى	أَلَيْتَنِي ؛ وَكَفَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	أَلْقُرْبَى ؛ وَأَلَيْتَنِي	أَلْقُرْبَى ؛ وَأَلَيْتَنِي		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	أَلَيْتَنِي	أَلَيْتَنِي		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	يُوصَى	يُوصَى		به که سره دارکردنی پیتی (ص) و نه و یانه ی ده که ویته دوا ی خوی ده خویندریته وه له بری نه لیف.
15	أَلْبُيُوتِ	أَلْبُيُوتِ		به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.
15	يَتَوَفَّلُهُنَّ	يَتَوَفَّلُهُنَّ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	كَرَهَا	كَرَهَا		به ضمه دارکردنی پیتی (ك) ده خویندریته وه.
19	فَعَسَى	فَعَسَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	إِحْدَبُهُنَّ	إِحْدَبُهُنَّ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
21	أَفْضَى	أَفْضَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
22	قَدْ سَلَفَ	قَدْ سَلَفَ		به ټیكه ه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (س) ده خویندریته وه.
23	قَدْ سَلَفَ	قَدْ سَلَفَ		به ټیكه ه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (س) ده خویندریته وه.

ژماره ی نایه ت	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
25	أُحْصِنَ	أَحْصَنَ	به فته دار کړنی هه مزه و پیټی (ص) ده خویندریټه وه.	
32	وَسَلُّوا	وَسَلُّوا	به لابر دنی هه مزه و گواستنه وهی جوله ی بو پیټی (س) ده خویندریټه وه.	
36	الْقُرْبَى (معاً)؛ وَالْيَتَامَى	الْقُرْبَى ؛ وَالْيَتَامَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریټه وه.	
37	بِالْبُخْلِ	بِالْبُخْلِ	به فته دار کړنی هه ردو و پیټه کانی (ب) و (خ) ده خویندریټه وه.	
37	عَاتِلُهُمْ	عَاتِلُهُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریټه وه.	
42	تُسَوَّى	تَسَوَّى	به فته دار کړنی پیټی (ت) و ئیماله ده خویندریټه وه.	
42	بِهِمُ الْأَرْضُ	بِهِمُ الْأَرْضُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دار کړنی پیټی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دار کړنی ده خویندریټه وه.	
43	سُكْرَى ؛ مَرَضَى ؛ جَاءَ	سُكْرَى ؛ مَرَضَى ؛ جَاءَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریټه وه.	
43	لَمَسْتُمْ	لَمَسْتُمْ	به لابر دنی ئه لیف ده خویندریټه وه.	
45	وَكَفَى (معاً)	وَكَفَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریټه وه.	
48	أَفْتَرَى	أَفْتَرَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریټه وه.	
49	فَتِيلاً ﴿١٩﴾ أَنْظُرْ	فَتِيلاً ﴿١٩﴾ أَنْظُرْ	به ضه ممه ده خویندریټه وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
50	وَكْفَى	وَكْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
51	أَهْدَى	أَهْدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
54	عَاتَلَهُمْ	عَاتَلَهُمْ	به ئیماله ی نه و ئلیفه ده خویندریته وه که ده که ویتته دواي پیتی (ت).
55	وَكْفَى	وَكْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
56	نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ	نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ	به تیکه لکیشانی پیتی (ت) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.
58	نِعِمَّا	نِعِمَّا	به فته دارکردنی پیتی (ن) ده خویندریته وه.
62	جَاءُوكَ	جَاءُوكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
64	جَاءُوكَ	جَاءُوكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
66	أَنْ أَقْتُلُوا؛ أَوْ أَخْرَجُوا	أَنْ أَقْتُلُوا؛ أَوْ أَخْرَجُوا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
70	وَكْفَى	وَكْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
73	لَمْ تَكُنْ	لَمْ يَكُنْ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت).
74	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
77	عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ	عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
77	الدُّنْيَا ؛ اَتَّقِي	الدُّنْيَا ؛ اَتَّقِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
77	وَلَا تُظْلَمُونَ	وَلَا يُظْلَمُونَ	به پییتی (ی) دخویندریته وه له بری پییتی (ت).
79	وَكَفَى	وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
80	تَوَلَّى	تَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
81	وَكَفَى	وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
83	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
84	عَسَى	عَبَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
87	أَصْدَقُ	أَصْدَقُ	به ئیشمام ده خویندریته وه.
90	جَاءُوكُمْ ؛ شَاءَ	جَاءُوكُمْ ؛ شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
90	حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ	حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ	به تیکهه لکیشانی پییتی (ت) له پییتی (ص) ده خویندریته وه.
94	فَتَبَيَّنُوا (معاً)	فَتَبَيَّنُوا	به پییتی (ت) ده خویندریته وه له بری پییتی (ب) له گهل شه ده دارکردنی پییتی (ب) له بری پییتی (ی) و پییتی (ت) له بری پییتی (ن).
94	أَلْفَى ؛ الدُّنْيَا	أَلْفَى ؛ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
94	السَّلَامَ	السَّلَامَ	به لابر دنی ئه لیف ده خویندریته وه.
95	غَيْرُ	غَيْرُ	به فه ته دارکردنی پییتی (ر) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
95	اَلْحُسْنَى	اَلْحُسْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
97	تَوَفَّلَهُمْ ؛ مَاؤُهُمْ	تَوَفَّلَهُمْ ؛ مَاؤُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
99	عَسَى	عَبَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
102	اُخْرَى ؛ مَرَضَى	اُخْرَى ؛ مَرَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
102	أَذَى	أَذَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
105	أَرْكَ	أَرْكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
108	يَرْضَى	يَرْضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
109	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
114	نَجَّوَهُمْ	نَجَّوَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
114	مَرْضَاتٍ	مَرْضَاتٍ	ئیماله ی تیډا نیه.	
114	نُوتِيهِ	يُوتِيهِ	به پیټی (ی) ده خویندریته وه له بری پیټی (ن).	
115	اَلْهُدَى ؛ تَوَلَّى	اَلْهُدَى ؛ تَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
116	فَقَدْ ضَلَّ	فَقَدْ ضَلَّ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (چ) ده خویندریته وه.	
121	مَاؤُهُمْ	مَاؤُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
122	أَصْدَقُ	أَصْدَقُ	به ئیشام ده خویندریته وه.	

ژماره نايه	گيړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گيړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
124	أُنْثَى	أُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
127	يُتَّى ؛ لِّلْيَتَمَى	يُتَّى ؛ لِّلْيَتَمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
127	يَتَمَى	يَتَمَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
132	وَكْفَى	وَكْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
134	الدُّنْيَا (مَعًا)	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
135	أُولَى ؛ أَلْهَوَى	أُولَى ؛ أَلْهَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
136	فَقَدْ ضَلَّ	فَقَدْ ضَلَّ	به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ض) ده خویندریته وه.
140	نَزَلَ	نَزَلَ	به ضه ممه ی پیتی (ن) و که سره ی پیتی (ز) ده خویندریته وه.
142	كُسَالَى	كُسَالَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
152	يُؤْتِيهِمْ	نُؤْتِيهِمْ	به پیټی (ن) ده خویندريټه وه له بری پیټی (ی) ی یه کمه.
153	فَقَدْ سَأَلُوا	فَقَدْ سَأَلُوا	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (س) ده خویندريټه وه.
153	مُوسَى (معا) ؛ جَاءَتْهُمْ	مُوسَى ؛ جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريټه وه.
155	وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ	وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندريټه وه.
157	عِيسَى	عِيسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريټه وه.
161	وَأَخَذِهِمُ الرِّبَا	وَأَخَذَهُمُ الرِّبَا	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندريټه وه.
161	الرِّبَا	الرِّبَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريټه وه.
162	سَنُؤْتِيهِمْ	سَيُؤْتِيهِمْ	به پیټی (ی) ده خویندريټه وه له بری پیټی (ن).
163	وَعِيسَى	وَعِيسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريټه وه.
163	زُبُورًا	زُبُورًا	به ضه ممه ی پیټی (ز) ده خویندريټه وه.
164	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريټه وه.
166	وَكَفَى	وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريټه وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
167	قَدْ ضَلُّوا	قَدْ ضَلُّوا	به تیځکه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ض) ده خویند ریته وه.	
170	قَدْ جَاءَكُم	قَدْ جَاءَكُم	به تیځکه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) و ئیماله ده خویند ریته وه.	
171	عِيسَى	عِيسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.	
171	أَلْقَنَهَا ؛ وَكَفَى	أَلْقَنَهَا ؛ وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.	
174	قَدْ جَاءَكُم	قَدْ جَاءَكُم	به تیځکه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) و ئیماله ده خویند ریته وه.	
176	عَلِيمٌ * بِسْمِ اللَّهِ	عَلِيمٌ يَأْتِيهَا	خه له ف له کاتی لکاندن دوو سورته به یه که وه تیځکه لکیشان ده کات، به لام حه فص به گوړینی (ن) بو (م) ده خوینتیته وه، واته: به (قهلب). به لام حه فص به گوړینی (ن) بو (م) ده خوینتیته وه، واته: به (قهلب).	

(5) سورته می مئیده

1	يُتْلَى	يُتْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
2	وَالْتَقَوَىٰ	وَالْتَقَوَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
3	فَمِنْ أَضْطَرَّ	فَمِنْ أَضْطَرَّ	به ضه ممه ده خویند ریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
6	وَأَرْجُلَكُمْ	وَأَرْجُلَكُمْ	به که سره دارکردنی پیتی (ل) ده خویند ریته وه.
6	مَرَضَىٰ ؛ جَاءَ	مَرَضَىٰ ؛ جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
6	لَمَسْتُمْ	لَمَسْتُمْ	به لابر دنی نه لیف ده خویندریته وه.	
8	لِلتَّقْوَىٰ	لِلتَّقْوَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
12	فَقَدْ ضَلَّ	فَقَدْ ضَلَّ	به تیکه له کیشانی پیټی (د) له پیټی (ض) ده خویندریته وه.	
14	نَصَرَيَّ	نَصَرَيَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
15	قَدْ جَاءَكُمْ (مَعًا)	قَدْ جَاءَكُمْ	به تیکه له کیشانی پیټی (د) له پیټی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
18	وَالنَّصَرَى	وَالنَّصَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
19	قَدْ جَاءَكُمْ ؛ فَقَدْ جَاءَكُمْ	قَدْ جَاءَكُمْ ؛ فَقَدْ جَاءَكُمْ	به تیکه له کیشانی پیټی (د) له پیټی (ج) ده خویندریته وه.	
19	جَاءَكُمْ (مَعًا) ؛ جَاءَنَا	جَاءَكُمْ ؛ جَاءَنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	مُوسَى ؛ وَآتَاكُمْ	مُوسَى ؛ وَآتَاكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
22	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	عَلَيْهِمُ الْبَابُ	عَلَيْهِمُ الْبَابُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
24	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف یی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
28	یَدِی	یَدِی	به پره ها: زنه دارکردنی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه، له گهل دریژکردنه وهی نه لکاو له باری نه وه ستاندا.	
31	یَوُیْلَتِی	یَوُیْلَتِی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	أَحْیَاها ؛ أَحْیَا	أَحْیَاها ؛ أَحْیَا	ئیماله ی تیډا نیه.	
32	وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ	وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ	به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
33	الدُّنْیَا	الدُّنْیَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	الدُّنْیَا	الدُّنْیَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
42	جَاءُوكَ	جَاءُوكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
44	التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
44	هُدًی	هُدًی	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
46	بِعِیْسَى ؛ هُدًی ؛ وَهْدًی	بِعِیْسَى ؛ هُدًی ؛ وَهْدًی	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
46	التَّوْرَةَ (معاً)	التَّوْرَةَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
48	جَاءَكَ ؛ شَاءَ ؛ عَاتَلَكُم	جَاءَكَ ؛ شَاءَ ؛ عَاتَلَكُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
49	وَأَنَّ أَحْكُم	وَأَنَّ أَحْكُم	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
51	وَالَّتَّصَرَّى	وَالَّتَّصَرَّى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
52	فَتَرَى ؛ فَعَسَى	فَتَرَى ؛ فَعَبَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله و لاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
52	نَخْشَى	نَخْشَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
57	هُزُوا	هُزُوا	به زه نه دارکردنی پیتی (ز) و هه مزه ی پیتی (و) ده خویندریته وه.	
58	هُزُوا	هُزُوا	به زه نه دارکردنی پیتی (ز) و هه مزه ی پیتی (و) ده خویندریته وه.	
61	جَاءُوكُمْ	جَاءُوكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
62	وَتَرَى	وَتَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
62	وَأَكْلِهِمُ السُّحْتُ	وَأَكْلِهِمُ السُّحْتُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
63	يَنْهَهُمُ	يَنْهَهُمُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
63	قَوْلِهِمُ الْإِثْمُ ؛ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتُ	قَوْلِهِمُ الْإِثْمُ ؛ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
66	التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
68	اَلتَّوْرَةُ	اَلتَّوْرَةُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
69	وَالنَّصْرَى	وَالنَّصْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
70	جَاءَهُمْ ؛ تَهَوَّى	جَاءَهُمْ ؛ تَهَوَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
71	أَلَّا تَكُونُ	أَلَّا تَكُونُ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ن) ده خویندریته وه.	
72	وَمَا أَوْه	وَمَا أَوْه	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
75	أَنَّى	أَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
77	قَدْ ضَلُّوا	قَدْ ضَلُّوا	به تیکه ه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (ض) ده خویندریته وه.	
78	وَعِيسَى	وَعِيسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
80	تَرَى	تَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه فص له ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
82	نَصْرَیَّ	نَصْرَیَّ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندريته وه.
83	تَرَى	تَرْیَّ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندريته وه.
84	جَاءَنَا	جَاءَنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
89	عَقَدْتُ	عَقَدْتُ	به لابردي شه دهی پیتی (ق) ده خویندريته وه.
94	أَعْتَدَى	أَعْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
95	عَفَا	عَفَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
101	عَفَا	عَفَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
102	قَدْ سَأَلَهَا	قَدْ سَأَلَهَا	به ټیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (س) ده خویندريته وه.
106	قُرْبَى	قُرْبَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
107	الَّذِينَ اسْتَحَقَّ	الَّذِينَ اسْتَحَقَّ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ت) و که سره ی پیتی (ح) ده خویندريته وه، له گه ل ضه ممه ی هه مزه ی لکاو له کاتی ده سټیپ کردن به و.
107	عَلَيْهِمُ الْأُولَى	عَلَيْهِمُ الْأُولَى	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه فص له ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
107	أَلْأَوَّلَيْنِ	أَلْأَوَّلَيْنِ	به شه ده دارکردنی پیتی (و) و فهتخه دارکردنی ده خویندریته وه له گهل که سره ی پیتی (ل) ی دووهم و زه نه ی پیتی (ی) و لابر دنی نه لیلیف وفهتخه ی پیتی (ن).	
108	أَدْنَى	أَدْنَى	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
110	يَعِيسَى	يَعِيسَى	له باری و ستاندا: به نیماله ده خویندریته وه.	
110	وَالْتَّوْرَةَ ؛ الْمَوْقِ	وَالْتَّوْرَةَ ؛ الْمَوْقِ	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
110	وَإِذْ تَخْلُقُ ؛ وَإِذْ تُخْرِجُ	وَإِذْ تَخْلُقُ ؛ وَإِذْ تُخْرِجُ	به تیکه ه لکیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
110	سِحْرٌ	سِحْرٌ	به فهتخه دارکردنی پیتی (س) و که سره ی پیتی (ح) و نه لیلیف خستنه نیوانیان ده خویندریته وه.	
112	يَعِيسَى	يَعِيسَى	له باری و ستاندا: به نیماله ده خویندریته وه.	
113	قَدْ صَدَقْتَنَا	قَدْ صَدَقْتَنَا	به تیکه ه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ص) ده خویندریته وه.	
114	عِيسَى	عِيسَى	له باری و ستاندا: به نیماله ده خویندریته وه.	
115	مُنْزِلُهَا	مُنْزِلُهَا	به زه نه ی پیتی (ن) و لابر دنی شه ده ی پیتی (ن) و شاردنه وه ده خویندریته وه.	
116	يَعِيسَى	يَعِيسَى	له باری و ستاندا: به نیماله ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
116	وَأُمِّي	وَأُمِّي		به پره ها: زنه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندريته وه، له گهل دريژکردنه وهی نه لکاو له باری نه وه ستاندا.
117	أَنِ اعْبُدُوا	أَنِ اعْبُدُوا		به ضه ممه ده خویندريته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
120	قَدِيرٌ * بِسْمِ اللَّهِ	قَدِيرٌ * بِسْمِ اللَّهِ	قَدِيرٌ * الْحَمْدُ لِلَّهِ	لای خه له ف له کاتی لکاندن دوو سوږت به یه که وه نونی ته نوین که سره دار ده کريت به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار، به لام لای ده فص وه رگران (الاقلاب) ی بو ده کات.

(6) سوږه تی له نعام

2	قَضَى	قَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
2	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
5	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
10	وَلَقَدْ اسْتَهْزِئَ	وَلَقَدْ اسْتَهْزِئَ	به ضه ممه ده خویندريته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
16	يُصْرِفُ	يُصْرِفُ	به فه ته دارکردنی پیتی (ی) و که سره ی پیتی (ر) و لاوازکردنی ده خویندريته وه.
19	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
21	أَفْتَرَى	أَفْتَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) و لاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
23	فِتْنَتْهُمْ	فِتْنَتْهُمْ	به فته دار کړدی پیتی (ت) ی دووه م ده خویندریته وه.	
23	رَبَّنَا	رَبَّنَا	به فته دار کړدی پیتی (ب) ده خویندریته وه.	
25	جَاءُوكَ	جَاءُوكَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
27	تَرَى	تَرَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
27	نُكَذِّبُ	نُكَذِّبُ	به ضه ممه دار کړدی پیتی (ب) ده خویندریته وه.	
27	وَنَكُونُ	وَنَكُونُ	به ضه ممه دار کړدی پیتی (ن) ده خویندریته وه. ال خیره	
28	بَدَا	بَدَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واو یه.	
29	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
30	تَرَى ؛ بَلَى	تَرَى ؛ بَلَى	به لار کړدنه وه (ئیماله) ولاواز کړدی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
31	جَاءَتْهُمْ	جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
32	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
32	تَعْقِلُونَ	يَعْقِلُونَ	به پیتی (ی) دخویندریته وه له بری پیتی (ت).	
34	أَتَلَهُمْ ؛ جَاءَكَ	أَتَلَهُمْ ؛ جَاءَكَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
34	وَلَقَدْ جَاءَكَ	وَلَقَدْ جَاءَكَ	به ټیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی خه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
35	شَاءَ ؛ اَلْهَدَىَّ	شَاءَ ؛ اَلْهَدَىَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
36	وَالْمَوْنَى	وَالْمَوْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	اَتْنَكُم	اَتْنَكُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
46	يَصْدِفُونَ	يَصْدِفُونَ	به ئیشمام ده خویندریته وه.	
47	اَتْنَكُم	اَتْنَكُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
50	يُوحَى ؛ اَلْأَعْمَى	يُوحَى ؛ اَلْأَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
54	جَاءَكَ	جَاءَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
54	أَنَّهُ ؛ فَإِنَّهُ	إِنَّهُ ؛ فَإِنَّهُ	به که سره دارکردنی هه مزه ده خویندریته وه (له هه ردو وکیان).	
55	وَلَيْسَتَيْنِ	وَلَيْسَتَيْنِ	به گوږینی پییتی (ت) ی یه کهم به پییتی (ی) ده خویندریته وه.	
56	قَدْ ضَلَلْتُ	قَدْ ضَلَلْتُ	به تیکه له کیشانی پییتی (د) له پییتی (چ) ده خویندریته وه.	
57	يَقْضُ	يَقْضُ	به زه نه ی پییتی (ق) و گوږینی پییتی (چ) که سره ی پییتی (ض) ده خویندریته وه، له گه ل لابر دنی شه ده که ی و قه لقه لکردنی.	
60	يَتَوَقَّكُم ؛ لِيُقْضَى	يَتَوَقَّكُم ؛ لِيُقْضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیدریس	گیږانه وهی	
60	مُسَمًی	مُسَمًی	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
61	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
62	مَوْلَهُمْ	مَوْلَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
63	أَنْجَنَّا	أَنْجَنَّا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
65	بَعْضٌ أَنْظَرُ	بَعْضٌ أَنْظَرُ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
68	الَّذِ كَرَى	الَّذِ كَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیته (ر) ده خویندریته وه.	
69	ذِ كَرَى	ذِ كَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیته (ر) ده خویندریته وه.	
70	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
71	هَدَيْنَا ؛ اَلْهُدًی	هَدَيْنَا ؛ اَلْهُدًی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
71	اَلْهُدًى ؛ هُدًى	اَلْهُدًى ؛ هُدًى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
74	أَرْلَكَ	أَرْلَكَ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیته (ر) ده خویندریته وه.	
76	رَعَا كَوْكَبًا	رَعَا كَوْكَبًا	به ئیماله ی پیته (ر) وه همزه ده خویندریته وه، له گه ل لاوازکردنی پیته (ر) به هو ی ئیماله کردنه ک.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
77	رَعَا الْقَمَرَ	وصلاً: رَعَا الْقَمَرَ وقفاً: رَعَا		له باری نه وه ستاندا: ته نها به ئیماله ی پیټی (ر) ده خویندریټه وه، له باری وه ستاندا: به ئیماله ی پیټی (ر) و هه مره ده خویندریټه وه، له گهل لاواز کردنی پیټی (ر) به هو ی ئیماله کردنه که.
78	رَعَا الشَّمْسَ	وصلاً: رَعَا الشَّمْسَ وقفاً: رَعَا		له باری نه وه ستاندا: ته نها به ئیماله ی پیټی (ر) ده خویندریټه وه، له باری وه ستاندا: به ئیماله ی پیټی (ر) و هه مره ده خویندریټه وه، له گهل لاواز کردنی پیټی (ر) به هو ی ئیماله کردنه که.
79	وَجَّهِي	وَجَّهِي		به رده ها: به زنه دار کردنی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویندریټه وه.
80	هَدَنِي	هَدَنِي		ئیماله ی تیډا نیه.
84	وَمُوسَى	وَمُوسَى		به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریټه وه.
85	وَيَحْيَى ؛ وَعِيسَى	وَيَحْيَى ؛ وَعِيسَى		به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریټه وه.
86	وَالْيَسَعَ	وَالْيَسَعَ		به شه ده دار کردنی پیټی (ل) و فه تچه ده خویندریټه وه، له گهل زه نه دار کردنی پیټی (ی).
88	هَدَى	هَدَى		له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریټه وه.
90	هَدَى	هَدَى		له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریټه وه.
90	فَيَهْدِيهِمْ ؛ ذِكْرِي	فَيَهْدِيهِمْ ؛ ذِكْرِي		به لار کردنه وه (ئیماله) و لاواز کردنی پیټی (ر) ده خویندریټه وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
90	أَقْتَدِهْ قُلْ	وَصَلًّا: أَقْتَدِهْ قُلْ وقفًا: أَقْتَدِهْ	له باری نه وه ستاندا: به لا بردنی پیټی (ه) ی سهکت ده خویندریټه وه، وله باری وه ستاندا: به پیټی (ه) ی سهکت ده خویندریټه.	
91	جَاءَ ؛ مُوسَى	جَاءَ ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
91	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریټه وه.	
92	الْقَرَى	الْقَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریټه وه.	
93	أَفْتَرَى ؛ تَرَى	أَفْتَرَى ؛ تَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریټه وه.	
94	وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا	وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) ده خویندریټه وه.	
94	فُرَدَى ؛ نَرَى	فُرَدَى ؛ نَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریټه وه.	
94	بَيْنَكُمْ	بَيْنَكُمْ	به ضه ممه دارکردنی پیټی (ن) ده خویندریټه وه.	
95	وَالْتَوَى ؛ فَأَنَّى	وَالْتَوَى ؛ فَأَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
99	مُتَشَبِهٌ أَنْظُرُوا	مُتَشَبِهٌ أَنْظُرُوا	به ضه ممه ده خویندریټه وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یهک.	
99	ثَمَرِهْ	ثَمَرِهْ	به ضه ممه ی پیټه کانی (ث) و (م).	
100	وَتَعَالَى	وَتَعَالَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
101	أَنَّى	أَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
104	قَدْ جَاءَكُمْ	قَدْ جَاءَكُمْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) و ئیماله ده خویندریټه وه.	

ډوونکړدنه وه	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	نماره ی نایه ت
	گیړانه وهی نیدریس	گیړانه وهی نیسحاق		
به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	شَاء	شَاء	107	
به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	جَاءَتْهُمْ ؛ جَاءَتْ	جَاءَتْهُمْ ؛ جَاءَتْ	109	
به که سره دارکردنی هه مزه ده خویندریته وه.	إِنَّهَا	أَنَّهَا	109	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	

111	إِلَيْهِمُ الْمَلَكَةُ	إِلَيْهِمُ الْمَلَكَةُ	له باری نه وده ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری و ده ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
111	الْمَوْتِ	الْمَوْتِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
112	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
113	وَلِتَصْغَى	وَلِتَصْغَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
114	مُنْزَلٌ	مُنْزَلٌ	به زه نه ی پیتی (ن) و لابر دنی شه ده ی پیتی (ن) و شاردنه وهی ده خویندریته وه.
119	حَرَمَ	حَرَمَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ح) و که سره ی پیتی (ر) و لاوازکردنی ده خویندریته وه.
124	جَاءَتْهُمْ ؛ نُؤَيَّ	جَاءَتْهُمْ ؛ نُؤَيَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
124	رِسَالَتَهُ	رِسَالَتَهُ	به زیادکردنی ئه لیف ده خویندریته وه له دوا ی پیتی (ل) له گهل که سره دارکردنی پیته کانی (ت) و (ه) و لکاندنی به پیتی (ی) به (کو).
128	يَحْشُرُهُمْ	يَحْشُرُهُمْ	به پیتی (ن) ده خویندریته وه، له بری پیتی (ی).
128	مَثْوَلَكُمْ ؛ شَاءَ	مَثْوَلَكُمْ ؛ شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
130	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه)

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف یی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
			ده خویندریته وه.
131	الْفَرَى	الْفَرَى	به لارکردنه وه (نیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
135	تَكُونُ	يَكُونُ	به پیټی (ی) و ټیکه لکیشکردنی د خویندریته وه له بری پیټی (ت).
137	شَاءَ	شَاءَ	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
138	حَرَمَتْ ظُهُورَهَا	حَرَمَتْ ظُهُورَهَا	به ټیکه لکیشانی پیټی (ت) له پیټی (ظ) ده خویندریته وه.
140	قَدْ صَلُّوا	قَدْ صَلُّوا	به ټیکه لکیشانی پیټی (د) له پیټی (ض) ده خویندریته وه.
141	ثَمَرِهِ	ثَمَرِهِ	به ضمه مهی پیته کانی (ث) و (م).
141	حَصَادِهِ	حَصَادِهِ	به که سره دارکردنی پیټی (ح) ده خویندریته وه.
142	خُطَوَاتٍ	خُطَوَاتٍ	به زه نه دارکردنی پیټی (ط) و قه لقه له کردنی ده خویندریته وه.
144	وَصَلَّيْكُمْ ؛ أَفْتَرَى	وَصَلَّيْكُمْ ؛ أَفْتَرَى	به لارکردنه وه (نیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
145	فَمِنْ أَضْطَرَّ	فَمِنْ أَضْطَرَّ	به ضمه مه ده خویندریته وه به هو گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
146	حَمَلَتْ ظُهُورُهَا	حَمَلَتْ ظُهُورُهَا	به ټیکه لکیشانی پیټی (ت) له پیټی (ظ) ده خویندریته وه.
146	الْحَوَايَا	الْحَوَايَا	به لارکردنه وه (نیماله) ده خویندریته وه، له نه لیلی کوټایی.
148	شَاءَ	شَاءَ	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
149	شَاءَ ؛ لَهْدَبِكُمْ	شَاءَ ؛ لَهْدَبِكُمْ	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
151	وَصَلُّكُمْ	وَصَلُّكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
152	قُرْبَىٰ؛ وَصَلُّكُمْ	قُرْبَىٰ؛ وَصَلُّكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
153	وَأَنَّ	وَأَنَّ	به که سره دارکردنی هه مزه ده خویندریته وه.
153	وَصَلُّكُمْ	وَصَلُّكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
154	مُوسَىٰ؛ وَهْدَىٰ	مُوسَىٰ؛ وَهْدَىٰ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
157	أَهْدَىٰ؛ جَاءَكُمْ	أَهْدَىٰ؛ جَاءَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
157	فَقَدْ جَاءَكُمْ	فَقَدْ جَاءَكُمْ	به ټیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.
157	وَهْدَىٰ	وَهْدَىٰ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
157	يَصْدِفُونَ (معاً)	يَصْدِفُونَ	به ئیشمام ده خویندریته وه.
158	تَأْتِيَهُمْ	يَأْتِيَهُمْ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت) یه که م، له گه ل ټیکه له کیښکر دنیان.
160	جَاءَ (معاً)؛ يُجْزَىٰ	جَاءَ؛ يُجْزَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
161	هَدَنِي	هَدَنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
162	وَحْيَايَ	وَحْيَايَ	ئیماله ی ټیدا نیه.
164	أُخْرَىٰ	أُخْرَىٰ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
165	عَاتِلَكُمْ	عَاتِلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه ووهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه ووهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه ووهی نیسحاق	گیړانه ووهی نیدریس
165	رَّحِيمٌ * بِسْمِ اللَّهِ	رَّحِيمُ الْمَصِّ	به گه یانندی دوو سوږت به یه کتر به بی به سمله و(ن) ناشکراده کات به لام حه فص به قلب ده خویندنیته ووه.

(7) سوږه تی نه عرف

2	وَذَكَّرَى	وَذَكَّرَى	به لارکردنه ووه (نیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندنیته ووه.
4	فَجَاءَهَا	فَجَاءَهَا	به نیماله (لارکردنه ووه) ده خویندنیته ووه.
5	دَعَوْهُمْ ؛ جَاءَهُمْ	دَعَوْهُمْ ؛ جَاءَهُمْ	به نیماله (لارکردنه ووه) ده خویندنیته ووه.
20	نَهَلَكُمَا	نَهَلَكُمَا	به نیماله (لارکردنه ووه) ده خویندنیته ووه.
22	فَدَلَّيْهُمَا ؛ وَنَادَيْتُهُمَا	فَدَلَّيْهُمَا ؛ وَنَادَيْتُهُمَا	به نیماله (لارکردنه ووه) ده خویندنیته ووه.
25	تُخْرِجُونَ	تُخْرِجُونَ	به فته دارکردنی پیتی (ت) و ضه ممه ی پیتی (ر) ده خویندنیته ووه.
26	الَّتَقَوَى	الَّتَقَوَى	به نیماله (لارکردنه ووه) ده خویندنیته ووه.
27	يَرْبِكُمْ	يَرْبِكُمْ	به لارکردنه ووه (نیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندنیته ووه.
30	هَدَى	هَدَى	به نیماله (لارکردنه ووه) ده خویندنیته ووه.
30	عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ	عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ	له باری نه ووه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندنیته ووه.

ژماره ی نایه ت	گیږانه وه ی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وه ی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وه ی نیسحاق	گیږانه وه ی نیدریس	
30	وَيَحْسِبُونَ	وَيَحْسِبُونَ		به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
32	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
34	جَاءَ	جَاءَ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
35	اتَّقَى	اتَّقَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
37	أَفْتَرَى ؛ جَاءَتْهُمْ	أَفْتَرَى ؛ جَاءَتْهُمْ		به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
38	أُخْرِهُمْ ؛ لِأُولِهِمْ	أُخْرِهُمْ ؛ لِأُولِهِمْ		به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
39	أُولَهُمْ ؛ لِأُخْرِهِمْ	أُولَهُمْ ؛ لِأُخْرِهِمْ		به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
40	تُفْتَحُ	يُفْتَحُ		به پیتی (ب) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت) له گهل زه نه ی پیتی (ف) و لا بردنی شه ده ی پیتی (ت).
43	تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ	تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ		له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
43	هَدَيْنَا (مَعًا)؛ جَاءَتْ	هَدَيْنَا ؛ جَاءَتْ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
43	لَقَدْ جَاءَتْ	لَقَدْ جَاءَتْ		به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.
44	وَنَادَى	وَنَادَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
44	أَنْ لَّعْنَهُ	أَنَّ لَعْنَةَ	به فته دار کردنی پیتی (ن) له وشه ی (أَنْ) و شه ده دار کردنی ده خویندریته وه.	
44	لَّعْنَهُ	لَعْنَةَ	به فته ی پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
46	بِسْمِهِمْ	بِسْمِهِمْ	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
48	وَنَادَى ؛ بِسْمِهِمْ ؛ أَغْنَى	وَنَادَى ؛ بِسْمِهِمْ ؛ أَغْنَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
49	بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا	بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا	به ضمه مه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
50	وَنَادَى	وَنَادَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
51	الدُّنْيَا ؛ نَسَبُهُمْ	الدُّنْيَا ؛ نَسَبُهُمْ	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
52	وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ	وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ	به تیکه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
52	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
53	قَدْ جَاءَتْ	قَدْ جَاءَتْ	به تیکه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
54	أَسْتَوَى	أَسْتَوَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
54	يُعْثَى	يُعْثَى	به فته دار کردنی پیتی (غ) و شه ده ی پیتی (ش) ده خویندریته وه.	
57	الرَّيْحِ	الرَّيْحِ	به زه نه دار کردنی پیتی (ی) ده خویندریته وه تا وه کو ببیته پیتی کی دریژکراو، له گه ل لابر دنی ئه لیف به تا ک.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
57	بُشْرًا	نَشْرًا	به پیټی (ن) ی فته تدار ده خویندریته وه له بری پیټی (ب).
57	أَقَلَّتْ سَحَابًا	أَقَلَّتْ سَحَابًا	به ټیکه له کیښانی پیټی (ت) له پیټی (س) ده خویندریته وه.
57	الْمَوْتَى	الْمَوْتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
60	لَتَرَكْ	لَتَرَكْ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
63	جَاءَكُمْ	جَاءَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
66	لَتَرَكْ	لَتَرَكْ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
69	جَاءَكُمْ	جَاءَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
73	قَدْ جَاءَتْكُمْ	قَدْ جَاءَتْكُمْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.
74	بُيُوتًا	بُيُوتًا	به که سره دارکردنی پیټی (ب) ده خویندریته وه.
79	فَتَوَلَّى	فَتَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
81	إِنَّكُمْ	إِنَّكُمْ	به زیادکردنی هه مزه ی پرسپاری فته تدار ده خویندریته وه.
85	قَدْ جَاءَتْكُمْ	قَدْ جَاءَتْكُمْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

89	مَجَنَّا	مَجَنَّا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
93	فَتَوَلَّى ؛ عَاسَى	فَتَوَلَّى ؛ عَاسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
96	الْقُرَى	الْقُرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
97	الْقُرَى	الْقُرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
98	الْقُرَى	الْقُرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
98	ضَحَى	ضُبَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
101	الْقُرَى ؛ جَاءَتْهُمْ	الْقُرَى ؛ جَاءَتْهُمْ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
101	وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ	وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) ده خویندریته وه.
103	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
104	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
105	قَدْ جِئْتُكُمْ	قَدْ جِئْتُكُمْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) ده خویندریته وه.
105	مَعِيَ	مَعِيَ	به رده ها: به زنه دارکردنی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.
107	فَالْقَى	فَالْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
107	عَصَاهُ	عَصَاهُ	ئیماله ی ټیدا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
111	أَرْجِهْ	أَرْجِهْ	به که سره دارکردنی پیتی (ه) ده خویندریته وه به لکاو ی.
112	سَجِرِ	سَحَرِ	به لابر دنی ئه و ئه لیفه ی ده که ویته دوای پیتی (س) ده خویندریته وه، له گهل فته ته ی پیتی (ح) و شه ده ی ئه و ئه لیفه ی ده که ویته دوای ئه و.
113	وَجَاءَ	وَجَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
113	إِنَّ لَنَا	عَإِنَّ لَنَا	به زیادکردنی هه مزه ی پرسپاری فته تده دار ده خویندریته وه.
115	يُمُوسَى	يُمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
116	وَجَاءُوا	وَجَاءُوا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
117	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
117	عَصَاكَ	عَصَاكَ	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
117	تَلَقَّفُ	تَلَقَّفُ	به فته تده دارکردنی پیتی (ل) و شه ده ی پیتی (ق) ده خویندریته وه.
122	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
123	فِرْعَوْنُ ءَامَنْتُمْ	فِرْعَوْنُ ءَامَنْتُمْ	به زیادکردنی هه مزه ی پرسپاری فته تده دار ده خویندریته وه.
126	جَاءَتْنَا	جَاءَتْنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
127	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
128	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
129	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
131	جَاءَتْهُمْ ؛ بِمُوسَى	جَاءَتْهُمْ ؛ بِمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
133	عَلَيْهِمُ الطُّوفَانُ	عَلَيْهِمُ الطُّوفَانُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
134	عَلَيْهِمُ الرَّجْزُ	عَلَيْهِمُ الرَّجْزُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
134	يَمُوسَى	يَمُوسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
137	الْحُسْنَى	الْحُسْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
138	يَعْكُفُونَ	يَعْكُفُونَ	به که سره دارکردنی پیتی (ک) ده خویندریته وه.
138	يَمُوسَى	يَمُوسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
142	مُوسَى (مَعَاً)	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
143	جَاءَ ؛ مُوسَى (مَعَاً) ؛ تَرْنِي (مَعَاً) ؛ تَجَلَّى	جَاءَ ؛ مُوسَى ؛ تَرْنِي ؛ تَجَلَّى	به لارکردنه وه (ئیماله) و لاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
143	وَلَكِنْ أَنْظُرْ	وَلَكِنْ أَنْظُرْ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو که یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نيسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
143	دَكَا	دَكَا	به زیادکردنی هه مزه ی فته دار ده خویندریته وه له دوا ی ئه لیف، له گهل لابر دنی ته نوین و دریژکردنه وه ی لکاو.	
144	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
146	الرَّشِدِ	الرَّشِدِ	به فته دارکردنی پیته کانی (ر) و (ش) ده خویندریته وه.	
148	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
149	قَدْ ضَلُّوا	قَدْ ضَلُّوا	به تیکه ه لکیشانی پیته (د) له پیته (ض) ده خویندریته وه.	
149	يَرْحَمَنَا ؛ وَيَغْفِرْ	تَرْحَمَنَا ؛ وَتَغْفِرْ	به پیته (ت) ده خویندریته وه له بری پیته (ی) له هه ردو وکیان.	
149	رَبَّنَا	رَبَّنَا	به فته دارکردنی پیته (ب) ده خویندریته وه.	
150	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
150	وَأَلْقَى	وَأَلْقَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
150	أَبْنِ أُمِّ	أَبْنِ أُمِّ	به که سره دارکردنی پیته (م) ده خویندریته وه.	
152	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
154	مُوسَى ؛ هُدَى	مُوسَى ؛ هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
155	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
156	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
157	التَّوْرَةِ ؛ وَيَنْهَهُهُمْ	التَّوْرَةِ ؛ وَيَنْهَهُهُمْ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
157	عَلَيْهِمُ الْخَبَاثَتِ	عَلَيْهِمُ الْخَبَاثَتِ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
159	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
160	مُوسَى ؛ أَسْتَسْقِلُهُ ؛ وَالسَّلَوَى	مُوسَى ؛ أَسْتَسْقِلُهُ ؛ وَالسَّلَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
160	بِعَصَاكَ	بِعَصَاكَ	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
160	عَلَيْهِمُ الْغَمَمَ ؛ عَلَيْهِمُ الْاَمَنَ	عَلَيْهِمُ الْغَمَمَ ؛ عَلَيْهِمُ الْاَمَنَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
163	وَسَّأَلَهُمْ	وَسَّأَلَهُمْ	به لابر دنی هه مزه و گواستنه وه ی جوله ی بو پیتی (س) ده خویندریته وه.	
163	إِذْ تَأْتِيهِمْ	إِذْ تَأْتِيهِمْ	به تیکه ه لکی شانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
164	مَعْدِرَةً	مَعْدِرَةً	به ته نوینی ضه ممه ده خویندریته وه له بری ته نوینی فه تچه.	
167	وَإِذْ تَأَذَّنَ	وَإِذْ تَأَذَّنَ	به تیکه ه لکی شانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
169	الْأَذْنَى	الْأَذْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
169	تَعْقِلُونَ	يَعْقِلُونَ	به پییتی (ی) دخویندریته وه له بری پییتی (ت).	
172	بَلَى	بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
176	هَوْنَهُ	هَوْنَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
179	وَلَقَدْ ذَرَأْنَا	وَلَقَدْ ذَرَأْنَا	به تیکهه لکیشانی پییتی (د) له پییتی (ذ) ده خویندریته وه.	
180	الْحُسْنَى	الْحُسْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
185	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
186	وَيَذَرُهُمْ	وَيَذَرُهُمْ	به که سره دارکردنی پییتی (ر) ده خویندریته وه.	
187	مُرْسَلَهَا	مُرْسَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
188	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
189	تَغَشَّاهَا	تَغَشَّاهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
190	ءَاتَتْهُمَا (مَعاً)	ءَاتَتْهُمَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
190	فَتَعَلَى	فَتَعَلَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
193	الْهُدَى	الْهُدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
195	قُلِ ادْعُوا	قُلِ ادْعُوا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
196	يَتَوَلَّى	يَتَوَلَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
198	اَلْهُدٰى ؛ وَتَرْهُمْ	اَلْهُدٰى ؛ وَتَرْهُمْ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیته (ر) ده خویندریته وه.	
203	يُوحٰى	يُوحٰى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
203	وَهْدٰى	وَهْدٰى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	

(8) سوره تی نه نفال

7	اِحْدٰى	اِحْدٰى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
9	اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ	اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ	به تیکه ه لکی شانی پیته (ذ) له پیته (ت) ده خویندریته وه.
10	بُشْرٰى	بُشْرٰى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولاوازکردنی پیته (ر) ده خویندریته وه.
16	وَمَا وِلٰهُ	وَمَا وِلٰهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ (مَعًا)	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	له باری نه وه ستاندا: به لابر دنی شه ده ی پیته (ن) و که سره دارکردنی ده خویندریته وه، به هو ی گه یشتنه دوو زه نه به یه ک، له گه ل ضه ممه دارکردنی پیته (ه) له وشه ی (الله).
17	رَمٰى	رَجٰى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
18	مُوهِنٌ	مُوهِنٌ	به ته نوینی نون و شاردنه وهی ده خویندریته وه.	
18	کَیْدٍ	کَیْدٍ	به فه تحه دارکردنی پیټی (د).	
19	فَقَدْ جَاءَكُمْ	فَقَدْ جَاءَكُمْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
19	وَأَنَّ اللَّهَ	وَأَنَّ اللَّهَ	به که سره دارکردنی هه مره ده خویندریته وه.	
24	دَعَاكُمْ	دَعَاكُمْ	ئیماله ی ټیدا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
26	فَقَاوَلَكُمْ	فَقَاوَلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
31	تُتَلَى	تُتَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
31	قَدْ سَمِعْنَا	قَدْ سَمِعْنَا	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (س) ده خویندریته وه.	
35	وَتَصَدِيقَةً	وَتَصَدِيقَةً	به ئیشمام ده خویندریته وه.	
37	لِيَمِيزَ	لِيَمِيزَ	به ضه ممه دارکردنی پیټی (ی) ی یه که م، و فه تحه ی پیټی (م) ده خویندریته وه، له گه ل که سره دارکردن و شه ده ی پیټی (ی) ی دوو هم.	
38	قَدْ سَلَفَ	قَدْ سَلَفَ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (س) ده خویندریته وه.	
38	مَضَتْ سُنَّتُ	مَضَتْ سُنَّتُ	به ټیکه له کیښانی پیټی (ت) له پیټی (س) ده خویندریته وه.	
40	مَوْلَاكُمْ ؛ الْمَوْلَى	مَوْلَاكُمْ ؛ الْمَوْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف یی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
41	الْقُرْبَى ؛ وَالْيَتَامَى	الْقُرْبَى ؛ وَالْيَتَامَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
41	الَّتَقَى	الَّتَقَى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
42	الدُّنْيَا ؛ الْقُصُورَى ؛ وَيَحْيَى	الدُّنْيَا ؛ الْقُصُورَى ؛ وَيَحْيَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
42	حَيٍّ	حَيٍّ	به دوو پیټی (ی) بی شه ده ده خویندریته وه، یه که میان که سره دارو دوو میان فه تچه.
43	أَرْبَكُهُمْ	أَرْبَكُهُمْ	به لارکردنه وه (ئیماله) ولا وازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
44	تُرْجِعُ	تُرْجِعُ	به فه تچه دارکردنی پیټی (ت) و که سره ی پیټی (ج) ده خویندریته وه.
48	أَرَى	أَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولا وازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
50	تَرَى	تَرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولا وازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
50	يَتَوَفَّى	يَتَوَفَّى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
59	وَلَا يَحْسِبَنَّ	وَلَا يَحْسِبَنَّ	به پیټی (ت) ده خویندریته وه له بری پیټی (ی) له گهل که سره دارکردنی پیټی (س).
67	أَسْرَى ؛ الدُّنْيَا	أَسْرَى ؛ الدُّنْيَا	به لارکردنه وه (ئیماله) ولا وازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
68	أَخَذْتُمْ	أَخَذْتُمْ	به ټیکه لکیشانی پیټی (ژ) له پیټی (ت) ده خویندریته وه.
70	الْأَسْرَى	الْأَسْرَى	به لارکردنه وه (ئیماله) ولا وازکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
75	أُولَى	أُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(9) سوره تی ته و به

8	وَتَأْتِي	وَتَأْتِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
18	وَعَاتِي	وَعَاتِي	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
18	فَعَسَى	فَعَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
28	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
30	عُزَيْرٌ	عُزَيْرٌ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه. دون تنوین
30	التَّصْرِي	التَّصْرِي	له باری وه ستاندا: به ئیماله و لاوازکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
30	يُضْلَهُونَ	يُضْلَهُونَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و لابردنی همزه ده خویندریته وه.
30	أَنَّى	أَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
32	وَيَأْتِي	وَيَأْتِي	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
33	بِالْهَدَى	بِالْهَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
35	يُحْمَى ؛ فَتُكْوَى	يُحْمَى ؛ فَتُكْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گېړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف یی عاشر	
		گېړانه وهی نیسحاق	گېړانه وهی نیدریس
			پوونکر د نه وه
36	أَثْنَا	أَثْنَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه ئه لیف به کارهاتووه بو دووان.
38	الدُّنْيَا (مَعًا)	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
40	السُّفَىٰ ؛ الْعُلْيَا	السُّفَىٰ ؛ الْعُلْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
42	عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ	عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
43	عَفَا	عَفَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
48	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
51	مَوْلَانَا	مَوْلَانَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
52	إِحْدَى	إِحْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
53	كُرْهَا	كُرْهَا	به ضه ممه دارکردنی پییتی (ک) ده خویندریته وه.
54	تُقْبَلْ	يُقْبَلْ	به پییتی (ی) ده خویندریته وه له بری پییتی (ت) له گهل تیکه له کی شکر دنیان.
54	كُسَالَى	كُسَالَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
55	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
59	عَاتْنَهُمْ	عَاتْنَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
66	نَعْفُ	يُعَفُّ	به پیټی (ی) ی ضه ممه دار ده خویندریته وه له بری پیټی (ن) له گهل فه تحی پیټی (ف).
66	نُعَذَّبُ	تُعَذَّبُ	به پیټی (ی) ی ضه ممه دار ده خویندریته وه له بری پیټی (ن) له گهل فه تحی پیټی (د).
66	طَائِفَةٌ	طَائِفَةٌ	به تنوینی ضه مم ده خویندریته وه له بری تنوینی فه تح.
69	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
73	وَمَا وَلَهُمْ	وَمَا وَلَهُمْ	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
74	أَغْنَاهُمْ ؛ الدُّنْيَا	أَغْنَاهُمْ ؛ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
75	عَاتِنَا	عَاتِنَا	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
76	عَاتْنَهُمْ	عَاتْنَهُمْ	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
78	وَنَجَّوْلَهُمْ	وَنَجَّوْلَهُمْ	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
83	مَعِيَ أَبَدًا؛ مَعِيَ عَدُوًّا ^ط	مَعِيَ أَبَدًا؛ مَعِيَ عَدُوًّا ^ط	به په ها: به زنه دارکردنی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه. له گهل دریژکردنه وهی نه لکاو له باری نه وه ستاندا.
85	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
86	أُنْزِلَتْ سُورَةٌ	أُنْزِلَتْ سُورَةٌ	به ټیکه لکیشانی پیټی (ت) له پیټی (س) ده خویندریته وه.

پوونکړدنه وه	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	نماره ی ناپهت
	گیږانه وهی نیدریس	گیږانه وهی نیسحاق		
به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	وَجَاءَ	وَجَاءَ	90	
به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	الْمَرْضَى	الْمَرْضَى	91	

ژماره ناپهت	گېږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر	
		گېږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

94	وَسَيَّرِي	وَسَيَّرِي	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
95	وَمَا أُولَهُمْ	وَمَا أُولَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
96	يَرْضَى	يَرْضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
102	عَسَى	عَبَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
105	فَسَيَّرِي	فَسَيَّرِي	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
107	أَلْحَسَنَى	أَلْحَسَنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
108	أَلْتَقَوَى	أَلْتَقَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
109	تَقَوَى	تَقَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
109	شَفَا	شَفَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
109	جُرْفٍ	جُرْفٍ	به که سره دارکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
110	تَقَطَّعَ	تَقَطَّعَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ت) ده خویندریته وه.
111	أَشْتَرَى ؛ أَلْتَوَرَّةِ ؛ أَوْفَى	أَشْتَرَى ؛ أَلْتَوَرَّةِ ؛ أَوْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
111	فَيَقْتُلُونَ	فَيَقْتُلُونَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ی) و فهتیه پیتی (ت) ده خویندریته وه.
111	وَيَقْتُلُونَ	وَيَقْتُلُونَ	به فهتیه پیتی (ی) و ضه ممه ی پیتی (ت) ده خویندریته وه.

ژماره نايه ت	گېړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گېړانه وهی نیسحاق	گېړانه وهی نیدریس	
113	قُرْبِي	قُرْبِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
115	هَدَبُهُمْ	هَدَبُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
117	يَزِيْعُ	يَزِيْعُ	به پیټی (ت) ده خویندریته وه له بری پیټی (ی) یه که م.	
117	رَعُوْفٌ	رَعُوْفٌ	به لابردي پیټی (و) ده خویندریته وه.	
118	عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ	عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ	له باری نه وستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری وستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
124	أُنْزِلَتْ سُورَةٌ	أُنْزِلَتْ سُورَةٌ	به ټیکه له کیشانی پیټی (ت) له پیټی (س) ده خویندریته وه.	
127	أُنْزِلَتْ سُورَةٌ	أُنْزِلَتْ سُورَةٌ	به ټیکه له کیشانی پیټی (ت) له پیټی (س) ده خویندریته وه.	
127	يَرْبُكُم	يَرْبُكُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
128	لَقَدْ جَاءَكُمْ	لَقَدْ جَاءَكُمْ	به ټیکه له کیشانی پیټی (د) له پیټی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
128	رَعُوْفٌ	رَعُوْفٌ	به لابردي پیټی (و) ده خویندریته وه.	

(10) سوره تی یونس

1	الرَّ	به ئیماله ی پیټی (ر) ده خویندریته وه.
3	أَسْتَوِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژباړه نایه	گېړانه وده ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وده ده خلف ای عاشر	
		گېړانه وده ده نیدریس	پوونکر د نه وده
5	يُفَصِّلُ	نُفَصِّلُ	به پیتی (ن) ده خویندريته وده، له بری پیتی (ی).
7	اَلْدُّنْيَا	اَلْدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.
8	مَا وَهُمْ	مَا وَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.
9	تَحْتِهِمُ اَلْاَنْهَرُ	تَحْتِهِمُ اَلْاَنْهَرُ	له باری نه وده ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وده ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندريته وده.
10	دَعَوْهُمْ (معاً)	دَعَوْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.
12	دَعَانَا	دَعَانَا	ئیماله ی تیدا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
13	وَجَاءَتْهُمْ	وَجَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.
15	تُنَالِ ؛ يُوحَى	تُنَالِ ؛ يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.
16	شَاءَ ؛ اَدْرَبْكُمْ	شَاءَ ؛ اَدْرَبْكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.
17	اَفْتَرَى	اَفْتَرَى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.
18	وَتَعْلَى	وَتَعْلَى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.
18	يُشْرِكُونَ	تُشْرِكُونَ	به پیتی (ت) ده خویندريته وده له بری پیتی (ی).
22	جَاءَتْهَا ؛ وَجَاءَهُمْ	جَاءَتْهَا ؛ وَجَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندريته وده.

ژماره نایه ت	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
23	أَنْجَبُهُمْ ؛ الدُّنْيَا ^ط	أَنْجَبُهُمْ ؛ الدُّنْيَا ^ط	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	مَتَّعَ	مَتَّعَ	به ضه ممه ی پیتی (ع) ده خویندریته وه.	
24	الدُّنْيَا ؛ أَتَهَا	الدُّنْيَا ؛ أَتَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
26	الْحُسْنَى	الْحُسْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	فَكَفَى	فَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
30	تَبَلَّوْا	تَبَلَّوْا	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ب).	
30	مَوْلَاهُمْ	مَوْلَاهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	فَأَنَّى	فَأَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
34	فَأَنَّى	فَأَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
35	لَا يَهْدِي	لَا يَهْدِي	به زنه دارکردنی پیتی (ه) و لابر دنی شه ده ی پیتی (د) ده خویندریته وه.	
35	أَنْ يُهْدَى ^ط	أَنْ يُهْدَى ^ط	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
37	يُفْتَرَى	يُفْتَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
37	تَصَدِّقَ	تَصَدِّقَ	به ئیشمام ده خویندریته وه.	
38	أَفْتَرَنَهُ ^ط	أَفْتَرَنَهُ ^ط	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه ت	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
44	وَلَكِنَّ النَّاسَ	وَلَكِنَّ النَّاسَ	به لایردنی شه دهی پییتی (ن) و که سره ده خویندریته وه، به هوئی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک، له گهل ضه ممه ی پییتی (س) له وشه ی (الناس).	
45	يَحْشُرُهُمْ	يَحْشُرُهُمْ	به پییتی (ن) ده خویندریته وه، له بری پییتی (ی).	
47	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
48	مَتَى	مَتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
49	شَاءَ ؛ جَاءَ	شَاءَ ؛ جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
50	أَتَلَكُم	أَتَلَكُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
57	قَدْ جَاءَ تَكُم	قَدْ جَاءَ تَكُم	به تیكهه لکیشانی پییتی (د) له پییتی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
57	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
61	إِذْ تُفِيضُونَ	إِذْ تُفِيضُونَ	به تیكهه لکیشانی پییتی (ذ) له پییتی (ت) ده خویندریته وه.	
61	أَصْغَرَ ؛ أَكْبَرَ	أَصْغَرَ ؛ أَكْبَرَ	به ضه ممه دارکردنی پییتی (ر) ده خویندریته وه. (له هر دوکیاندا)	
64	الْبُشْرَى ؛ الدُّنْيَا	الْبُشْرَى ؛ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
70	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
72	أَجْرِي إِلَّا	أَجْرِي إِلَّا		به پره ها: زنه دارکردنی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه، له گهل دریژکردنه وهی نه لکاو له باری نه وه ستاندا.
74	فَجَاءُوهُمْ	فَجَاءُوهُمْ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
75	مُوسَى	مُوسَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
76	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
77	مُوسَى ؛ جَاءَكُمْ	مُوسَى ؛ جَاءَكُمْ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
79	سَجِرٍ	سَحَرٍ		به فته ته ی پیتی (ح) و شه ده دارکردنی ده خویندریته وه، له گهل پیښخستنې له سهر ئه لیف.
80	جَاءَ ؛ مُوسَى	جَاءَ ؛ مُوسَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
81	مُوسَى	مُوسَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
83	لِمُوسَى	لِمُوسَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
84	مُوسَى	مُوسَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
87	مُوسَى	مُوسَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
87	بُيُوتًا ؛ بِيُوتَكُمْ	بُيُوتًا ؛ بِيُوتَكُمْ		به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.
88	مُوسَى ؛ الدُّنْيَا	مُوسَى ؛ الدُّنْيَا		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گېړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گېړانه وهی نیسحاق	گېړانه وهی نیدریس	
90	أَنَّهُ	إِنَّهُ	به که سره دارکردنی هه مزه ده خویندریته وه.	
93	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
94	فَسَلِّ	فَسَلِّ	به لابردي هه مزه و گواستنه وهی جوله ی بو پیتی (س) ده خویندریته وه.	
94	لَقَدْ جَاءَكَ	لَقَدْ جَاءَكَ	به تیكهه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
97	جَاءَتْهُمْ	جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
98	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
99	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
101	قُلِ أَنْظِرُوا	قُلِ أَنْظِرُوا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ك.	
103	نُجِ	نُجِ	به فته دارکردنی پیتی (ن) ی دووه م ده خویندریته وه، له گه ل شه ده ی پیتی (ج).	
104	يَتَوَقَّكُمْ	يَتَوَقَّكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
108	قَدْ جَاءَكُمْ	قَدْ جَاءَكُمْ	به تیكهه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
108	أَهْتَدَى	أَهْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
109	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

پوونکر دنده وه	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	ژماره ی نایه ت
	گیږانه وهی نیدریس	گیږانه وهی نیسحاق		

(11) سوږه تی هوډ

به ئیماله ی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	الرّ	الرّ	1
له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	مُسمّی	مُسمّی	3

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نيسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
7	سِحْرُ	سَحِرُّ	به فته دار کړدنی پیتی (س) و که سره ی پیتی (ح) و نه لیف خستنه نیوانیان ده خویندریته وه.	
12	يُوحَى ؛ جَاءَ	يُوحَى ؛ جَاءَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
13	أَفْتَرُهُ	أَفْتَرُهُ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
15	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
17	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
18	أَفْتَرَى	أَفْتَرَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
24	كَالْأَعْمَى	كَالْأَعْمَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
25	إِنِّي لَكُمْ	أَنِّي لَكُمْ	به فته دار کړدنی هه مزه ده خویندریته وه.	
27	نَرَيْكَ (معاً) ؛ نَرَى	نَرَيْكَ ؛ نَرَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
28	وَعَاتَنِي	وَعَاتَنِي	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
29	أَجْرِي إِلَّا	أَجْرِي إِلَّا	به رها: زنه دار کړدنی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه، له گهل دریژ کړدنه وهی نه لکاو له باری نه وه ستاندا.	
29	أَرْبُكُمْ	أَرْبُكُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
32	قَدْ جَدَلْتَنَا	قَدْ جَدَلْتَنَا	به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	

ژماره ی نایه ت	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
33	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
35	أَفْتَرَنُ	أَفْتَرَنُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	كُلِّ زَوْجَيْنِ	كُلِّ زَوْجَيْنِ	به که سره دارکردنی پیټی (ل) ده خویندریته وه بی ته نوین.	
41	مَجْرُهَا	مَجْرُهَا	به لارکردنه وه (ئیماله) ده خویندریته وه وهك حه فص.	
41	وَمُرْسَلَهَا	وَمُرْسَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
42	وَنَادَى	وَنَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
42	يَبْنَى	يَبْنَى	له باری نه وه ستاندا: به که سره ی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.	
42	أَرْكَبَ مَعَنَا	أَرْكَبَ مَعَنَا	به ناشکراکردن و قه لقه له ده خویندریته وه.	
45	وَنَادَى	وَنَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
51	أَجْرِي إِلَّا	أَجْرِي إِلَّا	به رها: زنه دارکردنی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه، له گه ل دریژکردنه وهی نه لکاو له باری نه وه ستاندا.	
54	أَعْتَرَنِكَ	أَعْتَرَنِكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
58	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
60	اَلدُّنْيَا	اَلدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
62	اَتْنَهْنَا	اَتْنَهْنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
63	وَعَاتْنِي	وَعَاتْنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
66	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
68	تَمُودًا كَفَرُوا	تَمُودًا كَفَرُوا	له باری نه وه ستاندا: به تهنوینی فتهحه و شاردنه وه ده خویندریته وه، وله باری وه ستاندا: به گوړینی تهنوین به ئلیف ده خویندریته وه.	
69	وَلَقَدْ جَاءَتْ	وَلَقَدْ جَاءَتْ	به تیکهه لکیشانی پیټی (د) له پیټی (ج) ده خویندریته وه.	
69	جَاءَتْ ؛ بِالْبُشْرِى ؛ جَاءَ	جَاءَتْ ؛ بِالْبُشْرِى ؛ جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
70	رَعَا	رَعَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیټی (ر) و همزه ده خویندریته وه.	
71	يَعْقُوبَ	يَعْقُوبَ	به ضه ممه دارکردنی پیټی (ب) ده خویندریته وه.	
72	يَوَيْلَتَى	يَوَيْلَتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
74	وَجَاءَتْهُ ؛ اَلْبُشْرِى	وَجَاءَتْهُ ؛ اَلْبُشْرِى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
76	قَدْ جَاءَ	قَدْ جَاءَ	به تیکهه لکیشانی پیټی (د) له پیټی (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
77	جَاءَتْ	جَاءَتْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
78	وَجَاءَهُ	وَجَاءَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
82	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
84	أَرْبُكُم	أَرْبُكُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
88	أَنْهَكُم	أَنْهَكُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
91	لَتَرْكَ	لَتَرْكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
92	وَأَخَذْتُمُوهُ	وَأَخَذْتُمُوهُ	به تیكهه لکیشانی پیته (ذ) له پیته (ت) ده خویندریته وه.	
94	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
96	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
100	الْقُرَى	الْقُرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
101	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
102	الْقُرَى	الْقُرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
107	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
108	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
110	مُوسَى	مُوسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	

ژماره نايه	گيړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گيړانه وهی نیسحاق	گيړانه وهی نیدریس	
111	لَمَّا	لَمَّا	به لابر دنی شه دهی پیټی (م) ده خویندریټه وه.	
114	ذِكْرِي	ذِكْرِي	به ئیماله (لار کړ د نه وه) ده خویندریټه وه.	
117	الْقُرَى	الْقُرَى	به ئیماله (لار کړ د نه وه) ده خویندریټه وه.	
118	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لار کړ د نه وه) ده خویندریټه وه.	
120	وَجَاءَكَ ؛ وَذِكْرِي	وَجَاءَكَ ؛ وَذِكْرِي	به ئیماله (لار کړ د نه وه) ده خویندریټه وه.	
123	يُرْجَعُ	يُرْجَعُ	به فته دار کړ دنی پیټی (ی) و که سره ی پیټی (ج) ده خویندریټه وه.	
123	تَعْمَلُونَ	يَعْمَلُونَ	به پیټی (ی) ده خویندریټه وه له بری پیټی (ت).	

(12) سوره تی یوسف

1	الرَّ	الرَّ	به ئیماله ی پییتی (ر) ده خویند ریته وه.
5	يَبْنِيَّ	يَبْنِيَّ	له باری نه وه ستاندا: به که سره ی پییتی (ی) دانه پال ده خویند ریته وه
5	رُعْيَاكَ	رُعْيَاكَ	(جیا کراوته وه) ئیماله ی تییدا نیه.
8	مُبِينٍ أَقْتُلُوا	مُبِينٍ أَقْتُلُوا	به ضه ممه ده خویند ریته وه به هو ی که یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
13	الَّذِي	الَّذِي	به گوړینی هه مزه به پییتی (ی) ده خویند ریته وه.
14	الَّذِي	الَّذِي	به گوړینی هه مزه به پییتی (ی) ده خویند ریته وه.
16	وَجَاءَوْ	وَجَاءَوْ	به ئیماله (لار کړ د نه وه) ده خویند ریته وه.

ژباړه نایه	ګڼېږانه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خلفه یی		پوښوونکړدنه وه
		ګڼېږانه وهی نیدریس	ګڼېږانه وهی نیدریس	
17	الَّذِي	الَّذِي	الَّذِي	به ګوړپنی هه مزه به پیتی (ی) ده خویندريته وه.
18	وَجَاءُ	وَجَاءُ	وَجَاءُ	به ئیماله (لارکړدنه وه) ده خویندريته وه.
19	وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ	وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ	وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ	به ټيکهه لکیشانی پیتی (ت) له پیتی (س) ده خویندريته وه.
19	وَجَاءَتْ ؛ فَأَذَلِّي ؛ يَبْشُرِي	وَجَاءَتْ ؛ فَأَذَلِّي ؛ يَبْشُرِي	وَجَاءَتْ ؛ فَأَذَلِّي ؛ يَبْشُرِي	به ئیماله (لارکړدنه وه) ده خویندريته وه.
21	أَشْتَرَلُهُ ؛ مَثْوَلُهُ ؛ عَسَى	أَشْتَرَلُهُ ؛ مَثْوَلُهُ ؛ عَسَى	أَشْتَرَلُهُ ؛ مَثْوَلُهُ ؛ عَسَى	به ئیماله (لارکړدنه وه) ده خویندريته وه.
23	مَثْوَايَ	مَثْوَايَ	مَثْوَايَ	ئیماله ی تیډا نیه.
24	رَّعَا	رَّعَا	رَّعَا	به ئیماله (لارکړدنه وه) ی پیتی (ر) و هه مزه ده خویندريته وه.
25	لَدَا	لَدَا	لَدَا	ئیماله ی تیډانیه، چونکه به پره نوسی ئیلیفی دریژکراو نوسراوه له گشت موصحه فقه کانی عوسمانی دا.
28	رَّعَا	رَّعَا	رَّعَا	به ئیماله (لارکړدنه وه) ی پیتی (ر) و هه مزه ده خویندريته وه.
30	فَتَلَّهَا ؛ لَتَرَلَهَا	فَتَلَّهَا ؛ لَتَرَلَهَا	فَتَلَّهَا ؛ لَتَرَلَهَا	به ئیماله (لارکړدنه وه) ده خویندريته وه.
30	قَدْ شَغَفَهَا	قَدْ شَغَفَهَا	قَدْ شَغَفَهَا	به ټيکهه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ش) ده خویندريته وه.
31	وَقَالَتْ أَخْرُجْ	وَقَالَتْ أَخْرُجْ	وَقَالَتْ أَخْرُجْ	به ضه ممه ده خویندريته وه به هو ی ګه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
35	بَدَا	بَدَا	بَدَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واو یه.
36	أَرَبْنِي (معا) ؛ نَرَنكَ	أَرَبْنِي (معا) ؛ نَرَنكَ	أَرَبْنِي ؛ نَرَنكَ	به ئیماله (لارکړدنه وه) ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
42	فَأَنْسَلُهُ	فَأَنْسَلُهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	أَرَى ؛ لِلرَّعْيَا	أَرَى ؛ لِلرَّعْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	رُعْيَى	رُعْيَى	(جیاکراوته وه) ئیماله ی تیډا نیه.	
45	نَجَا	نَجَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
47	دَابَّأ	دَابَّأ	به زه نه دارکردنی هه مزه ده خویندریته وه.	
49	يَعْصِرُونَ	تَعْصِرُونَ	به پیټی (ت) ده خویندریته وه له بری پیټی (ی).	
50	جَاءَهُ	جَاءَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
50	فَسَّالَهُ	فَسَّالَهُ	به لابر دنی هه مزه و گواستننه وه ی جوله ی بو پیټی (س) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
58	وَجَاءَ	وَجَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
63	نَكَتْلُ	يَكْتُلُ	به پییتی (ی) ده خویندریته وه له بری پییتی (ن).	
68	قَضَاهَا	قَضَاهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
69	ءَاوَى	ءَاوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
72	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
77	فَقَدْ سَرَقَ	فَقَدْ سَرَقَ	به تیکه له کیښانی پییتی (د) له پییتی (س) ده خویندریته وه.	
78	نَرَاكَ	نَرَاكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
82	وَسَّيْ	وَسَّيْ	به لابر دنی هه مزه و گواستنه وهی جوله ی بو پییتی (س) ده خویندریته وه.	
83	عَسَى	عَسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
84	وَتَوَلَّى ؛ يَتَأَسَفِي	وَتَوَلَّى ؛ يَتَأَسَفِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
88	مُزَجَلَةٍ	مُزَجَلَةٍ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
96	جَاءَ ؛ أَلْقَاهُ	جَاءَ ؛ أَلْقَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
99	ءَاوَى ؛ شَاءَ	ءَاوَى ؛ شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
100	رُعِيْلَى	رُعِيْلَى	(جیا کراوته وه) ئیماله ی تیډا نیه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
100	قَدْ جَعَلَهَا	قَدْ جَعَلَهَا	به تیكهه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
100	وَجَاءَ	وَجَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
101	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
109	تُوحَى	يُوحَى	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ن) له گهل فته ته ی پیتی (ح) و ئو ئه لیفه ی ده که ویته دوا ی ئو له بری پیتی (ی) و ئیماله کردنی.	
109	الْقُرَى	الْقُرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
109	تَعْقِلُونَ	يَعْقِلُونَ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت).	
110	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
110	فَنَجَّى	فَنَجَّى	به لابر دنی شه ده ی پیتی (ج) و زیاد کردنی پیتی (ن) ی زه نه دار له پیښی، له گهل زه نه ی پیتی (ی) و شاردنه وه ی.	
111	يُفْتَرَى	يُفْتَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
111	تَصَدِّقَ	تَصَدِّقَ	به ئیشمام ده خویندریته وه.	
111	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(13) سوړه تی ره عد

1	الْمَرَّ	الْمَرَّ	به ئیماله ی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
2	أَسْتَوَى	أَسْتَوَى	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
2	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
3	يُعْثَى	يُعْثَى	به فه تحه دارکردنی پیتی (غ) و شده دی پیتی (ش) ده خویندریته وه.
4	وَزَرْعٌ وَنَحِيلٌ صِنَوَانٌ	وَزَرْعٌ وَنَحِيلٌ صِنَوَانٌ	به تهنوینی که سره ده خویندریته وه له بری تهنوینی ضه م له هرسیکیان.
4	وَعَيْرٌ	وَعَيْرٌ	به که سره دارکردنی پیتی (ر) و لاوازکردنی ده خویندریته وه.
4	يُسْقَى	تُسْقَى	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی)، شاردنه وه ش ده رده که ویت له گه ل ئیماله کردن.
4	وَنُقْضَلُ	وَيُقْضَلُ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ن).
6	قَبْلَهُمُ الْمَثَلُ	قَبْلَهُمُ الْمَثَلُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
8	أُنْقَى	أُنْقَى	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.
16	أَفَاتَّخَذْتُمْ	أَفَاتَّخَذْتُمْ	به تی که ه لکی شانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.
16	الْأَعْمَى	الْأَعْمَى	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
16	تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ	يَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ	به پییتی (ی) دخویندريته وه له بری پییتی (ت).
18	لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ	لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندريته وه.
18	الْحُسْنَىٰ ؛ وَمَا وَنُهُم	الْحُسْنَىٰ ؛ وَمَا وَنُهُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
19	أَعْمَىٰ	أَعْمَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
22	عُقْبَىٰ	عُقْبَىٰ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
24	عُقْبَىٰ	عُقْبَىٰ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
26	الدُّنْيَا (معاً)	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
29	طُوبَىٰ	طُوبَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
30	عَلَيْهِمُ الَّذِينَ	عَلَيْهِمُ الَّذِينَ	له باری نه وه ستاندا: به چه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندريته وه.
31	الْمَوْتَىٰ	الْمَوْتَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
31	لَهْدَىٰ	لَهْدَىٰ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
32	وَلَقَدْ اسْتَهْزِئَ	وَلَقَدْ اسْتَهْزِئَ	به ضه ممه ده خویندريته وه به هوۍ که یشتنه دوو زه نه دار به یهک.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
32	أَخَذْتُهُمْ	أَخَذْتُهُمْ	به تیکه له کیشانی پیتی (ن) له پیتی (ت) ده خویند ریته وه.
34	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
35	عُقْبَى ؛ وَعُقْبَى	عُقْبَى ؛ وَعُقْبَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
37	جَاءَكَ	جَاءَكَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
39	وَيُنَبِّئُ	وَيُنَبِّئُ	به فته تدار کړدنی پیتی (ث) و شده دی پیتی (ب) ده خویند ریته وه.
42	عُقْبَى	عُقْبَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
43	كَفَى	كَفَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.

(14) سوره تی ئیبراهیم

1	الرَّ	الرَّ	به ئیماله ی پیتی (ر) ده خویند ریته وه.
3	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
5	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
6	مُوسَى ؛ أَنْجَلَكُمْ	مُوسَى ؛ أَنْجَلَكُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
7	وَإِذْ تَأَذَّنَ	وَإِذْ تَأَذَّنَ	به تیکه له کیشانی پیتی (ن) له پیتی (ت) ده خویند ریته وه.
8	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه فص له ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
9	جَاءَتْهُمْ	جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
10	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
12	هَدَنَّا	هَدَنَّا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
13	فَأَوْحَى	فَأَوْحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
16	وَيُسْقَى	وَيُسْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
19	خَلَقَ	خَلَقَ	به ئلیفی دواى پیتی (خ) ده خویندریته وه، له گهل کسره ی پیتی (ل) و ضه ممه ی پیتی (ق).	
19	وَالْأَرْضَ	وَالْأَرْضَ	به کسره دارکردنی پیتی (ض) ده خویندریته وه.	
21	هَدَنَّا	هَدَنَّا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
22	لِي عَلَيْكُمْ	لِي عَلَيْكُمْ	به رها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندریته وه.	
26	خَبِيرَةً أَجْتَنَّتْ	خَبِيرَةً أَجْتَنَّتْ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
26	قَرَارٍ	قَرَارٍ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
27	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
34	وَعَاتِلَكُمْ	وَعَاتِلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
36	عَصَانِي	عَصَانِي	ئیماله ی تیډا نیه چونکه به کارها تووه بو دووان.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
38	يَخْفَى	يَخْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
42	تَحْسَبَنَّ	تَحْسَبَنَّ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
44	يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ	يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
47	تَحْسَبَنَّ	تَحْسَبَنَّ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
49	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
50	وَتَغْشَى	وَتَغْشَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(15) سوره تی حیر

1	الرّ	الرّ	به ئیماله ی پیتی (ر) ده خویند ریته وه.
2	رُبَمَا	رُبَمَا	به شه ده دارکردنی پیتی (ب) ده خویند ریته وه.
3	وَيُلْهِمُهُمُ الْاَمْلَ	وَيُلْهِمُهُمُ الْاَمْلَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویند ریته وه.
13	خَلَّتْ سُنَّةٌ	خَلَّتْ سُنَّةٌ	به تی که له کیشانی پیتی (ت) له پیتی (س) ده خویند ریته وه.
16	وَلَقَدْ جَعَلْنَا	وَلَقَدْ جَعَلْنَا	به تی که له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویند ریته وه.
22	الرَّيْحِ	الرَّيْحِ	به زه نه ی پیتی (ی) ده خویند ریته وه له گهل لابر دنی نه لیف.
31	أَبَى	أَبَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
45	وَعُيُونٍ ۖ اَدْخُلُوهَا	وَعُيُونٍ ۖ اَدْخُلُوهَا	به ضه ممه ده خویند ریته وه به هو ی که یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
52	اِذْ دَخَلُوا	اِذْ دَخَلُوا	به تی که له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (د) ده خویند ریته وه.
56	يَقْنُطُ	يَقْنُطُ	به که سره دارکردنی پیتی (ن) ده خویند ریته وه.
59	لَمَنْجُوهُمْ	لَمَنْجُوهُمْ	به زه نه دارکردنی پیتی (ن) و لابر دنی شه ده ی پیتی (ج) ده خویند ریته وه له گهل شار دنه وه ی.
61	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
67	وَجَاءَ	وَجَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
82	بُيُوتًا	بُيُوتًا	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.	
84	أَغْنَى	أَغْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
94	فَاصَّدَعْ	فَاصَّدَعْ	به ئیشمام ده خویندریته وه.	

(16) سوره تی نه حل

1	أَتَى ؛ وَتَعَلَّى	أَتَى ؛ وَتَعَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
1	يُشْرِكُونَ	تُشْرِكُونَ	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی).
3	تَعَلَّى	تَعَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
3	يُشْرِكُونَ	تُشْرِكُونَ	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی).
7	لَرَّوْفٌ	لَرَّوْفٌ	به لابردي پیتی (و) ده خویندریته وه.
9	قَصْدٌ	قَصْدٌ	به ئیشمام ده خویندریته وه.
9	شَاءَ ؛ لَهْدَلَكُمْ	شَاءَ ؛ لَهْدَلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	وَالنُّجُومُ	وَالنُّجُومُ	به فه تحه دارکردنی پیتی (م) ده خویندریته وه.
12	مُسَخَّرَاتٍ	مُسَخَّرَاتٍ	به ته نوینی که سره ده خویندریته وه له بری ته نوینی ضه م.
14	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
15	وَأَلْقَى	وَأَلْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	يَدْعُونَ	تَدْعُونَ	به پیټی (ت) ده خویندریته وه له بری پیټی (ی).	
26	فَأَنَّى	فَأَنَّى	له بارى وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
26	عَلَيْهِمُ السَّقْفُ	عَلَيْهِمُ السَّقْفُ	له بارى نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له بارى وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
26	وَأَتْنَهُمْ	وَأَتْنَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
28	تَتَوَقَّعُهُمْ	يَتَوَقَّعُهُمْ	به پیټی (ی) ده خویندریته وه له بری پیټی (ت) ی یه که م.	
28	تَتَوَقَّعُهُمْ ؛ بَلَىٰ	يَتَوَقَّعُهُمْ ؛ بَلَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	مَثْوَى	مَثْوَى	له بارى وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
30	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	تَتَوَقَّعُهُمْ	يَتَوَقَّعُهُمْ	به پیټی (ی) ده خویندریته وه له بری پیټی (ت) ی یه که م و ئیماله ش ده کریټ.	
33	تَأْتِيَهُمْ	يَأْتِيَهُمْ	به پیټی (ی) ده خویندریته وه له بری پیټی (ت) یه که م، له گه ل تی که ه لکی شکردنیان.	
35	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره ی نایه ت	گیږانه وه ی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وه ی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وه ی نیسحاق	گیږانه وه ی نیدریس	
36	أَنْ أَعْبُدُوا	أَنْ أَعْبُدُوا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
36	هَدَى	هَدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
37	هُدَاهُمْ	هُدَاهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
38	بَلَى	بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	تُوحَى	يُوحَى	به پییتی (ی) ده خویندریته وه له بری پییتی (ن) له گه ل فته حه ی پییتی (ح) و ئه و ئه لیفه ی ده که ویته دوا ی ئه و له بری پییتی (ی) و ئیماله کردنی.	
43	فَسَلُّوا	فَسَلُّوا	به لابر دنی هه مزه و گواستنه وه ی جوله ی بو پییتی (س) ده خویندریته وه.	
45	بِهِمُ الْأَرْضَ	بِهِمُ الْأَرْضَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
47	لَرَّوْفٌ	لَرَّوْفٌ	به لابر دنی پییتی (و) ده خویندریته وه.	
48	يَرَوُا	تَرَوُا	به پییتی (ت) ده خویندریته وه له بری پییتی (ی).	
58	بِالْأُنْثَى	بِالْأُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
59	يَتَوَارِي	يَتَوَارِي	به ئيماله (لارکردنه وه) ی نه و ئهليفه ی ده که ویتنه دوا ی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
60	الْأَعْلَى	الْأَعْلَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
61	مُسَمًّى	مُسَمًّى	له باری وه ستاندا: به ئيماله ده خویندریته وه.
61	جَاءَ	جَاءَ	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
62	الْحُسْنَى	الْحُسْنَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
64	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئيماله ده خویندریته وه.
65	فَاحِيَا	فَاحِيَا	ئيماله ی تیدا نیه.
68	وَأَوْحَى	وَأَوْحَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
68	بُيُوتًا	بُيُوتًا	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.
70	يَتَوَفَّلَكُمْ	يَتَوَفَّلَكُمْ	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
76	مَوْلَهُ	مَوْلَهُ	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
79	يَرَوْا	تَرَوْا	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی).
80	بُيُوتِكُمْ ؛ بُيُوتًا	بُيُوتِكُمْ ؛ بُيُوتًا	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.

ژماره ی نایه ت	گیږانه وه ی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وه ی خهلف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وه ی نیسحاق	گیږانه وه ی نیدریس	
85	رَعَا الَّذِيْنَ	وَصَلًّا: رَعَا الَّذِيْنَ وقفاً: رَعَا	له باری نه وه ستاندا: ته نها به ئیماله ی پیتی (ر) ده خویندریته وه، له باری وه ستاندا: به ئیماله ی پیتی (ر) و هه مزه ده خویندریته وه، له گهل لاواز کردنی پیتی (ر) به هو ی ئیماله کردنه که.	
86	رَعَا الَّذِيْنَ	وَصَلًّا: رَعَا الَّذِيْنَ وقفاً: رَعَا	له باری نه وه ستاندا: ته نها به ئیماله ی پیتی (ر) ده خویندریته وه، له باری وه ستاندا: به ئیماله ی پیتی (ر) و هه مزه ده خویندریته وه، له گهل لاواز کردنی پیتی (ر) به هو ی ئیماله کردنه که.	
86	إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ	إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دار کردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دار کردنی ده خویندریته وه.	
89	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
89	وَبُشْرَى	وَبُشْرَى	به ئیماله (لا کردنه وه) ده خویندریته وه.	
90	الْقُرْبَى ؛ وَيَنْهَى	الْقُرْبَى ؛ وَيَنْهَى	به ئیماله (لا کردنه وه) ده خویندریته وه.	
91	وَقَدْ جَعَلْتُمْ	وَقَدْ جَعَلْتُمْ	به تیکه ه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
92	أَرْبَى	أَرْبَى	به ئیماله (لا کردنه وه) ده خویندریته وه.	
93	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لا کردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی	
96	وَلَتَجْزَيْنَ	وَلَيَجْزَيْنَ	به پیټی (ی) ده خویندریټه وه له بری پیټی (ن) ی یه که م.	
97	أُنْثَى	أُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
102	وَهْدَى	وَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریټه وه.	
102	وَبُشْرَى	وَبُشْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
103	يُلْحِدُونَ	يَلْحَدُونَ	به فته دارکردنی پیټی (ی) و پیټی (ح) ده خویندریټه وه.	
104	يَهْدِيهِمُ اللَّهُ	يَهْدِيهِمُ اللَّهُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریټه وه.	
107	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
111	وَتُوفَى	وَتُوفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
113	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ	به تیکه ه لکیشانی پیټی (د) له پیټی (ج) و ئیماله ده خویندریټه وه.	
115	فَمِنْ أَصْطَرَّ	فَمِنْ أَصْطَرَّ	به ضه ممه ده خویندریټه وه به هو ی که یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
121	أَجْتَبَلَهُ ؛ وَهَدَلَهُ	أَجْتَبَلَهُ ؛ وَهَدَلَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	
122	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(17) سوره تی ئیسراء

1	أَسْرَى	أَسْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
1	الْأَقْصَا	الْأَقْصَا	له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
2	مُوسَى ؛ هُدَى	مُوسَى ؛ هُدَى	له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
5	جَاءَ ؛ أُولَهُمَا	جَاءَ ؛ أُولَهُمَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	لِيسُوًا	لِيسُوًا	به فته تدارکردنی هه مزه و لابردنی هه مزه ی دووهم ده خویندریته وه.
8	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
13	يَلْقَاهُ	يَلْقَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
14	كَفَى	كَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
15	أَهْتَدَى ؛ أُخْرَى ٥	أَهْتَدَى ؛ أُخْرَى ٥	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	وَكَفَى	وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
18	يَصْلَاهَا	يَصْلَاهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	وَسَعَى	وَسَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	مَحْظُورًا ٥ أَنْظُرْ	مَحْظُورًا ٥ أَنْظُرْ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی که یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
23	وَقَضَىٰ ؛ كِلَاهُمَا	وَقَضَىٰ ؛ كِلَاهُمَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	يَبْلُغَنَّ	يَبْلُغَنَّ	به ئه لیلی دواى پیتی (غ) و که سره ی پیتی (ن) ده خویندریته وه، له گهل دریژکردنه وهی پیویست (اللازم).	
23	أُفِّ	أُفِّ	به که سره دارکردنی پیتی (ف) ده خویندریته وه بی ته نوین.	
26	الْقُرْبَى	الْقُرْبَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	الزَّيْنَى	الزَّيْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
33	فَقَدْ جَعَلْنَا	فَقَدْ جَعَلْنَا	به تیکه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
33	يُسْرِف	تُسْرِف	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی).	
39	أَوْحَىٰ ؛ فَتُلْقَى	أَوْحَىٰ ؛ فَتُلْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	أَفْأَصَفَكُمُ	أَفْأَصَفَكُمُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	به تیکه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ص) ده خویندریته وه.	
41	لِيَذْكُرُوا	لِيَذْكُرُوا	به زه نه دارکردنی پیتی (ذ) و ضه ممه ی پیتی (ك) ده خویندریته وه له گهل لابر دنی شه ده.	
42	يَقُولُونَ	تَقُولُونَ	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی).	
43	وَتَعَالَى	وَتَعَالَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
43	يَقُولُونَ	تَقُولُونَ	به پییتی (ت) ده خویندریته وه له بری پییتی (ی).	
47	نَجْوَى	نَجْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
47	مَسْحُورًا ۞ أَنْظُرْ	مَسْحُورًا ۞ أَنْظُرْ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
51	مَتَى ؛ عَسَى	مَتَى ؛ عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
55	زُبُورًا	زُبُورًا	به ضه ممه ی پییتی (ز) ده خویندریته وه.	
56	قُلِ ادْعُوا	قُلِ ادْعُوا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
57	رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ	رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
60	الرُّعْيَا	الرُّعْيَا	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
64	وَرَجِلِكَ	وَرَجِلِكَ	به زه نه دارکردنی پییتی (ج) و قه لقه له ده خویندریته وه.	
65	وَكَفَى	وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
67	نَجَّيْكُمْ	نَجَّيْكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
69	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
72	أَعْمَى (مَعَاً)	أَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره ی نایه ت	گیږانه وه ی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وه ی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وه ی نیسحاق	گیږانه وه ی نیدریس	
79	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
81	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
83	وَنَنَا	وَنَنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ن) و هه مزه ده خویندریته وه.	
84	أَهْدَى	أَهْدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
89	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ص) ده خویندریته وه.	
89	فَأَبَى	فَأَبَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
92	كِسَفًا	كِسَفًا	به زه نه دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.	
93	تَرَقَّى	تَرَقَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
94	جَاءَهُمْ ؛ أَلْهَدَى	جَاءَهُمْ ؛ أَلْهَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
96	كَفَى	كَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
97	مَّاؤْلُهُمْ	مَّاؤْلُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
97	خَبَتْ زِدْنَلَهُمْ	خَبَتْ زِدْنَلَهُمْ	به تیکه له کیښانی پیتی (ت) له پیتی (ز) ده خویندریته وه.	
99	فَأَبَى	فَأَبَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
101	مُوسَى ؛ جَاءَهُمْ ؛ يَمُوسَى	مُوسَى ؛ جَاءَهُمْ ؛ يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره ناپهت	گېړانه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وهی
		گېړانه وهی نیسحاق	گېړانه وهی نیدریس	
101	فَسَّلْ	فَسَّلْ	به لابر دنی هه مزه و گواستنه وهی جوله ی بو پیتی (س) ده خویندریته وه.	
104	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
107	يُنْتَلَى	يُنْتَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
110	قُلِ ادْعُوا ؛ اَوْ ادْعُوا	قُلِ ادْعُوا ؛ اَوْ ادْعُوا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
110	اَلْحُسْنَىٰ	اَلْحُسْنَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
111	تَكْبِيرًا * بِسْمِ اللّٰهِ	تَكْبِيرًا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ	خه له ف له کاتی لکاندنی دوو سوږت به یه که وه نونی ته نوین که سره دار ده کریت به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار، به لام لای حه فص وه رگړان (الاقلاب) ی بو ده کات.	

(18) سوږه تی که هف

1	عَوَجًا ① قِيَمًا	له باری نه وه ستاندا: بی سکت و بی شاردنه وه ده خویندریته وه.
10	أَوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
12	أَحْصَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
13	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
15	أَفْتَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
17	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
18	وَتَحْسَبُهُمْ	وَتَحْسَبُهُمْ	به که سره دارکردنی پیټی (س) ده خویندریته وه.	
19	بِرِّقِكُمْ	بِرِّقِكُمْ	به که سره دارکردنی پیټی (ر) ده خویندریته وه له گه ل قه له وکردنی پیټی (ر).	
19	أَرْجَى	أَرْجَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
24	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
25	مِائَةٍ	مِائَةٍ	به که سره دارکردنی پیټی (ت) ده خویندریته وه، بی ته نیوین.	
28	الدُّنْيَا؛ هَوَاهُ	الدُّنْيَا؛ هَوَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	شَاءَ (مَعًا)	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
31	تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ	تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
33	كَلْبًا	كَلْبًا ؛ كَلْبًا	له باری وه ستاندا: به ئیماله و به فته تح ده خویندریته وه، وفه تح پیش ده که ویت.	
34	ثَمَرٌ	ثَمَرٌ	به ضه ممه ی پیته کانی (ث) و (م).	
37	سَوَّلَكَ	سَوَّلَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
39	إِذْ دَخَلْتَ	إِذْ دَخَلْتَ	به ټیکه له کیښانی پیټی (ذ) له پیټی (د) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
39	شَاء	شَاء	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	فَعَسَى	فَعَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
42	بِثْمَرِهِ	بِثْمَرِهِ	به ضه ممه ی پیته کانی (ث) و (م).	
43	تَكُنْ	يَكُنْ	به پیته یی (ی) ده خویندریته وه له بری پیته یی (ت).	
44	أُولَئِیْهٖ	أُولَئِیْهٖ	به که سره دارکردنی پیته یی (و) ده خویندریته وه.	
45	أَلْدُنْیَا	أَلْدُنْیَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
45	الرَّیْحُ	الرَّیْحُ	به زه نه دارکردنی پیته یی (ی) و لابر دنی ئه لیف ده خویندریته وه به (تاك).	
46	أَلْدُنْیَا	أَلْدُنْیَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
47	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
48	لَقَدْ جِئْتُمُونَا	لَقَدْ جِئْتُمُونَا	به تی که ه لکی شانی پیته یی (د) له پیته یی (ج) ده خویندریته وه.	
49	فَتَرَى	فَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
49	أَحْصَلَهَا	أَحْصَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
53	وَرَعَا الْمَجْرُمُونَ	وَصَلًا: وَرَعَا الْمَجْرُمُونَ وقفاً: وَرَعَا	له باری نه وه ستاندا: ته نها به ئیماله ی پیته یی (ر) ده خویندریته وه، له باری وه ستاندا: به ئیماله ی پیته یی (ر) و ه مزه ده خویندریته وه، له گه ل لاوازکردنی پیته یی (ر) به هو ی ئیماله کردنه که.	

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیدریس	گیږانه وهی	
54	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ص) ده خویندریته وه.	
55	جَاءَهُمْ ؛ اَلْهُدٰی	جَاءَهُمْ ؛ اَلْهُدٰی	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
56	هُرُّوَا	هُرُّوَا	به زه نه دار کړدنی پیتی (ز) و هه مزه ی پیتی (و) ده خویندریته وه.	
57	اَلْهُدٰی	اَلْهُدٰی	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
59	اَلْقُرٰی	اَلْقُرٰی	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
59	لِمْهَلِكِهِمْ	لِمْهَلِكِهِمْ	به ضه ممه دار کړدنی پیتی (م) ی یه که م و فته ته ی پیتی (ل) ی دوو هم ده خویندریته وه.	
60	مُوسٰی ؛ لِقَتْلُهُ	مُوسٰی ؛ لِقَتْلُهُ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
62	لِقَتْلُهُ	لِقَتْلُهُ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
63	اَنْسٰنِیْهِ	اَنْسٰنِیْهِ	به که سره دار کړدنی پیتی (ه) و ئیماله کړدن ده خویندریته وه.	
66	مُوسٰی	مُوسٰی	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
67	مَعِیْ صَبْرًا	مَعِیْ صَبْرًا	به رده ها: به زه نه دار کړدنی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.	
69	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
71	لِئُغْرِقَ	لِئُغْرِقَ	به پیتی (ی) ی فته ته دار ده خویندریته وه له بری پیتی (ت) له گه ل فته ته دار کړدنی پیتی (ر) و قه له وکړدنی.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
71	أَهْلَهَا	أَهْلَهَا	به ضمه ممدارکردنی پیتی (ل) ده خویندریته وه.	
71	لَقَدْ جِئْتُ	لَقَدْ جِئْتُ	به ټیکه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
72	مَعِيَ صَبْرًا	مَعِيَ صَبْرًا	به پره ها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.	
74	لَقَدْ جِئْتُ	لَقَدْ جِئْتُ	به ټیکه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی	
75	مَعِيَ صَبْرًا	مَعِيَ صَبْرًا		به پره ها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندریته وه.
77	لَتَّخَذَتْ	لَتَّخَذَتْ		به تیکه له کیشانی پیتی (ن) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.
86	حَمِيَّةٍ	حَمِيَّةٍ		به زیادکردنی ئه لیلیف له دوی پیتی (ح) ده خویندریته وه، له گهل پیتی (ی) له بری هه مزه.
88	أَلْحَسَنِيَّ	أَلْحَسَنِيَّ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
93	السَّدَّيْنِ	السَّدَّيْنِ		به ضه ممه دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
93	يَفْقَهُونَ	يَفْقَهُونَ		به ضه ممه دارکردنی پیتی (ی) و که سره ی پیتی (ق) ده خویندریته وه، له گهل قه له وکردنی نه سه بی.
94	يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ	يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ		بإبدال الهمزة ألفاً (له هه ردوکیاندا) به فته دارکردنی پیتی (ر) و ئه لیلیف له دوی خوی ده خویندریته وه.
94	خَرَجًا	خَرَجًا		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
96	سَاوَى	سَاوَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
98	جَاءَ	جَاءَ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
104	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
104	يَحْسِبُونَ	يَحْسِبُونَ		به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
106	هُزُورًا	هُزُورًا		به زه نه دارکردنی پیتی (ز) و هه مزه ی پیتی (و) ده خویندریته وه.
109	تَنْفَدَ	يَنْفَدَ		به پیتی (ی) و تیکه له کیشکردنی ده خویندریته وه له بری پیتی (ت).

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
110	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
110	أَحَدًا * بِسْمِ اللَّهِ	أَحَدًا كَهَيْعَصَ	خه لف له باری گه یاندنی دوو سوږت بی به سمه له به شاردنه وه ده خویندریته وه، به لام حه فص به وهرگه پان ده خویندریته وه.

(19) سوره تی مه ریهم

1	كَهَيْعَصَ	كَهَيْعَصَ	به ئیماله ی پیتی (ی) ده خویندریته وه، به لام پیتی (ه) ئیماله ناکریت چونکه جیاکراوته وه.
1	كَهَيْعَصَ ﴿١﴾ ذِكْرُ	كَهَيْعَصَ ﴿١﴾ ذِكْرُ	له باری نه وه ستاندا: تی کهه لکی شانی پیتی (د) ی وشه ی (صاد) له پیتی (ذ) ی وشه ی (ژکرك) ده کریت.
3	نَادَى	نَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	يَحْيَى	يَحْيَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	أَنَّى	أَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	عَتَبَا	عَتَبَا	به ضه ممه ی پیتی (ع) ده خویندریته وه.
11	فَأَوْحَى	فَأَوْحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	يَيَحْيَى	يَيَحْيَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	أَنَّى	أَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
23	نَسِيًا	نَسِيًا	به که سره دارکردنی پیتی (ن) ده خویندریته وه.	
24	فَنَادَلَهَا	فَنَادَلَهَا	نهللی دوو هم به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
24	قَدْ جَعَلَ	قَدْ جَعَلَ	به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
25	تُسَلِّطُ	تُسَلِّطُ	به فته دارکردنی پیته کانی (ت) و (ق) ده خویندریته وه، له گهل شه ده دارکردنی پیتی (س).	
27	لَقَدْ جِئْتُ	لَقَدْ جِئْتُ	به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
30	ءَاتَلْنِي	ءَاتَلْنِي	نیماله ی تیدا نیه.	
31	وَأَوْصَنِي	وَأَوْصَنِي	نیماله ی تیدا نیه.	
34	عِيسَى	عِيسَى	له باری وستاندا: به نیماله ده خویندریته وه.	
34	قَوْلٌ	قَوْلٌ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ل) ده خویندریته وه.	
35	قَضَى	قَضَى	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	قَدْ جَاءَنِي	قَدْ جَاءَنِي	به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) و نیماله ده خویندریته وه.	
48	عَسَى	عَسَى	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
51	مُوسَى	مُوسَى	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
58	تُثَلَّى	تُثَلَّى	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی	
67	يَذْكُرُ	يَذْكُرُ	به فته دار کړدنی پیته کانی (ذ) و (ك) ده خویندریته وه، له گهل شه ده دار کړدنیان.	
68	جِيئَا	جِيئَا	به ضه ممه دار کړدنی پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
69	عِيَّيَا	عِيَّيَا	به ضه ممه ی پیتی (ع) ده خویندریته وه.	
70	أُولَى	أُولَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
70	صِلِيَا	صِلِيَا	به ضه ممه دار کړدنی پیتی (ص) ده خویندریته وه.	
72	جِيئَا	جِيئَا	به ضه ممه دار کړدنی پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
73	تُتَلَى	تُتَلَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
76	هُدَى	هُدَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
89	لَقَدْ جِئْتُمْ	لَقَدْ جِئْتُمْ	به تیکه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
90	يَتَفَطَّرْنَ	يَنفَطِرْنَ	به پیتی (ن) ی زه نه دار ده خویندریته وه، له بری پیتی (ت) له گهل که سره ی پیتی (گ) و لابر دنی شه ده که ی، وپیتی (ر) لاوازو شاردنه وهی بو ده کړیت.	
94	أَحْصَاهُمْ	أَحْصَاهُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
98	رِکْزَا * بِسْمِ اللّٰهِ	رِکْزَا طه	خه لف له باری گه یانندی دوو سوږت بی به سمله به شار د نه وه ده خویندنه وه، به لام حه فص به وه رگه پان ده خویندنه وه.

(20) سوره تی طه

1	طه	طه	به ئیماله کردنی پیته کانی (ط) و (ه) ده خویندنه وه.
2	لِتَشَقَّى	لِتَشَقَّى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندنه وه.
3	يَخْشَى	يَخْشَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندنه وه.
4	الْعَلَى	الْعَلَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندنه وه.
5	أَسْتَوَى	أَسْتَوَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندنه وه.
6	الْثَرَى	الْثَرَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندنه وه.
7	وَأَخْفَى	وَأَخْفَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندنه وه.
8	الْحُسْنَى	الْحُسْنَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندنه وه.
9	أَتَذَكُّ ؛ مُوسَى	أَتَذَكُّ ؛ مُوسَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندنه وه.
10	رَعَا نَارًا	رَعَا نَارًا	به ئیماله ی پیته (ر) و هه مزه ده خویندنه وه، له گهل لاواز کردنی پیته (ر) به هوئی ئیماله کردنه که.
10	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندنه وه.

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
11	أَتْلَهَا ؛ يَمُوسَى	أَتْلَهَا ؛ يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	طَوَى	طَوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
13	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
15	لِجَزَى ؛ تَسَعَى	لِجَزَى ؛ تَسَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
16	هَوْنُهُ ؛ فَتَرَدَى	هَوْنُهُ ؛ فَتَرَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
18	عَصَاى	عَصَاى	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واو یه.
18	وَلِىَ فِيهَا	وَلِىَ فِيهَا	به په ها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.
18	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	فَالْقَلْبَا ؛ تَسَعَى	فَالْقَلْبَا ؛ تَسَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
21	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
22	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
23	الْكُبْرَى	الْكُبْرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
24	طَغَى	طَغَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
36	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
37	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
38	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	إِذْ تَمْشِي	إِذْ تَمْشِي	به تیکه له کیشانی پیټی (ذ) له پیټی (ت) ده خویندریته وه.	
40	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	طَغَى	طَغَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
44	يَخْشَى	يَخْشَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
45	يَطْعَى	يَطْعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
46	وَأَرَى	وَأَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
47	قَدْ جِئْنَاكَ	قَدْ جِئْنَاكَ	به تیکه له کیشانی پیټی (د) له پیټی (ج) ده خویندریته وه.	
47	الْهَدَى	الْهَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
48	وَتَوَلَّى	وَتَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
49	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
50	أَعْطَى ؛ هَدَى	أَعْطَى ؛ هَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
51	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
52	يَنْسَى	يَنْسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
53	شَقَى	شَقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
54	الْتَّهَى	الْتَّهَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
55	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
56	وَأَبَى	وَأَبَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
57	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
58	سُورَى	سُورَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
59	صَحَى	صَحَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
60	فَتَوَلَّى ؛ آتَى	فَتَوَلَّى ؛ آتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
61	مُوسَى ؛ أَفْتَرَى	مُوسَى ؛ أَفْتَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
62	الْتَّجَوَى	الْتَّجَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
63	قَالُوا إِنَّ	قَالُوا إِنَّ	به فته دارکردنی پیتی (ن) و شه ده دارکردنی ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
63	اَلْمُثَلَّى	اَلْمُثَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
64	اَسْتَعْلَى	اَسْتَعْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
65	يَمُوسَى ؛ اَلْقَى	يَمُوسَى ؛ اَلْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
66	تَسْعَى	تَسْعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
67	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
68	اَلْأَعْلَى	اَلْأَعْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
69	تَلَقَّفَ	تَلَقَّفَ	به فته دارکردنی پیتی (ل) و به شه ده پیتی (ق) ده خویندریته وه.	
69	سَجِرٌ	سَجِرٌ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه له گه ل لابر دنی ئه لیف و زنه ی پیتی (ح).	
69	أَتَى	أَتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
70	وَمُوسَى	وَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
71	ءَامَنْتُمْ	ءَامَنْتُمْ	به زیادکردنی همزه ی پرسپاری و ته حقیق کردنی دوو هم ده خویندریته وه (ءَامَنْتُمْ).	
71	وَأَبْقَى	وَأَبْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
72	جَاءَنَا ؛ اَلدُّنْيَا	جَاءَنَا ؛ اَلدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
73	خَطَيْنَا	خَطَيْنَا	ئیماله ی تیدا نیه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
73	وَأَبْقَى	وَأَبْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
74	يَحْيَى	يَحْيَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
75	الْعَلَى	الْعَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
76	تَزَكَّى	تَزَكَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
77	مُوسَى ؛ تَحْشَى	مُوسَى ؛ تَحْشَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
79	هَدَى	هَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
80	أَنْجَيْنَاكُمْ	أَنْجَيْنَاكُمْ	به پییتی (ت) ی ضه ممدار ده خویندریته وه. له بری پییتی (ن) ی دووه م، له گهل لابر دنی ئه لیف.	
80	وَوَاعَدْنَاكُمْ	وَوَاعَدْنَاكُمْ	به پییتی (ت) ی ضه ممدار ده خویندریته وه، له بری پییتی (ن)، له گهل لابر دنی ئه لیف.	
80	وَالسَّلَوَى	وَالسَّلَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
81	رَزَقْنَاكُمْ	رَزَقْنَاكُمْ	به پییتی (ت) ی ضه ممدار ده خویندریته وه، له بری پییتی (ن)، له گهل لابر دنی ئه لیف.	
81	هَوَى	هَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
82	أَهْتَدَى	أَهْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
83	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
84	لِئَرْضَى	لِئَرْضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
86	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
87	بِمَلِكِنَا	بِمَلِكِنَا	به ضه ممه دارکردنی پیتی (م) ده خویندریته وه.	
87	حُمِلْنَا	حَمَلْنَا	به فته تحه دارکردنی پیتی (ح و و) پیتی (م) ده خویندریچته وه له گهل لا بردنی شه دهی پیتی (م).	
87	أَلْقَى	أَلْقَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
88	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
91	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
94	يَبْنُوْمْ	يَبْنُوْمْ	به که سره دارکردنی پیتی (م) ده خویندریته وه.	
96	يَبْصُرُوا	تَبْصُرُوا	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی).	
96	فَنَبَذْتُهَا	فَنَبَذْتُهَا	به تیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
99	قَدْ سَبَقَ	قَدْ سَبَقَ	به تیکه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (س) ده خویندریته وه.	
107	تَرَى	تَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
114	فَتَعَلَى	فَتَعَلَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
114	يُقْضَى	يُقْضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
116	أَبِي	أَبِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
117	فَتَشَقَّى	فَتَشَقَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
118	تَعْرَى	تَعْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
119	تَضْحَى	تَضْحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
120	يَبْلَى	يَبْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
121	وَعَصَى ؛ فَعَوَى	وَعَصَى ؛ فَعَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
122	أَجْتَبَهُ ؛ وَهَدَى	أَجْتَبَهُ ؛ وَهَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
123	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
123	هُدَاى	هُدَاى	ئیماله ی تیډا نیه.	
123	يَشْقَى	يَشْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
124	أَعْمَى	أَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
125	أَعْمَى	أَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
126	تُنْسَى	تُنْسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
127	وَأَبْقَى	وَأَبْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
128	الْتَهَى	الْتَهَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
129	مُسَمَّی	مُسَمَّی	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
130	تَرْضَى	تَرْضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
131	اَلدُّنْيَا ؛ وَابْقَى	اَلدُّنْيَا ؛ وَابْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
132	لِلتَّقْوَى	لِلتَّقْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
133	تَأْتِيهِمْ	يَأْتِيهِمْ	به پییتی (ی) دخویندریته وه له بری پییتی (ت) ی یه که م.
133	اَلْأُولَى	اَلْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
134	وَنَحْزَى	وَنَحْزَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
135	أَهْتَدَى	أَهْتَدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
135	أَهْتَدَى * بِسْمِ اللَّهِ	أَهْتَدَى اقْتَرَبَ	خه له ف به لابر دنی ئه لیف و هه مزه ی لکاو ده خویندنیته وه به هو ی گه یشتنی دوو سوږه ت به یه کتر.

ژماره نایه	گیړانه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(21) سوره تی له نبیاء

3	اَلتَّجْوٰی	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
5	اَفْتَرٰهُ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
7	تُوْحٰی	به پیټی (ی) ده خویند ریته وه له بری پیټی (ن) له گه ل فته ته ی پیټی (ح) و ئو ئه لیفه ی ده که ویتته دوا ی ئو له بری پیټی (ی) و ئیماله کړدنی.
7	فَسَلُوْا	به لابر دنی هه مزه و گواستنه وه ی جوله ی بو پیټی (س) ده خویند ریته وه.
11	كَانَتْ ظَالِمَةً	به ټکه له کیښانی پیټی (ت) له پیټی (ق) ده خویند ریته وه.
15	دَعَوْهُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
24	مَعٰی	به رده ها: به زنه دار کړدنی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویند ریته وه.
28	اَرْتَضٰی	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
36	رَعَاكَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ی پیټی (ر) و هه مزه ده خویند ریته وه.
36	هَزُوًّا	به زنه دار کړدنی پیټی (ز) و هه مزه ی پیټی (و) ده خویند ریته وه.
38	مَتٰی	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
39	وُجُوهِهُمُ النَّارَ	وُجُوهِهُمُ النَّارَ	له باری نه وستاندا: به ضه ممدارکردنی پیتی (ه) و له باری وستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
41	وَلَقَدْ أَصْهَزِيْ	وَلَقَدْ أَصْهَزِيْ	به ضه ممد ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
44	عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ	عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ	له باری نه وستاندا: به ضه ممدارکردنی پیتی (ه) و له باری وستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
47	وَكَفَى	وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
48	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
60	فَتَى	فَتَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
63	فَسَلُّوْهُمْ	فَسَلُّوْهُمْ	به لابر دنی هه مزه و گواستننه وه ی جوله ی بو پیتی (س) ده خویندریته وه.	
67	أَفِي	أَفِي	به که سره دارکردنی پیتی (ف) ده خویندریته وه بی ته نوین.	
76	نَادَى	نَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
80	لِإِحْصَانِكُمْ	لِإِحْصَانِكُمْ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت).	
83	نَادَى	نَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
84	وَذَكَّرَى	وَذَكَّرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
87	فَنَادَى	فَنَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
89	نَادَى	نَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
90	يَحْيَى	يَحْيَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
96	يَا جُوجُ وَمَا جُوجُ	يَا جُوجُ وَمَا جُوجُ	بإبدال الهمزة ألفاً (له هر دوکیاندا)
101	أَلْحَسَى	أَلْحَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
103	وَتَتَلَقَّيْهُمْ	وَتَتَلَقَّيْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
105	الزُّبُرِ	الزُّبُرِ	به ضمه می پیتی (ز) ده خویندریته وه.
108	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
112	قُلْ رَبِّ	قُلْ رَبِّ	به ضمه دارکردنی پیتی (ق) و لابردنی ئه لیف ده خویندریته وه، له گه ل زه نه ی پیتی (ل) به فرمان، وتیکه له کیشانی پیتی (ل) له پیتی (ر) نه نجام ددریت.

(22) سوره تی ده ج

2	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
2	سُكْرَى ؛ بِسُكْرَى	سُكْرَى ؛ بِسُكْرَى	به فته دارکردنی پیتی (س) و زه نه ی پیتی (ك) ده خویندریته وه له گه ل لابردنی ئه لیف، ئیماله نه نجام ددریت له (له هر دوکیاندا).

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف یی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
4	تَوَلَّاهُ	تَوَلَّاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
5	مُسَمَّى ؛ وَتَرَى	مُسَمَّى ؛ وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
5	يُتَوَقَّى	يُتَوَقَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
6	الْمَوْتَى	الْمَوْتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
8	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
9	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
11	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
13	الْمَوْتَى	الْمَوْتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
15	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
17	وَالنَّصْرَى	وَالنَّصْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
19	رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ	رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
23	وُلُولًا	وُلُولًا	به ته نوینی که سر ده خویندریته وه. له بری ته نوینی فه تح.	
25	سَوَاءً	سَوَاءً	به ته نوینی ضه ممه ده خویندریته وه له بری ته نوینی فه تحه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیدریس	گیږانه وهی	
26	بَيْتِي	بَيْتِي	به پره ها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندریته وه.	
30	يُتْلَى	يُتْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	تَقْوَى	تَقْوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
33	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
34	مَنْسَكًا	مَنْسَكًا	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.	
36	وَجَبَتْ جُؤْبَهَا	وَجَبَتْ جُؤْبَهَا	به تیکه له کیشانی پیتی (ت) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
37	الَّتَقْوَى ؛ هَذِكُمْ	الَّتَقْوَى ؛ هَذِكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
39	أُذِنَ	أُذِنَ	به فته دارکردنی هه مزه ده خویندریته وه.	
39	يُقْتَلُونَ	يُقْتَلُونَ	به که سره دارکردنی پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
40	لَهْدِمَت صَوَامِعُ	لَهْدِمَت صَوَامِعُ	به تیکه له کیشانی پیتی (ت) له پیتی (ص) ده خویندریته وه.	
44	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
44	أَخَذْتُهُمْ	أَخَذْتُهُمْ	به تیکه له کیشانی پیتی (ن) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
46	تَعْمَى (معاً)	تَعْمَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
47	تَعُدُّونَ	يَعُدُّونَ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت).	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
48	أَخَذْتُهَا	أَخَذْتُهَا	به ټیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
52	تَمَتَّى	تَمَتَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
52	أَلْقَى	أَلْقَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
65	لَرَعُوفٌ	لَرَعُوفٌ	به لابر دنی پیتی (و) ده خویندریته وه.	
66	أَحْيَاكُمْ	أَحْيَاكُمْ	ئیماله ی تیدا نیه.	
67	مَنْسَكًا	مَنْسَكًا	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.	
67	هُدًى	هُدًى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
72	تُتَلَّى	تُتَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
76	تُرْجَعُ	تُرْجَعُ	به فته دارکردنی پیتی (ت) و که سره ی پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
78	أَجْتَبَلَكُمْ ؛ سَمَلَكُمْ ؛ مَوْلَكُمْ ؛ الْمَوْلَى	أَجْتَبَلَكُمْ ؛ سَمَلَكُمْ ؛ مَوْلَكُمْ ؛ الْمَوْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(23) سوره تی مؤمینون

7	أَبْتَعَى	أَبْتَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
9	صَلَوْتِهِمْ	صَلَوْتِهِمْ	به لابر دنی پیتی (و) ده خویندریته وه (به تارک).
13	قَرَارٍ	قَرَارٍ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
24	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
27	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
27	مِنْ كُلِّ	مِنْ كُلِّ	به که سره دارکردنی پیتی (ل) ده خویندریته وه بی ته نوین.
28	نَجَّيْنَا	نَجَّيْنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ی ئه و ئه لیفه ده کریت که ده که ویته پیش پیتی (ن).
32	أَنْ أَعْبُدُوا	أَنْ أَعْبُدُوا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی که یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
33	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
37	الدُّنْيَا ؛ وَنَحْيَا	الدُّنْيَا ؛ وَنَحْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
38	أَفْتَرَى	أَفْتَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
44	تَتَرَا ؛ جَاءَ	تَتَرَا ؛ جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
45	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
49	مُوسَى	مُوسَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
50	رَبْوَةَ	رَبْوَةَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
50	قَرَارٍ	قَرَارٍ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
55	أَيَّحْسِبُونَ	أَيَّحْسِبُونَ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
66	تُتْلَى	تُتْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
68	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
70	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
72	خَرَجَا	خَرَجَا	به فته تحه دارکردنی پیتی (ر) و ئه لیف له دواى خوى ده خویندریته وه.
89	فَأَنَّى	فَأَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
92	عَلِمَ	عَلِمَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (م) ده خویندریته وه.
92	فَتَعَلَّى	فَتَعَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
99	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
105	تُتْلَى	تُتْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
106	شَقَوْتُنَا	شَقَوْتُنَا	به فته تحه دارکردنی پیتی (ش) و پیتی (ق) و ئه لیف له دواى (ق) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
110	فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ	فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ	به تیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویند ریته وه.
110	سِخْرِيًّا	سُخْرِيًّا	به ضه ممه دار کردنی پیتی (س) ده خویند ریته وه.
113	فَسَلِّ	فَسَلِّ	به لابر دنی هه مزه و گواستنه وهی جوله ی بو پیتی (س) ده خویند ریته وه.
115	تُرْجَعُونَ	تَرْجَعُونَ	به فته دار کردنی پیتی (ت) و که سره ی پیتی (ج) ده خویند ریته وه.
116	فَتَعَلَى	فَتَعَلَى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.

(24) سوره تی نور

9	وَالْخَمِيسَةَ	وَالْخَمِيسَةَ	به ضه ممه دار کردنی پیتی (ت) ده خویند ریته وه.
11	جَاءُوا ؛ تَوَلَّى	جَاءُوا ؛ تَوَلَّى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.
11	لَا تَحْسَبُوهُ	لَا تَحْسَبُوهُ	به که سره دار کردنی پیتی (س) ده خویند ریته وه.
13	جَاءُوا	جَاءُوا	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.
14	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.
15	إِذْ تَلَقَّوْنَهُ	إِذْ تَلَقَّوْنَهُ	به تیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویند ریته وه.
15	وَتَحْسَبُونَهُ	وَتَحْسَبُونَهُ	به که سره دار کردنی پیتی (س) ده خویند ریته وه.
19	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیدریس	گیړانه وهی نیسحاق	
20	رَعُوفٌ	رُوفٌ	به لابر دنی پیتی (و) ده خویندریته وه.	
21	خُطَوَاتٍ (معاً)	خُطَوَاتٍ	به زه نه دارکردنی پیتی (ط) و قهلقه له کردنی ده خویندریته وه.	
21	زَكَى	زَكَى	نیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
22	الْقُرْبَى	الْقُرْبَى	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
24	تَشْهَدُ	يَشْهَدُ	به پیتی (ی) دخویندریته وه له بری پیتی (ت).	
25	يُوفِّيهِمُ اللَّهُ	يُوفِّيهِمُ اللَّهُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
27	بُيُوتًا ؛ بُيُوتِكُمْ	بُيُوتًا ؛ بُيُوتِكُمْ	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه. (له هر دو کیاندا)	
28	أَزْكَى	أَزْكَى	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	بُيُوتًا	بُيُوتًا	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.	
30	أَزْكَى	أَزْكَى	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	الْأَيَّامِ	الْأَيَّامِ	به نیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
32	يُغْنِيهِمُ اللَّهُ	يُغْنِيهِمُ اللَّهُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممدارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندريته وه.
33	ءَاتَاكُمُ ۚ الدُّنْيَا	ءَاتَاكُمُ ۚ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
35	يُوقَدُ	تُوقَدُ	به پیتی (ت) ده خویندريته وه له بری پیتی (ی).
36	بُيُوتٍ	بُيُوتٍ	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندريته وه.
39	يَحْسَبُهُ	يَحْسَبُهُ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندريته وه.
39	جَاءَهُ ۚ فَوَقَّعَهُ	جَاءَهُ ۚ فَوَقَّعَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
40	يَغْشَاهُ ۚ يَرْلُهَا	يَغْشَاهُ ۚ يَرْلُهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
43	فَتَرَى	فَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
45	خَلَقَ	خَلَقَ	به ئه لیلی دواي پیتی (خ) ده خویندريته وه، له گهل که سره ی پیتی (ل) و ضه مه ی پیتی (ق).
45	كُلَّ	كُلَّ	به که سره دارکردنی پیتی (ل) ده خویندريته وه.
47	يَتَوَلَّى	يَتَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
52	وَيَتَّقِه	وَيَتَّقِه	به که سره ی پیتی (ق) ده خویندريته وه، له باری نه وه ستاندا: به گوړینی (ه) ی به پیتی (ی) ی گوتراو ده خویندريته وه.	
55	أَرْتَضَى	أَرْتَضَى	به نیماله (لارکر د نه وه) ده خویندريته وه.	
57	تَحَسَبَنَّ	تَحَسَبَنَّ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندريته وه.	
57	وَمَاؤُنْهُمْ	وَمَاؤُنْهُمْ	به نیماله (لارکر د نه وه) ده خویندريته وه.	
58	ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ	ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ	به فته دارکردنی پیتی (ث) ده خویندريته وه.	
61	الْأَعْمَى	الْأَعْمَى	به نیماله (لارکر د نه وه) ده خویندريته وه.	
61	بُيُوتِكُمْ ؛ بُيُوتِ (الشمانية) ؛ بُيُوتًا	بُيُوتِكُمْ ؛ بُيُوتِ ؛ بُيُوتًا	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندريته وه، به (کؤ).	
64	عَلِيمٌ * بِسْمِ اللَّهِ	عَلِيمٌ تَبَارَكَ	خه له ف له باری گه یاندنی دوو سوپرته بی به سمه له به شاردنه وه ده خویندريته وه، به لام ده فص به قهلب ده خویندريته وه.	

(25) سوږه تی فورقان

4	أَفْتَرْنُهُ ؛ جَاءُوا	به نیماله (لارکر د نه وه) ده خویندريته وه.
4	فَقَدْ جَاءُوا	به تیکه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندريته وه.
5	تُمَلَى	به نیماله (لارکر د نه وه) ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
8	يُلَقَى	يُلَقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
8	يَأْكُلُ	يَأْكُلُ	به پیټی (ن) ده خویندریته وه، له بری پیټی (ی).	
8	مَسْحُورًا ۞ اَنْظُرْ	مَسْحُورًا ۞ اَنْظُرْ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
10	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
17	يَحْشُرُهُمْ	يَحْشُرُهُمْ	به پیټی (ن) ده خویندریته وه، له بری پیټی (ی).	
19	تَسْتَطِيعُونَ	تَسْتَطِيعُونَ	به پیټی (ی) ده خویندریته وه له بری پیټی (ت) ی یه که م.	

ژماره نایه	گیړانه وهی هفص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خهلف یی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

21	نَرَى	نَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
22	بُشْرَى	بُشْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
27	أَتَّخَذْتُ	أَتَّخَذْتُ	به ټیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.
28	يَوَيْلَیْ	يَوَيْلَیْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
29	جَاءَنِي	جَاءَنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
31	وَكَفَى	وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
35	مُوسَى	مُوسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
38	وَتَمُودًا وَأَصْحَبَ	وَتَمُودًا وَأَصْحَبَ	له باری نه وه ستاندا: به ته نوینی فه ته و ټیکه له کیشان ده خویندریته وه. له باری وه ستاندا: به گوړینی ته نوین به ئلیف ده خویندریته وه.
41	هُزُورًا	هُزُورًا	به زه نه دارکردنی پیتی (ز) و هه مزه ی پیتی (و) ده خویندریته وه.
43	هَوَلُهُ	هَوَلُهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
44	تَحْسَبُ	تَحْسَبُ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
45	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
48	بُشْرًا	دَشْرًا		به پیتی(ن) ی فه ته دار ده خویندریته وه له بری پیتی (ب).
50	وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ	وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ		به تیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ص) ده خویندریته وه.
50	لِيَذْكُرُوا	لِيَذْكُرُوا		به زه نه دارکردنی پیتی (ث) و ضه ممه ی پیتی (ك) و لابر دنی شه ده ده خویندریته وه.
50	فَأَبَى	فَأَبَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
57	شَاءَ	شَاءَ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
58	وَكَفَى	وَكَفَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
59	أَسْتَوَى	أَسْتَوَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
59	فَسَلَّ	فَسَلَّ		به لابر دنی هه مزه و گواستنه وه ی جوله ی بو پیتی (س) ده خویندریته وه.
61	سِرَجًا	سُرَجًا		به ضه ممه دارکردنی پیتی (س) و پیتی (ر) ده خویندریته وه، له گه ل لابر دنی ئه لیف.
62	يَذْكُرْ	يَذْكُرْ		به زه نه دارکردنی پیتی (ذ) ده خویندریته وه، له گه ل ضه ممه دارکردنی پیتی (ك) و لابر دنی شه ده.
69	فِيهِ	فِيهِ		به که سره دارکردنی پیتی (ه) ده خویندریته وه بی صیله.
74	وَذُرِّيَّتَنَا	وَذُرِّيَّتَنَا		به لابر دنی ئه و ئه لیفه ی ده که ویته دوای پیتی (ی) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
75	وَيُلَقَّوْنَ	وَيَلْقَوْنَ	به فته تده دارکردنی پیتی (ی) و زه نه ی پیتی (ل) ده خویندریته وه له گهل لابر دنی شه ده ی پیتی (ق).
77	لِزَامًا * بِسْمِ اللَّهِ	لِزَامًا طِسَم	خه لف به شار د نه وه (اخفاء) ده خویندریته وه، له باری لکاندنی دوو سوږه ت به یه ک، به لام حه فص به قه له ب ده خویندریته وه.

(26) سوږه تی شوعه را

1	طِسَم	طِسَم	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ط) ده خویندریته وه.
10	نَادَى ؛ مُوسَى	نَادَى ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
29	اتَّخَذَتْ	اتَّخَذَتْ	به ټیکه له کیښانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.
32	فَالْقَى	فَالْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
32	عَصَاهُ	عَصَاهُ	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
36	أَرْجِهْ	أَرْجِهْ	به که سره دارکردنی پیتی (ه) ده خویندریته وه، به صیله.
41	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
43	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
45	فَالْقَى ؛ مُوسَى	فَالْقَى ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
45	عَصَاهُ	عَصَاهُ	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
45	تَلَقَّفُ	تَلَقَّفُ	به فته دارکردنی پیتی (ل) و شه دهی پیتی (ق) ده خویند ریته وه.	
48	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.	
49	ءَاَمَنْتُمْ	ءَاَمَنْتُمْ	به زیادکردنی همزه ی پرسپاری ده خویند ریته وه له وشه ی ﴿ءَاَمَنْتُمْ﴾.	
51	خَطَيْنَا	خَطَيْنَا	ئیماله ی تیډا نیه.	
52	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.	
61	تَرَاءَ	وصلاً: تَرَاءَ وقفاً: تَرَاءَ	له باری نه وه ستاندا: ئیماله ی پیتی (ر) ده کریت. له باری وه ستاندا: ئیماله ی پیتی (ر) و همزه ده کریت.	
61	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.	
62	مَعَى	مَعَى	به رها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویند ریته وه.	
63	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.	
63	بِعَصَاكَ	بِعَصَاكَ	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واو یه.	
65	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.	
72	إِذْ تَدْعُونَ	إِذْ تَدْعُونَ	به تیکه ه لکی شانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویند ریته وه.	
89	أَنَّى	أَنَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
109	أَجْرِي إِلَّا	أَجْرِي إِلَّا	به زه نه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندريته وه، له گهل دریژکردنه وهی نه لکاو.
118	مَعِي	مَعِي	به پره ها: به زه نه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندريته وه.
127	أَجْرِي إِلَّا	أَجْرِي إِلَّا	به زه نه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندريته وه، له گهل دریژکردنه وهی نه لکاو.
145	أَجْرِي إِلَّا	أَجْرِي إِلَّا	به زه نه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندريته وه، له گهل دریژکردنه وهی نه لکاو.
149	بُيُوتًا	بُيُوتًا	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندريته وه.
164	أَجْرِي إِلَّا	أَجْرِي إِلَّا	به زه نه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندريته وه، له گهل دریژکردنه وهی نه لکاو.
180	أَجْرِي إِلَّا	أَجْرِي إِلَّا	به زه نه ی پیتی (و) دانه پال و دریژکردنه وهی نه لکاو ده خویندريته وه.
187	كِسْفًا	كِسْفًا	به زه نه دارکردنی پیتی (س) ده خویندريته وه.
193	نَزَلَ	نَزَلَ	به شه ده دارکردنی پیتی (ز) ده خویندريته وه.
193	الرُّوحُ	الرُّوحُ	به فه ته دارکردنی پیتی (ح) ده خویندريته وه.
193	الْأَمِينُ	الْأَمِينُ	به فه ته دارکردنی پیتی (ن) ده خویندريته وه.
206	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لا رکردنه وه) ده خویندريته وه.

ژماره نايه	گېړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گېړانه وهی نیسحاق	گېړانه وهی نیدریس	
207	أَغْنَى	أَغْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
209	ذِكْرَى	ذِكْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
218	يَرْلَكَ	يَرْلَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

(27) سوره تی نه مل

1	طَسَّ	طَسَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ط) ده خویندریته وه.
2	هُدَى	هُدَى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
2	وَبُشْرَى	وَبُشْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
6	لَتَلَقَى	لَتَلَقَى	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
7	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	جَاءَهَا	جَاءَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
9	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	عَصَاكَ	عَصَاكَ	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
10	رَعَاَهَا	رَعَاَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ر) و هه مزه ده خویندریته وه.
10	وَلَّى ؛ يَمُوسَى	وَلَّى ؛ يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
13	جَاءَتْهُمْ	جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
19	تَرَضَّه	تَرَضَّه	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	مَا لِي لَا	مَا لِي لَا	به رها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندریته وه.	
20	أَرَى	أَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
22	فَمَكَتْ	فَمَكَتْ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ک) ده خویندریته وه.	
25	تُخْفُونَ ؛ تُعْلِنُونَ	تُخْفُونَ ؛ يُعْلِنُونَ	به پیتی (ی) ده خویندریته وه له بری پیتی (ت) (له هر دو کیاندا)	
28	فَالْقَهْ	فَالْقَهْ	به که سره دارکردنی پیتی (ه) ده خویندریته وه. له باری نه وه ستاندا: به گوړینی پیتی (ه) ی کیناه به پیتی (ی) گوتراو ده خویندریته وه، له گهل دریژکردنه وهی چوار جوله.	
36	جَاءَ ؛ عَاتِبْكُمْ	جَاءَ ؛ عَاتِبْكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
36	عَاتِنِ	عَاتِنِ	لایردنی پیتی (ی) ده خویندریته وه، به رهاو ئیماله ی تیدا نیه.	
39	عَاتِيكَ	عَاتِيكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی هه مزه ئه لیف ده خویندریته وه.	
40	عَاتِيكَ	عَاتِيكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی هه مزه ئه لیف ده خویندریته وه.	
40	رَعَاهُ	رَعَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ر) و هه مزه ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
42	جَاءَتْ	جَاءَتْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
45	أَنْ أَعْبُدُوا	أَنْ أَعْبُدُوا	به ضمه مه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
49	لَنُبَيِّتَنَّهُو	لَنُبَيِّتَنَّهُو	به پییتی (ت) ده خویندریته وه له بری پییتی (ن) ی یه که م، له گهل ضمه می پییتی (ت) ی دوو هم.	
49	لَنَقُولَنَّ	لَنَقُولَنَّ	به پییتی (ت) ده خویندریته وه له بری پییتی (ن) ی یه که م، له گهل ضمه می پییتی (ل) ی دوو هم.	
49	مَهْلِكْ	مَهْلِكْ	به ضمه مه دارکردنی پییتی (م) و ده خویندریته وه،، له گهل فه تحه ی پییتی (ل).	
52	بِیُوتُهُمْ	بِیُوتُهُمْ	به که سره دارکردنی پییتی (ب) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
59	أَصْطَفَى	أَصْطَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
59	يُشْرِكُونَ	تُشْرِكُونَ	به پیټی (ت) ده خویندریته وه له بری پیټی (ی).	
63	الرَّيْحَ	الرَّيْحَ	به زه نه دارکردنی پیټی (ی) ده خویندریته وه تاوه کو بیټه پیټی کی درټزکراو، له گه ل لابر دنی ئه لیف به تاك.	
63	بُشْرًا	نَشْرًا	به پیټی (ن) ی فه تحه دار ده خویندریته وه له بری پیټی (ب).	
63	تَعَلَى	تَعَلَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
71	مَتَى	مَتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
72	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
77	لَهْدَى	لَهْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
80	الْمَوْتَى	الْمَوْتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
84	جَاءُوا	جَاءُوا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
87	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
88	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
88	تَحْسِبُهَا	تَحْسِبُهَا	به که سره دارکردنی پیټی (س) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
89	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
90	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
92	أَهْتَدَى	أَهْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
93	تَعْمَلُونَ	يَعْمَلُونَ	به پیټی (ی) ده خویندریته وه له بری پیټی (ت).

(28) سوره تی قه صه ص

1	طَسَمَ	طَسَمَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیټی (ط) ده خویندریته وه
3	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	عَلَا	عَلَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
6	وَنُرِيَ	وَيَرَى	به پیټی (ی) ده خویندریته وه، له بری پیټی (ن) له گهل فته ته ی پیټی (ر) و دريژکردنه وه ی ئه لیف له بری پیټی (ی) ده خویندریته وه، له گهل ئیماله (لارکردنه وه) و لاوازکردنی پیټی (ر) به هو ی ئیماله.
6	فِرْعَوْنَ ؛ وَهَمَنْ	فِرْعَوْنُ ؛ وَهَمَنْ	به ضه ممه دارکردنی پیټی (ن) ده خویندریته وه. (له هه ردوکیاندا)
6	وَجُنُودَهُمَا	وَجُنُودُهُمَا	به ضه ممه دارکردنی پیټی (د) ده خویندریته وه.
7	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
8	وَحَزَنًا	وَحَزَنًا	به ضهه دارکردنی پیتی (ح) و زه نه ی پیتی (ز) ده خویندریته وه.	
9	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
10	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
14	وَأَسْتَوَى	وَأَسْتَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
15	مُوسَى ؛ فَقَضَى	مُوسَى ؛ فَقَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
18	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
19	يَمُوسَى	يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	وَجَاءَ ؛ يَسْعَى ؛ يَمُوسَى	وَجَاءَ ؛ يَسْعَى ؛ يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	أَقْصَا	أَقْصَا	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
22	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	دُونَهُمْ أَمْرَاتَيْنِ	دُونَهُمْ أَمْرَاتَيْنِ	له باری نه وه ستاندا: به ضهه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
23	يُصْدِرَ	يُصْدِرَ	به ئیشمام ده خویندریته وه.	
24	فَسَقَى ؛ تَوَلَّى	فَسَقَى ؛ تَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
25	فَجَاءَتْهُ ؛ إِحْدَاهُمَا ؛ جَاءَهُ	فَجَاءَتْهُ ؛ إِحْدَاهُمَا ؛ جَاءَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
26	إِحْدَاهُمَا	إِحْدَاهُمَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
27	إِحْدَى	إِحْدَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
27	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	قَضَى	قَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	مُوسَى	مُوسَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
29	جَذْوَةٍ	جَذْوَةٍ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
30	أَتَلَهَا ؛ يَمُوسَى	أَتَلَهَا ؛ يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
31	عَصَاكَ	عَصَاكَ	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
31	رَعَاهَا	رَعَاهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ر) و همزه ده خویندریته وه.	
31	وَلَى ؛ يَمُوسَى	وَلَى ؛ يَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	الرَّهْبِ	الرَّهْبِ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
34	مَعِيَ رِدْءًا	مَعِيَ رِدْءًا	به رها: به زنه دارکردنی پیتی (ی) و دانه پال ده خویندریته وه.	
34	يُصَدِّقُنِي	يُصَدِّقُنِي	به زنه ی پیتی (ق) و قه لقه له کردنی ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
36	جَاءَهُمْ ؛ مُوسَى	جَاءَهُمْ ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
36	مُفْتَرَى	مُفْتَرَى	له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
37	مُوسَى ؛ جَاءَ ؛ بِالْهُدَى	مُوسَى ؛ جَاءَ ؛ بِالْهُدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
37	تَكُونُ	يَكُونُ	به پییتی (ی) دخویندریته وه له بری پییتی (ت).	
38	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
39	يُرْجَعُونَ	يَرْجَعُونَ	به فته دارکردنی پییتی (ی) و که سره ی پییتی (ج) ده خویندریته وه.	
42	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	مُوسَى ؛ وَهْدَى	مُوسَى ؛ وَهْدَى	له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
43	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
44	مُوسَى	مُوسَى	له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
45	عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ	عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ	له باری نه وده ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وده ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
46	أَتْلَهُمْ	أَتْلَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
48	جَاءَهُمْ ؛ مُوسَى (معاً)	جَاءَهُمْ ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
49	أَهْدَى	أَهْدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
50	هَوْنُهُ	هَوْنُهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
50	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
53	يُتْلَى	يُتْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
57	أَلْهَدَى ؛ يُجِبَى	أَلْهَدَى ؛ يُجِبَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
59	أَلْقَرَى (معاً)	أَلْقَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
60	أَلْدُنْيَا ؛ وَأَبْقَى	أَلْدُنْيَا ؛ وَأَبْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
61	أَلْدُنْيَا	أَلْدُنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
63	عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ	عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
66	عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ	عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
67	فَعَسَى	فَعَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
68	وَتَعَالَى	وَتَعَالَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس
			پوونکر د نه وه
70	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
76	مُوسَى ؛ فَبَعَى	مُوسَى ؛ فَبَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
77	عَاتِلَكَ ؛ الدُّنْيَا	عَاتِلَكَ ؛ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
78	ذُنُوبُهُمُ الْمُجْرِمُونَ	ذُنُوبُهُمُ الْمُجْرِمُونَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممدارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
79	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
80	يُقْلَبُهَا	يُقْلَبُهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
82	لَحَسَفَ	لَحَسَفَ	به ضه ممدارکردنی پیتی (خ) و که سره ی پیتی (س) ده خویندریته وه.
84	جَاءَ (مَعًا)	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
84	يُجْزَى	يُجْزَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
85	جَاءَ ؛ بِالْهُدَى	جَاءَ ؛ بِالْهُدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
86	يُلْقَى	يُلْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(29) سوره تی عه نکه بوت

10	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
----	-------	-------	---

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
12	حَطَّايَكُمْ ؛ حَطَّايَهُمْ	حَطَّايَكُمْ ؛ حَطَّايَهُمْ	ئیماله ی تیدا نیه.
19	يَرَوُا	تَرَوُا	به پیټی (ت) ده خویندریټه وه له بری پیټی (ی).
24	فَأَنجَلْهُ	فَأَنجَلْهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
25	أَتَّخَذْتُمْ	أَتَّخَذْتُمْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (ذ) له پیټی (ت) ده خویندریټه وه.
25	مَوَدَّةَ	مَوَدَّةَ	به ته نوینی فته وه به قه لب ده خویندریټه وه.
25	بَيْنَكُمْ	بَيْنَكُمْ	به فته دارکردنی پیټی (ن) ده خویندریټه وه.
25	الدُّنْيَا ؛ وَمَا وَلَكُمْ	الدُّنْيَا ؛ وَمَا وَلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
27	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
28	إِنَّكُمْ	أَئِنَّكُمْ	به زیاد کردنی هه مزه ی پرسپاری ده خویندریټه وه.
31	جَاءَتْ ؛ بِالْبُشْرَى	جَاءَتْ ؛ بِالْبُشْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
32	لَتُنَجِّيَنَّهُو	لَتُنَجِّيَنَّهُو	به لابر دنی شه ده ی پیټی (ج) و زه نه ی پیټی (ن) ی پیش خوی ده خویندریټه وه، له گه ل شاردنه وه (الإخفاء).
33	جَاءَتْ	جَاءَتْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
33	مُنْجُوكَ	مُنْجُوكَ	به زه نه دارکردنی پیټی (ن) و لابر دنی شه ده ی پیټی (ج) ده خویندریټه وه له گه ل شاردنه وه ی.

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نيسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
38	وَتَمُودًا وَقَد	وَتَمُودًا وَقَد	له باری نه وه ستاندا: به ته نوینی فه ته و تیکه له کیښان ده خویندریته وه، له باری وه ستاندا: به گوړینی ته نوین به نه لیف. ده خویندریته وه.	
39	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ	به تیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) ده خویندریته وه.	
39	جَاءَهُمْ ؛ مُوسَى	جَاءَهُمْ ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.	
41	الْبُيُوتِ	الْبُيُوتِ	به که سره دارکردنی پیټی (ب) ده خویندریته وه.	
42	يَدْعُونَ	تَدْعُونَ	به پیټی (ت) ده خویندریته وه له بری پیټی (ی).	
45	تَنْهَى	تَنْهَى	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
50	ءَايْتُتْ	ءَايْتُتْ	به لابر دنی ئه و ئه لیفه ی ده که ویتته وه دوا ی پیتی (ی) ده خویندریته وه، به تاك.
51	يُنَيَّ ؛ وَذِكْرِي	يُنَيَّ ؛ وَذِكْرِي	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.
52	كَفَيَّ	كَفَيَّ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.
53	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
53	لَجَاءَهُمْ	لَجَاءَهُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.
55	يَغْشَاهُمْ	يَغْشَاهُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.
56	يَعْبَادِي	يَعْبَادِي	به زه نه ی پیتی (ی) ده خویندریته وه، وله باری نه وه ستاندا لاده بردریت به هو ی که یشتنه دوو زه نه به یهك.
58	لَتُبَوِّتَهُمْ	لَتُبَوِّتَهُمْ	به پیتی (پ) ی زه نه دار ده خویندریته وه له بری پیتی (ب)، له گهل لابر دنی شه ده ی پیتی (و) گوړینی همزه به پیتی (ی).
61	فَأَنَّى	فَأَنَّى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.
63	فَأَحْيَا	فَأَحْيَا	ئیماله ی تیډا نیه.
64	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.
65	نَجَّاهُمْ	نَجَّاهُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.
66	وَلَيَتَمَتَّعُوا	وَلَيَتَمَتَّعُوا	به زه نه دار کړدنی پیتی (ل) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه فص له ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
68	أَفْتَرَى ؛ جَاءَهُ	أَفْتَرَى ؛ جَاءَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
68	مَثْوَى	مَثْوَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.

(30) سوره تی رووم

3	أَدْنَى	أَدْنَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
7	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	مُسَمًّى	مُسَمًّى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
9	وَجَاءَتْهُمْ	وَجَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	السَّوْءِ	السَّوْءِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	تُخْرِجُونَ	تُخْرِجُونَ	به فهتخه دارکردنی پیتی (ت) و ضه ممه ی پیتی (ر) ده خویندریته وه.
22	لِلْعَالَمِينَ	لِلْعَالَمِينَ	به فهتخه دارکردنی پیتی (ل) ی گو تای ی ده خویندریته وه.
25	دَعَاكُمْ	دَعَاكُمْ	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
27	الْأَعْلَى	الْأَعْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
36	يَقْنُطُونَ	يَقْنُطُونَ	به که سره دارکردنی پیتی (ن) ده خویندریته وه.
38	الْقُرْبَى	الْقُرْبَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
39	رَبَّا	رَبَّا	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
40	وَتَعَالَى	وَتَعَالَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	يُشْرِكُونَ	تُشْرِكُونَ	به پییتی (ت) ده خویندریته وه له بری پییتی (ی).	
47	فَجَاءُوهُمْ	فَجَاءُوهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
48	الرَّيْحِ	الرَّيْحِ	به زه نه دارکردنی پییتی (ی) ده خویندریته وه تا وه کو ببیته پییتی کی دریژکراو، له گه ل لابر دنی ئه لیف به تاک.	
48	فَتَرَى	فَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
50	الْمَوْتِ	الْمَوْتِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
52	الْمَوْتِ	الْمَوْتِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
54	ضَعِفٍ (مَعًا)؛ ضَعْفًا / ضُعِفٍ (مَعًا)؛ ضُعْفًا	ضُعِفٍ (مَعًا)؛ ضُعْفًا	لای حه فص به فه تحه ی پییتی (ض) یان ضه ممه دارکردنی ده خویندریته وه، به لام خه لف ته نها ضه ممه داری ده کات.	
58	وَلَقَدْ ضَرَبْنَا	وَلَقَدْ ضَرَبْنَا	به تیکه ه لکی شانی پییتی (د) له پییتی (ض) ده خویندریته وه.	

(31) سوره تی لوقمان

3	هُدًى	هُدًى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
---	-------	-------	--

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
5	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
6	هُزُوا	هُزُوا	به زه نه دارکردنی پیټی (ز) و هه مزه ی پیټی (و) ده خویندریته وه.	
7	تُتَلَّى ؛ وَلَّى	تُتَلَّى ؛ وَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
10	وَالْقَى	وَالْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
12	أَنْ أَشْكُرْ	أَنْ أَشْكُرْ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
13	يَبْنِيَّ	يَبْنِيَّ	له باری نه وه ستاندا: به که سره ی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.	
14	أَنْ أَشْكُرْ	أَنْ أَشْكُرْ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
15	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
16	يَبْنِيَّ	يَبْنِيَّ	له باری نه وه ستاندا: به که سره ی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.	
17	يَبْنِيَّ	يَبْنِيَّ	له باری نه وه ستاندا: به که سره ی پیټی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.	
18	تُصْعِرْ	تُصْعِرْ	به زیادکردنی نه و نه لیفه ی ده که ویتته دوا ی پیټی (ص) و لا بردنی شه ده ی پیټی (ع) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
20	نِعْمَةٌ	نِعْمَةٌ	به زه نه دارکردنی پییتی (ع) و پییتی (ت) ی کو تایی نونداری مه فتوح ده خویندریته وه له بری پییتی (ه) به تاك، له گهل شاردنه وه (الإخفاء).
20	هُدًى	هُدًى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
22	الْوُثْقَى	الْوُثْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
29	مُسَمًّى	مُسَمًّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
32	نَجَّاهُمْ	نَجَّاهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
33	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
34	وَيُنَزَّلُ	وَيُنَزَّلُ	به زه نه ی پییتی (ن) و لابر دنی شه ده ی پییتی (ن) و شاردنه وه ی ده خویندریته وه.
34	خَيْرٌ * بِسْمِ اللَّهِ	خَيْرٌ أَلَمْ	به گه یان دنی دوو سوږه ت به یه کتر به بی به سمه له و (ن) ناشکراده کات به لام حه فص به قه لب ده خویندریته وه.

(32) سوره تی سه جده

3	أَفْتَرَاهُ ؛ أَتَنَّهُم	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	أَسْتَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس
9	سَوَّلَهُ	سَوَّلَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
11	يَتَوَفَّلَكُمْ	يَتَوَفَّلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	تَرَى	تَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
13	هُدًى	هُدًى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
16	تَتَجَافَى	تَتَجَافَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	الْمَأْوَى	الْمَأْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	فَمَاؤُهُمْ	فَمَاؤُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
21	الْأَذْنَى	الْأَذْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
23	مُوسَى ؛ هُدًى	مُوسَى ؛ هُدًى	له بارى وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
28	مَتًى	مَتًى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(33) سوره تی نه حزاب

2	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
3	وَكَفًى	وَكَفًى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	تُظَاهِرُونَ	تُظَاهِرُونَ	به فه ته هی پیته کانی (ت) و (ه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
6	أُولَى (معاً)	أُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	وَمُوسَى	وَمُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	وَعِيسَى	وَعِيسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
9	جَاءَتْكُمْ	جَاءَتْكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	جَاءُوكُمْ	جَاءُوكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
13	مُقَام	مَقَام	به فته دارکردنی پیتی (م) ده خویندریته وهی یه که م.
13	بُيُوتَنَا	بُيُوتَنَا	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.
19	جَاءَ ؛ يُغْشَى	جَاءَ ؛ يُغْشَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	يَحْسَبُونَ	يَحْسَبُونَ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
21	أُسْوَةٌ	إِسْوَةٌ	به که سره دارکردنی همزه ده خویندریته وه.
22	رَأَى الْمُؤْمِنُونَ	وصلاً: رَأَى الْمُؤْمِنُونَ وقفاً: رَأَى	له باری نه وه ستاندا: ته نها به ئیماله ی پیتی (ر) ده خویندریته وه، له باری وه ستاندا: به ئیماله ی پیتی (ر) و همزه ده خویندریته وه، له گه ل لاوازکردنی پیتی (ر) به هو ی ئیماله کردنه که.
23	قَضَى	قَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
24	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
25	وَكْفَى	وَكْفَى	له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
26	قُلُوبُهُمُ الرُّعْبَ	قُلُوبُهُمُ الرُّعْبَ	له باری نه وده ستاندا: به ضه ممدارکردنی پیټی (ه) و له باری وده ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
28	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه فص له ی عشر	
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس
			پوونکر د نه وه
31	وَعَمَلْ	وَيَعْمَلْ	به پیټی (ی) ده خویندریټه وه له بری پیټی (ت).
31	نُوتَهَا	يُوتِيهَا	به پیټی (ی) ده خویندریټه وه له بری پیټی (ن).
33	وَقَرَنَ	وَقَرَنَ	به که سره دارکردنی پیټی (ق) و لاوازکردنی پیټی (ر) ده خویندریټه وه.
33	بُيُوتِكُنَّ	بِئُوتِكُنَّ	به که سره دارکردنی پیټی (ب) ده خویندریټه وه.
33	الْأُولَىٰ	الْأُولَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
34	يُتَلَىٰ	يُتَلَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
34	بُيُوتِكُنَّ	بِئُوتِكُنَّ	به که سره دارکردنی پیټی (ب) ده خویندریټه وه.
36	قَضَىٰ	قَضَىٰ	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریټه وه.
36	فَقَدْ ضَلَّ	فَقَدْ ضَلَّ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ض) ده خویندریټه وه.
37	وَإِذْ تَقُولُ	وَإِذْ تَقُولُ	به ټیکه له کیښانی پیټی (ذ) له پیټی (ت) ده خویندریټه وه.
37	وَتَخَشَىٰ	وَتَخَشَىٰ	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندریټه وه.
37	تَخَشَّاهُ ۖ قَضَىٰ	تَخَشَّاهُ ۖ قَضَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
39	وَكَفَىٰ	وَكَفَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
40	أَبَا	أَبَا	ئیماله ی ټیدا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
40	وَخَاتَمَ	وَخَاتَمَ	به که سره دارکردنی پیتی (ت) ده خویندریته وه.
48	أَذْنُهُمْ ؛ وَكَفَى	أَذْنُهُمْ ؛ وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
49	تَمَسُّوهُنَّ	تَمَسُّوهُنَّ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ت) و ئهلیفی دواى پیتی (م) ده خویندریته وه، له گه ل دریژکردنه وه ی پیویست (اللازم).
51	أَذَى	أَذَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
53	بُيُوتَ	بُيُوتَ	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.
53	إِنَّهُ	إِنَّهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
53	فَسَلُّوهُنَّ	فَسَلُّوهُنَّ	به لابر دنی هه مزه و گواستنه وه ی جوله ی بو پیتی (س) ده خویندریته وه.
57	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
59	أَذَى	أَذَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
68	كَبِيرًا	كَبِيرًا	به پیتی (پ) ده خویندریته وه له بری پیتی (ب).
69	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
73	رَّحِيمًا * بِسْمِ اللَّهِ	رَّحِيمًا الْحَمْدُ	لای خه لف له کاتی لکاندنی دوو سوږت بهیه که وه نونی ته نوین که سره دار ده کریت به هوئی گه یشتنه دوو زه نه دار، به لام لای حه فص وهرگران (الاقلاب) ی بو دکات.

(34) سوږه تی سه به

3	بَاي	بَاي	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویند ریته وه.
5	أَلِيمٌ	أَلِيمٌ	به ته نوینی که سره ده خویند ریته وه له بری ته نوینی ضه م.
6	وَيَرَى	وَيَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
8	أَفْتَرَى	أَفْتَرَى	به ئیماله (لارکر د نه وه) ده خویند ریته وه.
9	نَشَأُ ؛ نَحْسِفُ ؛ نُسْقِطُ	يَشَأُ ؛ يَحْسِفُ ؛ يُسْقِطُ	به پییتی (ی) ده خویند ریته وه له بری پییتی (ن) له هر سیکیان.
9	بِهِمُ الْأَرْضُ	بِهِمُ الْأَرْضُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویند ریته وه.
9	كِسَفًا	كِسَفًا	به زه نه دارکردنی پییتی (س) ده خویند ریته وه.
15	مَسْكِنِهِمْ	مَسْكِنِهِمْ	به که سره دارکردنی پییتی (ک) ده خویند ریته وه.
18	أَلْفَرَى ؛ قَرَى	أَلْفَرَى ؛ قَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
20	وَلَقَدْ صَدَقَ	وَلَقَدْ صَدَقَ	به تی که ه لکی شانی پییتی (د) له پییتی (ص) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
22	قُلْ اَدْعُوا	قُلْ اَدْعُوا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
23	اَذِنْ	اَذِنْ	به ضه ممه دار کردنی هه مزه ده خویندریته وه.	
24	هُدًى	هُدًى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
29	مَتًى	مَتًى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
31	تَرَى	تَرَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	اَلْهُدًى ؛ جَاءَكُمْ	اَلْهُدًى ؛ جَاءَكُمْ	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
33	اِذْ تَأْمُرُونَنَا	اِذْ تَأْمُرُونَنَا	به تی که ه لکیشانی پییتی (ذ) له پییتی (ت) ده خویندریته وه.	
37	زُلْفًى	زُلْفًى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	يَحْشُرُهُمْ ؛ يَقُولُ	يَحْشُرُهُمْ ؛ يَقُولُ	به پییتی (ن) ده خویندریته وه، له بری پییتی (ی).	
43	تُنَالِ	تُنَالِ	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	مُفْتَرًى ؛ جَاءَهُمْ	مُفْتَرًى ؛ جَاءَهُمْ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
46	مَثْنًى ؛ وَفَرَادًى	مَثْنًى ؛ وَفَرَادًى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
47	اَجْرًى اِلَّا	اَجْرًى اِلَّا	به ره ها: زنه دار کردنی پییتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه، له گه ل دریژ کردنه وهی نه لکاو له باری نه وه ستاندا.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
49	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
51	تَرَى	تَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
52	وَأَنَّى	وَأَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
52	التَّائُشُ	التَّائُشُ	به همزه ی پیتی (و) ده خویندریته وه له گهل دریژکردنه وهی لکاو.
54	مُرِيْبٍ * بِسْمِ اللَّهِ	مُرِيْبٍ الْحَمْدُ لِلَّهِ	لای خه لف له کاتی لکاندن دوو سوږت به یه که وه نونی ته نوین که سره دار ده کړیت به هو ی که یشتنه دوو زه نه دار، به لام لای حه فص وه رگران (الاقلاب) ی بو ده کات.

(35) سوره تی فاطیر

1	مَثْنَى	مَثْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
3	غَيْرُ اللَّهِ	غَيْرُ اللَّهِ	به که سره دارکردنی پیتی (ر) و لاوازکردنی ده خویندریته وه، له گهل لاوازکردنی پیتی (ل) له وشه ی پیروزی (الله).
3	فَأَنَّى	فَأَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	تُرْجِعُ	تُرْجِعُ	به فته دارکردنی پیتی (ت) و که سره ی پیتی (ج) ده خویندریته وه.
5	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
8	فَرَّاءُ	فَرَّاءُ	به ئیماله (لارکردنه وه) پیتی (رو) هه مزه ده خویندریته وه.	
9	الرَّيِّحَ	الرَّيِّحَ	به زه نه دارکردنی پیتی (ی) ده خویندریته وه تاوه کو بیته پیتیکی دریژکراو، له گهل لابردي ئه لیف به تاك.	
11	أُنْثَى	أُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
12	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
13	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
18	أُخْرَى ؛ فُرْيَى ؛ تَزَكَّى ؛ يَتَزَكَّى	أُخْرَى ؛ فُرْيَى ؛ تَزَكَّى ؛ يَتَزَكَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
19	الْأَعْمَى	الْأَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
24	خَلَا	خَلَا	ئیماله ی تیدا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
25	جَاءَتْهُمْ	جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
26	أَخَذْتُ	أَخَذْتُ	به تیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
28	يَحْشَى	يَحْشَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
33	وُلُوْأُ	وُلُوْأُ	به ته نوینی که سره ده خویندریته وه، له بری ته نوینی فه ته.	
36	يُقْضَى	يُقْضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
37	وَجَاءَ كُمْ	وَجَاءَ كُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
42	جَاءَهُمْ (مَعًا) ؛ أَهْدَى	جَاءَهُمْ ؛ أَهْدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
42	إِحْدَى	إِحْدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
45	مُسَمًّى	مُسَمًّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
45	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
45	بَصِيرًا * بِسْمِ اللَّهِ	بَصِيرًا پَس	لای خه له ف له کاتی گه یشتنه دوو سوږت به یه ک تی که له کی شان و ئیماله ده کریت، به لام حه فص ته نها وهر گه پان (الاقلاب) ده کات.

(36) سوږه تی یاسین

1	يَسَّ ۞ وَالْقُرْآنِ	پَس ۞ وَالْقُرْآنِ	به ئیماله ی پیتی (ی) ده خویند ریته وه، له باری نه وه ستاندا: تی که له کی شان ی پیتی (ن) ی سین له پیتی (و) ده ده کریت به مینگه.
12	الْمَوْتِ	الْمَوْتِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
13	جَاءَهَا	جَاءَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
14	إِلَيْهِمْ أَتْنَيْنِ	إِلَيْهِمْ أَتْنَيْنِ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویند ریته وه.

ژماره نايه	گيړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گيړانه وهی نیسحاق	گيړانه وهی نیدریس	
20	وَجَاءَ ؛ يَسْعَى	وَجَاءَ ؛ يَسْعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	أَقْصَا	أَقْصَا	له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
22	وَمَا لِي لَا	وَمَا لِي لَا	به زه نه دارکردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندریته وه به رها.	

ژماره ی نایه ت	گیړانه وه ی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وه ی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وه ی نیسحاق	گیړانه وه ی	
32	لَمَّا	لَمَّا	به لابر دنی شه ده ی پی تی (م) ده خویندری ته وه.	
35	ثَمَرِه	ثَمَرِه	به ضه ممه ی پی ته کا نی (ث) و (م). به لابر دنی پی تی (ه) ی کینایه ده خویندری ته وه به رها.	
35	عَمِلَتْهُ	عَمِلَتْهُ	به لابر دنی پی تی (ه) ی کینایه ده خویندری ته وه به رها.	
48	مَتَى	مَتَى	به ئیما له (لار کر د نه وه) ده خویندری ته وه.	
52	مَرَقَدِنَا هَذَا	مَرَقَدِنَا هَذَا	له با ری نه وه ستان دا: بی سکت ده خویندری ته وه.	
56	ظِلَالٍ	ظِلَالٍ	به ضه ممه دار کر دنی پی تی (ظ) ده خویندری ته وه، له گه ل لابر دنی ئه لیف.	
61	وَأَنْ أَعْبُدُونِي	وَأَنْ أَعْبُدُونِي	به ضه ممه ده خویندری ته وه به هو ی گه یشت نه دوو زه نه دار به یه ک.	
62	جِبَلًا	جِبَلًا	به ضه ممه دار کر دنی پی تی (ج) و پی تی (ب) ده خویندری ته وه، له گه ل لاوا ز کر دنی پی تی (ل).	
66	فَأَنِّي	فَأَنِّي	به ئیما له (لار کر د نه وه) ده خویندری ته وه.	
68	نُنَكِّسُهُ	نُنَكِّسُهُ	به فه تحه دار کر دنی پی تی (ن) ی یه که م و زه نه ی پی تی (ن) ی دوو هم ده خویندری ته وه، له گه ل ضه ممه ی پی تی (ک) و لابر دنی شه ده ی و شا ر د نه وه ی (الإخفاء).	
81	بَلَى	بَلَى	به ئیما له (لار کر د نه وه) ده خویندری ته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه فص له ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکرده وه

(37) سوړه تی صافات

6	اَلْدُّنْيَا	اَلْدُّنْيَا	به ئیماله (لارکرده وه) ده خویندریته وه.
6	بِزِينَةٍ	بِزِينَةٍ	به که سره ی ته نوینی ده خویندریته وه بی ته نوین
8	اَلْاَعْلٰی	اَلْاَعْلٰی	به ئیماله (لارکرده وه) ده خویندریته وه.
12	عَجِبْتَ	عَجِبْتُ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ت) ده خویندریته وه.
38	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکرده وه) ده خویندریته وه.
47	يُنْزِفُونَ	يُنْزِفُونَ	به که سره دارکردنی پیتی (ن) ده خویندریته وه.
55	فَرَّاهُ	فَرَّاهُ	به ئیماله (لارکرده وه) ی پیتی (ر) و هه مزه ده خویندریته وه.
59	اَلْاُولٰی	اَلْاُولٰی	به ئیماله (لارکرده وه) ده خویندریته وه.
71	وَلَقَدْ ضَلَّ	وَلَقَدْ ضَلَّ	به تی که ه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (ض) ده خویندریته وه.
75	نَادَيْنَا	نَادَيْنَا	به ئیماله (لارکرده وه) ده خویندریته وه.
84	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکرده وه) ده خویندریته وه.
102	يَبْنِيَّ	يَبْنِيَّ	له باری نه وه ستاندا: به که سره ی پیتی (ی) ی دانه پال ده خویندریته وه.
102	اَرَىٰ ؛ شَاءَ	اَرَىٰ ؛ شَاءَ	به ئیماله (لارکرده وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
102	تَرَى	تُرَى	به ضه ممه دار کردنی پیټی (ت) و که سره ی پیټی (ر) ده خویندریته وه، له گهل خویندنه وه به پیټی (ی) له بری ئه لیف، وئیماله ی تیدا نیه به هو ی که سره ی پیټی (ر).	
105	قَدْ صَدَقْتَ	قَدْ صَدَقْتَ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (ص) ده خویندریته وه.	
105	الرُّعْيَا	الرُّعْيَا	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
114	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
120	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.	
153	أَصْطَفَى	أَصْطَفَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
171	وَلَقَدْ سَبَقَتْ	وَلَقَدْ سَبَقَتْ	به ټیکه له کیښانی پیټی (د) له پیټی (س) ده خویندریته وه.	

(38) سوره تی ص

4	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.
15	فَوَاقٍ	فَوَاقٍ	به ضه ممه دار کردنی پیټی (ف) ده خویندریته وه.
21	أَتَنَّاكَ	أَتَنَّاكَ	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.
21	إِذْ تَسَوَّرُوا	إِذْ تَسَوَّرُوا	به ټیکه له کیښانی پیټی (ذ) له پیټی (ت) ده خویندریته وه.
22	إِذْ دَخَلُوا	إِذْ دَخَلُوا	به ټیکه له کیښانی پیټی (ذ) له پیټی (د) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف یی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
22	بَغَى	بَغَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	وَلِيَ نَعَجَةً	وَلِيَ نَعَجَةً	به په ها: به زنه دارکردنی پیټی (ی) دانه پال ده خویندریته وه.	
24	لَقَدْ ظَلَمَكَ	لَقَدْ ظَلَمَكَ	به تیځه له کیشانی پیټی (د) له پیټی (ظ) ده خویندریته وه.	
25	لَزَلْنِي	لَزَلْنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
26	الْهَوَى	الْهَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	لَزَلْنِي	لَزَلْنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	نَادَى	نَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	وَعَذَابٍ ۞ اَرْكُضْ	وَعَذَابٍ ۞ اَرْكُضْ	به ضه ممه ده خویندریته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.	
43	وَذِكْرِي	وَذِكْرِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
46	ذِكْرِي	ذِكْرِي	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
48	وَالْيَسَعَ	وَالْيَسَعَ	به فته ته و شه ده دارکردنی پیټی (ل) ده خویندریته وه له گه ل زه نه ی پیټی (ی).	
62	نَرَى ؛ الْأَشْرَارِ	نَرَى ؛ الْأَشْرَارِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
63	أَتَّخَذْنَهُمْ	أَتَّخَذْنَهُمْ	به هه مزه ی لکاو ده خویندریته وه، له بری نه لکاو، له باری نه وه ستاندا لا ده چیټ به که سره دار دهستی پیډه که ین.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
63	سُخْرِيَّا	سُخْرِيَّا	به ضمه ممدار کردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
69	لِي مِنْ	لِي مِنْ	به په ها: به زنه دار کردنی پیتی (ی) دانه پال ده خویندریته وه.
69	الْأَعْلَى	الْأَعْلَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.
70	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.
88	حِينَ * بِسْمِ اللَّهِ	حِينَ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ	خه له ف شاردنه وه ده کات له باری لکاندنی دوو سوپرت بهیه ک، به لام حفص وهرگه پان (الاقلاب) ده کات.

(39) سوپرتی زومه پ

3	زُلْفَى	زُلْفَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.
4	لَاَصْطَفَى	لَاَصْطَفَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.
5	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
6	فَأَنَّى	فَأَنَّى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.
7	يَرْضَى ؛ أُخْرَى	يَرْضَى ؛ أُخْرَى	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.
7	يَرْضَهُ	يَرْضَهُ	له باری نه وه ستاندا: به گوپینی پیتی (ه) ی کینایه به پیتی (و) ی گو تراو ده خویندریته وه.
10	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره ی نایه ت	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
10	يُوفِّي	يُوفِّي	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
17	الْبُشْرَى	الْبُشْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
18	هَدَبُهُمْ	هَدَبُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
21	فَتَرَنُهُ ؛ لَذِكْرِي	فَتَرَنُهُ ؛ لَذِكْرِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
25	فَاتَبَهُمْ	فَاتَبَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
26	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
27	وَلَقَدْ صَرَبْنَا	وَلَقَدْ صَرَبْنَا	به تیكهه لكیښانی پیټی (د) له پیټی (ض) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

32	جَاءَهُ	جَاءَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
32	مَثْوَى	مَثْوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
33	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
36	عَبْدَهُ	عَبْدَهُ	به که سره دارکردنی پیټی (ع) و فه ته ی پیټی (ب) و نه و ئه لیفی ده که ویتته ی دواى نه و ده خویندریته وه.
41	أَهْتَدَى	أَهْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
42	يَتَوَقَّى ؛ مُسَمَّى	يَتَوَقَّى ؛ مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
42	قَضَى	قَضَى	به ضه ممه دارکردنی پیټی (ق) و که سره ی پیټی (ض) ده خویندریته وه، له گهل خویندنه وه به پیټی (ی) ی فه ته دار له بری ئه لیف.
42	أَلْمَوْتُ	أَلْمَوْتُ	به ضه ممه دارکردنی پیټی (ت) ده خویندریته وه.
42	الْأُخْرَى	الْأُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
47	وَبَدَا	وَبَدَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
48	وَبَدَا	وَبَدَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
50	أَغْنَى	أَغْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
53	يَعْبَادِي الَّذِينَ	يَعْبَادِي الَّذِينَ	به زه نه دارکردنی پیتی (ی) ده خویندریته وه، به په ها، له باری نه وه ستاندا لاده چیت به هو ی گه یشتنه دوو زه نه به یه کتر.	
53	تَقْنُطُوا	تَقْنُطُوا	به که سره دارکردنی پیتی (ن) ده خویندریته وه.	
56	يَحْسِرَتِي	يَحْسِرَتِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
57	هَدَنِي	هَدَنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
58	تَرَى	تَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
59	بَلَى ؛ جَاءَتْكَ	بَلَى ؛ جَاءَتْكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
59	قَدْ جَاءَتْكَ	قَدْ جَاءَتْكَ	به تی که ه لکی شان ی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
60	تَرَى ؛ مَثْوَى	تَرَى ؛ مَثْوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
61	بِمَفَازَتِهِمْ	بِمَفَازَتِهِمْ	به زیادکردنی ئه لیف له دوا ی پیتی (ز) به کو ده خویندریته وه.	
67	وَتَعْلَى	وَتَعْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
68	شَاءَ ؛ أُخْرَى	شَاءَ ؛ أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
71	جَاءُوهَا ؛ بَلَى	جَاءُوهَا ؛ بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
72	مَثْوَى	مَثْوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
73	جَاءُوهَا	جَاءُوهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
75	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	

(40) سوره تی غافر

1	حَمَّ	جَمَّ	به ئیماله کردنی پییتی (ح) ده خویندریته وه.
5	فَأَخَذْتَهُمْ	فَأَخَذْتَهُمْ	به تیکه له کیشانی پییتی (ذ) له پییتی (ت) ده خویندریته وه.
9	وَفِيهِمُ السَّيِّئَاتِ	وَفِيهِمُ السَّيِّئَاتِ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پییتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
10	إِذْ تُدْعَوْنَ	إِذْ تُدْعَوْنَ	به تیکه له کیشانی پییتی (ذ) له پییتی (ت) ده خویندریته وه.
16	يَخْفَى	يَخْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	تُجْزَى	تُجْزَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
23	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
25	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
26	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره ی نایه ت	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
26	يُظْهِرَ	يَظْهَر	به فته دار کړدنی پیته کانی (ی) و (ه) ده خویندریته وه.	
26	الْفَسَادَ	الْفَسَادُ	به ضه ممه دار کړدنی پیته (د) ده خویندریته وه.	
27	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
27	عُذْتُ	عُذْتُ	به تیکه له کیشانی پیته (ذ) له پیته (ت) ده خویندریته وه.	
28	وَقَدْ جَاءَكُمْ	وَقَدْ جَاءَكُمْ	به تیکه له کیشانی پیته (د) له پیته (ج) و ئیماله ده خویندریته وه.	
29	جَاءَنَا ؛ أَرَى	جَاءَنَا ؛ أَرَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
34	وَلَقَدْ جَاءَكُمْ	وَلَقَدْ جَاءَكُمْ	به تیکه له کیشانی پیته (د) له پیته (ج) ده خویندریته وه.	
34	جَاءَكُمْ (معاً)	جَاءَكُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
35	أَتَتْهُمْ	أَتَتْهُمْ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
37	فَأَطَّلَعَ	فَأَطَّلَعَ	به ضه ممه ی پیته (ع) ده خویندریته وه.	
37	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
39	الدُّنْيَا ؛ الْقَرَارِ	الدُّنْيَا ؛ الْقَرَارِ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
40	يُجَزَى ؛ أَنْتَى	يُجَزَى ؛ أَنْتَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
43	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
45	فَوَقَدَهُ	فَوَقَدَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
50	بَايَ	بَايَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
51	اَلْدُّنْيَا	اَلْدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
53	مُوسَى	مُوسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
53	اَلْهَدَى	اَلْهَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
54	هُدَى	هُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
54	وَذَكَّرَى	وَذَكَّرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
56	اَتَّهَمُ	اَتَّهَمُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
58	اَلْأَعْمَى	اَلْأَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
62	فَأَنَّى	فَأَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
66	جَاءَنِ	جَاءَنِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
67	يُتَوَقَّى	يُتَوَقَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
67	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
68	قَضَى	قَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
69	أَنَّى	أَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
76	مَثْوَى	مَثْوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
78	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
82	أَغْنَى	أَغْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
83	جَاءَتْهُمْ	جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(41) سوره تی فوسیه

1	حَمَّ	جَمَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ح) ده خویندریته وه.
6	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
11	أَسْتَوَى	أَسْتَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	فَقَضَلَهُنَّ ؛ وَأَوْحَى ؛ الدُّنْيَا	فَقَضَلَهُنَّ ؛ وَأَوْحَى ؛ الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
14	جَاءَتْهُمْ ؛ شَاءَ	جَاءَتْهُمْ ؛ شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
16	الدُّنْيَا ؛ أَخْرَى	الدُّنْيَا ؛ أَخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	الْعَمَى ؛ الْهُدَى	الْعَمَى ؛ الْهُدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	جَاءُوهَا	جَاءُوهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
23	أَرَدْنُكُمْ	أَرَدْنُكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
24	مَثْوَى	مَثْوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
25	عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ	عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
30	عَلَيْهِمُ الْمَلَكَةُ	عَلَيْهِمُ الْمَلَكَةُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
31	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
35	يُلَقَّبُهَا (مَعًا)	يُلَقَّبُهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
39	تَرَى	تَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
39	أَحْيَاها	أَحْيَاها	ئیماله ی تیډا نیه.	
39	الْمَوْتَى	الْمَوْتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	يُلْقَى	يُلْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
44	عَاعَجَمِي	عَاعَجَمِي	هه مزه ی دووهم ده خویندریته وه.	
44	هُدَى ؛ عَمَى	هُدَى ؛ عَمَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	

پوونکر دنده وه	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		گیږانه وهی خه فص له عاصمی کوفی	ژماره ی نایه ت
	گیږانه وهی نیدریس	گیږانه وهی نیسحاق		
له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	موسی	موسی	45	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
47	ثَمَرَاتٍ	ثَمَرَاتٍ	به لبردنی ئه لیف به تاک ده خویند ریته وه.
47	أُنْثَى	أُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
50	لِلْحُسْنَى	لِلْحُسْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
51	وَنَعَا	وَنَعَا	به ئیماله (لارکردنه وه) پیتی (ن) و همزه ده خویند ریته وه.
54	تُحِيطُ * بِسْمِ اللَّهِ	تُحِيطُ جَم	خه له ف له کاتی گه یشتنی دوو سوپرت به یه کتر ئیماله به ته نوینی ضه ممه به ئاشکرا ده خویند ریته وه، به لام حه فص به قه لب.

(42) سوږه تی شورا

1	حَمَّ	جَمَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) پیتی (ح) ده خویند ریته وه.
7	الْقَرَى	الْقَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
8	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
9	الْمَوْتَى	الْمَوْتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
13	وَصَّى ؛ وَمُوسَى ؛ وَعِيسَى	وَصَّى ؛ وَمُوسَى ؛ وَعِيسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
14	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
14	مُسَمَّى	مُسَمَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر	
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس
			پوونکر د نه وه
20	اَلدُّنْيَا	اَلدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
22	تَرَى	تَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
23	اَلْقُرْبَى	اَلْقُرْبَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
24	اَفْتَرَى	اَفْتَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
28	يُنْزِلُ	يُنْزِلُ	به زه نه ی پیتی (ن) و لابردي شده ده ی پیتی (ن) و شاردنه وهی ده خویندريته وه.
36	اَلدُّنْيَا ؛ وَابْقَى	اَلدُّنْيَا ؛ وَابْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
37	كَبَّرَ	كَبَّرَ	به که سره دارکردنی پیتی (ب) و لابردنی ئه لیف ده خویندريته وه، له گهل گوړینی هه مزه به پیتی (ی) ی زه نه و دريژکردنه وهی.
38	شُورَى	شُورَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
40	عَفَا	عَفَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
44	وَتَرَى	وَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
45	وَتَرَلَهُمْ	وَتَرَلَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.

(43) سوړه تی زو خروف

1	حَمَّ	جَمَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ح) ده خویندريته وه.
---	-------	-------	--

ژماره نايه	گېړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف یی عاشر		پوونکر د نه وه
		گېړانه وهی نیسحاق	گېړانه وهی نیدریس	
5	أَن	إِن	به که سره دارکردنی هه مزه ده خویندریته وه.	
8	وَمَضَى	وَمَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
11	تُخْرَجُونَ	تُخْرَجُونَ	به فته دارکردنی پیتی (ت) و ضه ممه ی پیتی (ر) ده خویندریته وه.	
16	وَأَصْفَلَكُمْ	وَأَصْفَلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
24	قَلَّ	قُلَّ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ق) و لا بردنی ئه لیف ده خویندریته وه، له گهل زه نه ی پیتی (ل).	
24	بِأَهْدَى	بِأَهْدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
30	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
33	لِئِيُوْتَهُمْ	لِئِيُوْتَهُمْ	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.	
34	وَلِئِيُوْتَهُمْ	وَلِئِيُوْتَهُمْ	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.	
35	لَمَّا	لَمَّا	به لا بردنی شه ده ی پیتی (م) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
35	اَلدُّنْيَا	اَلدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
37	وَيَحْسِبُونَ	وَيَحْسِبُونَ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
38	جَاءَنَا	جَاءَنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
45	وَسَلَّ	وَسَلَّ	به لابردي هه مزه و گواستنه وهی جوله ی بو پیتی (س) ده خویندریته وه.
46	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
47	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
51	وَنَادَى	وَنَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
53	أَسْوَرَّةً	أَسْوَرَّةً	به فتهحه دارکردنی پیتی (س) و ئه لیف له دوا ی خو ی ده خویندریته وه.
53	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
57	يَصْدُونَ	يَصْدُونَ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ص) ده خویندریته وه.
63	جَاءَ ؛ عِيسَى	جَاءَ ؛ عِيسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
63	قَدْ جِئْتُكُمْ	قَدْ جِئْتُكُمْ	به تیکه ه لکیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
71	مَا تَشْتَهِيهِ	مَا تَشْتَهِيهِ	به لابر دنی پیتی (ه) ی راناو له وشه ی (تَشْتَهِي) وپیتی (ی) لاده بردریت له باری نه وده ستاندا به هو ی گه یشتنه دوو زه نه به یه ک.	
78	لَقَدْ جِئْتَكُمْ	لَقَدْ جِئْتَكُمْ	به تی که ه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویند ریته وه.	
80	يَحْسِبُونَ	يَحْسِبُونَ	به که سره دار کردنی پیتی (س) ده خویند ریته وه.	
80	وَجَوَلُهُمْ ؛ بَلَى	وَجَوَلُهُمْ ؛ بَلَى	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.	
85	تُرْجَعُونَ	يُرْجَعُونَ	به پیتی (ی) دخویند ریته وه له بری پیتی (ت).	
87	فَأَنَّى	فَأَنَّى	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.	
88	وَقِيلَهُ	وَقِيلَهُ	به فه تحه دار کردنی پیتی (ل) و ضه ممه ی پیتی (ه) به لکان دنی به پیتی (و) ی گوتراو.	

(44) سوړه تی دوخان

1	حَمَّ	جَمَّ	به ئی ماله (لار کردنه وه) ی پیتی (ح) ده خویند ریته وه.
11	يَغْشَى	يَغْشَى	له باری وده ستاندا: به ئی ماله ده خویند ریته وه.
13	أَنَّى ؛ أَلَذَّكَرَى ؛ جَاءَهُمْ	أَبْنَى ؛ أَلَذَّكَرَى ؛ جَاءَهُمْ	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیدریس	گیړانه وهی	
13	وَقَدْ جَاءَهُمْ	وَقَدْ جَاءَهُمْ	به ټیکه له کیښانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.	
16	الْكُبْرَى	الْكُبْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
17	وَجَاءَهُمْ	وَجَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	عُذْتُ	عُذْتُ	به ټیکه له کیښانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.	
22	فَدَعَا	فَدَعَا	ئیماله ی ټیدا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.	
29	عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ	عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
35	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	مَوْلَى (مَعًا)	مَوْلَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
45	يَغْلِي	تَغْلِي	به پیتی (ت) ده خویندریته وه له بری پیتی (ی).	
56	الْأُولَى؛ وَوَقَلَهُمْ	الْأُولَى؛ وَوَقَلَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

(45) سوره تی جاسیه

1	حَمَّ	جَمَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ح) ده خویندريته وه.
5	فَاحِيَا	فَاحِيَا	ئیماله ی ټیدا نیه.
5	الرَّيِّحِ	الرَّيِّحِ	به زه نه دارکردنی پیتی (ی) و لابردي ئه لیف ده خویندريته وه به (تاك).

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
6	يُؤْمِنُونَ	تُؤْمِنُونَ	به پییتی (ت) ده خویندريته وه له بری پییتی (ی).	
8	تُثَلِّ	تُثَلِّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.	
9	هُرُّوَا	هُرُّوَا	به زه نه دارکردنی پییتی (ز) و هه مزه پییتی (و) ده خویندريته وه.	
11	هُدَىٰ	هُدَىٰ	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.	
11	أَلِيمٌ	أَلِيمٌ	به ته نوینی که سره ده خویندريته وه له بری ته نوینی ضه.	
14	لِيَجْزِيَ	لِيَجْزِيَ	به پییتی (ن) ده خویندريته وه، له بری پییتی (ی).	
17	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.	
20	وَهْدَىٰ	وَهْدَىٰ	له باری و ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.	
21	مَحْيَاهُمْ	مَحْيَاهُمْ	ئیماله ی تیډا نیه.	
22	وَلِيُجْزِيَ	وَلِيُجْزِيَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.	
23	هَوْنُهُ	هَوْنُهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.	
23	غَسَلُوهُ	غَسَلُوهُ	به فته ته دارکردنی پییتی (غ) و زه نه ی پییتی (ش) و لابر دنی ئه لیف ده خویندريته وه.	
24	الدُّنْيَا ؛ وَنَحْيَا	الدُّنْيَا ؛ وَنَحْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.	
25	تُثَلِّ	تُثَلِّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
28	وَتَرَى ؛ تُدْعَى	وَتَرَى ؛ تُدْعَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
31	تُثَلَّى	تُثَلَّى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
33	وَبَدَا	وَبَدَا		ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
34	نَنْسَلُكُمْ ؛ وَمَا وَلَكُمْ	نَنْسَلُكُمْ ؛ وَمَا وَلَكُمْ		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
35	أَتَّخَذْتُمْ	أَتَّخَذْتُمْ		به ټیکه له کیشانی پیتی (ذ) له پیتی (ت) ده خویندریته وه.
35	هُزُوا	هُزُوا		به زه نه دارکردنی پیتی (ز) و هه مزه ی پیتی (و) ده خویندریته وه.
35	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
35	يُخْرِجُونَ	يُخْرِجُونَ		به فه تچه دارکردنی پیتی (ی) و ضه ممه ی پیتی (ر) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(46) سوره تی نه حقاف

1	حَمَّ	جَمَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) پیټی (ح) ده خویندریټه وه.
3	مُسَمِّیَّ	مُسَمِّیَّ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریټه وه.
7	تُتَلِّیْ ؛ جَاءَهُمْ	تُتَلِّیْ ؛ جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
8	أَفْتَرَنَّهُ ؛ كَفَى	أَفْتَرَنَّهُ ؛ كَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
9	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
12	مُوسَى ؛ وَبُشْرَى	مُوسَى ؛ وَبُشْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
15	تَرَضُّهُ	تَرَضُّهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
17	أُفِّ	أُفِّ	به که سره دارکردنی پیټی (ف) ده خویندریټه وه بی ته نوین.
18	عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ	عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریټه وه.
19	وَلِيُوقِيَهُمْ	وَلِيُوقِيَهُمْ	به پیټی (ن) ده خویندریټه وه له بری پیټی (ی) یه که م.
20	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
23	أَرْبَكُمْ	أَرْبَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.
25	يُرَى	يُرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریټه وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
26	أَغْنَى	أَغْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
27	الْقَرَى	الْقَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
30	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
33	الْمَوْنَى ؛ بَلَى	الْمَوْنَى ؛ بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
34	بَلَى	بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(47) سوره تی موحه ممه د

4	قُتِلُوا	قُتِلُوا	به فه تحه دارکردنی پیته کانی (ق) و (ت) ده خویندریته وه له گه ل ئه لیف خستنه نیوانیان.
11	مَوَلَى الَّذِينَ	مَوَلَى الَّذِينَ	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
11	لَا مَوْلَى	لَا مَوْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	مَثْوَى	مَثْوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
15	مُصَفًّى	مُصَفًّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
17	هُدًى	هُدًى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
17	وَعَاتِلُهُمْ ؛ تَقْوَاهُمْ	وَعَاتِلُهُمْ ؛ تَقْوَاهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
18	فَقَدْ جَاءَ	فَقَدْ جَاءَ	به تی که له کی شانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
18	جَاءَ ؛ فَأَنَّى ؛ جَاءَتْهُمْ ؛ ذِكْرُهُمْ	جَاءَ ؛ فَأَنَّى ؛ جَاءَتْهُمْ ؛ ذِكْرُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	وَمَثُولَكُمْ	وَمَثُولَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	نُزِلَتْ سُورَةٌ ؛ أُنْزِلَتْ سُورَةٌ	نُزِلَتْ سُورَةٌ ؛ أُنْزِلَتْ سُورَةٌ	به تیکه له کیشانی پیتی (ت) له پیتی (س) ده خویندریته وه.
20	فَأُولَى	فَأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
23	وَأَعْمَى	وَأَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
25	الْهُدَى	الْهُدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
25	وَأَمَلَى	وَأَمَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
30	بِسْمِهِمْ	بِسْمِهِمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
32	الْهُدَى	الْهُدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
35	السَّلَامِ	السَّلَامِ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
36	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
38	أَمْثَلَكُمْ * بِسْمِ اللَّهِ	أَمْثَلَكُمْ إِنَّا فَتَحْنَا	لای ده له ف لکاندنی دوو سوږه ته به یه کتر ناشکر اکر د نه (الظهار) به لام ده فص شاردنه وه (الإخفاء) ی بؤ ده کات.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(48) سوړه تی فته

10	أَوْفَى	أَوْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	عَلَيْهِ اللَّهُ	عَلَيْهِ اللَّهُ	به که سره دارکردنی پیتی (ه) له و شهی (علیه) ده خویندریته وه له گهل لاوازکردنی پیتی (ل) له و شهی پیروزی (الله).
11	ضَرًّا	ضَرًّا	به ضه ممه دارکردنی پیتی (چ) ده خویندریته وه.
15	كَلِمَ	كَلِمَ	به که سره دارکردنی پیتی (ل) و لا بردنی ئه لیف ده خویندریته وه.
17	الْأَعْمَى	الْأَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
21	وَأُخْرَى	وَأُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
26	قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ	قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
26	التَّقْوَى	التَّقْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
27	لَقَدْ صَدَقَ	لَقَدْ صَدَقَ	به تی که ه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (ص) ده خویندریته وه.
27	الرُّعْيَا ؛ شَاءَ	الرُّعْيَا ؛ شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
28	بِالْهُدَى ؛ وَكَفَى	بِالْهُدَى ؛ وَكَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
29	تَرْبُهُمْ ؛ سِيَمَاهُمْ ؛ التَّوَرَّةَ ؛ فَاسْتَوَى	تَرْبُهُمْ ؛ سِيَمَاهُمْ ؛ التَّوَرَّةَ ؛ فَاسْتَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره ی نایه ت	گیړانه وهی خه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
29	بِهِمُ الْكُفَّارُ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی(ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.		
29	عَظِيمًا * بِسْمِ اللَّهِ	لای خه لف له کاتی لکاندن دوو سوږت به یه کتر تیکه له کیښان (الادغام) ده کات، به لام خه فص وهرگه پان(الاقلاب) ده کات.		

(49) سوره تی حوچورات

3	لِلتَّقْوَى	لِلتَّقْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
6	جَاءَكُمْ	جَاءَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
6	فَتَبَيَّنُوا	فَتَبَيَّنُوا	به گوړینی پیتی (ب) به پیتی (ت) و پیتی (ی) به پیتی (ب) و پیتی (ن) به پیتی (ت) ده خویندریته وه، چونکه ئهم وشه له (ثبت) وه رگه پراوه.
9	إِحْدَاهُمَا ؛ الْأُخْرَى	إِحْدَاهُمَا ؛ الْأُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
11	عَسَى (مَعًا)	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
13	وَأُنْثَى ؛ أَنْتَقَلَبُكُمْ	وَأُنْثَى ؛ أَنْتَقَلَبُكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	هَدَيْكُمْ	هَدَيْكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خلف یی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(50) سوره تی ق

2	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
5	جَاءَهُمْ	جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	وَذَكَّرَئِی	وَذَكَّرَئِی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	يَتَلَقَّی	يَتَلَقَّی	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
19	وَجَاءَتْ سَكْرَةُ	وَجَاءَتْ سَكْرَةُ	به تیكهه لکیشانی پییتی (ت) له پییتی (س) و ئیماله کردنی ده خویندریته وه.
21	وَجَاءَتْ	وَجَاءَتْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
33	وَجَاءَ	وَجَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
33	مُنِیْبٌ ۝۳۳ اَدْخُلُوْهَا	مُنِیْبٌ ۝۳۳ اَدْخُلُوْهَا	به ضه ممه ده خویندریته وه به هوئی گه یشتنه دوو زه نه دار به یهك.
37	لَذِكْرَی	لَذِكْرَی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
37	اَلْقَی	اَلْقَی	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
40	وَاَذْبَرَ	وَاَذْبَرَ	به كه سره دار کردنی هه مزه ده خویندریته وه.

(51) سوره تی ذاریات

16	عَاتَهُمْ	عَاتَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
----	-----------	-----------	---

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
23	مَثَلْ	مَثَلْ	به ضمه ممدار کړدنی پیتی (ل) ده خویندریته وه.	
24	أَتَلَكَ	أَتَلَكَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	
25	إِذْ دَخَلُوا	إِذْ دَخَلُوا	به ټیکه لکیشانی پیتی (ذ) له پیتی (د) ده خویندریته وه.	
26	فَجَاءَ	فَجَاءَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
38	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
39	فَتَوَى	فَتَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
41	عَلَيْهِمُ الرِّيحَ	عَلَيْهِمُ الرِّيحَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
46	وَقَوْمَ	وَقَوْمَ	به که سره دارکردنی پیتی (م) ده خویندریته وه.
52	أَتَى	أَتَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
55	الَّذِ كَرَى	الَّذِ كَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
60	يَوْمَهُمُ الَّذِي	يَوْمَهُمُ الَّذِي	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.

(52) سوره تی طور

18	ءَاتَلَهُمْ ؛ وَوَقَلَهُمْ	ءَاتَلَهُمْ ؛ وَوَقَلَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
27	وَوَقَلْنَا	وَوَقَلْنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
37	الْمُصَيِّطُرُونَ	الْمُصَيِّطُرُونَ	ته نها به پیتی (ص) ده خویندریته وه.
45	يُصْعَقُونَ	يُصْعَقُونَ	به فته دارکردنی پیتی (ی) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خهلف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(53) سوره تی نه جم

1	هَوَى	هَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
2	عَوَى	عَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
3	أَلْهَوَى	أَلْهَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	يُوحَى	يُوحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
5	أَلْقَوَى	أَلْقَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
6	فَاسْتَوَى	فَاسْتَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	أَلْأَعْلَى	أَلْأَعْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	دَنَا	دَنَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
8	فَتَدَلَّى	فَتَدَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
9	أَدْنَى	أَدْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	فَأَوْحَى ؛ أَوْحَى	فَأَوْحَى ؛ أَوْحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
11	رَأَى	رَأَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ر) و همزه ده خویندریته وه.
12	أَفْتَمَرُونَهُ	أَفْتَمَرُونَهُ	به فته دارکردنی پیتی (ت) و زهنه ی پیتی (م) ده خویندریته وه له گهل لابر دنی نه لیف.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
12	یَرَى	یَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
13	رَعَاهُ	رَعَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (رو) هه مزه ده خویندریته وه.	
13	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
14	الْمُنْتَهَى	الْمُنْتَهَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
15	الْمَأْوَى	الْمَأْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
16	إِذْ يَغْشَى	إِذْ يَغْشَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
16	مَا يَغْشَى	مَا يَغْشَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
17	طَعَى	طَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
18	رَأَى	رَأَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (رو) هه مزه ده خویندریته وه.	
18	الْكُبْرَى	الْكُبْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
19	وَالْعُرَى	وَالْعُرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
20	الْأُخْرَى	الْأُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
21	الْأُنْثَى	الْأُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
22	ضِيزَى	ضِيزَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف یی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
23	تَهَوَى	تَهَوَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
23	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ	به تیځه لکیښانی پیټی (د) له پیټی (ج) ده خویندریته وه.	
23	جَاءَهُمْ ؛ اَلْهُدَى	جَاءَهُمْ ؛ اَلْهُدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	رَبِّهِمُ اَلْهُدَى	رَبِّهِمُ اَلْهُدَى	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیټی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
24	تَمَّتْ	تَمَّتْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
25	وَالْأُولَى	وَالْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
26	وَيَرْضَى	وَيَرْضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
27	اَلْأُنْثَى	اَلْأُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	تَوَلَّى ؛ اَلدُّنْيَا	تَوَلَّى ؛ اَلدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
30	اَهْتَدَى	اَهْتَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
31	بِاَلْحُسْنَى	بِاَلْحُسْنَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
32	كَبِيرَ	كَبِيرَ	به که سره دارکردنی پیټی (ب) و لا بردنی نه لیف ده خویندریته وه، له گه ل گوړینی هه مزه به پیټی (ی) زه نه داری دریژکراو.	

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
32	اَتَقَّى	اَتَقَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
33	تَوَلَّى	تَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
34	وَأَعْطَى ؛ وَأَكْدَى	وَأَعْطَى ؛ وَأَكْدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
35	يَرَى	يَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
36	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
37	وَفَى	وَفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
38	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
39	سَعَى	سَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	يُرَى	يُرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	يُجْزَنُهُ ؛ الْأَوْفَى	يُجْزَنُهُ ؛ الْأَوْفَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
42	الْمُنْتَهَى	الْمُنْتَهَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	وَأَبْكَى	وَأَبْكَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
44	وَأَحْيَا	وَأَحْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
45	وَالْأُنْثَى	وَالْأُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس
			پوونکر د نه وه
46	تُمَنی	تُمَنی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
47	الْأُخْرَى	الْأُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
48	أَغْنَى ؛ وَأَقْنَى	أَغْنَى ؛ وَأَقْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
49	الشَّعْرَى	الشَّعْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
50	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
51	وَتُمُودًا فَمَا	وَتُمُودًا فَمَا	له باری نه وه ستاندا: به تهنوینی فته توهو شار د نه وه ده خویندریته وه، وله باری وه ستاندا: به گوپینی ته نوین به ئه لیف ده خویندریته وه.
51	أَبْقَى	أَبْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
52	وَأَطْعَى	وَأَطْعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
53	أَهْوَى	أَهْوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
54	فَعَشَلَهَا ؛ عَشَى	فَعَشَلَهَا ؛ عَشَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
55	تَتَمَارَى	تَتَمَارَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
56	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
62	وَأَعْبُدُوا * بِسْمِ اللَّهِ	وَأَعْبُدُوا اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ	لای خه لف له کاتی لکاندنی دوو سوږت به یه کتر لابر دنی ئه لیف ده کات به هو ی گه یشتنه دوو زه نه به یه کتر.

(54) سوږه تی قه مهر

4	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ	به تی که ه لکی شانی پی تی (د) له پی تی (ج) و ئی مال ه ده خویند ری ته وه.
7	خُشِعَا	خُشِعَا	به فه تحه دار کردنی پی تی (خ) و ئه و ئله لیفه ی ده که و ی ته دوا ی ئه و، له گه ل که سره دار کردنی پی تی (ش) و لا بردنی شه ده.
10	فَدَعَا	فَدَعَا	ئیمال ه ی تی دا نیه چونکه بنچینه که ی واو یه.
12	فَالْتَقَى	فَالْتَقَى	له باری وه ستاندا: به ئیمال ه ده خویند ری ته وه.
29	فَتَعَاظَى	فَتَعَاظَى	به ئیمال ه (لار کردنه وه) ده خویند ری ته وه.
38	وَلَقَدْ صَبَّحَهُم	وَلَقَدْ صَبَّحَهُم	به تی که ه لکی شانی پی تی (د) له پی تی (ص) ده خویند ری ته وه.
41	وَلَقَدْ جَاءَ	وَلَقَدْ جَاءَ	به تی که ه لکی شانی پی تی (د) له پی تی (ج) و ئیمال ه ده خویند ری ته وه.
46	أَذْهَى	أَذْهَى	به ئیمال ه (لار کردنه وه) ده خویند ری ته وه.
55	مُقْتَدِرٍ * بِسْمِ اللَّهِ	مُقْتَدِرٍ الرَّحْمَنِ	لای خه لف له کاتی لکاندنی دوو سوږت به یه که وه نونی ته نوین که سره دار ده کری ت به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار، به لام لای حه فص وه رگړان (الاقلاب) ی بو ده کات.

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه فص له ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(55) سورته ی ره حمان

12	وَالرَّيْحَانُ	وَالرَّيْحَانُ	به که سره دارکردنی پییتی (ن) ده خویندريته وه.
27	وَيَبْقَى	وَيَبْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
31	سَنَفْرُغُ	سَنَفْرُغُ	به پییتی (ی) ده خویندريته وه له بری پییتی (ن).
41	بِسْمِهِمْ	بِسْمِهِمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
54	وَجَى	وَجَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.

(56) سورته ی واقعیه

37	عُرْبًا	عُرْبًا	به که سره دارکردنی پییتی (ر) ده خویندريته وه.
55	شُرْبَ	شُرْبَ	به فته دارکردنی پییتی (ش) ده خویندريته وه.
62	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
75	بِمَوَاقِعَ	بِمَوَاقِعَ	به زه نه دارکردنی پییتی (و) لابر دنی ئه لیف ده خویندريته وه.

(57) سورته ی هه دید

4	أَسْتَوَى	أَسْتَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
5	تُرْجِعُ	تُرْجِعُ	به فته دارکردنی پییتی (ت) و که سره ی پییتی (ج) ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
9	لَرَعُوفٌ	لَرُوفٌ	به لابر دنی پیتی (و) ده خویندریته وه.	
10	اَلْحُسْنَىٰ	اَلْحُسْنَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
11	فَيَضَعِفُهُو	فَيَضَعِفُهُو	به ضه ممه ی پیتی (ف) ی دووهم ده خویندریته وه.	
12	تَرَى	تَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
12	يَسْعَى ؛ بُشْرَانُكُمْ	يَسْعَى ؛ بُشْرَانُكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
14	بَلَى ؛ جَاءَ	بَلَى ؛ جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
15	مَاؤْنُكُمْ ؛ مَوْلَانُكُمْ	مَاؤْنُكُمْ ؛ مَوْلَانُكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
16	نَزَلَ	نَزَلَ	به شه ده دارکردنی پیتی (ز) ده خویندریته وه.	
16	عَلَيْهِمُ الْاَمَدُ	عَلَيْهِمُ الْاَمَدُ	له باری نه وه ستاندا: به چه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
20	اَلْدُّنْيَا (معا) ؛ فِتْرَتُهُ	اَلْدُّنْيَا ؛ فِتْرَتُهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	ءَاتَانُكُمْ	ءَاتَانُكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
24	بِاَلْبَحْلِ	بِاَلْبَحْلِ	به فته دارکردنی پیتی (ب) ی دووهم پیتی (خ) ده خویندریته وه.	
27	بِعِيسَى	بِعِيسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(58) سوره تی موحاده له

1	قَدْ سَمِعَ	قَدْ سَمِعَ	به تی که له کی شانی پیتی (د) له پیتی (س) ده خویند ریته وه.
2	يُظَاهِرُونَ	يُظَاهِرُونَ	به فه ته دار کردنی پیتی (ی) و پیتی (ه) ده خویند ریته وه، له گهل شه ده دار کردنی پیتی (ق).
3	يُظَاهِرُونَ	يُظَاهِرُونَ	به فه ته دار کردنی پیتی (ی) و پیتی (ه) ده خویند ریته وه، له گهل شه ده دار کردنی پیتی (ق).
6	أَحْصَاهُ	أَحْصَاهُ	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.
7	نَجْوَى ؛ أَدْنَى	نَجْوَى ؛ أَدْنَى	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.
8	النَّجْوَى ؛ جَاءُوكَ	النَّجْوَى ؛ جَاءُوكَ	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.
9	وَالْتَقَوَى	وَالْتَقَوَى	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.
10	النَّجْوَى	النَّجْوَى	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.
11	الْمَجْلِسِ	الْمَجْلِسِ	به زه نه دار کردنی پیتی (ج) و لابر دنی ئه لیف ده خویند ریته وه به (تاک) قه لقه له ش ئه نجام ده دریټ.
11	أَنْشُرُوا ؛ فَأَنْشُرُوا	أَنْشُرُوا ؛ فَأَنْشُرُوا	به که سره دار کردنی پیتی (ش) ده خویند ریته وه له (هر دو کیاندا) له کاتی ده سټیټی کردن به همزه ی لکاو که سره دار ده کریټ.
12	نَجْوَاكُمْ	نَجْوَاكُمْ	به ئی ماله (لار کردنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
13	نَجَوْنُکُمْ	نَجَوْنُکُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
18	وَيَحْسِبُونَ	وَيَحْسِبُونَ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
19	عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ	عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ	له باری نه وه ستاندا: به چه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
19	فَأَنسَهُمْ	فَأَنسَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
22	قُلُوبِهِمُ الْإِيمَنَ	قُلُوبِهِمُ الْإِيمَنَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.

(59) سوړه تی ده شر

2	فَأَتَتْهُمْ	فَأَتَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
2	قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ	قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.
2	بُيُوتَهُمْ	بُيُوتَهُمْ	به که سره دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.
3	عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ	عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممه دارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
3	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
7	الْقُرَى ؛ الْقُرْبَى ؛ وَالْيَتَامَى ؛ اَتَانَكُمْ ؛ نَهْلَكُمْ	الْقُرْبَى ؛ الْقُرْبَى ؛ وَالْيَتَامَى ؛ اَتَانَكُمْ ؛ نَهْلَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
10	جَاءُو	جَاءُو	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
10	رَعُوفٌ	رَعُوفٌ	به لابردي پیتی (و) ده خویندريته وه.
11	لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ	لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ	له باری نه وه ستاندا: به ضه ممدارکردنی پیتی (ه) و له باری وه ستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندريته وه.
14	قُرَى	قُرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
14	تَحْسَبُهُمْ	تَحْسَبُهُمْ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندريته وه.
14	شَقَى	شَقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
19	فَأَنْسَاهُمْ	فَأَنْسَاهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
24	الْحُسْنَى	الْحُسْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.

(60) سوره تی مومته حینه

1	جَاءَكُمْ	جَاءَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
1	مَرْضَاتِي	مَرْضَاتِي	ئیماله ی تیدا نیه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس
			پوونکر د نه وه
1	فَقَدْ ضَلَّ	فَقَدْ ضَلَّ	به تیکه ه لکی شانی پیتی (د) له پیتی (چ) ده خویندریته وه.
3	يَقْصِلُ	يُقْصِلُ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ی) و فه ته ی پیتی (ف) ده خویندریته وه له گهل شه ده ی پیتی (ص).
4	أُسُوَّةٌ	إِسْوَةٌ	به که سره دارکردنی همزه ده خویندریته وه.
4	وَبَدَا	وَبَدَا	ئیماله ی تیډا نیه چونکه بنچینه که ی واویه.
6	أُسُوَّةٌ	إِسْوَةٌ	به که سره دارکردنی همزه ده خویندریته وه.
7	عَسَى	عَبَى	له باری وستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
8	يَنْهَكُمُ	يَنْهَكُمُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
9	يَنْهَكُمُ	يَنْهَكُمُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	جَاءَكُمْ	جَاءَكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	وَسَّالُوا	وَسَّلُوا	به لبردنی همزه و گواستننه وه ی جوله ی بو پیتی (س) ده خویندریته وه.
12	جَاءَكَ	جَاءَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(61) سوره تی صف

5	مُوسَى	مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
---	--------	--------	---

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی هه فص له ی عشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
6	عِیْسَى	عِیْسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
6	التَّوْرَةَ ؛ جَاءَهُمْ	التَّوْرَةَ ؛ جَاءَهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
6	سِحْرٌ	سِحْرٌ	به فته تده دارکردنی پییتی (س) و ئلیفی دواى نه وه ده خویند ریته وه، له گهل که سره ی پییتی (ح).
7	أَفْتَرَى ؛ يُدْعَى	أَفْتَرَى ؛ يُدْعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
9	بِالْهَدَى	بِالْهَدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
13	وَأُخْرَى	وَأُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
14	عِیْسَى	عِیْسَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.

(62) سوره تی جومعه

5	التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
---	-------------	-------------	--

(63) سوره تی مونا فیقون

1	جَاءَكَ	جَاءَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
4	يَحْسِبُونَ	يَحْسِبُونَ	به که سره دارکردنی پییتی (س) ده خویند ریته وه.
4	أَنَّى	أَنَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.
11	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس
		پوونکر د نه وه	

(64) سوره تی ته غابون

6	وَأَسْتَغِي	وَأَسْتَغِي	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
7	بَلَى	بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(65) سوره تی طه لاق

1	بُيُوتِهِنَّ	بُيُوتِهِنَّ	به که سره دارکردنی پییتی (ب) ده خویندریته وه.
1	فَقَدْ ظَلَمَ	فَقَدْ ظَلَمَ	به تیکه ه لکیشانی پییتی (د) له پییتی (ظ) ده خویندریته وه.
3	بَلِغْ	بَلِغْ	به ته نوینی ضه ممه ده خویندریته وه.
3	أَمْرُهُ	أَمْرُهُ	به فته دارکردنی پییتی (ر) و ضه ممه ی پییتی (ه) ی کینایه ده خویندریته وه، له باری نه وه ستاندا: به گوړینی پییتی (ه) ی کینایه به پییتی (و) ی گوتراو ده خویندریته وه، له گهل قه له وکردنی پییتی (ر).
3	قَدْ جَعَلَ	قَدْ جَعَلَ	به تیکه ه لکیشانی پییتی (د) له پییتی (ج) ده خویندریته وه.
6	أُخْرَى	أُخْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	عَاتِلُهُ ؛ عَاتِلَهَا	عَاتِلُهُ ؛ عَاتِلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
12	عِلْمًا * بِسْمِ اللَّهِ	عِلْمًا يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ	خه لف له کاتی لکاندنې دوو سوږت به یه که وه به ټیکه لکیشان ده خویندنه وه، به لام حه فص به قهل به ده خویندنه وه.

(66) سوره تی ته حریم

1	مَرَضَات	مَرَضَات	ئیماله ی ټیدا نیه.
2	مَوْلَكُمَّ	مَوْلَكُمَّ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
4	فَقَدْ صَعَتْ	فَقَدْ صَعَتْ	به ټیکه لکیشان پیتی (د) له پیتی (ص) ده خویندنه وه.
4	مَوْلَهُ	مَوْلَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
4	وَجَبْرِيْلُ	وَجَبْرِيْلُ	به فته دارکردنی پینه کانی (ج) و (ر) و که سره ی هه مزه ی دوا ی پیتی (ر) ده خویندنه وه، له گه ل دریژکردنه وه ی له بری له باری نه وه ستاندا.
5	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
8	عَسَى ؛ يَسْعَى	عَسَى ؛ يَسْعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
9	وَمَاؤُهُمْ	وَمَاؤُهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
12	وَكُتِبَهِ	وَكُتِبَهِ	به که سره دارکردنی پیتی (ک) و فته ده ی پیتی (ت) و ئه لیفی دوا ی خوی به تاك ده خویندنه وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(67) سوره تی مولک

3	تَرَى (معاً)	تَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
5	وَلَقَدْ رَئَيْنَا	وَلَقَدْ رَئَيْنَا	به تیکه له کپانی پیتی (د) له پیتی (ن) ده خویندريته وه.
5	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
9	بَلَى ؛ جَاءَنَا	بَلَى ؛ جَاءَنَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
9	قَدْ جَاءَنَا	قَدْ جَاءَنَا	به تیکه له کیشانی پیتی (د) له پیتی (ج) ده خویندريته وه.
22	أَهْدَى	أَهْدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
25	مَتَى	مَتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
28	مَعِيَ أَوْ	مَعِيَ أَوْ	به زه نه یدارکردنی پیتی (ی) ده خویندريته وه به په ها، له گه ل دریژکردنه وهی نه لکاو له باری نه وه ستاندا،
30	مَعِينِ * بِسْمِ اللَّهِ	مَعِينِ نَّ	خه له ف له کاتی لکاندنې دوو سوره ت به یه کتر تیکه له کیشانی ده کات، به لام خه فص به قه لب ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(68) سوږه تی قه له م

1	نَّ وَالْقَلَمِ	نَّ وَالْقَلَمِ	به تی که له کی شانی پیتی (ن) له و شهی نون به پیتی (و) ده خویند ریته وه.
15	تُتَلَى	تُتَلَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
22	أَنْ أَعْدُوا	أَنْ أَعْدُوا	به ضه ممه ده خویند ریته وه به هو ی که یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
32	عَسَى	عَسَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
48	نَادَى	نَادَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
50	فَاجْتَبَهُ	فَاجْتَبَهُ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.

(69) سوږه تی حاقه

3	أَذْرَكَ	أَذْرَكَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
7	فَتَرَى	فَتَرَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.
7	صَرَعَى	صَرَعَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
8	تَرَى	تَرَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
9	وَجَاءَ	وَجَاءَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویند ریته وه.
11	طَعَا	طَعَا	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویند ریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی هه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
18	تَخَفِي	تَخَفِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
28	أَغْنِي	أَغْنِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

(70) سوره تی مه عارج

7	وَنَزَلُهُ	وَنَزَلُهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
15	لَظِي	لَظِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
16	نَزَاعَةً	نَزَاعَةً	به تهنوینی ضمه ممه ده خویندریته وه له بری تهنوینی فهتحه.	
16	لِلشَّوْئِ	لِلشَّوْئِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
17	وَتَوَلَّى	وَتَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
18	فَأَوْعَى	فَأَوْعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
31	أَبْتَعَى	أَبْتَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
33	بِشَهَادَتِهِمْ	بِشَهَادَتِهِمْ	به لابر دنی ئه و ئه لیفه ی ده که ویته دوا ی پیتی (د) ده خویندریته وه، به تاك.	
43	نُصِبِ	نُصِبِ	به فهتحه دارکردنی پیتی (ن) و زه نه ی پیتی (ص) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیړانه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(71) سوړه تی نوح

3	أَنِ اعْبُدُوا	أَنْ أَعْبُدُوا	به ضه ممه ده خویندريته وه به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
4	مُسَمًّى	مُسَمًّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
4	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندريته وه.
21	وَوَلَدُهُ	وَوَلَدُهُ	به ضه ممه دار کړدنی پیتی (و ی) دووم و زه نه ی پیتی (ل) ده خویندريته وه.
28	بَيْتِي	بَيْتِي	به رها: به زه نه دار کړدنی پیتی (ی ی) دانه پال ده خویندريته وه.
28	تَبَارًا * بِسْمِ اللَّهِ	تَبَارًا قُلْ أُوحِيَ	خه له ف له باری گه یاندنی دوو سوړه تی بی به سمه له به شار د نه وه ده خویندريته وه، به لام ه فص به قه لب ده خویندريته وه.

(72) سوړه تی جن

3	تَعَالَى	تَعَالَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندريته وه.
13	الْهُدَى	الْهُدَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندريته وه.
20	قُلْ	قُلْ	به فه ته دار کړدنی پیتی (ق و) پیتی (ل) ده خویندريته وه له گه ل خستنه ئه لیف له نیوانیان
27	أَرْتَضَى	أَرْتَضَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندريته وه.
28	وَأَحْصَى	وَأَحْصَى	به ئیماله (لار کړدنه وه) ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
28	عَدَدًا * بِسْمِ اللَّهِ	عَدَدًا يَتَأْتِيهَا الْمُرْمِلُ	لای خه لف له کاتی لکاندنې دوو سوږت به یه کتر تیکه له کیښان نه نجام ددریت، به لام حه فص به قهلب ده خویندنه وه.

(73) سوره تی موزه میل

3	أَوْ أَنْقُصْ	أَوْ أَنْقُصْ	به ضمه مه ده خویندنه وه به هو گه یشتنه دوو زه نه دار به یه ک.
9	رَبِّ	رَبِّ	به که سره دارکردنی پیتی (ب) و مانه وهی شده ده خویندنه وه.
16	فَعَصَى	فَعَصَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
19	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
20	أَذِنَى ؛ مَرَضَى	أَذِنَى ؛ مَرَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
20	رَحِيمٌ * بِسْمِ اللَّهِ	رَحِيمٌ يَتَأْتِيهَا الْمُدَّتُّ	لای خه لف له کاتی لکاندنې دوو سوږت به یه کتر تیکه له کیښان ده کات، به لام حه فص به قهلب ده خویندنه وه.

(74) سوره تی موده ثیر

5	وَالرُّجْزَ	وَالرُّجْزَ	به که سره دارکردنی پیتی (ر) و لاوازکردنی ده خویندنه وه.
27	أَذْرَكَ	أَذْرَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
31	ذِكْرَى	ذِكْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.

ژماره ی نایه ت	گیږانه وه ی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وه ی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وه ی نیدریس	گیږانه وه ی	
35	لَا حَدَى	لَا حَدَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
37	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
47	أَتَنَّا	أَتَنَّا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
52	يُؤْنَى	يُؤْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
55	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
56	الَّتَقَوَى	الَّتَقَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

(75) سوره تی قیامه

3	أَيَحْسَبُ	أَيَحْسَبُ	به که سره دارکردنی پییتی (س) ده خویندریته وه.
4	بَلَى	بَلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
15	الْقَى	الْقَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
27	مَنْ رَاقٍ	مَنْ رَاقٍ	له باری نه وده ستاندا: سهکت نه انجام نادریت، وپییتی (ن) تیکه له کیش ده کریت له پییتی (ر).
31	صَلَّى	صَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
32	وَتَوَلَّى	وَتَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
33	يَتَمَطَّى	يَتَمَطَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی ده لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
34	أُولَى ؛ فَأُولَى	أُولَى ؛ فَأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
35	أُولَى ؛ فَأُولَى	أُولَى ؛ فَأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
36	أَيَّحَسْبُ	أَيَّحَسْبُ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندريته وه.
36	سُدَى	سُدَى	له باری وده ستاندا: به ئیماله ده خویندريته وه.
37	يُمْنَى	تُمْنَى	به پیتی (ت) ده خویندريته وه له بری پیتی (ی) له گهل ئیماله کردنی.
38	فَسَوَى	فَسَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
39	وَالْأُنثَى	وَالْأُنْثَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
40	الْمَوْتَى	الْمَوْتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.

(76) سوره تی ئینسان

1	أَتَى	أَتَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
4	وَقَفًّا وَجْهَانِ: سَلَسِلَا ؛ سَلَسِلِ	وَقَفًّا: سَلَسِلِ	به تهنه وده ستان له سهر پیتی (ل) و لابردنی ئه لیلیف ده خویندريته وه.
11	فَوَقَّهْمُ ؛ وَلَقَّهْمُ	فَوَقَّهْمُ ؛ وَلَقَّهْمُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
12	وَجَزَّهْمُ	وَجَزَّهْمُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی حه فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
15	قَوَارِيرًا	قَوَارِيرًا	به ته نوینی فه تحه وده ستان له سره ئه لیلی قه ره بو ده خویند ریچته وه، له گهل شاردنه وهی پییتی (ق) ی دوای خو ی.
18	تُسَمَّى	تُسَمَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریچته وه.
21	خُضِرُ	خُضِرُ	به ته نوینی که سره ده خویند ریچته وه له بری ته نوینی ضه م، وله باری نه وده ستاندا: پییتی (ل) لاواز ده کریت.
21	وَأَسْتَبْرَقَ	وَأَسْتَبْرَقَ	به ته نوینی که سره ده خویند ریچته وه له بری ته نوینی ضه م.
21	وَسَقَّيْهُمْ	وَسَقَّيْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریچته وه.
29	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریچته وه.
31	أَلِيمًا * بِسْمِ اللَّهِ	أَلِيمًا وَالْمُرْسَلَتِ عُرْفًا	خه لف له کاتی لکاندن ی دوو سوړه ت به یه که وه تی که ه لکی شان ده کات، به لام حه فص به قه لب ده خویند ریچته وه.

(77) سوړه تی مورسه لات

14	أَدْرَاكَ	أَدْرَاكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریچته وه.
21	قَرَارٍ	قَرَارٍ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویند ریچته وه.

ژماره نایه ت	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(78) سوره تی نه بهء

20	فَكَانَتْ سَرَّابًا	فَكَانَتْ سَرَّابًا	به تیكهه لکیشانی پییتی (ت) له پییتی (س) ده خویندریته وه.
37	الرَّحْمَنِ	الرَّحْمَنِ	به ضه ممه دارکردنی پییتی (ن) ده خویندریته وه.
39	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
40	تُرَابًا * بِسْمِ اللَّهِ	تُرَابًا وَالنَّارِ عِلَّتِ غَرْقًا	خه لف له کاتی لکاندن دوو سوپرت به یه که وه تیكهه لکیشان ده کات، به لام خه فص به قه لب ده خویندریته وه.

(79) سوره تی نازیعات

11	نَّخْرَةً	نَّخْرَةً	به زیادکردنی نه لیف له دوی پییتی (ن) ده خویندریته وه.
15	أَتَبَلَكَ ؛ مُوسَى	أَتَبَلَكَ ؛ مُوسَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
16	نَادَاهُ	نَادَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
16	طَوَّى	طَوَّى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
17	طَغَى	طَغَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
18	تَزَكَّى	تَزَكَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	فَتَخَشَّى	فَتَخَشَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه ت	گپړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گپړانه وهی نیسحاق	گپړانه وهی نیدریس	
20	فَارَنُه ؛ اَلْكُبْرَى	فَارَنُه ؛ اَلْكُبْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
21	وَعَصَى	وَعَصَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
22	يَسَعَى	يَسَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
23	فَنَادَى	فَنَادَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
24	اَلْأَعْلَى	اَلْأَعْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
25	وَالْأُولَى	وَالْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
26	يَخْشَى	يَخْشَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
27	بَنَلَهَا	بَنَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
28	فَسَوَّلَهَا	فَسَوَّلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
29	صَحَلَهَا	صَحَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
30	دَحَلَهَا	دَحَلَهَا	(جیاکراوته وه) ئیماله ی تیدا نیه.	
31	وَمَرَعَلَهَا	وَمَرَعَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
32	أَرْسَلَهَا	أَرْسَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
34	جَاءَتْ ؛ اَلْكُبْرَى	جَاءَتْ ؛ اَلْكُبْرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
35	سَعَى	سَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
36	يَرَى	يَرَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
37	طَعَى	طَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
38	الدُّنْيَا	الدُّنْيَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
39	المَّاءِ	المَّاءِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
40	وَنَهَى	وَنَهَى	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.	
40	الْهَوَى	الْهَوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
41	المَّاءِ	المَّاءِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
42	مُرْسَلَهَا	مُرْسَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
43	ذِكْرَهَا	ذِكْرَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
44	مُنْتَهَاهَا	مُنْتَهَاهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
45	يَخْشَاهَا	يَخْشَاهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
46	صَحْلَهَا	صَحْلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	

ژماره نایه ت	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(80) سوره تی عه به سه

1	وَتَوَلَّى	وَتَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
2	جَاءَهُ ؛ الْأَعْمَى	جَاءَهُ ؛ الْأَعْمَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
3	يَزْكِي	يَزْكِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	فَتَنَفَعَهُ	فَتَنَفَعَهُ	به ضه ممه ی پیتی (ع) ده خویندریته وه.
4	الَّذِي كَرِهَ	الَّذِي كَرِهَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
5	أَسْتَعْنَى	أَسْتَعْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
6	تَصَدَّى	تَصَدَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	يَزْكِي	يَزْكِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	جَاءَكَ ؛ يَسْعَى	جَاءَكَ ؛ يَسْعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
9	يَخْنَسِي	يَخْنَسِي	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	تَلَهَّى	تَلَهَّى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
22	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
33	جَاءَتْ	جَاءَتْ	جَاءَتْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(81) سوره تی ته کویر

10	نُشِرَتْ	نُشِرَتْ	به شه دده دارکردنی پیتی (ش) ده خویندریته وه.
12	سُعِرَتْ	سُعِرَتْ	به لابر دنی شه دهی پیتی (ع) ده خویندریته وه.
23	رَعَاهُ	رَعَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ر) و هه مزه ده خویندریته وه.
28	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(82) سوره تی نیفطار

7	فَسَوَّلَكَ	فَسَوَّلَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	شَاءَ	شَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	أَدْرَكَكَ	أَدْرَكَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
18	أَدْرَكَكَ	أَدْرَكَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(83) سوره تی موته نیفین

8	أَدْرَكَكَ	أَدْرَكَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
---	------------	------------	---

ژماره نایه ت	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیسحاق	گیړانه وهی نیدریس	
13	تُثَلِّی	تُثَلِّی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
14	بَلِّ رَانَ	بَلِّ رَانَ	له باری نه وستاندا: بهی سکت ده خویندریته وه به ئیدغام.	
14	رَانَ	رَانَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
18	الْأَبْرَارِ	الْأَبْرَارِ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
19	أَدْرَكَكَ	أَدْرَكَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.	
31	أَهْلِهِمْ أَنَا لِقَابٍ وَأُ	أَهْلِهِمْ أَنَا لِقَابٍ وَأُ	له باری نه وستاندا: به ضه ممدارکردنی پیتی (ه) و له باری وستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.	
31	فَكَهَيْنَ	فَكَهَيْنَ	به ئلیفی دواي پیتی (ف) ده خویندریته وه.	

(84) سوره تی ئینشفاق

12	وَيَصْلَى	وَيَصْلَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
15	بَلَىٰ	بَلَىٰ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	لَتَرْكَبَنَّ	لَتَرْكَبَنَّ	به فته دارکردنی پیتی (ب) ده خویندریته وه.
21	عَلَيْهِمُ الْقُرْءَانُ	عَلَيْهِمُ الْقُرْءَانُ	له باری نه وستاندا: به ضه ممدارکردنی پیتی (ه) و له باری وستاندا: به که سره دارکردنی ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خهلف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
25	مَمْنُونٍ * بِسْمِ اللَّهِ	مَمْنُونٍ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ	خهلف له کاتی لکاندنی دوو سوږت بهیه کتر تیکه له کیښان دهکات، به لام حه فص به قه لب ده خویندنه وه.

(85) سوږه تی بروج

15	الْمَجِيدُ	الْمَجِيدِ	به که سره دارکردنی پیتی (د) ده خویندنه وه.
17	أَتَاكَ	أَتَاكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
22	تَحْفُوظٍ * بِسْمِ اللَّهِ	تَحْفُوظٍ وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ	لای خهلف له کاتی لکاندنی دوو سوږت بهیه کتر تیکه له کیښان دهکات، به لام حه فص وهرگه پان (الاقلاب) دهکات.

(86) سوږه تی طارق

2	أَذْرَكَ	أَذْرَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
4	لَمَّا	لَمَّا	به لابردي شهدهی پیتی (م) ده خویندنه وه.
9	تُبْلَى	تُبْلَى	له باری وهستاندا: به ئیماله ده خویندنه وه.
17	رُؤْيَا * بِسْمِ اللَّهِ	رُؤْيَا سَبَّحَ اسْمَ	خهلف له باری گه یاندنی دوو سوږت بی به سمه له به شاردنه وه ده خویندنه وه، به لام حه فص به وهرگه پان ده خویندنه وه.

ژماره نایه ت	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عاشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(87) سوره تی نه علا

1	اَلَّاَعْلٰی	اَلَّاَعْلٰی	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
2	فَسَوّٰی	فَسَوّٰی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
3	فَهْدٰی	فَهْدٰی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	اَلْمَرْعٰی	اَلْمَرْعٰی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
5	اَحْوٰی	اَحْوٰی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
6	تَنْسٰی	تَنْسٰی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	شَاءَ ؛ یَخْفٰی	شَاءَ ؛ یَخْفٰی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	لِلْیُسْرِی	لِلْیُسْرِی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
9	اَلَّذِکْرِی	اَلَّذِکْرِی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	یَخْنٰی	یَخْنٰی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
11	اَلَّاَشْقٰی	اَلَّاَشْقٰی	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
12	یَصْلٰی	یَصْلٰی	له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
12	اَلْکُبْرِی	اَلْکُبْرِی	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه ت	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیړانه وهی نیدریس	گیړانه وهی نيسحاق	
13	يَحْيَى	يَحْيَى		به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
14	تَزَكَّى	تَزَكَّى		به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
15	فَصَلَّى	فَصَلَّى		به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
16	اَلدُّنْيَا	اَلدُّنْيَا		به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	وَأَبْقَى	وَأَبْقَى		به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
18	اَلْأُولَى	اَلْأُولَى		به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	وَمُوسَى	وَمُوسَى		به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(88) سوره تی غاشیه

1	أَتَذَكَّرُ	أَتَذَكَّرُ	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	تَصَلَّى	تَصَلَّى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
5	تُسْقَى	تُسْقَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
23	تَوَلَّى	تَوَلَّى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
26	حِسَابُهُمْ * بِسْمِ اللَّهِ	حِسَابُهُمْ وَالْفَجْرِ	خه له ف له کاتی لکاندن دوو سوپرت به یه کتر به ناشکراکردن (الظهار) ی پیتی (م) ده خویندریته وه.

ژباړه نایه	ګڼپاڼه وهی عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی		پوونکر د نه وه
		ګڼپاڼه وهی نیدریس	ګڼپاڼه وهی نیدریس	

(89) سوره تی فه جر

3	وَالْوَتْرِ	وَالْوَتْرِ	به که سره دارکردنی پیتی (و) ی دووه م ده خویندریته وه.
15	اَبْتَلَهُ	اَبْتَلَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
16	اَبْتَلَهُ	اَبْتَلَهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
22	وَجَاءَ	وَجَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
23	وَأَنَّى ؛ الدِّكْرِى	وَأَنَّى ؛ الدِّكْرِى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(90) سوره تی به له د

5	أَيَحْسَبُ	أَيَحْسَبُ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
7	أَيَحْسَبُ	أَيَحْسَبُ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندریته وه.
12	أَدْرَكَ	أَدْرَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	مُؤَصَّدَةٌ* بِسْمِ اللَّهِ	مُؤَصَّدَةٌ* بِسْمِ اللَّهِ	خه له ف له کاتی لکاندنې دوو سوپرت به یه که وه ټیکه له کیشان ده کات، به لام خه فص به ګوړینی (ن) بو (م) ده خویندریته وه، واته: به (قهلب).

(91) سوره تی شه مس

1	وَضَحَلَهَا	وَضَحَلَهَا	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
---	-------------	-------------	---

ژماره نایه	گپړانه وده ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وده ده خلف ای عاشر	
		گپړانه وده ده نیدریس	پوونکر دنده وده
2	تَلَّهَا	تَلَّهَا	(جیا کراوته وده) ئیماله ی تیدا نیه.
3	جَلَّهَا	جَلَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
4	يَغْشَاهَا	يَغْشَاهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
5	بَنَّهَا	بَنَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
6	طَحَّهَا	طَحَّهَا	(جیا کراوته وده) ئیماله ی تیدا نیه.
7	سَوَّهَا	سَوَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
8	وَتَقَوَّهَا	وَتَقَوَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
9	زَكَّهَا	زَكَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
10	دَسَّهَا	دَسَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
11	بِطَغَوَّهَا	بِطَغَوَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
12	أَشَقَّهَا	أَشَقَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
13	وَسُقِّيَهَا	وَسُقِّيَهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
14	فَسَوَّهَا	فَسَوَّهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
15	عُقِبَهَا	عُقِبَهَا	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.

ژماره نایه ت	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خله ف ی عشر	
		گیږانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(92) سوږه تی لهیل

1	يَغْشَى	يَغْشَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
2	تَجَلَّى	تَجَلَّى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
3	وَالْأُنثَى	وَالْأُنثَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	لَشَى	لَشَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
5	أَعْطَى ؛ وَآتَى	أَعْطَى ؛ وَآتَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
6	بِالْحُسْنَى	بِالْحُسْنَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	لِلْإِسْرَى	لِلْإِسْرَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	وَأَسْتَعَى	وَأَسْتَعَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
9	بِالْحُسْنَى	بِالْحُسْنَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
10	لِلْعُسْرَى	لِلْعُسْرَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
11	تَرَدَّى	تَرَدَّى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
12	لِلْهَدَى	لِلْهَدَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
13	وَالْأُولَى	وَالْأُولَى	به ئيماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه ت	گیږانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له یی عاشر		پوونکر د نه وه
		گیږانه وهی نیسحاق	گیږانه وهی نیدریس	
14	تَلَّظَى	تَلَّظَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
15	يَصْلَهَا	يَصْلَهَا		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
15	الْأَشَقَى	الْأَشَقَى		له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
16	وَتَوَلَّى	وَتَوَلَّى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
17	الْأَثَقَى	الْأَثَقَى		له باری وه ستاندا: به ئیماله ده خویندریته وه.
18	يَتَرَكَّى	يَتَرَكَّى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
19	تُجَزَى	تُجَزَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
20	الْأَعْلَى	الْأَعْلَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
21	يَرْضَى	يَرْضَى		به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(93) سوره تی ضوحا

1	وَالضُّحَى	وَالضُّحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
2	سَجَى	سَجَى	(جیاکراوته وه) ئیماله ی تیډا نیه.
3	قَالَى	قَالَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
4	الْأُولَى	الْأُولَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خهلف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
5	فَرَضَى	فَرَضَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
6	فَقَاوَى	فَقَاوَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	فَهْدَى	فَهْدَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
8	فَأَغْنَى	فَأَغْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

(94) سوره تی شهرج

8	فَارْعَبْ * بِسْمِ اللَّهِ	فَارْعَبْ وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ	لای خهلف له کاتی لکاندنې دوو سوره ت به یه کتر به ناشکراکردن (الاظهار) و قهلقه لکردن ده خویندنه وه، به لام حه فص تیکه له کیشانی پیتی (ب) ده کات له پیتی (ب).
---	----------------------------	---------------------------------------	--

(95) سوره تی تین

خویندنه وهی جیاوازی تیدانیه

(96) سوره تی عهلق

6	لَيْطَعَى	لَيْطَعَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.
7	رَّعَاهُ	رَّعَاهُ	به ئیماله (لارکردنه وه) ی پیتی (ر) و همزه ده خویندریته وه.
7	أَسْتَغْنَى	أَسْتَغْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندریته وه.

ژماره نایه ت	گیړانه وده ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وده ده خله ف ی عاشر		پوونکر د نه وده
		گیړانه وده ده نیسحاق	گیړانه وده ده نیدریس	
8	الرُّجَعَى	الرُّجَعَى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.	
9	يَنْهَى	يَنْهَى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.	
10	صَلَّى	صَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.	
11	الْهُدَى	الْهُدَى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.	
12	بِالتَّقْوَى	بِالتَّقْوَى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.	
13	وَتَوَلَّى	وَتَوَلَّى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.	
14	يَرَى	يَرَى	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.	
19	وَأَقْتَرِبَ * بِسْمِ اللَّهِ	وَأَقْتَرِبَ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ	خه له ف له کاتی لکاندنی دوو سوپرته به یه کتر به ناشکراکردن (الاظهار) و قه لقه لکردن ده خویندنیته وده، به لام حه فص تیکه له کیشانی پییتی (ب) ده کات له پییتی (ب).	

(97) سوږه تی قه در

2	أَدْرَكَ	أَدْرَكَ	به ئیماله (لارکردنه وده) ده خویندریته وده.
5	مَطْلَع	مَطْلَع	به که سره دارکردنی پییتی (ل) ده خویندریته وده.

ژباړه نایه	ګېړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر	
		ګېړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(98) سوړه تی به یینه

4	جَاءَتْهُمْ	جَاءَتْهُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
8	رَبَّهُو * بِسْمِ اللَّهِ	رَبَّهُو إِذَا زُلْزِلَتْ	خه له ف له کاتی لکاندنې دوو سوړه به یه کتر صیله ی گوره ئه نجام ددات، به لام خه فص صیله ی بچووک ئه نجام ددات.

(99) سوړه تی زه لزه له

5	أَوْحَى	أَوْحَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
6	يَصْدُرُ	يَصْدُرُ	به ئیشمام ده خویندريته وه.

(100) سوړه تی عادیات

11	لَحْيِرْ * بِسْمِ اللَّهِ	لَحْيِرْ الْقَارِعَةُ	خه له ف له کاتی لکاندنې دوو سوړه به یه که وه نونی ته نوین که سره دار ده کړیت به هو ی گه یشتنه دوو زه نه دار، به لام خه فص وه رګړان (الاقلاب) ی بو ده کات.
----	---------------------------	-----------------------	---

(101) سوړه تی قاریعه

3	أَدْرَكَ	أَدْرَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.
10	أَدْرَكَ	أَدْرَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندريته وه.

ژماره ناپهت	گپړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه له ف ی عاشر	
		گپړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
11	حَامِيَّةٌ * بِسْمِ اللَّهِ	حَامِيَّةُ الْهَلِكُمْ التَّكَثُّرُ	خه له ف له کاتی لکاندنی دوو سوږهت به یه کتر ناشکراکردن (الظهار) ده کات، به لام حه فص به قهلب ده خویندنه وه.

(102) سوږهتی تکاثر

1	الْهَلِكُمْ	الْهَلِكُمْ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
---	-------------	-------------	---

(103) سوږهتی عه صر

خویندنه وهی جیاوازی تیدانیه

(104) سوږهتی هه مزه

2	جَمَعَ	جَمَعَ	به شه ده دارکردنی پیتی (م) ده خویندنه وه.
3	يَحْسَبُ	يَحْسَبُ	به که سره دارکردنی پیتی (س) ده خویندنه وه.
5	أَدْرَكَ	أَدْرَكَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
9	عَمِدَ	عَمِدَ	به ضه ممه ی پیتی (ع) و پیتی (م) ده خویندنه وه.
9	مُمَدَّدَةٌ * بِسْمِ اللَّهِ	مُمَدَّدَةٌ أَلَمْ تَرِ	خه له ف له کاتی لکاندنی دوو سوږهت به یه کتر ناشکراکردن (الظهار) ده کات، به لام حه فص به قهلب ده خویندنه وه.

ژماره نایه	گېړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گېړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه

(105) سوړه تی نیل

5	مَّاكُولٍ * بِسْمِ اللّٰهِ	مَّاكُولٍ لِاَيْلَافٍ قُرَيْشٍ	خه لف له کاتی لکاندنې دوو سوړه ته به یه کتر تی که له لکی شان ده کات، به لام ده فص به قه لب ده خویندنه وه.
---	----------------------------	--------------------------------	--

(106) سوړه تی قوره یش

4	خَوْفٍ * بِسْمِ اللّٰهِ	خَوْفٍ اَرَعَيْتَ الَّذِي	خه لف له کاتی لکاندنې دوو سوړه ته به یه کتر ناشکر اکر دن (الاضهار) ده کات، به لام ده فص به قه لب ده خویندنه وه.
---	-------------------------	---------------------------	--

(107) سوړه تی ماعون

خویندنه وهی جیاوازی تی دانیه

(108) سوړه تی که و سه ر

خویندنه وهی جیاوازی تی دانیه

(109) سوړه تی کافرون

6	وَلِيٍّ	وَلِيٍّ	به په ها: به زنه دارکردنې پی تی (ی) ی دانه پال ده خویندنه وه.
---	---------	---------	--

(109) سوړه تی کافرون

1	جَاءَ	جَاءَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه وه.
---	-------	-------	---

ژماره نایه	گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	خویندنه وهی خه لف ی عاشر	
		گیړانه وهی نیدریس	پوونکر د نه وه
3	تَوَابًا * بِسْمِ اللَّهِ	تَوَابًا تَبَّتْ يَدَا	خه لف له کاتی لکاندنی دوو سوږه ت بهیه کتر شار د نه وه (الإخفاء) ده کات، به لام ده فص به قه لب ده خویندنه وه.

(111) سوږه تی مه سه د

2	أَغْنَى	أَغْنَى	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه ریته وه.
3	سَيَصِلَ	سَيَصِلَ	به ئیماله (لارکردنه وه) ده خویندنه ریته وه.
4	حَمَّالَةٌ	حَمَّالَةٌ	به ضه ممه دارکردنی پیتی (ت) ده خویندنه ریته وه.
5	مَسَدٍ * بِسْمِ اللَّهِ	مَسَدٍ قُلْ هُوَ	خه لف له کاتی لکاندنی دوو سوږه ت بهیه کتر شار د نه وه (الإخفاء) ده کات، به لام ده فص به قه لب ده خویندنه ریته وه.

(112) سوږه تی ئی خلاص

4	كُفُوا	كُفُوا	به زه نه ی پیتی (ف) و هه مزه ی پیتی (و) ده خویندنه ریته وه.
5	أَحَدٌ * بِسْمِ اللَّهِ	أَحَدٌ قُلْ أَعُوذُ	خه لف له کاتی لکاندنی دوو سوږه ت بهیه کتر شار د نه وه (الإخفاء) ده کات، به لام ده فص به قه لب ده خویندنه ریته وه.

پوونکړدنه وه	خویندنه وهی خله ف ی عاشر		گیړانه وهی ده فص له عاصمی کوفی	ژماره ی نایه ت
	گیړانه وهی نیدریس	گیړانه وهی نیسحاق		

(113) سوره تی فه له ق

خویندنه وهی جیاوازی تیدانیه

(114) سوره تی ناس

خویندنه وهی جیاوازی تیدانیه



سه رچاوه گان

سه رچاوه کان

- (1) الأبياري، أحمد (2005 م). غيث الرحمن على هبة المنان: تحريرات الطيبة. تحقيق/ جمال الدين شرف. طنطا: دار الصحابة للتارث.
- (2) ابن الباذش، أحمد علي (1403 هـ). الإقناع في القراءات السبع. تحقيق/ عبد المجيد قطامش. مكة: جامعة أم القرى.
- (3) البسام، عبد الله عبد الرحمن (2003 م). توضيح الأحكام من بلوغ المرام. ط5. مكة المكرمة: مكتبة الأسدي.
- (4) ابن الجزري، أحمد محمد -ابن الناظم- (1420 هـ). شرح طيبة النشر في القراءات العشر. تحقيق/ أنس مهرة. ط2. بيروت: دار الكتب العلمية.
- (5) ابن الجزري، محمد محمد (1421 هـ). تحبير التيسير في القراءات العشر. تحقيق/ أحمد محمد مفلح القضاة. عمان: دار الفرقان.
- (6) ابن الجزري، محمد محمد (1423 هـ). تقريب النشر في القراءات العشر. تحقيق/ عبد الله محمد الخليلي. بيروت: دار الكتب العلمية.
- (7) ابن الجزري، محمد محمد (1427 هـ). غاية النهاية في طبقات القراء. بيروت: دار الكتب العلمية.
- (8) ابن الجزري، محمد محمد (1427 هـ). النشر في القراءات العشر. تحقيق/ علي محمد الضباع. القاهرة: المطبعة التجارية الكبرى.
- (9) الجمزوري، سليمان (1436 هـ). الفتح الرحمانى شرح كنز المعاني بتحريز حرز الأمانى. تحقيق/ عبد الرزاق موسى. ط3. الرياض: دار ابن القيم للنشر والتوزيع.
- (10) الحصري، محمود خليل (1999 م). أحكام قراءة القرآن الكريم. ط4. مكة: المكتبة المكية - دار البشائر الإسلامية.
- (11) ابن خالويه، الحسين أحمد (1401 هـ). الحجة في القراءات السبع. تحقيق/ عبد العال سالم مكرم. ط4. بيروت: دار الشروق.
- (12) الخليجي، محمد (د.ت). حل المشكلات وتوضيح التحريات في القراءات. تحقيق/ عمر عبد القادر الرياض، دار أضواء السلف.

- (13) الداني، أبو عمرو عثمان (1404 هـ). التيسير في القراءات السبع. بيروت: دار الكتاب العربي.
- (14) الداني، أبو عمرو عثمان (1426 هـ). جامع البيان في القراءات السبع المشهورة. تحقيق/ محمد صدوق الجزائري. بيروت: دار الكتب العلمية.
- (15) الداني، أبو عمرو عثمان (1431 هـ). المقنع في معرفة مرسوم مصاحف أهل الأمصار. تحقيق/ نورة بنت حسن الحميد. الرياض: دار التدمرية.
- (16) الداني، أبو عمرو عثمان (1407 هـ). المكتفى في الوقف والابتدا في كتاب الله عز وجل. تحقيق/ يوسف عبد الرحمن المرعشلي. ط2. بيروت: مؤسسة الرسالة.
- (17) الدمياني، أحمد البنا (1407 هـ). إتحاف فضلاء البشر بالقراءات الأربعة عشر. تحقيق/ شعبان محمد إسماعيل. القاهرة: عالم الكتب - مكتبة الكليات الأزهرية.
- (18) الذهبي، محمد أحمد (1408 هـ). معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار. تحقيق/ بشار معروف و شعيب الأرناؤوط و صالح عباس. بيروت: دار الكتب العلمية.
- (19) الراجحي، عبده (1999 م). التطبيق الصرفي. الرياض: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع.
- (20) أبو زرعة، عبد الرحمن بن زنجلة (1418 هـ). حجة القراءات. تحقيق/ سعيد الأفغاني. ط5. بيروت: مؤسسة الرسالة.
- (21) السمنودي، إبراهيم علي (1428 هـ). جامع الخيرات في تجويد وتحرير أوجه القراءات. تحقيق/ ياسر إبراهيم المزروعى. القاهرة: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية.
- (22) الشاطبي، القاسم بن فيره الرعيني (1431 هـ). متن الشاطبية المسمى حرز الأمانى ووجه التهاني في القراءات السبع. تحقيق/ محمد تميم الزغبى. ط5. دمشق: دار الغوثاني للدراسات الإسلامية.
- (23) الصفاقسي، علي محمد (1425 هـ). غيث النفع في القراءات السبع. تحقيق/ أحمد محمود الحفيان. بيروت: دار الكتب العلمية.
- (24) الضباع، علي محمد (1420 هـ). الإضاءة في بيان أصول القراءة. تحقيق/ محمد خلف الحسيني. القاهرة: المكتبة الأزهرية للتراث.
- (25) ضمرة، توفيق إبراهيم (2006 م). الطريق المنير إلى قراءة ابن كثير. عمان: دار عمار للنشر والتوزيع.
- (26) العكبري، عبد الله (1389 هـ). إملأ ما منَّ به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات. بيروت: دار الكتب العلمية.

- (27) أبو علي الفارسي، الحسن (1428 هـ). الحجة في علل القراءات السبع. تحقيق/ عادل عبد الموجود و علي عوض و أحمد عيسى المعصراوي. بيروت: دار الكتب العلمية.
- (28) القاري، ملا علي (2012). المنح الفكرية في شرح المقدمة الجزرية. ط2. تحقيق/ أسامة عطايا. دمشق: دار الغوثاني للدراسات القرآنية.
- (29) ابن القاصح، علي بن عثمان (1373 هـ). سراج القارئ المبتدئ وتذكار المقرئ المنتهي شرح منظومة حرز الأمانى ووجه التهاني. تحقيق/ علي الضباع. القاهرة: مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي.
- (30) القاضي، عبد الفتاح عبد الغني (1429 هـ). الدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة من طريقي الشاطبية والدرة. تحقيق/ صبري رجب كريم. القاهرة: دار السلام للطباعة والنشر.
- (31) القاضي، عبد الفتاح عبد الغني (1420 هـ). الوافي في شرح الشاطبية في القراءات السبع. ط5. جدة: السوادي للتوزيع.
- (32) القباقي، محمد خليل (1424 هـ). إيضاح الرموز ومفتاح الكنوز في القراءات الأربع عشر. تحقيق/ أحمد خالد شكري. الأردن: دار عمار.
- (33) ابن قدامة، عبد الله بن أحمد (1980 م). المغني. صححه/ محمد سالم محيسن و شعبان محمد إسماعيل، الرياض: مكتبة الرياض الحديثة.
- (34) القماش، عبد الرحمن بن محمد (2009 م). جنة المشتاق في تفسير كلام الملك الخلاق، المعروف بـ الحاوي في تفسير القرآن الكريم. د.م.
- (35) قمحاوي، محمد الصادق. (1427 هـ). طلائع البشر في توجيه القراءات العشر. القاهرة: دار العقيدة.
- (36) ابن قيم الجوزية، محمد (د.ت). أعلام الموقعين عن رب العالمين. بيروت: دار الجليل.
- (37) ابن مجاهد، أحمد بن موسى (1400 هـ). السبعة في القراءات. تحقيق/ شوقي ضيف. ط2. القاهرة: دار المعارف.
- (38) المصري، محمد نبهان (1425 هـ). القمر المنير في قراءة الإمام المكي عبد الله بن كثير. ط2. موقع علم القراءات.
- (39) مكي بن أبي طالب، أبو محمد (1404 هـ). الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها. تحقيق/ محي الدين رمضان. ط3. بيروت: مؤسسة الرسالة.
- (40) ابن منظور الأفرقي، محمد جمال (د.ت). لسان العرب. بيروت: دار صادر.

- (41) ابن مهران النيسابورى، أحمد (1981م). المبسوط في القراءات العشر. تحقيق/ سبيع حمزة حاكيمي. دمشق: مجمع اللغة العربية.
- (42) النشار، عمر زين الدين (1429هـ). البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة. تحقيق/ أحمد عيسى المعصراني. قطر: وزارة الأوقاف والشؤون الدينية.
- (43) النويري، محمد محمد (1424هـ). شرح طيبة النشر في القراءات العشر. تحقيق/ مجدي محمد باسلوم. بيروت: دار الكتب العلمية.



پیرست

1	پيشه کی به پينوسى د. عبدالرحمن الجمل
4	پيشه کی به پينوسى شيخ: سه عید زه عيمه
5	پيشه کی شيخ: جه مال القرش
7	پيشه کی
12	دهروا زه يه ك
16	نهم ريگايه ی به کارم هيناوه بوشه ی فهرش
18	گرنگترين تاييه تمه ندييه کانی نهم په رتو وکه
20	مه به ست له خویندنی قيراناتی قورناني پيروز له حه له قاتی قورناني
22	په پيره ی خولی قورناني تاييه ت به خولی پيشه وا وهرش
22	ريکاره کانی بازنه ی قورناني تاييه ت به پيشه وا وهرش
23	پيشه وا خه له ف ی عاشر
26	راويه کانی پيشه وا خه له ف
28	نهم و که سانه ی قيراناتيان له ئيدريس گير اوت هوه
29	ريگاکانی پيشه وا خه له ف له قيراناتدا
31	سه نه دی قيرانه تی خه له ف ی عاشر
32	سه نه دی گيرانه وه ی ئيسحاق
33	سه نه دی گيرانه وه ی ئيدريس
34	بنچينه ی قيرانه تی پيشه وا خه له ف
36	باسی ئيستيعاذه و به سمه له
43	بابه تی دريژ کردنه وه و کورت کردنه وه
45	باسی (هائی) کينايه
46	حاله ته کانی هائی کينايه
47	حوکمی هائی کينايه لای پيشه وا خه له ف
50	بابه تی ميمي کو
51	نیشانه ی (ميم) ی کو
52	حاله ته کانی پيتی (ميمی) کو
54	باسی نه حکامی نونی ساکينه و ته نوین
59	باسی سه کت
61	جياوازی له نيوان وه ستان و سه کت
62	بابه تی دوو هه مزه له يه ك وشه دا
64	بابه تی هه مزه ی تاک

64	مه زه بهی پېشه وا خه له ف له سه ر هه مزه ی تاک
66	بابه تی پر سیاری دوو باره
67	مه زه بهی پېشه وا خه له ف ده ریاری پر سیاری دوو باره
67	بابه تی گواستنه وه ی جوو له ی هه مزه بو ز نه ی پېش خو ی
68	باسی نیشام له چه ند فیعلیکی دیاریکراودا
68	مه به ست له نیشام
71	باسی تیکه له لکیشان
72	یاسایه کی گشتی گرنګ
81	په یوه ندی نیوان پیته کان
82	چو نیه تی دوزینه وه ی په یوه ندی نیوان دوو بیت له گه ل یه کتر
85	تیکه له لکیشان ی بچوک
85	هو ی ناوانی به بچوک
89	حوکمی به یه ک گه یشتنی دوو زه نه دار
90	باسی حه وت نه لیفه کان
91	بابه تی فه تج و نیماله
94	مه زه بهی خه له ف له سه ر نیماله
94	ناسینه وه ی نه لیف له نیسمدا
95	ناسینه وه ی نه لیف له فیعلدا
98	مه زه بهی خه له ف له نیماله ی گه وره
101	مه زه بهی پېشه وا خه له ف له سه ر خویندنه وه ی چه ند وشه یه کی تاییه ت
104	نهم وشانه ی جیاکراونه وه له نیماله لای خه له ف
108	هانی سه کت
110	بابه تی یانه کانی دانه پال
112	جوړه کانی یانی دانه پال
113	مه زه بهی پېشه وا خه له ف له سه ر یانی دانه پال
115	بابه تی یانه کانی زیاده
116	حوکمی یانه کانی زیاده لای پېشه وا کیسانی
117	جیاوازیه کانی نیوان یانی زیاده یانی دانه پال
118	نهم وشانه ی جیاکراونه ته وه ی پېشه وا خه له ف جیاوازی هه یه تیایدا له گه ل حه فص
119	پاشکوی ژماره (1)
121	پاشکوی ژماره (2)

141	پاشکوی ژماره (3)
143	پاشکوی ژماره (4)
	قه‌رش و بنچینه
146	سوره‌تی فاتحه، به قه‌ره
161	سوره‌تی نالی عیمران
169	سوره‌تی نیساء
177	سوره‌تی مائیده
184	سوره‌تی نه‌نعام
194	سوره‌تی نه‌عراف
204	سوره‌تی نه‌نفال
207	سوره‌تی ته‌وبه
212	سوره‌تی یونس
218	سوره‌تی هود
223	سوره‌تی یوسف
228	سوره‌تی رعد
230	سوره‌تی نیر‌ا‌هیم
233	سوره‌تی حیجر
234	سوره‌تی نه‌حل
240	سوره‌تی نيسراء
244	سوره‌تی که‌هف
250	سوره‌تی م‌ریه‌م
253	سوره‌تی طه
262	سوره‌تی نه‌نبیاء
264	سوره‌تی جه‌ج
268	سوره‌تی مؤمینون
270	سوره‌تی نور
273	سوره‌تی فورقان
277	سوره‌تی شوعه‌راء
280	سوره‌تی نه‌مل
284	سوره‌تی قه‌صه‌ص
289	سوره‌تی عه‌نکه‌بوت

293	سوره تی رووم
294	سوره تی لوقمان
296	سوره تی سه جده، نه حزاب
297	سوره تی نه حزاب
302	سوره تی سه بهه
304	سوره تی فاطير
306	سوره تی ياسين
309	سوره تی صافات
310	سوره تی ص
312	سوره تی زومهر
316	سوره تی غافر
319	سوره تی فوصيله ت
322	سوره تی شورا
323	سوره تی زوخرؤف
326	سوره تی دوخان
327	سوره تی جائيه
330	سوره تی نه حقاف
331	سوره تی موحه مبه د ﷺ
333	سوره تی فته ت
334	سوره تی جوجورات
335	سوره تی ق، ذاريات
337	سوره تی طور
338	سوره تی نه جم
343	سوره تی قه مهر
344	سوره تی ره حمان، واقيعه، جهديد
346	سوره تی موحاده له
347	سوره تی جه شر
348	سوره تی مومته حينه
349	سوره تی صف
350	سوره تی جومعه، مونافيقون
351	سوره تی ته غابون، طه لاق

352	سورہ تی ته حریم
353	سورہ تی مولک
354	سورہ تی قہ لہم، حاقہ
355	سورہ تی مہ عارج
356	سورہ تی نوح، جن
357	سورہ تی موزہ میل، مودہ شیر
358	سورہ تی قیامہ
359	سورہ تی ئینسان
360	سورہ تی مورسہ لات
361	سورہ تی نہ بہہ، نازیعات
364	سورہ تی عہ بہہ سہ
365	سورہ تی تہ کویر، ئینفیطار، موطہ فیفین
366	سورہ تی ئینشیتاق
367	سورہ تی برووج، طارق
368	سورہ تی نہ علی
369	سورہ تی غاشیہ
370	سورہ تی قہ جر، بہ لہد، شہمس
372	سورہ تی لہیل
373	سورہ تی ضوحا
374	سورہ تی شہرح، تین، عہ لہق
375	سورہ تی قہدر
376	سورہ تی بہیینہ، زہلزہلہ، عادیات، قاریعہ
377	سورہ تی تہ کاشور، عہ صر، ہومہزہ
378	سورہ تی فیل، قورہیش، ماعوون، کہوسہر، کافیروون
379	سورہ تی نہ صر، مہسہد، ئیخلاص
380	سورہ تی قہ لہق، ناس



سو پاس و ستایش بو په روه ردگاري جیهانیان که ئاسانکارو یارمه تیده ری
ئه م هه نگاوه خیره مان بی به وهرگیرانی (قیرانه تی خه له فی عاشر)
له زه نجیره ی قیرانه ته کانی قورنانی پیروژ له کتیبی (الدور الحسن فی
القراءات العشر للقرآن) پشت به په روه ردگار به رده وام ده بین له وهرگیرانی
گشت قیرانه ته کانی تر بو سه ر زمانی شیرینی کوردی به ریگه ی شاطبی
دووره وده و له مه ندکردنی کتیبخانه ی کوردی به م سه رچاوه که واده بینریت
یه که م هه نگاوبیت له م بواره دا به ئاما نجی ره زامه ندی په روه ردگار.

شیخ نظام الدین یونس عزیز

مدیری سه نته ری پیغه مبه رمان

موحه مه د ﷺ بو فی ربوون وله به رکردنی قونانی پیروژ

پیش نویژو وتارخوینی مزگه وتی حاجی یونس